Owner's Guide
Brugervejledning
Bedienungsanleitung
Gebruikershandleiding
Guía del usuario
Käyttöohje
Notice d'utilisation
Manuale di istruzioni
Kezelési útmutató
Brukerveiledning
Podręcznik użytkownika
Bruksanvisning
คู่มือผู้ใช้
사용자 안내서
用户指南
使用者指南
取扱説明書
دليل المالك

BOSE

ON-EAR WIRELESS

Please read and keep all safety and use instructions.

Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
8. Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

WARNINGS/CAUTIONS

- Do NOT use the headphones at a high volume for any extended period.
  - To avoid hearing damage, use your headphones at a comfortable, moderate volume level.
  - Turn the volume down on your device before placing the headphones in/on your ears, then turn the volume up gradually until you reach a comfortable listening level.
- Do NOT use your headphones while driving or at any time in which the inability to hear surrounding sounds may present a danger to yourself or others.
- Focus on your safety and that of others if you use the headphones while engaging in any activity requiring your attention, e.g., while riding a bicycle or walking in or near traffic, a construction site or railroad, etc., and follow applicable laws regarding headphone use. Remove the headphones or adjust your volume to ensure you can hear surrounding sounds, including alarms and warning signals.
- Remove headphones immediately if you experience a warming sensation or loss of audio.
- Do NOT use mobile phone adapters to connect headphones to airplane seat jacks, as this could result in injury or property damage due to overheating.

Contains small parts which may be a choking hazard. Not suitable for children under age 3.

This product contains magnetic material. Consult your physician on whether this might affect your implantable medical device.

- To reduce the risk of fire or electrical shock, do NOT expose this product to rain, liquids or moisture.
- Do NOT expose this product to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on or near the product.
- Do NOT make unauthorized alterations to this product.
- Use this product only with an agency approved power supply which meets local regulatory requirements (e.g., UL, CSA, VDE, CCC).
- If the battery leaks, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact is made, seek medical advice.
- Do not expose products containing batteries to excessive heat (e.g. from storage in direct sunlight, fire or the like).

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Bose Corporation could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for general population. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Meets IMDA Requirements.

CE Bose Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other applicable EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at: www.Bose.com/compliance

For Europe:

Frequency band of operation 2400 to 2483.5 MHz:

Bluetooth®: Maximum transmit power less than 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Maximum power spectral density less than 10 dBm/MHz EIRP.

This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Article XII

According to "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" without permission granted by the NCC, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to an approved low power radio-frequency devices.

Article XIV

The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved. The said legal communications means radio communications operated in compliance with the Telecommunications Act.

The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

DON'T attempt to remove the rechargeable lithium-ion battery from this product. Contact your local Bose retailer or other qualified professional for removal.

廢電池請回收 **Please dispose of used batteries properly, following local regulations**. Do not incinerate.

REGULATORY INFORMATION

Li-ion Removal of the rechargeable lithium-ion battery in this product should be conducted only by a qualified professional. Please contact your local Bose retailer or see http://products.bose.com/static/compliance/index.html for further information.

Names and Contents of Toxic or Hazardous Substances or Elements						
	Toxic or Hazardous Substances and Elements					
Part Name	**Lead (Pb)**	**Mercury (Hg)**	**Cadmium (Cd)**	**Hexavalent (CR(VI))**	**Polybrominated Biphenyl (PBB)**	**Polybrominated diphenylether (PBDE)**
PCBs	X	O	O	O	O	O
Metal Parts	X	O	O	O	O	O
Plastic Parts	O	O	O	O	O	O
Speakers	X	O	O	O	O	O
Cables	X	O	O	O	O	O
This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364. O: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572. X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.						

Date of Manufacture: The eighth digit in the serial number indicates the year of manufacture; "8" is 2008 or 2018.

China Importer: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU Importer: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Taiwan Importer: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Phone Number: +886-2-2514 7676

Mexico Importer: Bose de México, S. de R.L. de C.V. , Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Phone Number: +5255 (5202) 3545

Input Rating: 5V ⎓ 0.4A

Charging temperature range: 41° F to 104° F (5° C to 40° C)

Discharging temperature range: -4° F to 113° F (-20° C to 45° C)

The *Bluetooth* word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bose Corporation is under license.

Apple, iPad, iPhone, and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Aiphone K.K.

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. No part of this work may be reproduced, modified, distributed or otherwise used without prior written permission.

CONTENTS

What's in the Carton?

Contents 8

Headphone Controls

Power on/off 9

Headphone functions 10

- Media playback and volume functions 10
- Call functions 11

Battery Charging

Connect the USB cable 12

Check the headphone charging status 13

Status Indicators

Bluetooth® indicator 14

Battery indicator 14

Voice Prompts

Pre-installed languages 15

Change the language 15

Disable voice prompts 15

Bluetooth **Connections**

Pairing your mobile device 16

Disconnect a mobile device 17

Reconnect a mobile device 17

Multiple *Bluetooth* Connections

Pair an additional mobile device 18
Identify connected mobile devices 18
Switch between two connected devices 18
Reconnect a previously paired device 19
Clear the headphone pairing list 19

Wired Connections

Connect the 3.5 mm audio cable 20

Care and Maintenance

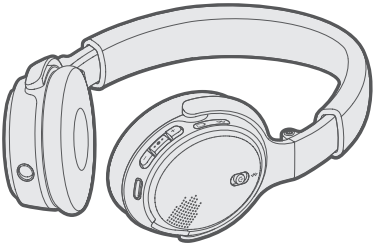
Store the headphones 21
Clean the headphones 22
Replacement parts and accessories 22
Limited warranty 22

Troubleshooting

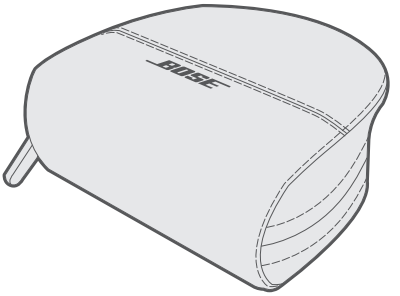
Common solutions 23

Contents

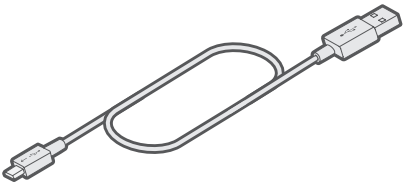
Confirm that the following parts are included:



Bose® On-Ear Wireless headphones



Carry case

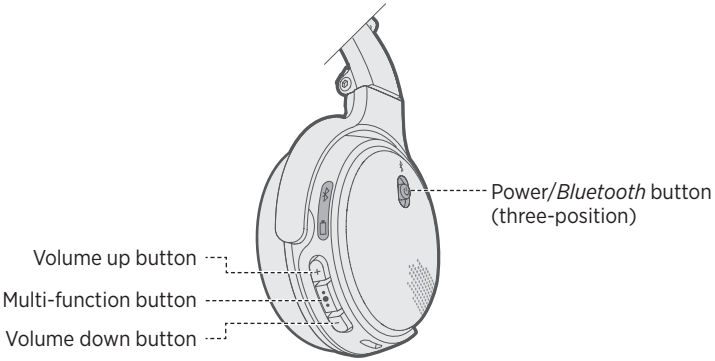


USB cable

3.5 mm audio cable

Note: If any part of your product is damaged, do not use it. Contact your authorized Bose dealer or Bose customer service.
Visit: global.Bose.com/Support/OEW

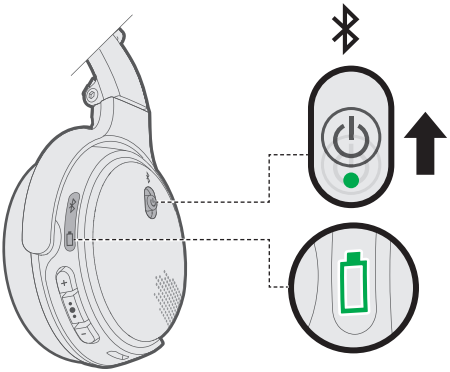
The headphone controls are located on the right earcup.



Power on/off

To power on: Slide the Power/*Bluetooth* button ⏻ up.

The battery indicator glows green, glows amber or blinks red (to indicate the current battery level). You hear "Battery <*number*> percent."

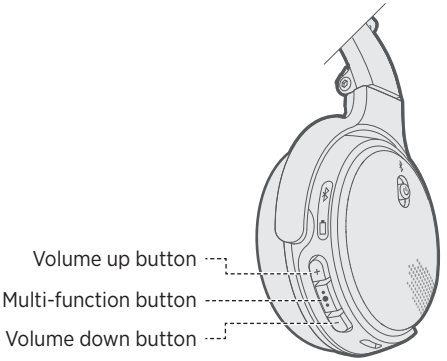


To power off: Slide ⏻ down. You hear the power-down tones.

Headphone functions

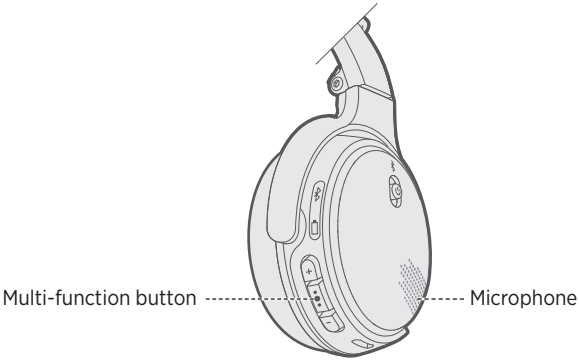
The headphone controls are located on the right earcup.

Media playback and volume functions



Function	What to do
Play/Pause	Press the Multi-function button ● ● ●.
Skip Forward	Press ● ● ● twice quickly.
Skip Backward	Press ● ● ● three times quickly.
Fast Forward	Press ● ● ● twice quickly and hold the second press.
Rewind	Press ● ● ● three times quickly and hold the third press.
Volume Up	Press ✚.
Volume Down	Press ━.

Call functions

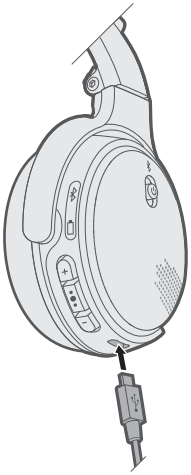


Function	What to do
Answer a call	Press the Multi-function button •●•.
End a call	Press •●•.
Decline an incoming call	Press and hold •●• for one second.
Answer a second incoming call and put the current call on hold	While on a call, press •●•.
Decline a second incoming call and stay on current call	While on a call, press and hold •●• for one second.
Transfer a call to/from your mobile device	While on a call, press and hold •●• for three seconds.
Switch between two calls	With two active calls, press •●• twice quickly.
Create a conference call	With two active calls, press and hold •●• for three seconds.
Access voice control to make a call	While not on a call, press and hold •●• for one second. Your mobile device may not support voice control. Refer to your device owner's guide for more information.
Mute/unmute a call	While on a call, press + and − simultaneously.

Connect the USB cable

CAUTION: Use this product only with an agency-approved power supply that meets local regulatory requirements (for example: UL, CSA, VDE, CCC).

1. Plug the small end of the USB cable into the micro-USB connector on the right earcup.



2. Plug the other end of the USB cable into a wall charger or computer that is powered on.

Notes:

- The headphones do not play while charging.
- While charging, the battery indicator glows amber.
- When the battery is fully charged, the battery indicator glows green.
- Allow up to three hours to fully charge the battery. A full charge will power the headphones for up to 15 hours. A 15-minute partial charge will power the headphones for 2 hours.

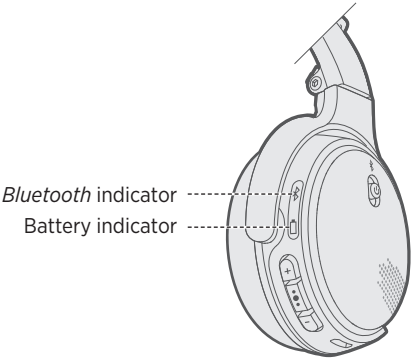
Check the headphone charging status

Each time you power on the headphones, the voice prompt announces the headphone battery charge level. To visually check the battery, the indicator is located on the right earcup.

While the headphones are in use, the battery indicator blinks red when the battery needs charging. For more information, see “Battery indicator” on page 14.

Note: If connected to an Apple device, the device displays the headphone battery level near the upper right corner of the screen and in the notification center.

The *Bluetooth* and battery indicators are located on the right earcup.



Bluetooth indicator

Shows the connection status of a mobile device.

Behavior	System state
Blinking blue	Ready to pair
Blinking white	Connecting
Solid white	Connected

Battery indicator

Shows the battery charge level.

Behavior	System state
Solid green	Medium to full charge
Solid amber	Low charge
Blinking red	Need to charge
Solid red	Charging error. Contact Bose customer service.

Voice prompts guide you through the pairing and connecting processes, announce the battery level and identify connected devices. You can customize voice prompts using the buttons on the headphones.

Pre-installed languages

The following languages are pre-installed on your headphones:

- English
- Mandarin
- Dutch
- Spanish
- Japanese
- Russian
- French
- Italian
- Polish
- German
- Portuguese

To check for additional languages

Download the Bose® Updater.
Visit: btu.Bose.com

Change the language

1. Press and hold •●• and + simultaneously until you hear the voice prompt for the first language option.
2. Press + or − to move through the list of languages.
3. When you hear your language, press and hold •●• to select it.

Disable voice prompts

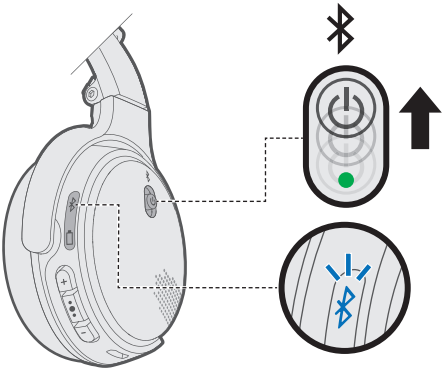
Press and hold + and − simultaneously until you hear “Voice prompts off.”

Note: Repeat to re-enable voice prompts.

Bluetooth wireless technology lets you stream music from mobile devices such as smartphones, tablets and laptop computers. Before you can stream music, pair the device with your headphones.

Pairing your mobile device

1. With your headphones powered on, slide the Power/*Bluetooth* button ⏻ up to the *Bluetooth* symbol ᛒ and hold until you hear “Ready to pair” (if wearing the headphones) or you see the *Bluetooth* indicator blink blue (if holding the headphones).



2. On your mobile device, enable the *Bluetooth* feature.

   Tip: The *Bluetooth* feature is usually found in the Settings menu.

3. Select your headphones from the device list.

   Once paired, you hear “Connected to <device name>” or see the *Bluetooth* indicator glow solid white.

Disconnect a mobile device

Turn off the *Bluetooth* feature on your mobile device.

Reconnect a mobile device

When powered on, the headphones try to reconnect with up to two of the most recently connected devices.

Note: The devices must be within range (30 ft. or 9 m) and powered on.

You can pair additional devices to your headphones. These *Bluetooth* connections are controlled with the Power/*Bluetooth* button.

Note: Voice prompts must be enabled to control multiple *Bluetooth* connections (see page 15).

Pair an additional mobile device

You can store up to eight paired mobile devices in the headphone pairing list, and your headphones can be actively connected to two devices at a time.

To pair an additional device, repeat the instructions for “Pairing your mobile device” on page 16.

Note: You can play audio from only one device at a time.

Identify connected mobile devices

Slide the Power/*Bluetooth* button ⏻ up to the *Bluetooth* symbol ᛒ and release to hear the devices that are currently connected.

Switch between two connected devices

1. Pause audio on your first device.
2. Play audio on your second device.

Reconnect a previously paired device

1. Slide ⏻ up to ✱ and release to hear the device that is currently connected.
2. Slide ⏻ up to ✱ again within three seconds to connect to the next device in the headphone pairing list.
3. Repeat until you hear the desired device name.
4. Play audio on the connected device.

Clear the headphone pairing list

1. Slide ⏻ up to ✱ and hold for 10 seconds, until you hear "*Bluetooth* device list cleared."
2. Delete your Bose® On-Ear Wireless headphones from the *Bluetooth* list on your mobile device.

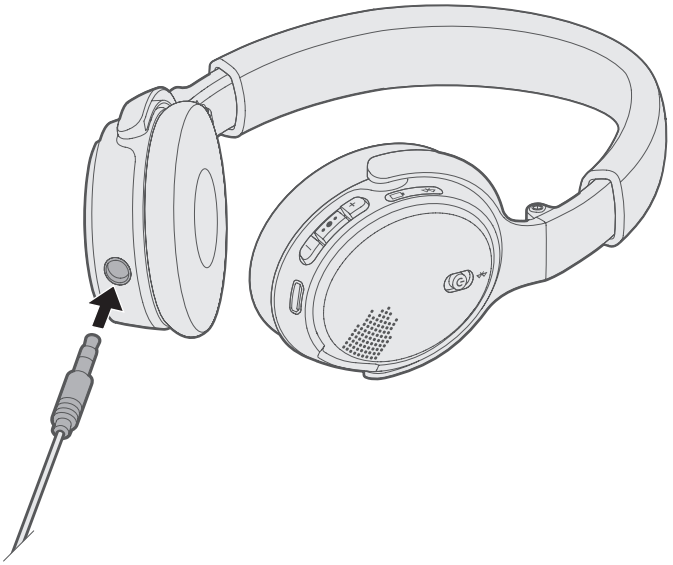
   All devices are cleared and the headphones are ready to pair.

Connect the 3.5 mm audio cable

Use the supplied cable to connect a non-wireless device to the headphones, or if the headphone battery if depleted.

Note: Connecting to a device with the cable disables the headphones' microphone, preventing you from using the headphones for phone calls or voice commands.

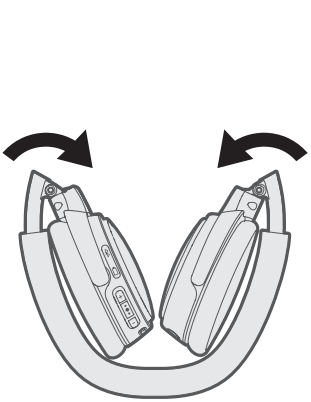
1. Power off the headphones (see page 9).
2. Insert the cable into the connector on the left earcup.

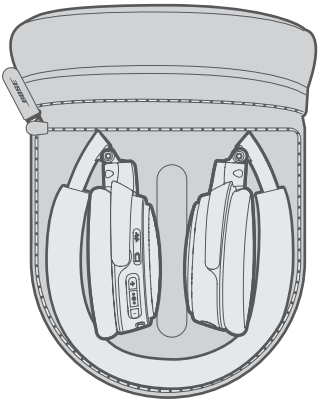


3. Insert the other end of the cable into the connector on your device.

Store the headphones

The earcups fold inward for easy, convenient storage. Place the folded headphones into the case with the soft divider between the two earcups.





Notes:

- Turn the headphones off when not in use.
- Fully charge the battery before storing the headphones for more than a few months.

Clean the headphones

Your headphones may require periodic cleaning.

- Wipe the outside surfaces with a soft, dry cloth.
- Do not allow moisture to get inside the earcups or the audio input connector.

Replacement parts and accessories

Replacement parts and accessories can be ordered through Bose customer service. Visit: global.Bose.com/Support/OEW

Limited warranty

The headphones are covered by a limited warranty. Visit our website at global.Bose.com/warranty for details of the limited warranty.

To register your product, visit global.Bose.com/register for instructions. Failure to register will not affect your limited warranty rights.

Common solutions

If you experience problems with your headphones:

- Power on the headphones (see page 9).
- Check the state of the status indicators (see page 14).
- Make sure your mobile device supports *Bluetooth* (see page 16).
- Charge the battery (see page 12).
- Increase the volume on your headphones, device and music app.
- Try connecting another device (see page 16).

If you could not resolve your issue, use the table below to identify symptoms and solutions to common problems. If you are still unable to find a resolution, contact Bose customer service.
Visit: global.Bose.com/Support/OEW

Symptom	Solution
Headphones don't power on	• Make sure the Power/*Bluetooth* button is in the middle position (see page 9). • Charge the battery (see page 12).
Headphones won't pair with mobile device	• On your device: – Turn the *Bluetooth* feature off and then on. – Delete your headphones from the *Bluetooth* list on your device. Pair again (see page 16). • Move your device closer to the headphones and away from any interference or obstructions. • Pair a different device (see page 16). • Visit: global.Bose.com/Support/OEW to see how-to videos. • Clear the headphone pairing list (see page 19). Pair again.

Symptom	Solution
No sound	• If your device is wirelessly connected to the headphones: – Slide the Power/*Bluetooth* button ⏻ up to the *Bluetooth* symbol ᛒ and release to hear the connected device. Make sure you are using the correct device. – Move your device closer to the headphones and away from any interference or obstruction. – Use a different music source. – Pair a different device (see page 16). – If two devices are connected, pause the first device and play the other mobile device. – If two devices are connected, move the devices within range of the headphones (30 ft. or 9 m). • If your device is connected to the headphones using the cable: – Secure both ends of the cable. – Power off the headphones (see page 9). – Connect another device.
Poor sound quality	• If your device is wirelessly connected to the headphones: – Use a different music source. – Pair a different mobile device. – Disconnect the second device. – Move the device closer to the headphones, and away from any interference or obstructions. • If your device is connected to the headphones using the cable: – Secure both ends of the cable. – Connect another device.

Læs og opbevar venligst alle sikkerheds- og brugsinstruktioner.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

1. Læs disse instruktioner.
2. Gem disse instruktioner.
3. Ret dig efter alle advarsler.
4. Følg alle instruktioner.
5. Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
6. Rengør kun med en tør klud.
7. Brug kun tilslutningsudstyr/tilbehør, der er angivet af producenten.
8. Overlad al service til kvalificeret servicepersonale. Et serviceeftersyn er påkrævet, når apparatet på nogen måde er beskadiget, hvis f.eks. netledningen eller stikket er beskadiget, der er blevet spildt væske, eller der er kommet objekter ind i apparatet, hvis apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, ikke virker normalt eller er blevet tabt.

ADVARSLER/FORSIGTIGHEDSFORHOLDSREGLER

- Brug IKKE hovedtelefonerne ved høj lydstyrke igennem længere tid.
  – For at undgå høreskader skal du bruge hovedtelefonerne med et behageligt, moderat lydstyrkeniveau.
  – Skru ned for lyden på din enhed, inden du placerer hovedtelefonerne i/på dine ører, skru derefter gradvist op for lyden, indtil du når et behageligt lytteniveau.
- Brug IKKE dine hovedtelefoner, mens du kører eller på noget andet tidspunkt, hvor manglende evne til at høre lyde fra omgivelserne kan bringe dig selv eller andre i fare.
- Fokuser på din sikkerhed og andres sikkerhed, hvis du bruger hovedtelefonerne, mens der udføres ting i nærheden, som kræver din opmærksomhed, f.eks. når du kører på cykel eller går i eller i nærheden af tæt trafik, en byggeplads eller jernbanen, og følg gældende love vedrørende brug af hovedtelefoner osv. Fjern hovedtelefonerne, eller skru ned for lydstyrken for at sikre, at du kan høre omgivende lyde, inklusive alarmer og advarselssignaler.
- Fjern hovedtelefonerne med det samme, hvis du føler varme, eller hvis lyden forsvinder.
- Brug IKKE mobiltelefonadaptere til at tilslutte hovedtelefoner til flysædestik, da dette kan medføre personskader eller tingsskader som følge af overophedning.

Indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningsfare. Egner sig ikke til børn under 3 år.

Dette produkt indeholder magnetisk materiale. Kontakt din læge for at finde ud af, om dette kan påvirke din implanterbare medicinske enheds funktion.

- Systemet må IKKE udsættes for regn eller fugt af hensyn til risikoen for brand eller elektrisk stød.
- Udsæt IKKE dette produkt for dryp eller stænk, og placer ikke genstande, der er fyldt med væske, på eller nær ved produktet.
- Foretag IKKE nogen uautoriserede ændringer af produktet.
- Må kun bruges med en godkendt strømforsyning, der overholder de lokale love og regler (f.eks. UL, CSA, VDE, CCC).
- Hvis batterierne lækker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjnene. Hvis der finder kontakt sted, skal der søges læge.
- Udsæt ikke produkter, der indeholder batterier, for voldsom varme (f.eks. ved opbevaring i direkte sollys, brand eller lignende).

BEMÆRK: Dette udstyr er testet og det er blevet konstateret, at det overholder grænseværdierne for en digital enhed i Klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en privat installation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og kan – hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne – forårsage skadelig interferens i forbindelse med radiokommunikation. Dette garanterer dog ikke, at der ikke kan forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i forbindelse med radio- og tv-modtagelsen, hvilket kan kontrolleres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugere til at forsøge at eliminere interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende fremgangsmåder:

- Ret modtageantennen i en anden retning, eller flyt antennen.
- Skab større afstand mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en radio/tv-tekniker for at få hjælp.

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Bose Corporation, kan ophæve brugerens ret til at betjene dette udstyr.

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne og Industry Canadas licensfritagede RSS-standard(er). Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Denne enhed overholder FCC's og Industry Canadas strålingseksponeringsgrænser for befolkningen i almindelighed. Denne sender må ikke placeres eller anvendes sammen med nogen andre antenner eller sendere.

Overholder IMDA-kravene.

CE Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre krav i EU-direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på www.Bose.com/compliance

Europa:

Frekvensbåndets driftsområde er 2400 til 2483,5 MHz:

Bluetooth®: Maksimal sendeeffekt mindre end 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Maksimal spektral effekttæthed mindre end 10 dBm/MHz EIRP.

Dette symbol betyder, at produktet ikke må smides ud som husholdningsaffald og bør indleveres til en passende indsamlingsordning med henblik på genanvendelse. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse bidrager til at beskyttelse naturressourcer, menneskets sundhed og miljøet. Hvis du ønsker flere oplysninger om bortskaffelse og genanvendelse af dette produkt, kan du kontakte din kommune, dit renovationsselskab eller den butik, hvor du har købt dette produkt.

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Artikel XII

I henhold til "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" må ingen virksomhed, organisation eller bruger uden tilladelse fra NCC ændre frekvensen, øge transmissionseffekten eller ændre de oprindelige egenskaber eller ydeevnen for godkendte laveffektradiofrekvensenheder.

Artikel XIV

Laveffektradiofrekvensenhederne må ikke påvirke flysikkerheden eller forstyrre lovlig kommunikation; hvis dette konstateres, skal brugeren øjeblikkeligt ophøre med at bruge enheden, indtil der opnås en tilstand uden forstyrrelser. Den omtalte lovlige kommunikation vil sige radiokommunikation, der anvendes i overensstemmelse med telekommunikationsloven.

Laveffektradiofrekvensenhederne skal kunne modtage forstyrrelser fra lovlig kommunikation eller enheder, der udsender ISM-radiobølger.

UNDLAD forsøg på at fjerne det genopladelige litium-ion batteri fra dette produkt. Kontakt din lokale Bose-forhandler eller en anden kvalificeret tekniker vedrørende fjernelse.

廢電池請回收

Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale bestemmelser. Batterier må ikke brændes.

Li-ion Fjernelse af det genopladelige litium-ion-batteri i dette produkt må kun udføres af en kvalificeret person. Kontakt din lokale Bose-forhandler, eller se http://products.Bose.com/static/compliance/index.html for at få flere oplysninger.

Navne på og indhold af giftige eller farlige stoffer eller elementer						
	Giftige eller farlige stoffer og elementer					
Delens navn	**Bly (Pb)**	**Kviksølv (Hg)**	**Cadmium (Cd)**	**Hexavalent (CR(VI))**	**Polybromeret biphenyl (PBB)**	**Polybromeret diphenylether (PBDE)**
PCB'er	X	O	O	O	O	O
Metaldele	X	O	O	O	O	O
Plastikdele	O	O	O	O	O	O
Højttalere	X	O	O	O	O	O
Kabler	X	O	O	O	O	O
Denne tabel er oprettet i henhold til bestemmelserne i SJ/T 11364. O: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i alle de homogene materialer for denne del, er under grænsekravet i GB/T 26572. X: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i mindst ét af de homogene materialer, der anvendes til denne del, er over grænsekravet i GB/T 26572.						

Fremstillingsdato: De otte cifre i serienummeret angiver fremstillingsåret: "8" er 2008 eller 2018.

Importør i Kina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importør i EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holland

Importør i Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Importør i Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Inputklassifikation: 5 V⎓ 0,4 A

Temperaturområde for opladning: 5 °C til 40 °C

Temperaturområde for afladning: -20 °C til 45 °C

Bluetooth-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra Bose Corporations side finder sted under licens.

Apple, iPad, iPhone og iPod er varemærker, der tilhører Apple Inc., og er registreret i USA og andre lande. Varemærket "iPhone" bruges i Japan med en licens fra Aiphone K.K.

Anvendelse af mærket Made for Apple betyder, at et tilbehør er designet til at tilsluttes specifikt til de(t) Apple-produkt(er), som identificeres i mærket, og at det er certificeret af udvikleren til at leve op til Apples ydelsesstandarder. Apple er ikke ansvarlig for denne enheds virkemåde eller for dens efterlevelse af sikkerhedsstandarder og lovmæssige standarder.

Bose Corporations hovedkvarter: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af denne dokumentation eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

INDHOLD

Hvad indeholder æsken?

Indhold 8

Hovedtelefonknapper

Tænd/sluk 9

Hovedtelefonfunktioner 10

- Medieafspilning og lydstyrkefunktioner 10
- Opkaldsfunktioner 11

Opladning af batteri

Tilslut USB-kabel 12

Tjek opladningsstatus for hovedtelefoner 13

Statusindikatorer

Bluetooth®-indikator 14

Batteriindikator 14

Talemeddelelser

Sprog, der er forudinstalleret 15

Skift sproget 15

Deaktiver talemeddelelser 15

***Bluetooth*-forbindelser**

Parring med en mobilenhed 16

Frakobling af en mobil enhed 17

Genopret forbindelse til en mobil enhed 17

Flere *Bluetooth*-forbindelser

Par en ekstra mobil enhed 18
Identificer tilsluttede mobile enheder 18
Skift mellem to tilsluttede enheder 18
Genopret forbindelse til tidligere parret enhed 19
Ryd hovedtelefonernes parringsliste 19

Kabelbaserede forbindelser

Tilslut 3,5 mm stereokablet 20

Pleje og vedligeholdelse

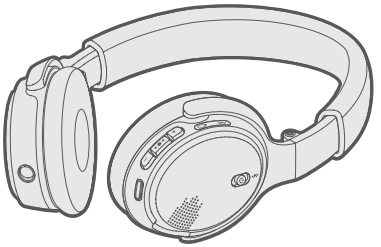
Opbevar hovedtelefonerne 21
Rengør hovedtelefonerne 22
Reservedele og tilbehør 22
Begrænset garanti 22

Fejlfinding

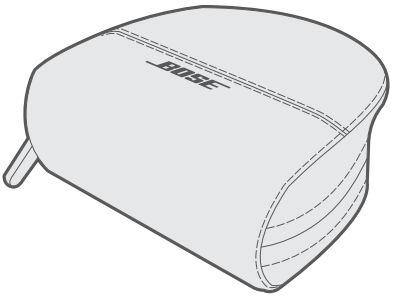
Almindelige løsninger 23

Indhold

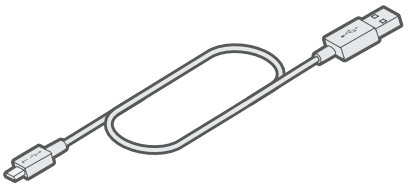
Bekræft, at følgende dele er i æsken:



Bose® On-Ear Wireless hovedtelefoner



Bæretaske

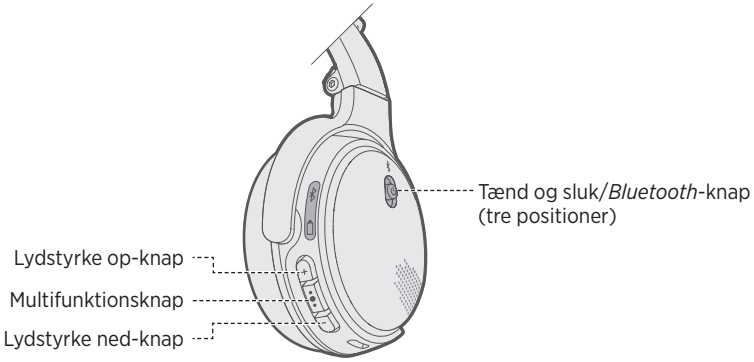


USB-kabel

3,5 mm lydkabel

Bemærk: Brug ikke en del af produktet, hvis det er beskadiget.
Kontakt din autoriserede Bose-forhandler eller Boses kundeservice.
Besøg: global.Bose.com/Support/OEW

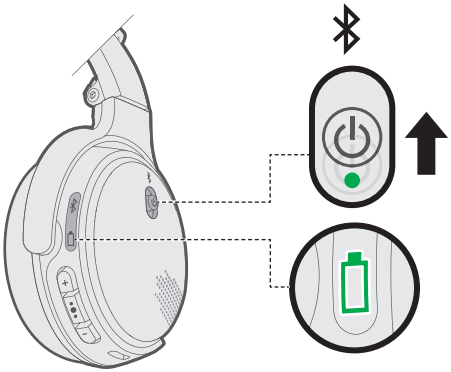
Hovedtelefonknapper findes på den højre ørekop.



Tænd/sluk

Sådan tændes produktet: Skub Tænd/sluk og *Bluetooth*-knappen ⏻ opad.

Batteriindikatoren lyser grønt, lyser orange eller blinker rødt (for at angive det aktuelle batteriniveau). Du hører "Batteri <*tal*> procent."

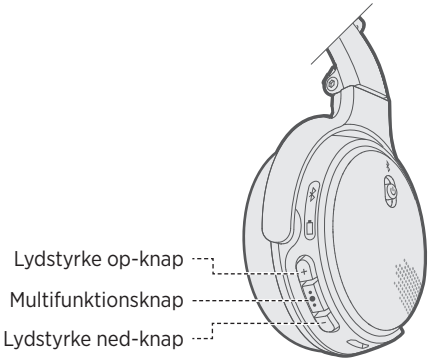


Sådan slukkes produktet: Skub ⏻ nedad. Du hører toner for slukning.

Hovedtelefonfunktioner

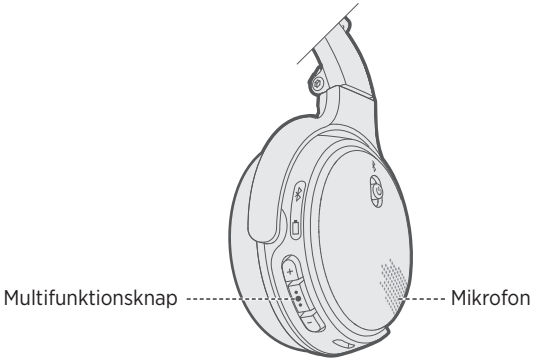
Hovedtelefonknapper findes på den højre ørekop.

Medieafspilning og lydstyrkefunktioner



Funktion	Gør følgende
Afspil/pause	Tryk på multifunktionsknappen ●●●.
Spring fremad	Tryk hurtigt på ●●● to gange.
Gå tilbage	Tryk hurtigt på ●●● tre gange.
Spol frem	Tryk hurtigt på ●●● to gange, og hold det andet tryk.
Spol tilbage	Tryk hurtigt på ●●● tre gange, og hold det tredje tryk.
Lydstyrke op	Tryk på ✚.
Lydstyrke ned	Tryk på ━.

Opkaldsfunktioner

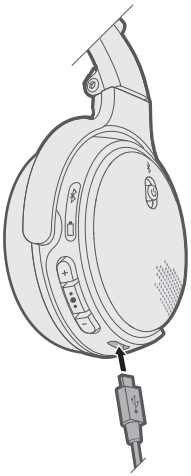


Funktion	Gør følgende
Besvar et opkald	Tryk på multifunktionsknappen ●●●.
Afslut et opkald	Tryk på ●●●.
Afvis et indgående opkald	Tryk på ●●●, og hold den nede i ét sekund.
Besvar et andet indgående opkald, og parker det aktuelle opkald	Tryk på ●●●, hvis du er midt i et opkald.
Afvis et nyt opkald, og bliv i det aktuelle opkald	Tryk på ●●●, og hold den nede i ét sekund, mens du er i gang med et opkald.
Overfør et opkald til/fra din mobile enhed	Tryk og hold ●●● i tre sekunder, mens du er i gang med et opkald.
Skift mellem to opkald	Tryk hurtigt to gange på ●●●, når du har to aktive opkald.
Opret en konference	Tryk og hold ●●● i tre sekunder, mens du har to aktive opkald.
Få adgang til stemmekontrol for at foretage et opkald	Tryk på ●●●, og hold den nede i ét sekund, mens du ikke er i gang med et opkald. Din mobile enhed understøtter måske ikke stemmekontrol. Se brugervejledningen til din enhed for at få flere oplysninger.
Slå lyden til/fra for et opkald	Under et opkald skal du trykke på + og − samtidigt.

Tilslut USB-kabel

FORSIGTIG: Brug kun dette produkt med en godkendt strømforsyning, der passer til de lokale lovgivningsmæssige krav (for eksempel: UL, CSA, VDE, CCC).

1. Sæt den lille ende af USB-kablet i mikro-USB-stikket på den højre ørekop.



2. Sæt den anden ende af USB-kablet i en vægoplader eller en computer, der er tændt.

Bemærkninger:

- Hovedtelefonerne afspiller ikke under opladning.
- Under opladning lyser batteriindikatoren orange.
- Når batteriet er fuldt opladet, lyser batteriindikatoren grønt.
- Tillad, at det tager op til tre timer at oplade batteriet. Med en fuld opladning kan hovedtelefonerne bruges i op til 15 timer. Ved en delvis opladning på 15 minutter kan hovedtelefonerne bruges i 2 timer.

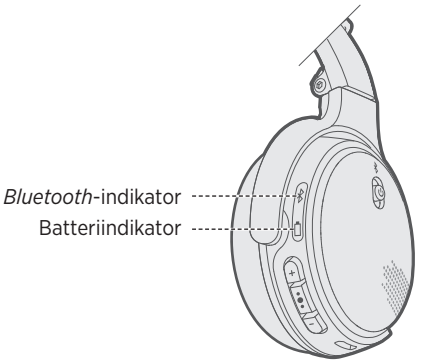
Tjek opladningsstatus for hovedtelefoner

Hver gang du tænder hovedtelefonerne, får du at vide, hvad hovedtelefonernes batteriopladningsniveau er. Du kan kontrollere batteriet visuelt ved hjælp af indikatoren på den højre ørekop.

Når hovedtelefonerne er i brug, blinker batteriindikatoren rødt, når batteriet skal oplades. Du finder flere oplysninger under “Batteriindikator” på side 14.

Bemærk: Hvis du er forbundet til en Apple-enhed, viser enheden hovedtelefonernes batteriopladningsniveau tæt på det øverste højre hjørne på skærmen og i meddelelsesområdet.

Indikatorerne for *Bluetooth* og batteriet findes på den højre ørekop.



Bluetooth-indikator

Viser forbindelsesstatus for en mobil enhed.

Opførsel	Systemtilstand
Blinker blåt	Klar til at parre
Blinker hvidt	Opretter forbindelse
Lyser hvidt	Tilsluttet

Batteriindikator

Viser batteriets opladningsniveau.

Opførsel	Systemtilstand
Lyser grønt konstant	Medium til fuld opladning
Lyser gult	Lav opladning
Blinker rødt	Skal oplades
Lyser rødt konstant	Opladningsfejl. Kontakt Boses kundeservice.

Talemeddelelser guider dig igennem parrings- og forbindelsesprocesser, angiver batteriniveauet og identificerer tilsluttede enheder. Du kan tilpasse talemeddelelser ved hjælp af knapperne på hovedtelefonerne.

Sprog, der er forudinstalleret

Følgende sprog er forudinstalleret på dine hovedtelefoner:

- Engelsk
- Mandarin
- Hollandsk
- Spansk
- Japansk
- Russisk
- Fransk
- Italiensk
- Polsk
- Tysk
- Portugisisk

Her finder du yderligere sprog

Download Bose® Updater.
Besøg: btu.Bose.com

Skift sproget

1. Tryk og hold nede på •●• og + samtidigt, indtil du hører talemeddelelsen for den første sprogindstilling.
2. Tryk på + eller – for at gå igennem listen med sprog.
3. Når du hører dit sprog, skal du trykke på og holde •●• nede for at vælge det.

Deaktiver talemeddelelser

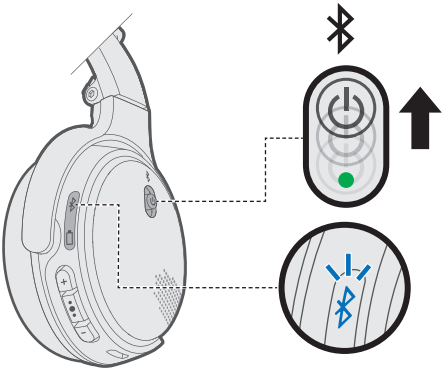
Tryk og hold nede på + og – samtidigt, indtil du hører "Talemeddelelser er deaktiveret".

Bemærk: Gentag for at aktivere stemmemeddelelserne igen.

Med den trådløse *Bluetooth*-teknologi kan du streame musik fra mobile enheder, f.eks. smartphones, tablets og bærbare computere. Inden du kan streame musik, skal du parre enheden med dine hovedtelefoner.

Parring med en mobilenhed

1. Når din hovedtelefoner er tændt, skal du skubbe Tænd og sluk/*Bluetooth*-knappen ⏻ op til *Bluetooth*-symbolet ᛒ og holde den nede, indtil du hører "Klar til at parre" (hvis du har hovedtelefoner på), eller du ser *Bluetooth*-indikatoren blinker blåt (hvis du holder hovedtelefonerne).



2. Aktivér *Bluetooth*-funktionen på din mobile enhed.

   Tip: *Bluetooth*-funktionen findes normalt i menuen Indstillinger.

3. Vælg dine hovedtelefoner på enhedslisten.

   Når parring er fuldført, hører du "Tilsluttet <enhedens navn>", eller *Bluetooth*-indikatoren lyser hvidt.

Frakobling af en mobil enhed

Deaktiver *Bluetooth*-funktionen på din mobile enhed.

Genopret forbindelse til en mobil enhed

Når hovedtelefonerne er tændt, vil de forsøge at oprette forbindelse igen til to af de enheder, der har været tilsluttet for nylig.

Bemærk: Enheden skal være inden for rækkevidde (9 meter) og tændt.

Du kan parre flere enheder til dine hovedtelefoner. Disse *Bluetooth*-forbindelser betjenes med Tænd og sluk/*Bluetooth*-knappen.

Bemærk: Talemeddelelser skal være aktiveret for at betjene flere *Bluetooth*-forbindelser (se side 15).

Par en ekstra mobil enhed

Du kan gemme op til otte parrede mobilenheder på hovedtelefonernes parringsliste, og dine hovedtelefoner kan aktivt forbindes til to enheder ad gangen.

Gentag instruktionerne for “Parring med en mobilenhed” på side 16 for at parre en ekstra enhed.

Bemærk: Du kan kun afspille lyd på en mobil enhed ad gangen.

Identificer tilsluttede mobile enheder

Skub Tænd og sluk/*Bluetooth*-knappen ⏻ op til *Bluetooth*-symbolet ᛒ, og slip for at høre, hvilke enheder der er tilsluttet i øjeblikket.

Skift mellem to tilsluttede enheder

1. Sæt lyden på den første enhed på pause.
2. Afspil lyden på din anden enhed.

Genopret forbindelse til tidligere parret enhed

1. Skub ⏻ op til ᛒ, og slip for at høre, hvilken enhed der er tilsluttet i øjeblikket.
2. Skub ⏻ op til ᛒ igen inden for tre sekunder for at oprette forbindelse til den næste enhed på hovedtelefonernes parringsliste.
3. Gentag, indtil du hører det ønskede enhedsnavn.
4. Afspil lyden på den tilsluttede enhed.

Ryd hovedtelefonernes parringsliste

1. Skub ⏻ op til ᛒ, og hold nede i 10 sekunder, indtil du hører "*Bluetooth*-enhedsliste er ryddet."
2. Slet dine trådløse Bose® On-Ear Wireless-hovedtelefoner på *Bluetooth*-listen på din mobile enhed.

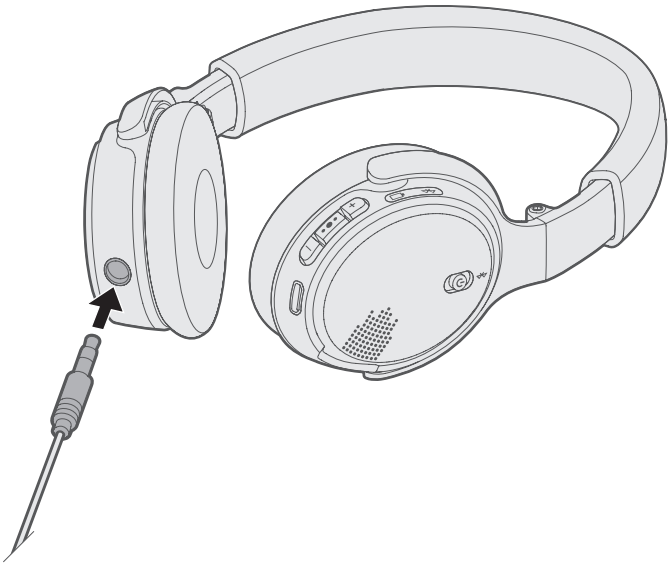
   Alle enheder slettes, og hovedtelefonerne er klar til at blive parret.

Tilslut 3,5 mm stereokablet

Brug det medfølgende kabel til at forbinde en ikke-trådløs enhed til hovedtelefonerne, eller hvis hovedtelefonernes batteri er opbrugt.

Bemærk: Tilslutning til en enhed med kablet deaktiverer hovedtelefonernes mikrofon, hvilket forhindrer dig i at bruge hovedtelefonerne til telefonopkald eller talekommandoer.

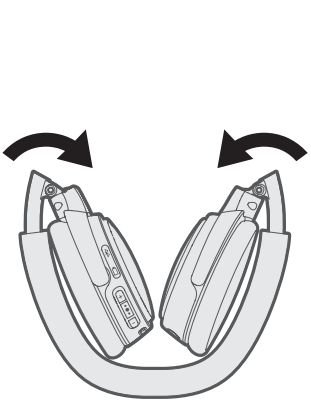
1. Sluk for hovedtelefonerne (se side 9).
2. Sæt kablet i stikket på den venstre ørekop.

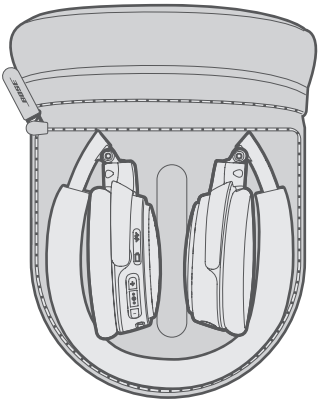


3. Sæt den anden ende af kablet i stikket på din enhed.

Opbevar hovedtelefonerne

Ørekopperne foldes indad og opbevares nemt på minimal plads. Placer de sammenfoldede ørekopper i tasken med den bløde skillevæg mellem de to ørekopper.





Bemærkninger:

- Sluk for hovedtelefonerne, når de ikke er i brug.
- Oplad batteriet helt, hvis du vil opbevare hovedtelefonerne i mere end et par måneder.

Rengør hovedtelefonerne

Dine hovedtelefoner skal muligvis rengøres med jævne mellemrum.

- Tør de ydre overflader med en blød, tør klud.
- Undgå, at der kommer fugt i ørekopperne eller i lydindgangsstikket.

Reservedele og tilbehør

Reservedele og tilbehør kan bestilles via Boses kundeservice. Besøg: global.Bose.com/Support/OEW

Begrænset garanti

Dine hovedtelefoner er dækket af en begrænset garanti. Se vores websted på global.Bose.com/warranty for at få flere oplysninger om den begrænsede garanti.

Hvis du vil registrere dit produkt, kan du finde instruktioner på global.Bose.com/register. Hvis du undlader at registrere produktet, har det ingen betydning for den begrænsede garanti.

Almindelige løsninger

Hvis du oplever problemer med dine hovedtelefoner:

- Tænd hovedtelefonerne (se side 9).
- Tjek tilstand for statusindikatorer (se side 14).
- Sørg for, at din mobile enhed understøtter *Bluetooth* (se side 16).
- Oplad batteriet (se side 12).
- Øg lydstyrken på dine hovedtelefoner, din enhed og i musik-app'en.
- Prøv at oprette forbindelse til en anden enhed (se side 16).

Hvis dette ikke løser problemet, kan du i nedenstående tabel identificere symptomer og løsninger til almindelige problemer. Kontakt Boses kundeservice, hvis du stadig ikke kan finde en løsning.
Besøg: global.Bose.com/Support/OEW

Symptom	Løsning
Hovedtelefoner bliver ikke tændt	• Sørg for, at Tænd og sluk/*Bluetooth*-knappen er i en midterposition (se side 9). • Oplad batteriet (se side 12).
Hovedtelefoner kan ikke parres med mobil enhed	• På din enhed: – Slå *Bluetooth*-funktionen fra, og slå den derefter til igen. – Slet dine hovedtelefoner fra *Bluetooth*-listen på din enhed. Par igen (se side 16). • Flyt din enhed tættere på hovedtelefonerne og væk fra eventuel interferens eller forhindringer. • Par en anden enhed (se side 16). • Besøg: global.Bose.com/Support/OEW for at se Sådan gør du-videoer. • Ryd hovedtelefonernes parringsliste (se side 19). Par igen.

Symptom	Løsning
Ingen lyd	• Hvis din enhed er sluttet trådløst til hovedtelefonerne: – Skub Tænd og sluk/*Bluetooth*-knappen ⏻ op til *Bluetooth*-symbolet ᛒ, og slip for at høre den tilsluttede enhed. Kontrollér, at du bruger den rigtige enhed. – Flyt din enhed tættere på hovedtelefonerne, og væk fra eventuel interferens eller blokering. – Prøv en anden musikkilde. – Par en anden enhed (se side 16). – Hvis der er tilsluttet to enheder, skal du sætte den første enhed på pause og afspille den anden mobile enhed. – Hvis der er tilsluttet to enheder, skal du flytte enhederne inden for hovedtelefonernes rækkevidde (9 m). • Hvis din enhed er sluttet til hovedtelefonerne ved hjælp af kablet: – Fastgør begge ender af kablet. – Sluk for hovedtelefonerne (se side 9). – Tilslut en anden enhed.
Dårlig lydkvalitet	• Hvis din enhed er sluttet trådløst til hovedtelefonerne: – Prøv en anden musikkilde. – Par en anden mobil enhed. – Frakobl den anden enhed. – Flyt enheden tættere på hovedtelefonerne og væk fra eventuel interferens eller forhindringer. • Hvis din enhed er sluttet til hovedtelefonerne ved hjælp af kablet: – Fastgør begge ender af kablet. – Tilslut en anden enhed.

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie die folgenden Anweisungen.
2. Bewahren Sie die Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem sauberen, trockenen Tuch.
7. Verwenden Sie nur Zubehör-/Anbauteile, die vom Hersteller zugelassen sind.
8. Wenden Sie sich bei allen Reparatur- und Wartungsarbeiten nur an qualifiziertes Personal. Wartungsarbeiten sind in folgenden Fällen nötig: Bei jeglichen Beschädigungen wie z. B. des Netzkabels oder Netzsteckers, wenn Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gehäuse gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.

WARNUNGEN/VORSICHTSMASSNAHMEN

- Verwenden Sie die Kopfhörer nicht längere Zeit bei hoher Lautstärke.
  - Um Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie die Kopfhörer bei angenehmer, mittlerer Lautstärke verwenden.
  - Schalten Sie die Lautstärke an Ihrem Gerät leiser, bevor Sie die Kopfhörer aufsetzen, und erhöhen Sie die Lautstärke dann nach und nach, bis ein angenehmes Niveau erreicht ist.
- Benutzen Sie die Kopfhörer nicht beim Autofahren oder in anderen Situationen, in denen die beeinträchtigte Wahrnehmung von Umgebungsgeräuschen eine Gefahr für Sie selbst oder andere darstellen könnte.
- Konzentrieren Sie sich auf Ihre Sicherheit und die anderer, wenn Sie Kopfhörer verwenden und gleichzeitig eine Tätigkeit durchführen, die Ihre Aufmerksamkeit erfordert, z. B. beim Fahrradfahren oder Gehen in der Nähe von Verkehr, einer Baustelle oder Straße usw., und befolgen Sie die geltenden Gesetze zur Verwendung von Kopfhörern. Nehmen Sie die Kopfhörer ab oder passen Sie die Lautstärke an, um sicherzustellen, dass Sie Umgebungsgeräusch hören können, z. B. Alarme und Warnsignale.
- Entfernen Sie die Kopfhörer sofort, wenn Sie Wärme spüren oder nichts mehr hören.
- Verwenden Sie Handyadapter NICHT zum Anschließen von Kopfhörern an Flugzeugsitzbuchsen, da dies zu Verletzungen oder zu Sachschäden aufgrund von Überhitzung führen kann.

Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen. Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren.

Dieses Produkt enthält magnetische Materialien. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie wissen möchten, ob dies den Betrieb Ihres implantierten medizinischen Geräts beeinflussen kann.

- Um Brände und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Gerät keinem Regen, Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie KEINE mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.
- Nehmen Sie KEINE nicht genehmigten Änderungen an diesem Produkt vor.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einem zugelassenen Netzteil, das die lokalen gesetzlichen Anforderungen erfüllt (z. B UL, CSA, VDE, CCC).
- Wenn die Batterie ausläuft, achten Sie darauf, dass Ihre Haut oder Ihre Augen nicht in Kontakt mit der austretenden Flüssigkeit kommen. Suchen Sie im Falle eines Kontakts einen Arzt auf.
- Setzen Sie Produkte mit Batterien keiner großen Hitze aus (z. B. durch Aufbewahrung im direkten Sonnenlicht, Feuer oder ähnliches).

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen elektromagnetische Störungen bei einer Installation in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann sie auch aussenden. Daher verursacht das Gerät bei nicht ordnungsgemäßer Installation und Benutzung möglicherweise Störungen des Funkverkehrs. Es wird jedoch keine Garantie dafür gegeben, dass bei einer bestimmten Installation keine Störstrahlungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (Sie können dies überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und wiedereinschalten), so ist der Benutzer dazu angehalten, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Neuausrichtung der Antenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und einem Radio- oder Fernsehempfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als den Empfänger an.
- Wenden Sie sich an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Veränderungen am Gerät, die nicht durch die Bose Corporation autorisiert wurden, können zur Folge haben, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.

Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften und die lizenzfreien Standards von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

Dieses Gerät erfüllt die Strahlungsexpositionsgrenzwerte der FCC und von Industry Canada für die allgemeine Bevölkerung. Der Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.

Erfüllt die IMDA-Anforderungen.

CE Die Bose Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und weitere geltende EU-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter www.Bose.com/compliance

Für Europa:

Frequenzband des Betriebs 2.400 bis 2483,5 MHz:

Bluetooth®: Maximale Sendeleistung weniger als 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Maximale spektrale Leistungsdichte weniger als 10 dBm/EIRP.

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling abgegeben werden muss. Die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen, die Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer zuständigen Kommune, Ihrem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte

Artikel XII

Laut der „Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte“ darf kein Unternehmen oder Benutzer ohne Erlaubnis durch die NCC Folgendes nicht: die Frequenz ändern, die Übertragungsleistung verbessern oder die ursprünglichen Eigenschaften sowie die Leistung für ein zugelassenes energiearmes Funkfrequenzgerät ändern.

Artikel XIV

Energiearme Funkfrequenzgeräte dürfen die Flugsicherheit nicht beeinträchtigen oder gesetzlich zulässige Kommunikation stören. Andernfalls muss der Benutzer den Betrieb sofort einstellen, bis keine Störung mehr auftritt. Besagte gesetzlich zulässige Kommunikation bedeutet Funkkommunikation, die in Übereinstimmung mit dem Telekommunikationsgesetz erfolgt.

Energiearme Funkfrequenzgeräte müssen für Störung durch gesetzlich zulässige Kommunikation oder Geräte mit ISM-Funkwellenstrahlung empfänglich sein.

Versuchen Sie **NICHT**, die aufladbare Lithium-Ionen-Batterie aus diesem Produkt zu nehmen. Wenden Sie sich zum Herausnehmen an Ihren Bose-Händler oder einen anderen qualifizierten Fachmann.

Leere Batterien müssen getrennt entsorgt werden und gehören nicht in den Hausmüll. Nicht verbrennen.

ZULASSUNGEN UND KONFORMITÄT

Li-ion Das Herausnehmen der aufladbaren Lithium-Ionen-Batterie aus diesem Produkt sollte nur durch einen Fachmann erfolgen. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren örtlichen Bose-Händler oder sehen Sie unter http://products.bose.com/static/compliance/index.html nach.

Namen und Inhalt der giftigen oder gefährlichen Stoffe oder Elemente						
	Gefährliche Stoffe oder Elemente					
Name des Teils	**Blei (Pb)**	**Quecksilber (Hg)**	**Kadmium (Cd)**	**Sechswertiges Chrom (CR(VI))**	**Polybromiertes Biphenyl (PBB)**	**Polybromiertes Diphenylether (PBDE)**
PCBs	X	O	O	O	O	O
Metallteile	X	O	O	O	O	O
Kunststoffteile	O	O	O	O	O	O
Lautsprecher	X	O	O	O	O	O
Kabel	X	O	O	O	O	O
Diese Tabelle wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen von SJ/T 11364 erstellt. O: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in allen homogenen Materialien für dieses Teil enthalten ist, unter den Grenzwerten gemäß GB/T 26572 liegt. X: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in mindestens einem der homogenen Materialien enthalten ist, die für dieses Teil verwendet wurden, über den Grenzwerten gemäß GB/T 26572 liegt.						

Herstellungsdatum: Die achte Ziffer in der Seriennummer gibt das Herstellungsjahr an: „8“ ist 2008 oder 2018.

China-Import: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU-Import: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Niederlande

Taiwan-Import: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Mexiko-Import: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Eingangsnennleistung: 5 V⎓ 0,4 A

Ladetemperaturbereich: 5 °C bis 40 °C

Entladetemperaturbereich: -20° C bis 45° C

Die *Bluetooth* Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Nutzung dieser Marken durch die Bose Corporation erfolgt unter Lizenz.

Apple, iPad, iPhone und iPod sind Marken von Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind. Die Marke „iPhone“ wird in Japan mit einer Lizenz von Aiphone K.K. verwendet.

Die Verwendung des Aufklebers „Made for Apple“ bedeutet, dass ein elektronisches Zubehör speziell für die Verwendung mit Apple-Produkten entwickelt wurde, die auf dem Aufkleber angegeben sind, und vom Entwickler für die Erfüllung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde. Apple übernimmt keine Verantwortung für den Betrieb dieses Geräts oder die Einhaltung von Sicherheits- und gesetzlichen Standards.

Bose Corporation Unternehmenszentrale: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder in anderer Weise verwendet werden.

INHALT

Lieferumfang?

Inhalt 8

Kopfhörer-Bedienelemente

Ein-/Ausschalten 9

Kopfhörer-Funktionen 10

Medienwiedergabe- und Lautstärkefunktionen 10

Anruffunktionen 11

Batterie wird geladen

Anschließen des USB-Kabels 12

Prüfen des Ladestatus der Kopfhörer 13

Statusanzeigen

Bluetooth®-Anzeige 14

Batterieanzeige 14

Sprachbefehle

Vorinstallierte Sprachen 15

Ändern der Sprache 15

Sprachbefehle deaktivieren 15

***Bluetooth*-Verbindungen**

Abstimmen Ihres Mobilgeräts 16

Trennen eines Mobilgeräts 17

Erneutes Verbinden eines Mobilgeräts 17

Mehrere *Bluetooth*-Verbindungen

Abstimmung eines zusätzlichen Mobilgeräts 18
Identifizieren verbundener Mobilgeräte 18
Umschalten zwischen zwei verbundenen Geräten 18
Erneutes Verbinden eines bereits abgestimmten Geräts 19
Kopfhörerabstimmliste löschen 19

Kabelgebundene Verbindungen

Anschließen des 3,5-mm-Audiokabels 20

Pflege und Wartung

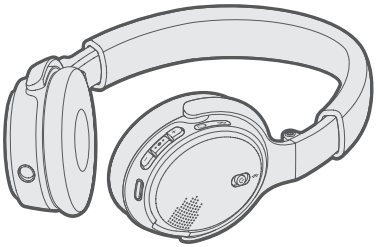
Aufbewahrung der Kopfhörer 21
Reinigen der Kopfhörer 22
Ersatzteile und Zubehör 22
Eingeschränkte Garantie 22

Fehlerbehebung

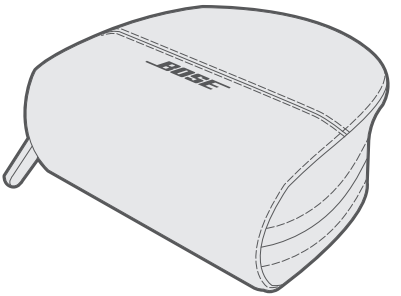
Gängige Lösungen 23

Inhalt

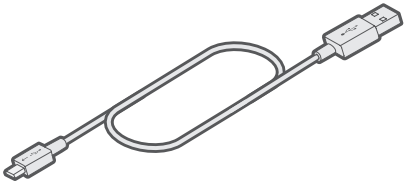
Überprüfen Sie, ob die folgenden Teile enthalten sind:



Bose® On-Ear-Drahtloskopfhörer



Transport-Etui

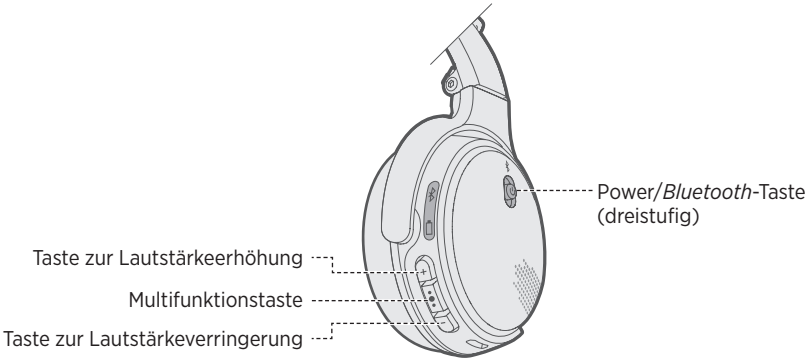


USB-Kabel

3,5-mm-Audiokabel

Hinweis: Sollten Teile des Produkts beschädigt sein, verwenden Sie es nicht. Wenden Sie sich an den Bose-Fachhandel oder den Bose-Kundendienst. Besuchen Sie: global.Bose.com/Support/OEW

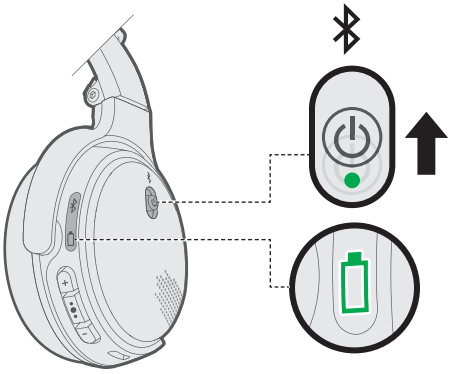
Die Kopfhörer-Bedienelemente befinden sich an der rechten Hörmuschel.



Ein-/Ausschalten

Zum Einschalten: Schieben Sie die Power/*Bluetooth*-Taste ⏻ nach oben.

Die Batterieanzeige leuchtet grün, leuchtet gelb oder blinkt rot (und zeigt damit den aktuellen Batteriezustand an). Sie hören „Batterie <*Nummer*> Prozent."

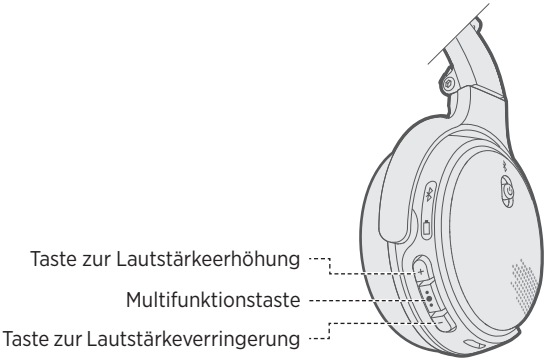


Zum Ausschalten: Schieben Sie ⏻ nach unten. Sie hören die Ausschalttöne.

Kopfhörer-Funktionen

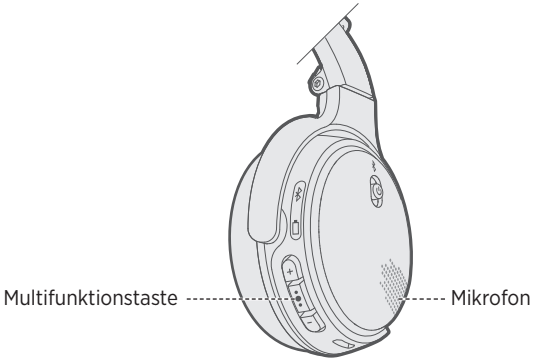
Die Kopfhörer-Bedienelemente befinden sich an der rechten Hörmuschel.

Medienwiedergabe- und Lautstärkefunktionen



Funktion	Lösung
Wiedergabe/Pause	Drücken Sie die Multifunktionstaste ●●●.
Vorwärts springen	Drücken Sie ●●● zweimal kurz.
Rückwärts springen	Drücken Sie ●●● dreimal schnell.
Schneller Vorlauf	Drücken Sie ●●● zweimal kurz und halten Sie es beim zweiten Drücken.
Zurückspulen	Drücken Sie ●●● dreimal schnell und halten Sie es beim dritten Drücken.
Lautstärke erhöhen	Drücken Sie ✚.
Lautstärke verringern	Drücken Sie ━.

Anruffunktionen

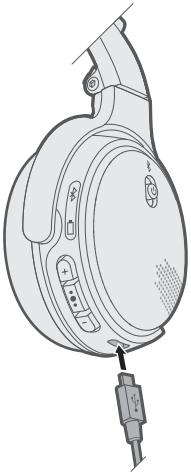


Funktion	Lösung
Anruf annehmen	Drücken Sie die Multifunktionstaste ●●●.
Anruf beenden	Drücken Sie ●●●.
Ankommenden Anruf ablehnen	Halten Sie ●●● eine Sekunde lang gedrückt.
Zweiten eingehenden Anruf entgegennehmen und aktuellen Anruf auf Warten stellen	Drücken Sie während eines Anrufs ●●●.
Zweiten eingehenden Anruf ablehnen und beim aktuellen Anruf bleiben	Halten Sie während eines Anrufs ●●● eine Sekunde lang gedrückt.
Einen Anruf an Ihr/von Ihrem Mobilgerät übertragen	Halten Sie während eines Anrufs ●●● drei Sekunden lang gedrückt.
Zwischen zwei Anrufen umschalten	Drücken Sie während zwei aktiven Anrufen ●●● zweimal kurz.
Telefonkonferenz erstellen	Halten Sie bei zwei aktiven Anrufen ●●● drei Sekunden lang gedrückt.
Auf Sprachsteuerung zum Tätigen eines Anrufs zugreifen	Halten Sie, während kein Anruf erfolgt, ●●● eine Sekunde lang gedrückt. Ihr Mobilgerät unterstützt möglicherweise keine Sprachsteuerung. Weitere Informationen entnehmen Sie der Bedienungsanleitung des Geräts.
Einen Anruf stumm schalten/ Stummschaltung aufheben	Drücken Sie während eines Anrufs gleichzeitig die Tasten + und −.

Anschließen des USB-Kabels

ACHTUNG: Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einem zugelassenen Netzteil, das die gesetzlichen Anforderungen erfüllt (z. B.: UL, CSA, VDE, CCC).

1. Schließen Sie den kleinen Stecker des USB-Kabels an den Micro USB-Anschluss an der rechten Hörmuschel an.



2. Schließen Sie den anderen Stecker des USB-Kabels an ein Wandladegerät oder einen eingeschalteten Computer an.

Hinweise:

- Während des Aufladens erfolgt keine Wiedergabe über die Kopfhörer.
- Während des Aufladens leuchtet die Batterieanzeige gelb.
- Wenn die Batterie voll aufgeladen ist, leuchtet die Batterieanzeige grün.
- Das Aufladen der Batterie kann bis zu drei Stunden dauern. Nach dem vollständigen Laden können die Kopfhörer bis zu 15 Stunden lang benutzt werden. Nach dem teilweisen Aufladen für 15 Minuten können die Kopfhörer bis zu 2 Stunden lang benutzt werden.

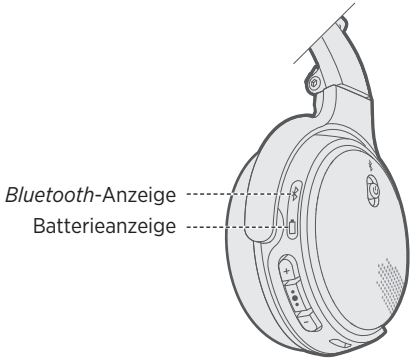
Prüfen des Ladestatus der Kopfhörer

Jedes Mal, wenn Sie die Kopfhörer einschalten, gibt der Sprachbefehl den Batterieladezustand der Kopfhörer an. Die Anzeige zur visuellen Prüfung der Batterie befindet sich an der rechten Hörmuschel.

Während der Verwendung der Kopfhörer blinkt die Batterieanzeige rot, wenn die Batterie aufgeladen werden muss. Weitere Informationen finden Sie unter „Batterieanzeige“ auf Seite 14.

Hinweis: Bei Verbindung mit einem Apple-Gerät zeigt das Gerät den Batteriestand der Kopfhörer oben rechts auf dem Bildschirm und im Notification Center an.

Die *Bluetooth*- und Batterieanzeigen befinden sich an der rechten Hörmuschel.



Bluetooth-Anzeige

Zeigt den Verbindungsstatus eines Mobilgeräts an.

Verhalten	Systemzustand
Blinkt blau	Bereit zum Abstimmen
Blinkt weiß	Verbindung wird hergestellt
Leuchtet weiß	Verbunden

Batterieanzeige

Zeigt den Ladezustand der Batterie an.

Verhalten	Systemzustand
Grün	Halb bis voll aufgeladen
Gelb	Fast entladen
Blinkt rot	Aufladen erforderlich
Rot	Ladefehler. Wenden Sie sich an den Bose-Kundendienst.

Sprachbefehle führen Sie durch die Abstimm- und Verbindungsvorgänge, geben den Batteriestand an und identifizieren verbundene Geräte. Sie können die Sprachbefehle mithilfe der Tasten an den Kopfhörern anpassen.

Vorinstallierte Sprachen

Die folgenden Sprachen sind auf Ihren Kopfhörern vorinstalliert:

- Englisch
- Mandarin
- Niederländisch
- Spanisch
- Japanisch
- Russisch
- Französisch
- Italienisch
- Polnisch
- Deutsch
- Portugiesisch

Zusätzliche Sprachen suchen

Laden Sie den Bose® Updater herunter.
Besuchen Sie: btu.Bose.com

Ändern der Sprache

1. Halten Sie •●• und + gleichzeitig gedrückt, bis Sie den Sprachbefehl für die erste Sprachoption hören.
2. Drücken Sie + oder –, um durch die Liste der Sprachen zu gehen.
3. Wenn Sie Ihre Sprache hören, halten Sie •●• gedrückt, um sie auszuwählen.

Sprachbefehle deaktivieren

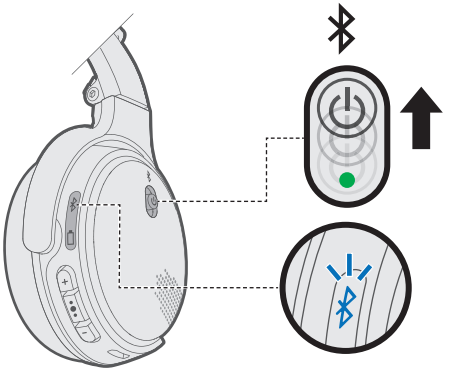
Halten Sie + und – gleichzeitig gedrückt, bis Sie „Sprachbefehle aus“ hören.

Hinweis: Wiederholen Sie dies, um Sprachbefehle wieder zu aktivieren.

Bluetooth-Drahtlostechnologie ermöglicht es Ihnen, Musik von Mobilgeräten wie Smartphones, Tablets und Laptop-Computer zu streamen. Bevor Sie Musik streamen können, müssen Sie das Gerät mit den Kopfhörern abstimmen.

Abstimmen Ihres Mobilgeräts

1. Schieben Sie bei eingeschalteten Kopfhörern die Power/*Bluetooth*-Taste ⏻ nach oben bis zum *Bluetooth*-Symbol ᛒ und halten Sie sie, bis Sie „Bereit zum Abstimmen“ hören (wenn Sie die Kopfhörer tragen) oder die *Bluetooth*-Anzeige blau blinkt (wenn Sie die Kopfhörer halten).



2. Aktivieren Sie die *Bluetooth*-Funktion auf Ihrem Mobilgerät.

   Tipp: Die *Bluetooth*®-Funktion finden Sie normalerweise im Menü „Einstellungen“.

3. Wählen Sie die Kopfhörer aus der Geräteliste aus.

   Nach der Abstimmung hören Sie „Verbunden mit <Gerätename>“ oder die *Bluetooth*-Anzeige leuchtet weiß.

Trennen eines Mobilgeräts

Schalten Sie die *Bluetooth*-Funktion am Mobilgerät aus.

Erneutes Verbinden eines Mobilgeräts

Wenn die Kopfhörer eingeschaltet werden, verbinden sie sich automatisch wieder mit bis zu zwei der zuletzt verbundenen Geräte.

Hinweis: Die Geräte müssen sich innerhalb der Reichweite (9 m) befinden und eingeschaltet sein.

Sie können zusätzliche Geräte mit den Kopfhörern abstimmen. Diese *Bluetooth*-Verbindungen werden mit der Power/*Bluetooth*-Taste gesteuert.

Hinweis: Um mehrere *Bluetooth*-Verbindungen zu steuern, müssen Sprachbefehle aktiviert sein (siehe Seite 15).

Abstimmung eines zusätzlichen Mobilgeräts

Sie können bis zu acht abgestimmte Mobilgeräte in der Kopfhörerabstimmliste speichern und die Kopfhörer können mit zwei Geräten gleichzeitig aktiv verbunden sein.

Um zusätzliche Geräte abzustimmen, wiederholen Sie die Anweisungen für „Abstimmen Ihres Mobilgeräts“ auf Seite 16.

Hinweis: Sie können Audio jeweils nur von einem Gerät wiedergeben.

Identifizieren verbundener Mobilgeräte

Schieben Sie die Power/*Bluetooth*-Taste ⏻ nach oben bis zum *Bluetooth*-Symbol ᛒ und lassen Sie sie los, um die Geräte zu hören, die zurzeit verbunden sind.

Umschalten zwischen zwei verbundenen Geräten

1. Halten Sie die Audiowiedergabe auf dem ersten Gerät an.
2. Starten Sie die Audiowiedergabe auf dem zweiten Gerät.

Erneutes Verbinden eines bereits abgestimmten Geräts

1. Schieben Sie ⏻ nach oben zu ᛒ und lassen Sie es los, um das Gerät zu hören, das zurzeit verbunden ist.
2. Schieben Sie ⏻ innerhalb von drei Sekunden erneut nach oben bis zu ᛒ, um das nächste Geräte in der Kopfhörer-Abstimmliste zu verbinden.
3. Wiederholen Sie dies, bis Sie den gewünschten Gerätenamen hören.
4. Starten Sie die Audiowiedergabe auf dem verbundenen Gerät.

Kopfhörerabstimmliste löschen

1. Schieben Sie ⏻ nach oben zu ᛒ und halten Sie es 10 Sekunden lang, bis Sie „*Bluetooth*-Geräteliste gelöscht“ hören.
2. Löschen Sie die Bose® On-Ear-Drahtloskopfhörer aus der *Bluetooth*-Liste am Mobilgerät.

   Alle Geräte werden gelöscht und die Kopfhörer sind für das Abstimmen bereit.

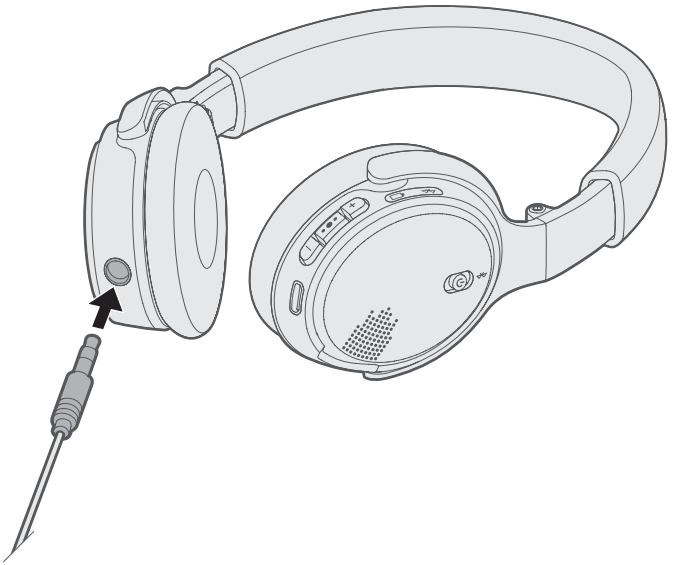
Anschließen des 3,5-mm-Audiokabels

Verwenden Sie das mitgelieferte Kabel um ein nicht drahtloses Gerät an die Kopfhörer anzuschließen, oder wenn die Kopfhörerbatterie leer ist.

Hinweis: Durch Anschließen eines Geräts mit Kabel wird das Mikrofon der Kopfhörer deaktiviert, sodass Sie die Kopfhörer nicht für Telefonanrufe oder Sprachbefehle verwenden können.

1. Schalten Sie die Kopfhörer aus (siehe Seite 9).

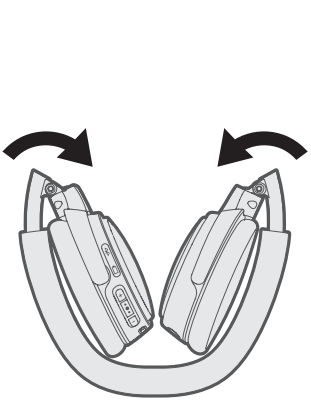
2. Schließen Sie das Kabel an den Anschluss an der linken Hörmuschel an.

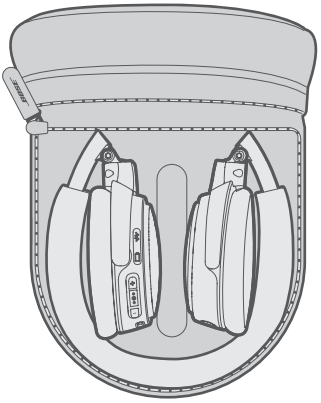


3. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an Ihr Gerät an.

Aufbewahrung der Kopfhörer

Die Hörmuscheln können zur einfachen, praktischen Aufbewahrung nach innen geklappt werden. Legen Sie die zusammengeklappten Kopfhörer mit dem Teiler zwischen den beiden Hörmuscheln in das Etui.





Hinweise:

- Schalten Sie die Kopfhörer bei Nichtgebrauch aus.
- Laden Sie die Batterie vollständig auf, bevor Sie die Kopfhörer längere Zeit aufbewahren.

Reinigen der Kopfhörer

Von Zeit zu Zeit sollten Sie die Kopfhörer reinigen.

- Wischen Sie die äußeren Flächen mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in die Hörmuscheln oder den Audioeingangsanschluss gelangen.

Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile und Zubehör können über den Bose-Kundendienst bestellt werden. Besuchen Sie: global.Bose.com/Support/OEW

Eingeschränkte Garantie

Für die Kopfhörer gilt eine eingeschränkte Garantie. Nähere Informationen zur eingeschränkten Garantie finden Sie auf unserer Website unter global.Bose.com/warranty

Eine Anleitung zum Registrieren Ihres Produkts finden Sie unter global.Bose.com/register Ihre eingeschränkte Garantie ist jedoch unabhängig von der Registrierung gültig.

Gängige Lösungen

Bei Problemen mit den Kopfhörern:

- Schalten Sie die Kopfhörer ein (siehe Seite 9).
- Prüfen Sie den Zustand der Statusanzeigen (siehe Seite 14).
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Mobilgerät *Bluetooth* unterstützt (siehe Seite 16).
- Laden Sie die Batterie auf (siehe Seite 12).
- Stellen Sie die Lautstärke an den Kopfhörern, am Gerät und in der Musik-App höher.
- Versuchen Sie, ein anderes Gerät zu verbinden (siehe Seite 16).

Wenn Sie das Problem nicht beheben konnten, verwenden Sie die folgende Tabelle, in der Sie Symptome und Lösungen für gängige Probleme finden. Wenn Sie immer noch keine Lösung finden können, wenden Sie sich an den Bose-Kundendienst. Besuchen Sie: global.Bose.com/Support/OEW

Symptom	Lösung
Die Kopfhörer schalten sich nicht ein	• Stellen Sie sicher, dass sich die Power/*Bluetooth*-Taste in der mittleren Position befindet (siehe Seite 9). • Laden Sie die Batterie auf (siehe Seite 12).
Kopfhörer werden nicht mit dem Mobilgerät abgestimmt	• An Ihrem Gerät: – Schalten Sie die *Bluetooth*-Funktion aus und wieder ein. – Löschen Sie die Kopfhörer aus der *Bluetooth*-Liste am Gerät. Stimmen Sie sie erneut ab (siehe Seite 16). • Stellen Sie das Gerät näher zu den Kopfhörern und von Störquellen oder Hindernissen weg. • Stimmen Sie ein anderes Gerät ab (siehe Seite 16). • Auf global.Bose.com/Support/OEW finden Sie Anleitungsvideos. • Löschen Sie die Kopfhörerabstimmliste (siehe Seite 19). Wiederholen Sie den Abstimmvorgang.

Symptom	Lösung
Kein Ton	• Wenn das Gerät drahtlos mit den Kopfhörern verbunden ist: – Schieben Sie die Power/*Bluetooth*-Taste ⏻ nach oben zum *Bluetooth*-Symbol ᛒ und lassen Sie sie los, um das verbundene Gerät zu hören. Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige Gerät verwenden. – Stellen Sie das Gerät näher zu den Kopfhörern und von Störquellen oder Hindernissen weg. – Verwenden Sie eine andere Musikquelle. – Stimmen Sie ein anderes Gerät ab (siehe Seite 16). – Wenn zwei Geräte verbunden sind, halten Sie das erste Gerät an und geben Sie das andere Mobilgerät wieder. – Wenn zwei Geräte verbunden sind, stellen Sie die Geräte innerhalb der Reichweite der Kopfhörer (9 m) auf. • Wenn das Gerät über Kabel mit den Kopfhörern verbunden sind. – Schließen Sie beide Enden des Kabels an. – Schalten Sie die Kopfhörer aus (siehe Seite 9). – Schließen Sie ein weiteres Gerät an.
Schlechte Tonqualität	• Wenn das Gerät drahtlos mit den Kopfhörern verbunden ist: – Verwenden Sie eine andere Musikquelle. – Stimmen Sie ein anderes Mobilgerät ab. – Trennen Sie das zweite Gerät. – Stellen Sie das Gerät näher zu den Kopfhörern und von Störquellen oder Hindernissen weg. • Wenn das Gerät über Kabel mit den Kopfhörern verbunden sind. – Schließen Sie beide Enden des Kabels an. – Schließen Sie ein weiteres Gerät an.

Lees alle veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze.

Belangrijke veiligheidsinstructies

1. Lees deze instructies door.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Alleen met een droge doek schoonmaken.
7. Gebruik uitsluitend aansluitstukken/accessoires die door de fabrikant worden gespecificeerd.
8. Laat alle onderhoud over aan bevoegde medewerkers. Onderhoud is vereist als het apparaat is beschadigd, als bijvoorbeeld een elektriciteitssnoer of stekker is beschadigd, als er vloeistof in het apparaat is gemorst of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, of als het niet normaal werkt of is gevallen.

WAARSCHUWINGEN

- Gebruik de hoofdtelefoon NIET gedurende lange tijd bij een hoog volume.
  - Om gehoorschade te voorkomen, dien je de hoofdtelefoon op een comfortabel, matig volume te gebruiken.
  - Zet het volume lager op je apparaat voordat je de hoofdtelefoon in/op je oren plaatst en zet het volume vervolgens geleidelijk hoger totdat je een comfortabel luistervolume bereikt.
- Gebruik de hoofdtelefoon NIET terwijl je rijdt of wanneer het niet kunnen horen van omgevingsgeluiden een gevaar voor jezelf of anderen kan opleveren.
- Concentreer je op je eigen veiligheid en die van anderen als je de hoofdtelefoon gebruikt tijdens activiteiten die je aandacht vereisen, zoals fietsen of wandelen in of bij verkeer, een bouwterrein of spoorweg enz., en neem de toepasselijke wetgeving het betreffende het gebruik van hoofdtelefoons in acht. Zet de hoofdtelefoon af of pas het volume aan om te zorgen dat je omgevingsgeluiden, zoals alarm- en waarschuwingssignalen, kunt horen.
- Zet de hoofdtelefoon onmiddellijk af als je warmte voelt of als het geluid wegvalt.
- Gebruik GEEN adapters van mobiele telefoons om hoofdtelefoons aan te sluiten op aansluitingen in vliegtuigstoelen aangezien dit kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen door oververhitting.

Bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen vormen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

Dit product bevat magnetisch materiaal. Raadpleeg je arts om te vragen of dit invloed kan hebben op je implanteerbare medische hulpmiddel.

- Om het risico op brand of elektrische schokken te verlagen, mag dit product NIET aan regen, vloeistof of vocht worden blootgesteld.
- Stel dit product NIET bloot aan druipende of spattende vloeistoffen en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of bij het product.
- Er mogen GEEN wijzigingen aan dit product worden aangebracht door onbevoegden.
- Gebruik dit product uitsluitend met een goedgekeurde voeding die voldoet aan de plaatselijke voorschriften (bv. UL, CSA, VDE, CCC).
- Als de accu lekt, zorg dan dat de vloeistof niet in aanraking komt met huid of ogen. Bij aanraking dien je medische hulp in te roepen.
- Producten die batterijen bevatten niet blootstellen aan overmatige warmte (zoals direct zonlicht, vuur en dergelijke).

OPMERKING: Dit apparaat is getest en voldoet aan de normen voor een digitaal apparaat van klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze normen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonomgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze uitstralen en het kan, als het niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of tv, hetgeen kan worden bepaald door het apparaat aan en uit te zetten, wordt geadviseerd te trachten de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.
- Voor hulp neem je contact op met de dealer of een ervaren radio- of tv-technicus.

Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Bose Corporation kunnen leiden tot het vervallen van de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te gebruiken.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften en aan de RSS-norm(en) van Industry Canada voor van vergunning vrijgestelde apparatuur. Op het gebruik zijn de volgende twee voorwaarden van toepassing: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen alle externe storing, waaronder storing die een ongewenste werking tot gevolg kan hebben.

Dit apparaat voldoet aan de limieten van de FCC en Industry Canada voor blootstelling van de bevolking aan straling. Deze zender mag niet worden geplaatst bij of samen worden gebruikt met een andere antenne of zender.

Voldoet aan de IMDA-vereisten.

CE Bose Corporation verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en alle andere vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kun je vinden op www.Bose.com/compliance

Voor Europa:

Frequentieband 2400 tot 2483,5 MHz:

Bluetooth®: Maximaal zendvermogen minder dan 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Spectrale dichtheid bij maximaal vermogen minder dan 10 dBm/MHz EIRP.

Dit symbool betekent dat het product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling moet worden gebracht. Het op de juiste wijze afvoeren en recyclen helpt natuurlijke hulpbronnen, de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen. Voor meer informatie over het afvoeren en recyclen van dit product neem je contact op met de gemeente waar je woont, de afvalverwerkingsinstantie of de winkel waar je dit product hebt gekocht.

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices (Voorschrift voor het beheer van radiofrequente apparaten met laag vermogen)

Artikel XII

Volgens de 'Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices' mogen bedrijven, ondernemingen of gebruikers zonder toestemming van de NCC de oorspronkelijke eigenschappen en werking van goedgekeurde radiofrequente apparaten met laag vermogen niet wijzigen en evenmin de frequentie daarvan wijzigen of het zendvermogen verhogen.

Artikel XIV

Radiofrequente apparaten met laag vermogen mogen de veiligheid van vliegtuigen niet beïnvloeden en wettelijke communicaties niet verstoren. Als een dergelijke storing wordt vastgesteld, moet de gebruiker onmiddellijk stoppen met het gebruik van het apparaat tot dit niet langer storing veroorzaakt. Onder de genoemde wettelijke communicaties wordt verstaan radiocommunicatie die wordt gebruikt in overeenstemming met de telecommunicatiewet.

Radiofrequente apparaten met laag vermogen moeten bestand zijn tegen storing van wettelijke communicaties of apparaten die ISM-radiogolven uitstralen.

Probeer **NIET** om de oplaadbare lithiumionenbatterij uit dit product te verwijderen. Neem contact op met je plaatselijke Bose-dealer of ander bevoegd vakman om deze te verwijderen.

Gooi gebruikte batterijen op de juiste wijze weg, volgens de plaatselijke voorschriften. Niet verbranden.

WETTELIJK VERPLICHTE INFORMATIE

Li-ion De oplaadbare lithiumionenbatterij in dit product mag alleen door een bevoegd vakman worden verwijderd. Voor verdere informatie neem je contact op met je plaatselijke Bose-verkoper of ga je naar http://products.bose.com/static/compliance/index.html.

Namen van en gehalte aan giftige of gevaarlijke stoffen of elementen						
	Giftige of gevaarlijke stoffen en elementen					
Naam onderdeel	**Lood (Pb)**	**Kwik (Hg)**	**Cadmium (Cd)**	**Zeswaardig chroom (Cr(VI))**	**Polybroombifenyl (PBB)**	**Polybroomdifenylether (PBDE)**
PCB's	X	O	O	O	O	O
Metalen onderdelen	X	O	O	O	O	O
Plastic onderdelen	O	O	O	O	O	O
Luidsprekers	X	O	O	O	O	O
Kabels	X	O	O	O	O	O
Deze tabel is opgesteld in overeenstemming met de bepalingen van SJ/T 11364. O: Geeft aan dat het gehalte aan deze giftige of gevaarlijke stof in alle homogene materialen van dit onderdeel onder de maximaal toegelaten waarden in GB/T 26572 ligt. X: Geeft aan dat de giftige of gevaarlijke stof in minstens één van de voor dit onderdeel gebruikte homogene materialen boven de maximaal toegelaten waarden in GB/T 26572 ligt.						

Fabricagedatum: Het achtste cijfer in het serienummer geeft het fabricagejaar aan. "8" is 2008 of 2018.

Importeur in China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importeur in de EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederland

Importeur in Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Telefoonnummer: -886-2-2514 7676

Importeur in Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefoonnummer: -5255 (5202) 3545

Ingangsspecificaties: 5 V ⎓ 0,4 A

Oplaadtemperatuur: 5 °C tot 40 °C

Ontlaadtemperatuur: -20 °C tot 45 °C

Het *Bluetooth*-woordmerk en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die het eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van dergelijke merken door Bose Corporation gebeurt onder licentie.

Apple, iPad, iPhone en iPod zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen.
Het handelsmerk "iPhone" wordt in Japan gebruikt onder licentie van Aiphone K.K.

Gebruik van het Made for Apple-logo betekent dat een accessoire speciaal bedoeld is voor gebruik met de in het logo vermelde Apple-producten en is gecertificeerd door de ontwikkelaar om te voldoen aan de prestatiestandaarden van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor het gebruik van dit product of voor het voldoen aan veiligheidsnormen en wettelijke voorschriften.

Hoofdkantoor Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

INHOUD

Wat zit er in de doos?

Inhoud 8

Knoppen op de hoofdtelefoon

In-/uitschakelen 9

Functies van de hoofdtelefoon 10

Functies voor het afspelen van media en voor het volume 10

Belfuncties 11

Opladen van de batterij

De USB-kabel aansluiten 12

De oplaadstatus van de hoofdtelefoon controleren 13

Statuslampjes

Bluetooth®-lampje 14

Batterijlampje 14

Gesproken mededelingen

Vooraf geïnstalleerde talen 15

De taal wijzigen 15

Gesproken mededelingen uitschakelen 15

***Bluetooth*-verbindingen**

Je mobiele apparaat koppelen 16

De verbinding met een mobiel apparaat verbreken 17

Een mobiel apparaat opnieuw verbinden 17

Meerdere *Bluetooth*-verbindingen

Nog een mobiel apparaat koppelen 18
Verbonden mobiele apparaten identificeren 18
Schakelen tussen twee verbonden apparaten 18
Opnieuw verbinding maken met een eerder gekoppeld apparaat 19
De koppellijst van de hoofdtelefoon wissen 19

Bedrade aansluitingen

De audiokabel van 3,5 mm aansluiten 20

Verzorging en onderhoud

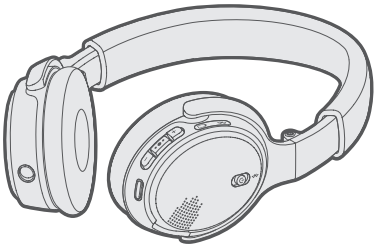
De hoofdtelefoon opbergen 21
De hoofdtelefoon schoonmaken 22
Reserveonderdelen en accessoires 22
Beperkte garantie 22

Problemen oplossen

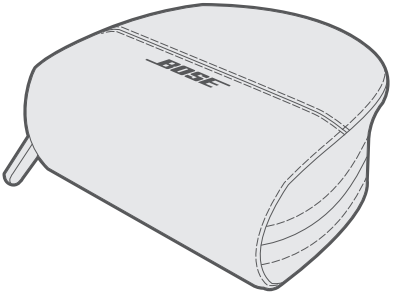
Veelgebruikte oplossingen 23

Inhoud

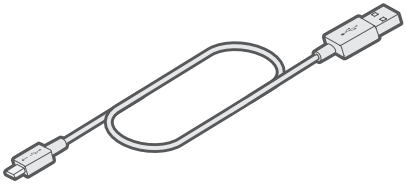
Controleer of de volgende onderdelen aanwezig zijn:



Bose® On-Ear Wireless-hoofdtelefoon



Etui

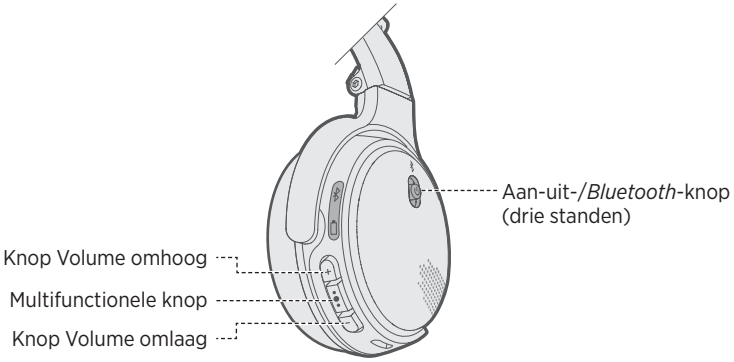


USB-kabel

Audiokabel van 3,5 mm

Opmerking: Als een deel van het product beschadigd is, mag je het niet gebruiken. Neem contact op met een erkende Bose-dealer of de Bose-klantenservice. Ga naar: global.Bose.com/Support/OEW

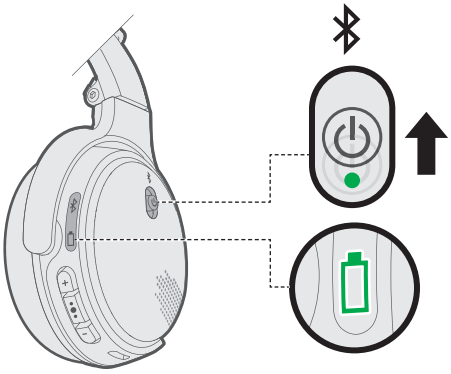
De knoppen op de hoofdtelefoon bevinden zich op het rechteroorstuk.



In-/uitschakelen

Inschakelen: Schuif de aan-uit-/*Bluetooth*-knop ⏻ omhoog.

Het batterijlampje brandt groen of oranje of knippert rood (om het huidige laadniveau van de batterij aan te geven). Je hoort “Batterij <*getal*> percent.”

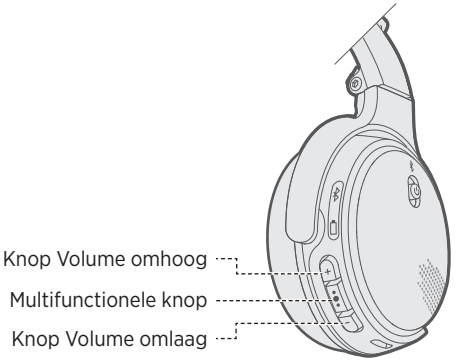


Uitschakelen: Schuif ⏻ omlaag. Je hoort de uitschakeltonen.

Functies van de hoofdtelefoon

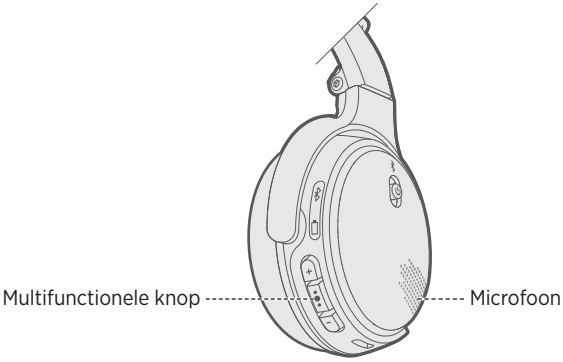
De knoppen op de hoofdtelefoon bevinden zich op het rechteroorstuk.

Functies voor het afspelen van media en voor het volume



Functie	Wat te doen
Afspelen/Pauzeren	Druk op de multifunctionele knop ●●●.
Vooruit skippen	Druk twee keer snel achter elkaar op ●●●.
Achteruit skippen	Druk drie keer snel achter elkaar op ●●●.
Snel vooruitspoelen	Druk twee keer snel achter elkaar op ●●● en houd de knop de tweede keer ingedrukt.
Terugspoelen	Druk drie keer snel achter elkaar op ●●● en houd de knop de derde keer ingedrukt.
Volume hoger	Druk op ✚.
Volume lager	Druk op ━.

Belfuncties

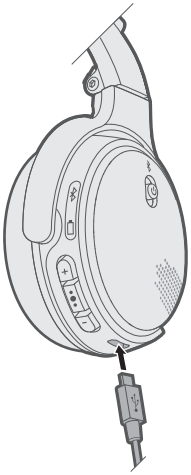


Functie	Wat te doen
Een oproep beantwoorden	Druk op de multifunctionele knop ●●●.
Een oproep beëindigen	Druk op ●●●.
Een inkomende oproep weigeren	Hou ●●● één seconde ingedrukt.
Een tweede inkomende oproep beantwoorden en de huidige oproep in de wacht zetten	Terwijl je bezig bent met een oproep druk je op ●●●.
Een tweede inkomende oproep weigeren en doorgaan met de huidige oproep	Terwijl je met een oproep bezig bent, hou je ●●● één seconde ingedrukt.
Een oproep doorschakelen naar of van je mobiele apparaat	Terwijl je met een oproep bezig bent, druk je drie seconden op ●●●.
Schakelen tussen twee oproepen	Met twee actieve oproepen druk je tweemaal snel op ●●●.
Een telefonische vergadering starten	Met twee actieve oproepen druk je drie seconden op ●●●.
Toegang krijgen tot spraakbediening om te bellen	Terwijl je niet met een oproep bezig bent, hou je ●●● één seconde ingedrukt. Het is mogelijk dat je mobiele apparaat geen spraakbediening ondersteunt. Zie de gebruikershandleiding van je apparaat voor meer informatie.
Het geluid van een oproep in-/uitschakelen	Terwijl je bezig bent met een oproep druk je tegelijk op ✚ en ━.

De USB-kabel aansluiten

LET OP: Gebruik dit product uitsluitend met een goedgekeurde voeding die voldoet aan de plaatselijke voorschriften (bijvoorbeeld: UL, CSA, VDE, CCC).

1. Sluit de kleine stekker van de USB-kabel aan op de micro-USB-aansluiting op het rechteroorstuk.



2. Sluit het andere uiteinde van de USB-kabel aan op een wandoplader of een computer die aanstaat.

Opmerkingen:

- De hoofdtelefoon geeft tijdens het opladen geen geluid weer.
- Tijdens het opladen brandt het batterijlampje oranje.
- Wanneer de batterij volledig opgeladen is, brandt het batterijlampje groen.
- Laat de batterij gedurende drie uur volledig opladen. Na volledig opladen kan de hoofdtelefoon maximaal 15 uur werken. Na gedeeltelijk opladen gedurende 15 minuten kan de hoofdtelefoon 2 uur werken.

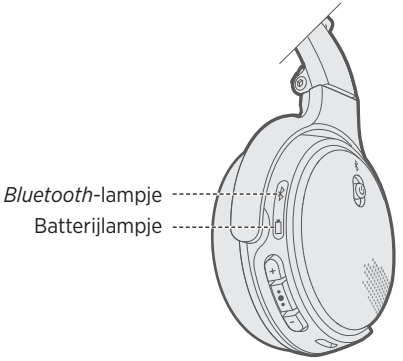
De oplaadstatus van de hoofdtelefoon controleren

Telkens wanneer je de hoofdtelefoon aanzet, hoor je een gesproken mededeling met het laadniveau van de batterij van de hoofdtelefoon. Het indicatorlampje voor visuele controle van de batterij bevindt zich op het rechteroorstuk.

Wanneer de hoofdtelefoon in gebruik is, knippert het batterij-indicatorlampje rood als de batterij moet worden opgeladen. Voor meer informatie, zie “Batterijlampje” op pagina 14.

Opmerking: Als de hoofdtelefoon verbonden is met een Apple-apparaat, zal het apparaat het laadniveau van de batterij van de hoofdtelefoon weergeven in de buurt van de rechterbovenhoek van het scherm en in het meldingscentrum.

De lampjes voor *Bluetooth* en de batterij bevinden zich op de rechteroortelefoon.



Bluetooth-lampje

Dit geeft de verbindingsstatus van een mobiel apparaat aan.

Gedrag	Systeemstatus
Knipperend blauw	Klaar om te koppelen
Knipperend wit	Bezig verbinding te maken
Continu wit	Aangesloten

Batterijlampje

Geeft het laadniveau van de batterij aan.

Gedrag	Systeemstatus
Continu groen	Half tot volledig opgeladen
Continu oranje	Bijna leeg
Knipperend rood	Moet worden opgeladen
Continu rood	Fout bij het laden. Neem contact op met de Bose-klantenservice.

Gesproken mededelingen voeren je door het koppelen en verbinding maken, meldden het laadniveau van de batterij en geven aan welke apparaten aangesloten zijn. Je kunt de gesproken mededelingen instellen met de knoppen op de rechteroortelefoon.

Vooraf geïnstalleerde talen

De volgende talen zijn vooraf op je hoofdtelefoon geïnstalleerd:

- Engels
- Mandarijnenchinees
- Nederlands
- Spaans
- Japans
- Russisch
- Frans
- Italiaans
- Pools
- Duits
- Portugees

Kijken of er nog meer talen zijn

Download de Bose®-updater.
Ga naar: btu.Bose.com

De taal wijzigen

1. Houd •●• en ✚ tegelijk ingedrukt totdat je de gesproken mededeling voor de eerste taaloptie hoort.
2. Druk op ✚ of ▬ om de lijst met talen te doorlopen.
3. Wanneer je je taal hoort, hou je •●• ingedrukt om deze te selecteren.

Gesproken mededelingen uitschakelen

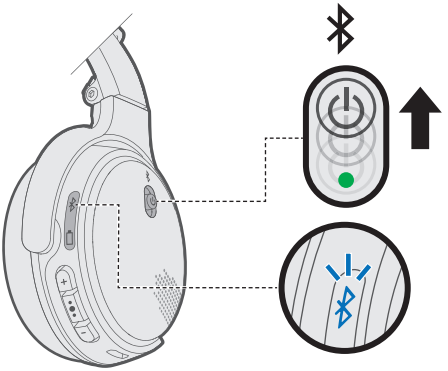
Houd ✚ en ▬ tegelijk ingedrukt totdat je “Gesproken mededelingen uit” hoort.

Opmerking: Herhaal dit om de gesproken mededelingen opnieuw in te schakelen.

Met *Bluetooth* draadloze technologie kun je muziek van mobiele apparaten zoals smartphones, tablets en laptopcomputers streamen. Voordat je muziek kunt streamen, moet je het apparaat met je hoofdtelefoon koppelen.

Je mobiele apparaat koppelen

1. Met de hoofdtelefoon ingeschakeld schuif je de aan-uit-/*Bluetooth*-knop ⏻ omhoog tot het *Bluetooth*-symbool ᛒ en hou je de knop zo totdat je 'Klaar om te koppelen' hoort (als je de hoofdtelefoon ophebt) of totdat je ziet dat het *Bluetooth*-lampje blauw knippert (als je de hoofdtelefoon in je hand houdt).



2. Zet op je mobiele apparaat de *Bluetooth*-functie aan.

   Tip: De *Bluetooth*-functie bevindt zich meestal in het instellingenmenu.

3. Selecteer je hoofdtelefoon in de lijst met apparaten.

   Na het koppelen hoor je "Verbonden met <naam apparaat>" of zie je dat het *Bluetooth*-lampje continu wit brandt.

De verbinding met een mobiel apparaat verbreken

Zet de *Bluetooth*-functie op je mobiele apparaat uit.

Een mobiel apparaat opnieuw verbinden

Wanneer de hoofdtelefoon wordt ingeschakeld, probeert deze automatisch opnieuw verbinding te maken met maximaal twee van de meest recent verbonden apparaten.

Opmerking: De apparaten moeten zich binnen het bereik bevinden (9 m) en aanstaan.

Je kunt verdere apparaten met je hoofdtelefoon koppelen. Deze *Bluetooth*-verbindingen worden geregeld met de aan-uit-/*Bluetooth*-knop

Opmerking: Gesproken mededelingen moeten ingeschakeld zijn om meerdere *Bluetooth*-verbindingen te bedienen (zie pagina 15).

Nog een mobiel apparaat koppelen

Je kunt maximaal acht gekoppelde mobiele apparaten in de koppellijst van de hoofdtelefoon opslaan en je hoofdtelefoon kan actief verbonden zijn met twee mobiele apparaten tegelijk.

Om nog een apparaat te koppelen, herhaal je de instructies voor “Je mobiele apparaat koppelen” op pagina 16.

Opmerking: Je kunt slechts van één apparaat tegelijk audio afspelen.

Verbonden mobiele apparaten identificeren

Schuif de aan-uit-/*Bluetooth*-knop ⏻ volledig omhoog tot het symbool ᛒ en laat de knop los om te horen welke apparaten momenteel verbonden zijn.

Schakelen tussen twee verbonden apparaten

1. Pauzeer de audio op je eerste apparaat.
2. Speel audio af op je tweede apparaat.

Opnieuw verbinding maken met een eerder gekoppeld apparaat

1. Schuif ⏻ volledig omhoog tot het symbool ᛒ en laat de knop los om het apparaat te horen dat momenteel verbonden is.
2. Schuif ⏻ binnen drie seconden nogmaals omhoog naar ᛒ om verbinding te maken met het volgende apparaat in de koppellijst van de hoofdtelefoon.
3. Herhaal dit totdat je de naam van het gewenste apparaat hoort.
4. Speel audio af op het verbonden apparaat.

De koppellijst van de hoofdtelefoon wissen

1. Schuif ⏻ omhoog naar ᛒ en hou 10 seconden ingedrukt totdat je “De lijst met *Bluetooth*-apparaten is gewist” hoort.
2. Verwijder de Bose® On-Ear Wireless-hoofdtelefoon van de *Bluetooth*-lijst op je mobiele apparaat.

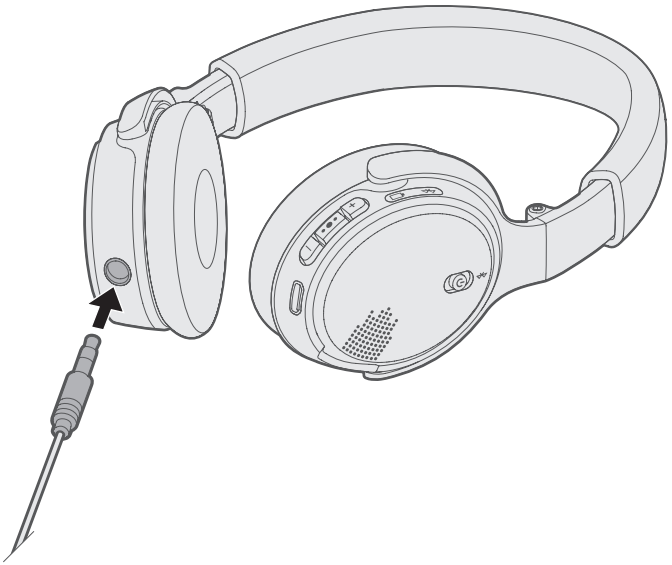
   Alle apparaten worden gewist en de hoofdtelefoon is klaar om te worden gekoppeld.

De audiokabel van 3,5 mm aansluiten

Gebruik de bijgeleverde kabel om een niet-draadloos apparaat aan te sluiten of als de batterij van de hoofdtelefoon leeg is.

Opmerking: Als je de hoofdtelefoon met een kabel aansluit op een apparaat, wordt de microfoon van de hoofdtelefoon uitgeschakeld, zodat je de hoofdtelefoon niet kunt gebruiken voor telefoneren of spraakopdrachten.

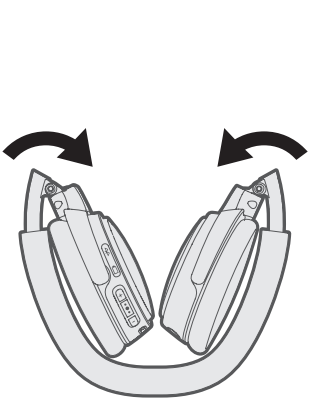
1. Schakel de hoofdtelefoon uit (zie pagina 9).
2. Sluit de kabel aan op de aansluiting op het linkeroorstuk.

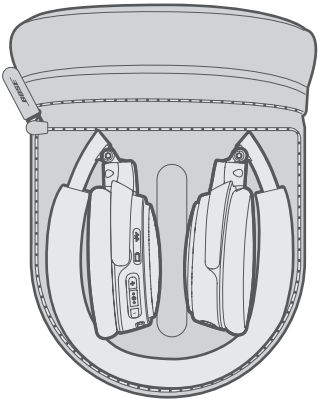


3. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op de aansluiting op het apparaat.

De hoofdtelefoon opbergen

De oorstukken kunnen naar binnen worden gevouwen, om gemakkelijk op te kunnen bergen. Plaats de opgevouwen hoofdtelefoon in het etui met het zachte tussenschot tussen de twee oorstukken.





Opmerkingen:

- Zet de hoofdtelefoon uit wanneer deze niet in gebruik is.
- Laad de batterij volledig op voordat je de hoofdtelefoon gedurende meer dan een paar maanden opbergt.

De hoofdtelefoon schoonmaken

De hoofdtelefoon moet mogelijk af en toe worden schoongemaakt:

- Neem de buitenkant af met een zachte, droge doek.
- Zorg dat er geen vocht in de oorstukken of in de audio-ingangsaansluiting terechtkomt.

Reserveonderdelen en accessoires

Reserveonderdelen en accessoires kun je bestellen via de Bose-klantenservice. Ga naar: global.Bose.com/Support/OEW

Beperkte garantie

De hoofdtelefoon wordt gedekt door een beperkte garantie. Bezoek onze website op global.Bose.com/warranty voor informatie over de beperkte garantie.

Om het product te registreren, ga je naar global.Bose.com/register voor instructies. Als je het product niet registreert, is dit niet van invloed op je rechten onder de beperkte garantie.

Veelgebruikte oplossingen

Als je problemen hebt met je hoofdtelefoon:

- Schakel de hoofdtelefoon in (zie pagina 9).
- Controleer de status van de statuslampjes (zie pagina 14).
- Controleer of je mobiele apparaat *Bluetooth* ondersteunt (zie pagina 16).
- Laad de batterij op (zie pagina 12).
- Zet het volume op je hoofdtelefoon, apparaat en muziek-app hoger.
- Probeer een ander apparaat te verbinden (zie pagina 16).

Als je het probleem niet kunt oplossen, gebruik dan de onderstaande tabel voor het herkennen van symptomen en het zoeken van oplossingen voor veel voorkomende problemen. Als je nog steeds geen oplossing kunt vinden, neem dan contact op met de Bose-klantenservice.
Ga naar: global.Bose.com/Support/OEW

Symptoom	Oplossing
De hoofdtelefoon kan niet worden aangezet	• Zorg dat de aan-uit-/*Bluetooth*-knop op de middelste stand staat (zie pagina 9). • Laad de batterij op (zie pagina 12).
De hoofdtelefoon kan niet met een mobiel apparaat worden gekoppeld	• Op je apparaat: – Zet de *Bluetooth*-functie uit en vervolgens weer aan. – Verwijder de hoofdtelefoon van de *Bluetooth*-lijst op je apparaat. Koppel opnieuw (zie pagina 16). • Plaats het apparaat dichter bij de hoofdtelefoon en weg van mogelijke storingsbronnen of obstructies. • Koppel een ander apparaat (zie pagina 16). • Ga naar: global.Bose.com/Support/OEW om instructievideo's te zien. • Wis de koppellijst van de hoofdtelefoon (zie pagina 19). Koppel opnieuw.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Symptoom	Oplossing
Geen geluid	• Als je apparaat draadloos verbonden is met de hoofdtelefoon: – Schuif de aan-uit-/*Bluetooth*-knop ⏻ omhoog tot het *Bluetooth*-symbool ᛒ en laat de knop los om het verbonden apparaat te horen. Zorg dat je het juiste apparaat gebruikt. – Plaats het apparaat dichter bij de hoofdtelefoon en weg van mogelijke storingsbronnen of obstructies. – Gebruik een andere muziekbron. – Koppel een ander apparaat (zie pagina 16). – Als er twee apparaten verbonden zijn, pauzeer dan het eerste apparaat en speel muziek af van het andere mobiele apparaat. – Als er twee apparaten verbonden zijn, zorg dan dat beide apparaten zich binnen het bereik van de hoofdtelefoon (9 m) bevinden. • Als je apparaat met een kabel op de hoofdtelefoon aangesloten is: – Sluit beide stekkers van de kabel aan. – Schakel de hoofdtelefoon uit (zie pagina 9). – Sluit een ander apparaat aan.
Slechte geluidskwaliteit	• Als je apparaat draadloos verbonden is met de hoofdtelefoon: – Gebruik een andere muziekbron. – Koppel een ander mobiel apparaat. – Verbreek de verbinding met het tweede apparaat. – Plaats het apparaat dichter bij de hoofdtelefoon en weg van mogelijke storingsbronnen of obstructies. • Als je apparaat met een kabel op de hoofdtelefoon aangesloten is: – Sluit beide stekkers van de kabel aan. – Sluit een ander apparaat aan.

Lea y conserve todas las instrucciones de uso y seguridad.

Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Tenga en cuenta las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Límpielo solamente con un paño seco.
7. Use solamente los accesorios especificados por el fabricante.
8. Derive todas las tareas de servicio a personal calificado. Se requieren tareas de servicio si el aparato se daña de alguna manera, por ejemplo si se dañó el enchufe o cable de alimentación, si se derramó líquido o cayeron objetos dentro del aparato, si el aparato estuvo expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente, o si se cayó.

ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES

- NO use los auriculares a un volumen alto por un período prolongado.
  - Para evitar daños a la audición, use los auriculares a un nivel de volumen cómodo y moderado.
  - Baje el volumen del dispositivo antes de colocarse los auriculares, suba gradualmente el volumen hasta alcanzar un nivel de audición cómodo.
- NO use los auriculares mientras conduce o en ningún momento en el que la imposibilidad de oír los ruidos del entorno pueda presentar un peligro para usted o para otras personas.
- Concéntrese en su seguridad y en la de los demás si usa los auriculares mientras realiza una actividad que requiera su atención, por ejemplo mientras anda en bicicleta o camina en o cerca de tránsito, un sitio de construcción o las vías del ferrocarril, etc. y siga las leyes vigentes con respecto al uso de auriculares. Quítese los auriculares o ajuste el volumen para asegurarse de que puede oír los ruidos del entorno, incluyendo alarmas y señales de advertencia.
- Quíteselos de inmediato si experimenta una sensación de calor o pérdida de audio.
- NO use adaptadores de teléfonos móviles para conectar los auriculares a enchufes de asientos de aviones, ya que podría producir lesiones o daños a la propiedad debido al sobrecalentamiento.

Contiene piezas pequeñas que pueden representar un riesgo de asfixia. No es indicado para niños de menos de tres años de edad.

Este producto contiene material magnético. Consulte con su médico si esto podría afectar a un dispositivo médico implantable.

- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, NO exponga este producto a la lluvia, a líquidos ni a la humedad.
- NO exponga este producto a goteos o salpicaduras, no coloque encima, ni cerca del producto, objetos llenos con líquido como jarrones.
- NO realice alteraciones no autorizadas a este producto.
- Use este producto solamente con una fuente de alimentación aprobada por la agencia que cumpla con las reglamentaciones (p. ej. UL, CSA, VDE, CCC).
- Si la batería pierde, evite que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, busque atención médica.
- No exponga productos con batería al calor excesivo (por ejemplo, almacenar a la luz directa del sol, cerca de fuego o similar).

NOTA: Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación domiciliaria. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida eléctrica en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico en radio o televisión experimentado para obtener ayuda.

Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por Bose Corporation podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y con las normas RSS sin licencia de la Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC y de la Industry Canada establecidos para la población en general. Este transmisor no se debe ubicar ni operar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor.

Cumple con los requisitos IMDA.

CE Por la presente, Bose Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras cláusulas relevantes de la Directiva 2014/53/EU y con todos los demás requisitos de directivas correspondientes de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en www.Bose.com/compliance

Para Europa:

Banda de frecuencia de funcionamiento 2400 a 2483,5 MHz:

Bluetooth®: Potencia de transmisión máxima menor que 20 dBm EIRP.

Bluetooth de bajo consumo: Densidad espectral de potencia máxima menor que 10 dBm/MHz EIRP.

Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclado. La eliminación y el reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medioambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio de gestión de residuos o el comercio donde haya comprado este producto.

Normas de gestión para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia

Artículo XII

Según la "Regulación de administración para dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo" sin el permiso concedido por la NCC, cualquier empresa, compañía o usuario no puede cambiar la frecuencia, mejorar la potencia de transmisión ni alterar las características originales así como el desempeño de los dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo.

Artículo XIV

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia no deberían afectar la seguridad del avión ni interferir con las comunicaciones legales; si se determinara una interferencia, el usuario deberá dejar de operar de inmediato hasta que no se perciba interferencia. Dichas comunicaciones legales significan comunicaciones de radio operadas conforme con la Ley de telecomunicaciones.

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia deben ser susceptibles a la interferencia de las comunicaciones legales o de los dispositivos de ondas de radio ISM.

NO intente quitar la batería de ion-litio recargable de este producto. Contacte al distribuidor local de Bose u otro profesional calificado para quitar la batería.

廢電池請回收

Deseche correctamente las baterías usadas, cumpliendo con las reglamentaciones locales. No incinere.

INFORMACIÓN REGULATORIA

Li-ion La extracción de la batería de Ion-litio recargable de este producto debe ser realizada por un profesional calificado. Póngase en contacto con el distribuidor Bose de su zona o vea http://products.bose.com/static/compliance/index.html para información adicional.

Nombres y contenidos de las sustancias o elementos tóxicos o peligrosos						
	Sustancias y elementos tóxicos o peligrosos					
Nombre de parte	**Plomo (pb)**	**Mercurio (Hg)**	**Cadmio (Cd)**	**Hexavalente**	**Bifenilo polibromado (PBB)**	**Difeniléter polibromado (PBDE)**
PCB	X	O	O	O	O	O
Partes metálicas	X	O	O	O	O	O
Partes plásticas	O	O	O	O	O	O
Altavoces	X	O	O	O	O	O
Cables	X	O	O	O	O	O
Esta tabla se preparó conforme a las cláusulas de SJ/T 11364. O: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos para esta parte es inferior al requisito de límite de GB/T 26572. X: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa que está presente en al menos uno de los materiales homogéneos utilizados para esta parte se encuentra por encima del requisito de límite de GB/T 26572.						

Fecha de fabricación: El octavo dígito del número de serie indica el año de fabricación;"8" es 2008 ó 2018.

Importador en China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importador en UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Países Bajos

Importador en Taiwán: Sucursal de Bose en Taiwán, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwán Número de teléfono: +886-2-25147676

Importador en México: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Número de teléfono: +5255 (5202) 3545

Potencia de entrada: 5V ⎓ 0,4A

Rango de temperatura de carga: 5° C a 40° C

Rango de temperatura de descarga: -20°C a 45°C

La marca y los logotipos de *Bluetooth* son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Bose Corporation se encuentra bajo licencia.

Apple, iPad, iPhone y iPod son marcas registradas de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países. La marca comercial "iPhone" se usa en Japón con una licencia de Aiphone K.K.

El uso del distintivo Fabricado para Apple significa que un accesorio se diseñó de forma específica para conectarse con los productos Apple identificados en el distintivo y que cuenta con la certificación del desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento del dispositivo ni de su cumplimiento con los estándares y normas de seguridad.

Sede central de Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. No se puede reproducir, modificar, distribuir, o usar de otra manera ninguna parte de este trabajo sin previo consentimiento por escrito.

CONTENIDO

En la caja

Contenido 8

Controles de los auriculares

Encender/apagar 9

Funciones de los auriculares 10

- Funciones de reproducción multimedia y volumen 10
- Funciones de llamadas 11

Cargar la batería

Conectar el cable USB 12

Verificación del estado de carga de los auriculares 13

Indicadores de estado

Indicador *Bluetooth*® 14

Indicador de la batería 14

Indicaciones de voz

Idiomas preinstalados 15

Cambiar el idioma 15

Desactivar las indicaciones de voz 15

Conexiones *Bluetooth*

Emparejar el dispositivo móvil 16

Desconectar un dispositivo móvil 17

Volver a conectar un dispositivo móvil 17

Múltiples conexiones *Bluetooth*

Emparejar otro dispositivo móvil 18
Identificar dispositivos móviles conectados 18
Alternar entre dos dispositivos conectados 18
Reconectar un dispositivo previamente emparejado 19
Borrar la lista de emparejamiento de auriculares 19

Conexiones con cable

Conectar el cable de audio de 3,5 mm 20

Cuidado y mantenimiento

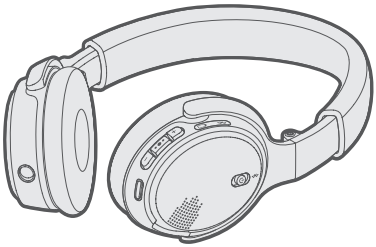
Guardar los auriculares 21
Limpiar los auriculares 22
Repuestos y accesorios 22
Garantía limitada 22

Solución de problemas

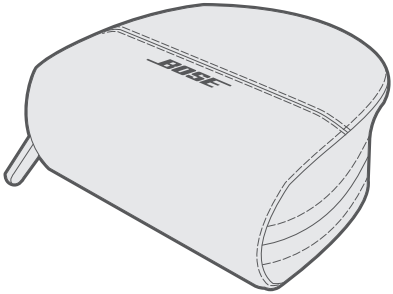
Soluciones comunes 23

Contenido

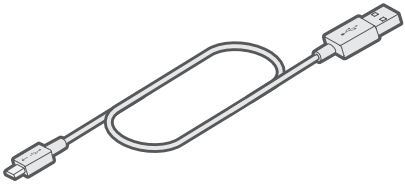
Confirme que estén incluidas las siguientes partes:



Auriculares Bose® On-Ear Wireless



Estuche

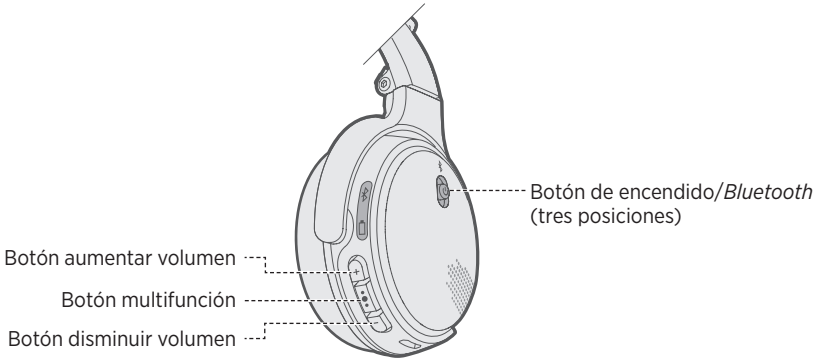


Cable USB

Cable de audio de 3,5 mm

Nota: Si cualquier parte del producto está dañada, no lo use. Comuníquese con un representante autorizado de Bose o al Servicio al cliente de Bose. Visite: global.Bose.com/Support/OEW

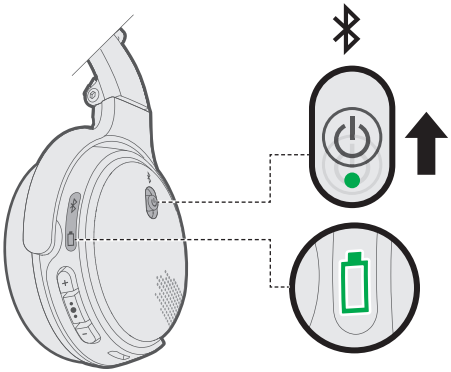
Los controles de los auriculares se encuentran en el auricular derecho.



Encender/apagar

Para encenderlos: Deslice el botón de Encendido/*Bluetooth* ⏻ hacia arriba.

El indicador de la batería se ilumina de color verde o ámbar o parpadea de color rojo (para indicar el nivel de la batería actual). Se oye "Batería <*número*> por ciento."

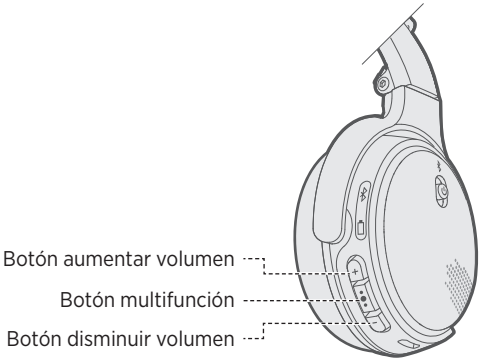


Para apagarlos: Deslice ⏻ hacia abajo. Se oyen los tonos de apagado.

Funciones de los auriculares

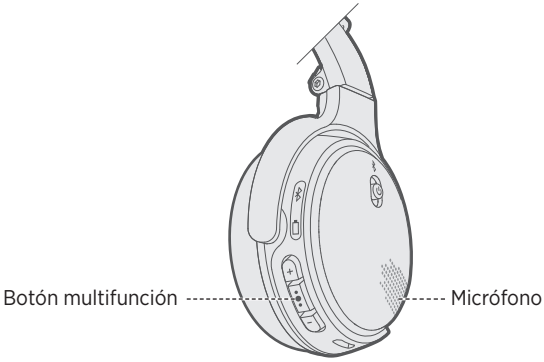
Los controles de los auriculares se encuentran en el auricular derecho.

Funciones de reproducción multimedia y volumen



Función	Qué hacer
Reproducir/Pausa	Presione el botón multifunción ●●●.
Saltar adelante	Presione ●●● dos veces.
Saltar atrás	Presione ●●● tres veces rápidamente.
Avanzar	Presione ●●● dos veces rápidamente y mantenga presionado la segunda vez.
Retroceder	Presione ●●● tres veces rápidamente y mantenga presionado la tercera vez.
Subir volumen	Presione ✚.
Bajar volumen	Presione ━.

Funciones de llamadas

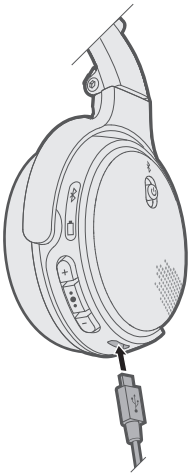


Función	Qué hacer
Contestar una llamada	Presione el botón multifunción •●•.
Finalizar una llamada	Presione •●•.
Rechazar una llamada entrante	Mantenga presionado •●• durante un segundo.
Contestar una segunda llamada entrante y poner la llamada en curso en espera	Durante una llamada, presione •●•.
Rechazar la segunda llamada entrante y continuar con la llamada en curso.	Durante una llamada, mantenga presionado •●• por un segundo.
Transferir una llamada a o desde su dispositivo móvil	Durante una llamada, mantenga presionado •●• durante tres segundos.
Cambiar entre dos llamadas	Con dos llamadas en curso, presione •●• dos veces rápidamente.
Crear una llamada conferencia	Con dos llamadas activas, mantenga presionado •●• durante tres segundos.
Acceder al control de voz para hacer una llamada	Sin ninguna llamada en curso, mantenga presionado •●• por un segundo. Es posible que el dispositivo móvil no sea compatible con el control de voz. Consulte la guía del usuario del dispositivo para obtener más información.
Silenciar/restaurar el audio de una llamada	Durante una llamada, presione + y − simultáneamente.

Conectar el cable USB

PRECAUCIÓN: Usa este producto únicamente con una fuente de alimentación homologada que cumpla la normativa local (por ejemplo: UL, CSA, VDE, CCC).

1. Conecte el extremo pequeño del cable USB al conector micro-USB del auricular derecho.



2. Conecte el otro extremo del cable USB al cargador de pared o en la computadora que está encendida.

Notas:

- Los auriculares no reproducen sonido mientras se cargan.
- Mientras se cargan, el indicador de la batería se ilumina de color ámbar.
- Cuando la batería está totalmente cargada, el indicador de la batería se ilumina de color verde.
- Espere tres horas para cargar completamente la batería. Con una carga completa, los auriculares duran hasta 15 horas. Con una carga parcial de 15 minutos, los auriculares duran por 2 horas.

Verificación del estado de carga de los auriculares

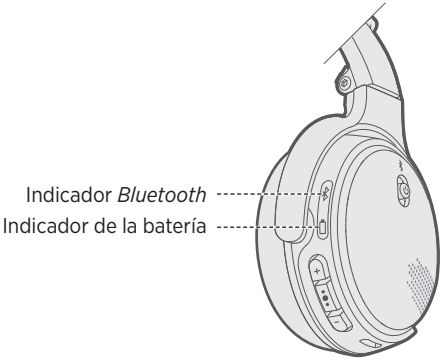
Cada vez que enciende los auriculares, las indicaciones de voz anuncian el nivel de carga de la batería de los auriculares. Para comprobar visualmente la batería, el indicador se encuentra en el auricular derecho.

Mientras los auriculares están en funcionamiento, el indicador de la batería parpadea de color rojo cuando se necesita cargar la batería. Para obtener más información, consulte “Indicador de la batería” en la página 14.

Nota: Si está conectado a un dispositivo de Apple, el dispositivo muestra el nivel de carga de la batería de los auriculares cerca de la esquina superior derecha de la pantalla en el centro de avisos.

INDICADORES DE ESTADO

Los indicadores *Bluetooth* y de la batería se encuentran en el auricular derecho.



Indicador *Bluetooth*

Muestra el estado de conexión de un dispositivo móvil.

Comportamiento	Estado del sistema
Azul intermitente	Listo para emparejar
Blanco intermitente	Conectando
Color blanco	Conectado

Indicador de la batería

Muestra el nivel de carga de la batería.

Comportamiento	Estado del sistema
Color verde	Carga media a completa
Color ámbar	Carga baja
Rojo intermitente	Se necesita cargar
Color rojo	Error de carga. Comuníquese con el servicio al cliente de Bose.

Las indicaciones de voz lo guían por los procesos de emparejamiento y conexión, anuncian el nivel de carga de la batería e identifican los dispositivos conectados. Puede personalizar las indicaciones de voz usando los botones en los auriculares.

Idiomas preinstalados

Los siguientes idiomas se encuentran preinstalados en los auriculares:

- Inglés
- Español
- Francés
- Alemán
- Mandarín
- Japonés
- Italiano
- Portugués
- Neerlandés
- Ruso
- Polaco

Para buscar idiomas adicionales

Descargue Bose® Updater.
Visite: btu.Bose.com

Cambiar el idioma

1. Mantenga presionado •●• y ✚ simultáneamente hasta que escuche el comando de voz para la primera opción de idioma.
2. Presione ✚ o ━ para desplazarse por la lista de idiomas.
3. Cuando oiga su idioma, mantenga presionado •●• para seleccionarlo.

Desactivar las indicaciones de voz

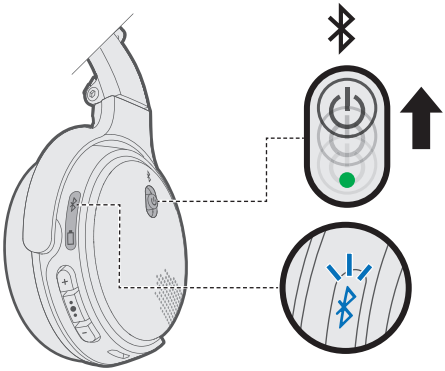
Mantenga presionado ✚ y ━ simultáneamente hasta que escuche “Comandos de voz apagados”.

Nota: Repita el proceso para volver a activar las indicaciones de voz.

La tecnología inalámbrica *Bluetooth* permite transmitir música desde dispositivos móviles como teléfonos inteligentes, tabletas y portátiles. Antes de que pueda transmitir música, empareje el dispositivo con los auriculares.

Emparejar el dispositivo móvil

1. Con los auriculares encendidos, deslice el botón de Encendido/*Bluetooth* ⏻ hasta el símbolo de *Bluetooth* ᛒ y mantenga en esa posición hasta que oiga "Listo para emparejar" (si está usando los auriculares) o vea que el indicador *Bluetooth* parpadea de color azul (si está sosteniendo los auriculares).



2. En su dispositivo móvil, active la función *Bluetooth*.

   Sugerencia: La función *Bluetooth* suele encontrarse en el menú de configuración.

3. Seleccione sus auriculares de la lista de dispositivos.

   Una vez emparejado, se oye "Conectado a <nombre de dispositivo>" o verá que el indicador *Bluetooth* se ilumina de color blanco.

Desconectar un dispositivo móvil

Apague la función *Bluetooth* en el dispositivo móvil.

Volver a conectar un dispositivo móvil

Cuando se encienden, los auriculares intentarán reconectarse a dos de los dispositivos conectados más recientemente.

Nota: Los dispositivos deben estar dentro de un rango de 9 m y encendidos.

Puede emparejar dispositivos adicionales con los auriculares. Estas conexiones *Bluetooth* se controlan con el botón de Encendido/*Bluetooth*.

Nota: Las indicaciones de voz se deben activar para controlar múltiples conexiones *Bluetooth* (vea la página 15).

Emparejar otro dispositivo móvil

Se pueden almacenar hasta ocho dispositivos móviles emparejados en la lista de dispositivos emparejados de los auriculares y los auriculares pueden estar conectados de manera activa a dos dispositivos al mismo tiempo.

Para emparejar un dispositivo adicional, repita las instrucciones para “Emparejar el dispositivo móvil” en la página 16.

Nota: Puede reproducir audio solo de un dispositivo móvil a la vez.

Identificar dispositivos móviles conectados

Deslice el botón de Encendido/*Bluetooth* ⏻ hasta el símbolo *Bluetooth* ᛒ y suelte para oír los dispositivos que están actualmente conectados.

Alternar entre dos dispositivos conectados

1. Ponga en pausa el audio en el primer dispositivo.
2. Reproduzca audio en el segundo dispositivo.

Reconectar un dispositivo previamente emparejado

1. Deslice ⏻ hacia ✱ y suéltelo para oír el dispositivo que está actualmente conectado.
2. Deslice ⏻ hacia ✱ nuevamente dentro de tres segundos para conectar el siguiente dispositivo en la lista emparejamiento de los auriculares.
3. Repita el proceso hasta que oiga el nombre del dispositivo deseado.
4. Reproduzca audio en el dispositivo conectado.

Borrar la lista de emparejamiento de auriculares

1. Deslice ⏻ hacia ✱ y mantenga en esa posición por 10 segundos hasta oír “Lista de dispositivos *Bluetooth* borrada”.
2. Elimine los auriculares Bose® On-Ear Wireless de la lista *Bluetooth* en su dispositivo móvil.

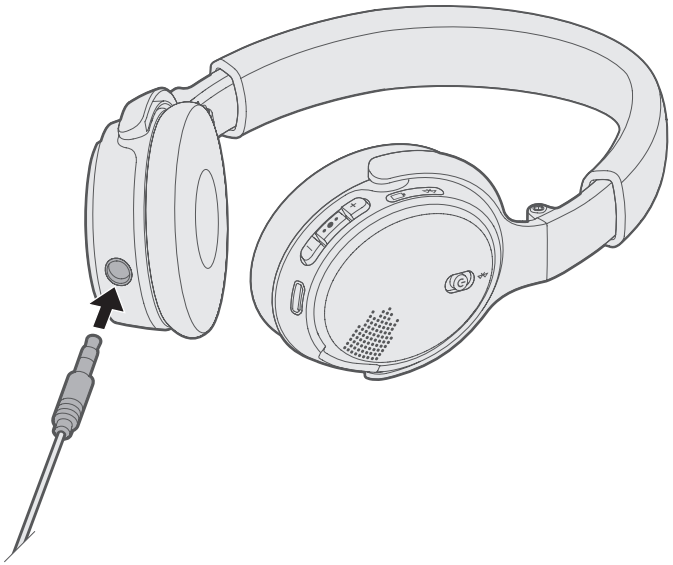
   Se borran todos los dispositivos y los auriculares están listos para emparejar.

Conectar el cable de audio de 3,5 mm

Use el cable suministrado para conectar un dispositivo con cable a los auriculares o si la batería de los auriculares está descargada.

Nota: Si se conecta a un dispositivo con el cable se desactiva el micrófono de los auriculares, impidiendo el uso de los auriculares para llamadas de teléfono o comandos de voz.

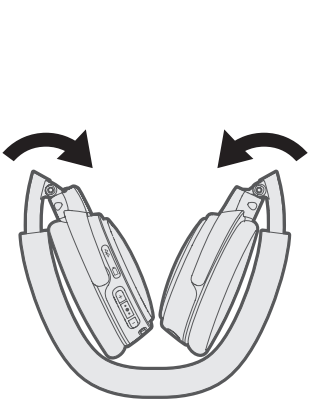
1. Encienda los auriculares (vea la página 9).
2. Conecte el cable en el conector del auricular izquierdo.

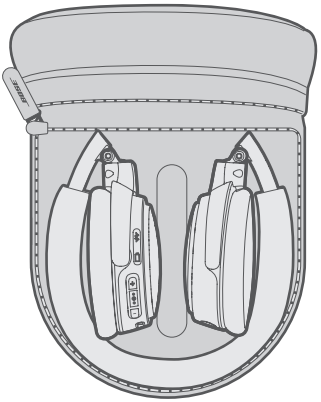


3. Inserte el otro extremo del cable en el conector del dispositivo.

Guardar los auriculares

Los auriculares se pliegan hacia adentro, para guardarlos fácilmente. Coloque los auriculares plegados en el estuche con el divisor entre los dos auriculares.





Notas:

- Apague los auriculares cuando no se están usando.
- Cargue la batería totalmente antes de guardar los auriculares por más de uno meses.

Limpiar los auriculares

Los auriculares pueden requerir una limpieza periódica.

- Limpie la superficie externa con un paño suave y seco.
- Evite que la humedad entre en los auriculares o en el conector de entrada de audio.

Repuestos y accesorios

Los repuestos y accesorios se pueden pedir al Servicio de atención al cliente de Bose. Visite: global.Bose.com/Support/OEW

Garantía limitada

Los auriculares están cubiertos por una garantía limitada. Visite nuestro sitio Web en global.Bose.com/warranty para obtener más detalles sobre la garantía limitada.

Para registrar el producto, visite global.Bose.com/register para las instrucciones. Si no lo registra, no afectará sus derechos de garantía limitada.

Soluciones comunes

Si tiene problemas con los auriculares:

- Encienda los auriculares (vea la página 9).
- Compruebe el estado de los indicadores de estado (vea la página 14).
- Asegúrese de que el dispositivo móvil sea compatible con *Bluetooth* (vea la página 16).
- Cargue la batería (vea la página 12).
- Aumente el volumen de los auriculares, el dispositivo y la aplicación de música.
- Pruebe conectar otro dispositivo (vea la página 16).

Si no pudo resolver el problema, use la siguiente tabla para identificar síntomas y soluciones a problemas frecuentes. Si aún no puede encontrar una solución, póngase en contacto con el servicio al cliente de Bose.
Visite: global.Bose.com/Support/OEW

Síntoma	Solución
Los auriculares no se encienden	• Asegúrese de que el botón de Encendido/*Bluetooth* se encuentre en la posición central (vea la página 9). • Cargue la batería (vea la página 12).
Los auriculares no se emparejan al dispositivo móvil	• En el dispositivo: – Desactive la función *Bluetooth* y vuelva a activarla. – Elimine los auriculares de la lista *Bluetooth* en su dispositivo. Vuelva a emparejar (vea la página 16). • Acerque el dispositivo a los auriculares, y aléjelo de interferencias u obstrucciones. • Empareje otro dispositivo (vea la página 16). • Visite: global.Bose.com/Support/OEW para ver videos instructivos. • Borre la lista de emparejamiento los auriculares (vea la página 19). Vuelva a emparejarlos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Solución
No hay sonido	• Si el dispositivo se conecta de forma inalámbrica a los auriculares: – Deslice el botón de Encendido/*Bluetooth* ⏻ hasta el símbolo *Bluetooth* ᛒ y suelte para oír el dispositivo conectado. Asegúrese de que esté usando el dispositivo correcto. – Acerque el dispositivo a los auriculares, y aléjelo de cualquier interferencia u obstrucción. – Use una fuente de música distinta. – Empareje otro dispositivo (vea la página 16). – Si hay dos dispositivos conectados, ponga en pausa el primer dispositivo y reproduzca el segundo dispositivo móvil. – Si hay dos dispositivos conectados, colóquelos dentro del rango de los auriculares (9 m). • Si el dispositivo está conectado a los auriculares usando el cable: – Verifique que ambos extremos del cable estén correctamente enchufados. – Apague los auriculares (vea la página 9). – Conecte otro dispositivo.
Sonido de baja calidad	• Si el dispositivo se conecta de forma inalámbrica a los auriculares: – Use una fuente de música distinta. – Empareje otro dispositivo móvil. – Desconecte el segundo dispositivo. – Acerque el dispositivo a los auriculares, y aléjelo de interferencias u obstrucciones. • Si el dispositivo está conectado a los auriculares usando el cable: – Verifique que ambos extremos del cable estén correctamente enchufados. – Conecte otro dispositivo.

Lue ja säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Ota kaikki varoitukset huomioon.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä käytä tätä laitetta veden lähettyvillä.
6. Puhdista ainoastaan kuivalla liinalla.
7. Käytä ainoastaan valmistajan määrittämiä lisävarusteita.
8. Vain koulutettu huoltohenkilöstö saa tehdä huoltotyöt. Laite on huollettava, jos se vaurioituu millään tavalla. Huoltotarpeen aiheuttavia asioita ovat mm. seuraavat: virtajohto tai -pistoke on vaurioitunut, laitteen päälle on läikkynyt nestettä tai pudonnut esine, laite on kastunut tai kostunut, laite ei toimi normaalisti tai laite on pudonnut.

VAROITUKSET JA HUOMAUTUKSET

- ÄLÄ käytä kuulokkeita pitkään suurella äänenvoimakkuudella.
  – Säädä äänenvoimakkuus mukavaksi ja kohtuulliseksi, jotta vältät kuulovaurion.
  – Säädä äänenvoimakkuus pieneksi ennen kuin asetat kuulokkeet korviisi tai korvillesi. Lisää äänenvoimakkuutta vähitellen, kunnes löydät mukavan kuunteluvoimakkuuden.
- ÄLÄ käytä kuulokkeita ajaessasi tai paikoissa, joissa ulkopuolisten äänien kuulumattomuus voi vaarantaa sinut tai muut ihmiset.
- Keskity omaan turvallisuuteesi ja muiden turvallisuuteen, jos käytät kuulokkeita esimerkiksi pyöräillessäsi tai kävellessäsi liikenteessä tai esimerkiksi rakennustyömaan tai rautatien lähellä, ja noudata kuulokkeiden käyttöä koskevia lakeja. Ota kuulokkeet pois tai säädä äänenvoimakkuus riittävän hiljaiseksi, jotta kuulet taustaäänet, kuten hälytykset ja varoitukset.
- Ota kuulokkeet heti pois, jos tunnet niiden lämpenevän tai ääntä ei kuulu.
- ÄLÄ yhdistä kuulokkeita lentokoneen istuimen matkapuhelinlatausliitäntään. Ylikuumeneminen voi muutoin aiheuttaa palovamman tai muun henkilövahingon tai vaurioittaa kuulokkeita.

Laitteessa on pieniä osia. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Ei sovellu alle 3-vuotiaiden lasten käytettäväksi.

Tämä laite sisältää magneetin. Kysy lääkäriltä, voiko magneetti vaikuttaa lääketieteellisen implanttisi toimintaan.

- ÄLÄ altista tätä tuotetta sateelle, nesteille tai kosteudelle tulipalo- tai sähköiskuvaaran välttämiseksi.
- ÄLÄ sijoita vuotavia, roiskuvia tai nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita, laitteen päälle tai lähelle.
- ÄLÄ tee tuotteeseen muutoksia ilman lupaa.
- Käytä tuotetta vain hyväksytyllä virtalähteellä, joka vastaa paikallisia määräyksiä (esim. UL, CSA, VDE, CCC).
- Jos akku vuotaa, älä päästä nestettä kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos näin kuitenkin tapahtuu, hakeudu lääkärin hoitoon.
- Älä altista akkua tai paristoja sisältäviä tuotteita liialliselle lämmölle (esim. suorasta auringonvalosta, avotulesta tms. aiheutuvalle lämmölle).

HUOMAUTUS: Tämä laite on testattu ja todettu luokan B digitaalilaitetta koskevien FCC:n sääntöjen osan 15 rajoitusten mukaiseksi. Nämä rajoitukset on tarkoitettu antamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan kotioloissa. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä energiaa radiotaajuudella, ja jos sitä ei ole asennettu tai käytetä ohjeiden mukaan, se voi aiheuttaa vahingollista häiriötä radioliikenteelle. Kuitenkaan ei voida taata, ettei missään yksittäisessä asennuksessa aiheutuisi häiriöitä. Jos tämä laite aiheuttaa radio- tai televisiovastaanotossa häiriöitä, jotka ovat helposti todettavissa kytkemällä laitteeseen virta ja sammuttamalla se, käyttäjän tulisi yrittää poistaa häiriöt seuraavilla toimenpiteillä:

- Suuntaa vastaanottoantenni toisin tai siirrä se toiseen paikkaan.
- Siirrä laite ja vastaanotin kauemmas toisistaan.
- Kytke laite ja vastaanotin eri virtapiireissä oleviin pistorasioihin.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio- tai tv-asentajalta.

Tähän laitteeseen tehtävät Bose Corporationin hyväksymättömät muutokset voivat mitätöidä käyttäjälle annetun luvan käyttää tätä laitetta.

Laite täyttää FCC:n sääntöjen kohdan 15 ja Industry Canadan luvanvaraisuutta koskevat RSS-standardit. Käytön edellytyksenä on kaksi ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä. (2) Tämän laitteen täytyy ottaa vastaan kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Tämä laite täyttää yleiselle käytölle laaditut FCC- ja Industry Canada -säteilynrajoitusohjeet. Lähetintä ei saa sijoittaa toisen antennin tai lähettimen lähelle.

Täyttää IMDA-vaatimukset.

CE Bose Corporation vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU sekä muiden sovellettavien EU-direktiivien vaatimukset. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa www.Bose.com/compliance.

Eurooppa:

Käytön taajuusalue 2 400–2 483,5 MHz.

Bluetooth®: Enimmäislähetysteho alle 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Suurin tehospektritiheys alle 10 dBm/MHz EIRP.

Tämä symboli merkitsee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava kierrätykseen. Kierrättäminen auttaa estämään vahingollisia seurauksia ympäristölle, luonnolle ja ihmisten terveydelle. Saat lisätietoja kierrättämisestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalousjätteen kierrätyspalvelusta tai liikkeestä, josta tuote ostettiin.

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden hallintasäännökset

Artikla XII

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden hallintasäännösten (Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices) mukaan mikään yritys, yhtiö tai henkilö ei saa ilman NCC:n myöntämää lupaa muuttaa hyväksyttyjen pientehoisten radiotaajuuslaitteiden taajuutta, parantaa niiden lähetystehoa tai muuttaa niiden alkuperäisiä ominaisuuksia tai suorituskykyä.

Artikla XIV

Pientehoiset radiotaajuuslaitteet eivät saa vaikuttaa lentokoneiden turvallisuuteen eivätkä häiritä lakisääteistä viestiliikennettä. Jos tällaista todetaan, käyttäjän on lopetettava käyttö välittömästi, kunnes häiriötä ei enää ilmene. Mainitulla lakisääteisellä viestiliikenteellä tarkoitetaan televiestintäasetuksen mukaista radioviestiliikennettä.

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden on otettava vastaan lakisääteisen viestiliikenteen tai ISM-radioaaltoja säteilevien laitteiden aiheuttamia häiriöitä.

ÄLÄ yritä poistaa ladattavaa litiumioniakkua laitteesta. Jos akku on poistettava, ota yhteyttä lähimpään Bose-jälleenmyyjään tai muuhun valtuutettuun ammattilaiseen.

廢電池請回收

Hävitä käytetyt akut ja paristot paikallisten viranomaisten ohjeiden mukaisesti. Ei saa polttaa.

SÄÄNTÖMÄÄRÄYSTIEDOT

Li-ion Vain pätevä ammattilainen saa irrottaa ladattavan litiumioniakun tästä laitteesta. Lisätietoja saat paikalliselta Bose-jälleenmyyjältä tai osoitteesta http://products.bose.com/static/compliance/index.html.

Myrkyllisten tai vaarallisten aineiden tai alkuaineiden nimet ja sisältö						
	Myrkylliset tai vaaralliset aineiden tai alkuaineet					
Osan nimi	**Lyijy (Pb)**	**Elohopea (Hg)**	**Kadmium (Cd)**	**Kuusiarvoinen (CR(VI))**	**Polybrominoitu bifenyyli (PBB)**	**Polybrominoitu difenyylieetteri (PBDE)**
PCB-yhdisteet	X	O	O	O	O	O
Metalliosat	X	O	O	O	O	O
Muoviosat	O	O	O	O	O	O
Kaiuttimet	X	O	O	O	O	O
Johdot	X	O	O	O	O	O
Tämä taulukko on laadittu SJ/T 11364 -määräysten mukaisesti. O: Ilmaisee, että tätä myrkyllistä tai vaarallista ainetta on kaikissa tästä materiaalista valmistetuissa osissa alle GB/T 26572 -raja-arvon. X: Ilmaisee, että tätä myrkyllistä tai vaarallista ainetta on vähintään yhdessä tästä materiaalista valmistetussa osassa yli GB/T 26572 -raja-arvon.						

Valmistuspäivä: Sarjanumeron kahdeksas numero kertoo valmistusvuoden, 8 merkitsee vuotta 2008 tai 2018.

Maahantuoja Kiinassa: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Maahantuoja EU:ssa: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Maahantuoja Taiwanissa: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan: +886-2-2514 7676

Maahantuoja Meksikossa: Bose de Mexico S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Puhelinnumero: +5255 (5202) 3545

Tuloarvot: 5 V⎓ 0,4 A

Latauslämpötila-alue: 5–40 °C

Purkauslämpötila-alue: -20–45 °C

Bluetooth-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Bose Corporation käyttää niitä lisenssin nojalla.

Apple, iPad, iPhone ja iPod ovat Apple, Inc:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröimiä tavaramerkkejä. iPhone-tavaramerkkiä käytetään Japanissa Aiphone K.K:n lisenssillä.

Made for Apple -merkki tarkoittaa, että lisävaruste on suunniteltu liitettäväksi erityisesti merkissä kuvattuihin Apple-tuotteisiin ja että kehittäjä on sertifioinut sen täyttävän Applen vaatimukset. Apple ei vastaa tällaisen laitteen toiminnasta tai siitä, että se täyttää turvallisuusvaatimukset ja on määräysten mukainen.

Bose Corporationin pääkonttori: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida, muokata jaella tai käyttää ilman julkaisijan etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

SISÄLTÖ

Pakkauksen sisältö

Sisältö 8

Kuulokkeiden säätimet

Virtakytkin 9

Kuulokkeiden toiminnot 10

Mediatoisto- ja äänenvoimakkuustoiminnot 10

Puhelutoiminnot 11

Akun lataaminen

Yhdistäminen USB-johdolla 12

Kuulokkeiden varaustilan tarkistaminen 13

Tilailmaisimet

Bluetooth®-merkkivalo 14

Akkumerkkivalo 14

Äänikehotteet

Valmiiksi asennetut kielet 15

Kielen vaihtaminen 15

Äänikehotteet voi poistaa käytöstä 15

***Bluetooth*-yhteydet**

Mobiililaitteen muodostaminen laitepariksi 16

Mobiililaitteen yhteyden katkaiseminen 17

Mobiililaitteen yhdistäminen uudelleen 17

Useita *Bluetooth*-yhteyksiä

Laiteparin muodostaminen toisen mobiililaitteen kanssa 18
Yhdistettyjen mobiililaitteiden tunnistaminen 18
Kahden yhdistetyn laitteen välillä vaihtaminen 18
Yhdistäminen aiemmin laitepariksi muodostettuun laitteeseen 19
Kuulokkeiden laitepariluettelon tyhjentäminen 19

Johtoyhteydet

Yhdistäminen 3,5 mm:n äänijohdolla 20

Hoito ja kunnossapito

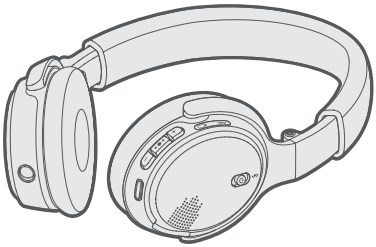
Kuulokkeiden säilyttäminen 21
Kuulokkeiden puhdistaminen 22
Varaosat ja tarvikkeet 22
Rajoitettu takuu 22

Vianmääritys

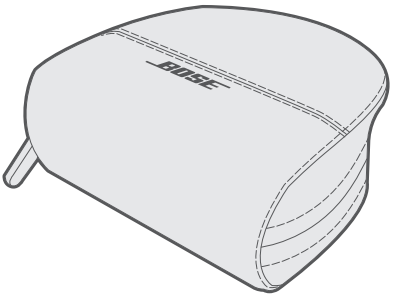
Tavallisimmat ratkaisut 23

Sisältö

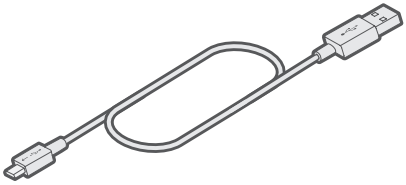
Tarkista, että pakkaus sisältää seuraavat osat:



Bose® On-Ear Wireless -kuulokkeet



Suojakotelo

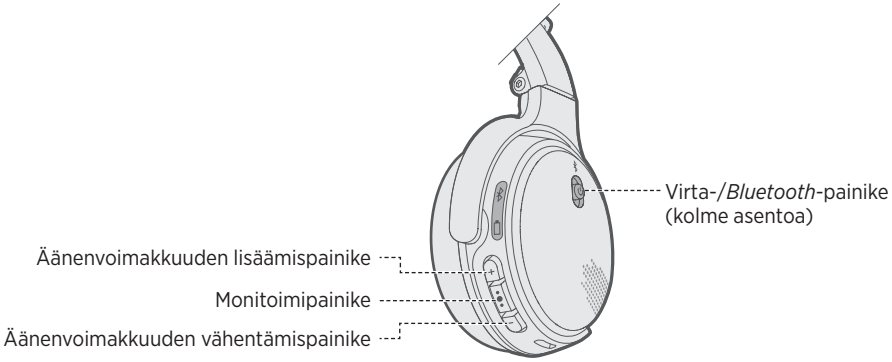


USB-johto

3,5 mm:n äänijohto

Huomautus: Jos jokin tuotteen osa on vaurioitunut, älä käytä sitä. Ota yhteyttä valtuutettuun Bose-jälleenmyyjään tai Bosen asiakaspalveluun. Katso Bosen yhteystiedot osoitteesta global.Bose.com/Support/OEW

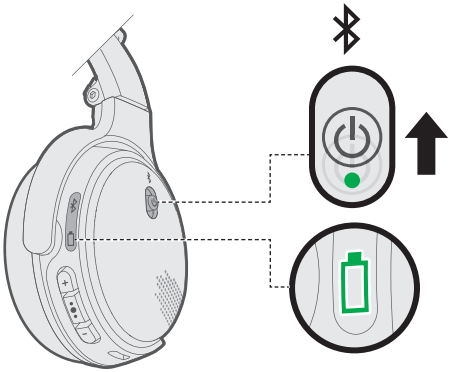
Kuulokkeiden säätimet sijaitsevat oikeassa korvakupissa.



Virtakytkin

Virran kytkeminen: Vedä virta-/*Bluetooth*-painike ⏻ ylös.

Akun merkkivalo ilmaisee akun varaustason: se palaa vihreänä, oranssina tai punaisena. Kuulet Akku <*numero*> prosenttia -ilmoituksen.

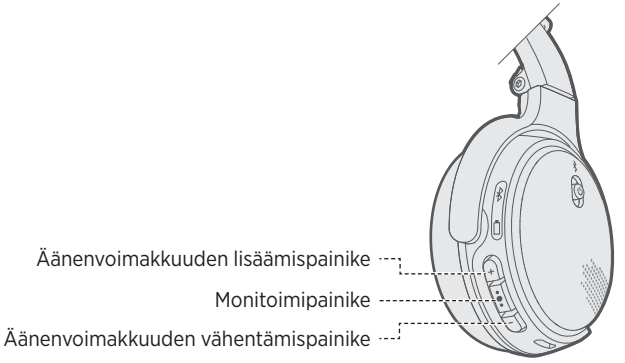


Virran katkaiseminen: Vedä ⏻ alas. Kuulet sammutusäänen.

Kuulokkeiden toiminnot

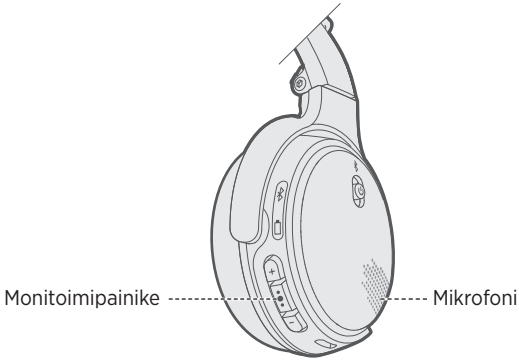
Kuulokkeiden säätimet sijaitsevat oikeassa korvakupissa.

Mediatoisto- ja äänenvoimakkuustoiminnot



Toiminto	Toimintaohjeet
Toisto/tauko	Paina monitoimipainiketta ●●●.
Siirtyminen eteenpäin	Paina ●●● nopeasti kaksi kertaa.
Siirtyminen taaksepäin	Paina ●●● nopeasti kolme kertaa.
Pikakelaus eteenpäin	Paina ●●● nopeasti kaksi kertaa. Paina toisella kerralla pitkään.
Pikakelaus taaksepäin	Paina ●●● nopeasti kolme kertaa. Paina kolmannella kerralla pitkään.
Lisää äänenvoimakkuutta	Paina ✚.
Vähemmän äänenvoimakkuutta	Paina ━.

Puhelutoiminnot

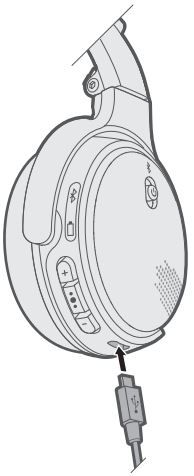


Toiminto	Toimintaohjeet
Puheluun vastaaminen	Paina monitoimipainiketta • ● •.
Puhelun lopettaminen	Paina • ● •.
Saapuvan puhelun hylkääminen	Pidä • ● • painettuna yhden sekunnin ajan.
Toiseen puheluun vastaaminen ja ensimmäisen puhelun asettaminen pitoon	Kun puhelu on meneillään, paina • ● •.
Toisen puhelun hylkääminen ja meneillään olevan puhelun jatkaminen	Kun puhelu on meneillään, pidä • ● • painettuna yhden sekunnin ajan.
Puhelun siirtäminen mobiililaitteeseen tai mobiililaitteesta	Kun puhelu on meneillään, pidä • ● • painettuna kolmen sekunnin ajan.
Vaihtaminen kahden puhelun välillä	Kun kaksi puhelua on meneillään, paina • ● • nopeasti kaksi kertaa.
Puhelinneuvottelun aloittaminen	Kun kaksi puhelua on meneillään, pidä • ● • painettuna kolmen sekunnin ajan.
Ääniohjauksen käyttäminen puhelun soittamiseksi	Kun puheluja ei ole meneillään, pidä • ● • painettuna yhden sekunnin ajan. Kaikki mobiililaitteet eivät ehkä tue ääniohjausta. Lisätietoja on laitteen käyttöohjeessa.
Puhelun mykistäminen ja mykistyksen poistaminen käytöstä	Kun puhelu on meneillään, paina + ja − samanaikaisesti.

Yhdistäminen USB-johdolla

HUOMIO: Käytä tuotetta vain hyväksytyllä virtalähteellä, joka vastaa paikallisia määräyksiä (esim. UL, CSA, VDE tai CCC).

1. Liitä USB-johdon pieni pää oikean kuulokkeen micro-USB-liitäntään.



2. Liitä USB-johdon toinen pää seinälaturiin tai päällä olevaan tietokoneeseen.

Huomautuksia:

- Kuulokkeista ei kuulu ääntä, kun niitä ladataan.
- Kun akku latautuu, akun merkkivalo palaa oranssina.
- Kun akku on ladattu täyteen, merkkivalo palaa vihreänä.
- Anna akun latautua täyteen kolmen tunnin ajan. Kun kuulokkeiden akku on ladattu täyteen, siinä riittää virtaa jopa 15 tunniksi. Jos kuulokkeiden akkua ladataan 15 minuuttia, siinä riittää virtaa 2 tunniksi.

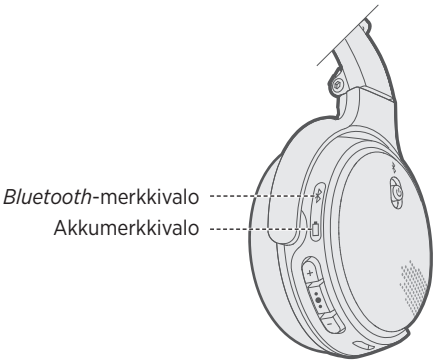
Kuulokkeiden varaustilan tarkistaminen

Kun kytket kuulokkeisiin virran, kuuluu ilmoitus kuulokkeiden akun varaustasosta. Akun tilan voi tarkistaa myös oikean kuulokkeen merkkivalosta.

Kun kuulokkeet ovat käytössä ja akun varaus käy vähiin, akkumerkkivalo alkaa vilkkua punaisena. Lisätietoja, ks. ”Akkumerkkivalo” sivulla 14.

Huomautus: Jos kuulokkeisiin on yhdistetty Apple-laite, kuulokkeiden akun varaustila näkyy laitteen näytön oikeassa yläkulmassa ja ilmoituskeskuksessa.

Kuulokkeiden *Bluetooth*- ja akkumerkkivalot sijaitsevat oikeanpuoleisessa korvakupissa.



Bluetooth-merkkivalo

Osoittaa mobiililaitteen yhteyden tilan.

Toiminta	Järjestelmän tila
Vilkkuu sinisenä	Valmis parinmuodostukseen
Vilkkuu valkoisena	Yhdistää
Palaa valkoisena	Yhdistetty

Akkumerkkivalo

Osoittaa akun varaustason.

Toiminta	Järjestelmän tila
Palaa vihreänä	Akku on ladattu puoliväliin tai täyteen.
Palaa oranssina	Akku on lähes tyhjä.
Vilkkuu punaisena	Akku on ladattava.
Palaa punaisena	Latausvirhe. Ota yhteys Bosen asiakaspalveluun.

Äänikehotteet opastavat laiteparin muodostamisessa ja yhdistämisessä sekä ilmoittavat akun varaustilan ja yhdistetyt laitteet. Äänikehotteita voi mukauttaa kuulokkeiden painikkeilla.

Valmiiksi asennetut kielet

Kuulokkeisiin on asennettu valmiiksi seuraavat kielet:

- Englanti
- Espanja
- Ranska
- Saksa
- Mandariinikiina
- Japani
- Italia
- Portugali
- Hollanti
- Venäjä
- Puola

Lisää kielivaihtoehtoja

Lataa Bose® Updater.
Katso Bosen yhteystiedot osoitteesta btu.Bose.com

Kielen vaihtaminen

1. Pidä •●• ja ✚ painettuina samanaikaisesti, kunnes kuulet ensimmäisen kielivaihtoehdon äänikehotteen.
2. Voit selata kielivaihtoehtojen luetteloa painamalla ✚ tai ▬.
3. Kun kuulet haluamasi kielen, voit valita sen pitämällä •●• painettuna.

Äänikehotteet voi poistaa käytöstä

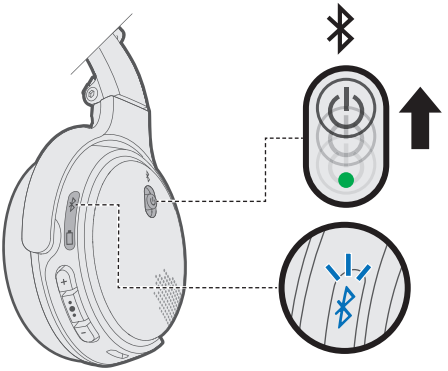
Pidä ✚ ja ▬ painettuna samanaikaisesti, kunnes kuulet Äänikehotteet pois käytöstä -ilmoituksen.

Huomautus: Voit ottaa äänikehotteet takaisin käyttöön toistamalla nämä toimet.

Langaton *Bluetooth*-tekniikka mahdollistaa musiikin virtauttamisen älypuhelimien, taulutietokoneiden ja kannettavien tietokoneiden kaltaisista mobiililaitteista. Muodosta laitteesta ja kuulokkeista laitepari ennen musiikin virtauttamista.

Mobiililaitteen muodostaminen laitepariksi

1. Kun kuulokkeisiin on kytketty virta, vedä virta-/*Bluetooth*-painike ⏻ ylös *Bluetooth*-kuvakkeen ᛒ kohdalle ja pidä paikallaan, kunnes kuulet Valmis parinmuodostukseen -ilmoituksen (jos kuulokkeet ovat päässäsi) tai näet *Bluetooth*-merkkivalon vilkkuvan sinisenä (jos kuulokkeet ovat kädessäsi).



2. Ota *Bluetooth*-toiminto käyttöön mobiililaitteessa.

   Vinkki: *Bluetooth*-valikko sijaitsee yleensä Asetukset-valikossa.

3. Valitse kuulokkeet laiteluettelosta.

   Kun laitepari on muodostettu, kuulet Yhdistetty laitteeseen X -ilmoituksen tai *Bluetooth*-merkkivalo palaa valkoisena.

Mobiililaitteen yhteyden katkaiseminen

Poista mobiililaitteen *Bluetooth*-toiminto käytöstä.

Mobiililaitteen yhdistäminen uudelleen

Kun kuulokkeisiin kytketään virta, ne yrittävät muodostaa yhteyden enintään kahteen viimeksi yhdistettynä olleeseen laitteeseen.

Huomautus: Laitteiden on oltava enintään 9 m etäisyydellä, ja niiden virran tulee olla kytketty.

USEITA *BLUETOOTH*-YHTEYKSIÄ

Voit muodostaa kuulokkeista laiteparin useiden laitteiden kanssa. Näitä *Bluetooth*-yhteyksiä ohjataan virta-/*Bluetooth*-painikkeella.

Huomautus: Äänikehotteet on otettava käyttöön useiden *Bluetooth*-yhteyksien hallintaa varten (ks. sivu 15).

Laiteparin muodostaminen toisen mobiililaitteen kanssa

Voit tallentaa enintään kahdeksan mobiililaitetta kuulokkeiden laitepariluetteloon, ja kuulokkeet voivat olla aktiivisesti yhteydessä kahteen laitteeseen kerrallaan.

Muodosta laitepari toisen laitteen kanssa toistamalla kohdassa ”Mobiililaitteen muodostaminen laitepariksi” sivulla 16 kuvatut vaiheet.

Huomautus: Ääntä voi kuunnella vain yhdestä mobiililaitteesta kerrallaan.

Yhdistettyjen mobiililaitteiden tunnistaminen

Vedä virta-/*Bluetooth*-painike ⏻ ylös *Bluetooth*-kuvakkeen ᛒ kohdalle ja vapauta se. Kuulet, mihin laitteisiin kuulokkeet on parhaillaan yhdistetty.

Kahden yhdistetyn laitteen välillä vaihtaminen

1. Pysäytä äänentoisto ensimmäisessä laitteessa.
2. Aloita äänentoisto toisessa laitteessa.

Yhdistäminen aiemmin laitepariksi muodostettuun laitteeseen

1. Voit kuunnella yhdistettynä olevan laitteen vetämällä ⏻ ylös kuvakkeen ᛒ kohdalle ja vapauttamalla sen.
2. Vetämällä ⏻ uudelleen kuvakkeen ᛒ kohdalle kolmen sekunnin kuluessa voit yhdistää laitepariluettelossa seuraavana olevaan laitteeseen.
3. Toista, kunnes kuulet oikean laitteen nimen.
4. Aloita äänentoisto yhdistetyssä laitteessa.

Kuulokkeiden laitepariluettelon tyhjentäminen

1. Vedä ⏻ ylös kuvakkeen ᛒ kohdalle ja pidä paikallaan 10 sekuntia, kunnes kuulet *Bluetooth*-laiteluettelo tyhjennetty -ilmoituksen.
2. Poista Bose® On-Ear Wireless -kuulokkeet mobiililaitteen *Bluetooth*-luettelosta.

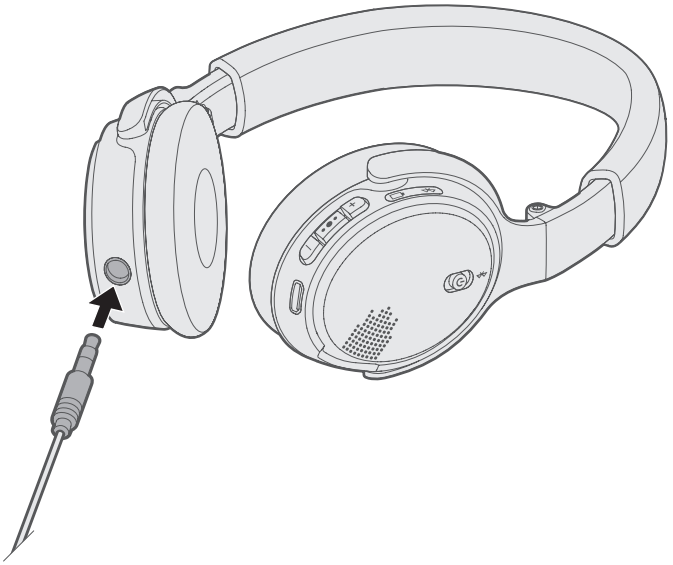
   Kaikkien laitteiden tiedot poistetaan kuulokkeiden muistista, ja kuulokkeista voidaan muodostaa laitepari.

Yhdistäminen 3,5 mm:n äänijohdolla

Toimitukseen sisältyvällä varaäänijohdolla voit yhdistää kuulokkeet laitteeseen, jossa ei ole langatonta yhteyttä, tai käyttää kuulokkeita, kun niiden akku on tyhjä.

Huomautus: Kun laite yhdistetään johdolla, kuulokkeiden mikrofoni ei ole käytössä eikä kuulokkeita voi käyttää puheluihin tai ääniohjaukseen.

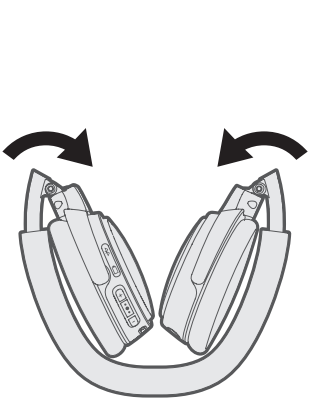
1. Katkaise kuulokkeiden virta (ks. sivu 9).
2. Liitä johto vasemman korvakupin liitäntään.

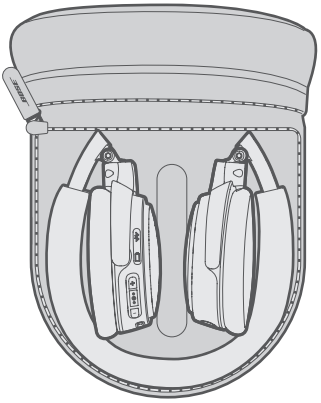


3. Liitä johdon toinen pää laitteen liitäntään.

Kuulokkeiden säilyttäminen

Korvakupit voidaan kääntää sisäänpäin, joten säilyttäminen on helppoa ja kätevää. Aseta kuulokkeet korvakupit käännettyinä sisäänpäin koteloonsa siten, että pehmeä välikappale on korvakuppien välissä.





Huomautuksia:

- Katkaise kuulokkeiden virta, kun et käytä niitä.
- Lataa akku täyteen, ennen kuin asetat kuulokkeet säilöön muutamaa kuukautta pidemmäksi ajaksi.

Kuulokkeiden puhdistaminen

Kuulokkeet on ehkä puhdistettava ajoittain.

- Pyyhi ulkopinnat pehmeällä, kuivalla liinalla.
- Älä päästä kosteutta korvakuppien tai ääniliitännän sisään.

Varaosat ja tarvikkeet

Varaosia ja tarvikkeita voi tilata Bose-asiakaspalvelusta. Katso Bosen yhteystiedot osoitteesta global.Bose.com/Support/OEW

Rajoitettu takuu

Kuulokkeilla on rajoitettu takuu. Rajoitetusta takuusta on lisätietoja osoitteessa global.Bose.com/warranty.

Tuotteen rekisteröimisohjeet ovat osoitteessa global.Bose.com/register. Rekisteröinnin laiminlyöminen ei vaikuta rajoitettuun takuuseen.

Tavallisimmat ratkaisut

Jos kuulokkeiden kanssa ilmenee ongelmia:

- Kytke kuulokkeisiin virta (ks. sivu 9).
- Tarkista tilamerkkivalot (ks. sivu 14).
- Varmista, että mobiililaitteesi tukee *Bluetooth*ia (ks. sivu 16).
- Lataa akku (ks. sivu 12).
- Lisää kuulokkeiden, laitteen ja musiikkisovelluksen äänenvoimakkuutta.
- Kokeile yhdistää toinen laite (ks. sivu 16).

Jos ongelma ei ratkea, katso alla olevasta taulukosta tavallisimpien ongelmien oireet ja ratkaisut. Jos et löydä taulukosta ratkaisua ongelmaan, ota yhteyttä Bosen asiakaspalveluun.
Katso Bosen yhteystiedot osoitteesta global.Bose.com/Support/OEW

Ongelma	Ratkaisu
Kuulokkeisiin ei tule virtaa.	• Varmista, että virta-/*Bluetooth*-painike on keskiasennossa (ks. sivu 9). • Lataa akku (ks. sivu 12).
Kuulokkeet eivät muodosta laiteparia mobiililaitteen kanssa.	• Laitteessa: – Poista *Bluetooth*-toiminto käytöstä ja ota se sitten takaisin käyttöön. – Poista kuulokkeet laitteen *Bluetooth*-luettelosta. Muodosta laitepari uudelleen (ks. sivu 16). • Siirrä laite lähemmäs kuulokkeita ja kauemmas häiriölähteestä tai esteestä. • Muodosta laitepari toisen laitteen kanssa (ks. sivu 16). • Opetusvideoita on osoitteessa global.Bose.com/Support/OEW. • Tyhjennä kuulokkeiden laitepariluettelo (ks. sivu 19). Muodosta pariliitos uudelleen.

Ongelma	Ratkaisu
Ääntä ei kuulu	• Jos laite on yhdistetty kuulokkeisiin langattomasti: – Vedä virta-/*Bluetooth*-painike ⏻ ylös *Bluetooth*-kuvakkeen ᛒ kohdalle ja vapauta se, niin kuulet liitetyn laitteen nimen. Varmista, että käytät oikeaa laitetta. – Siirrä laite lähemmäs kuulokkeita ja kauemmas häiriölähteestä tai esteestä. – Käytä toista musiikkilähdettä. – Muodosta laitepari toisen laitteen kanssa (ks. sivu 16). – Jos kuulokkeisiin on yhdistetty kaksi laitetta, pysäytä toisto ensimmäisessä mobiililaitteessa ja aloita toisto toisessa. – Jos kuulokkeisiin on yhdistetty kaksi laitetta, siirrä laitteet kuulokkeiden kantoalueelle (9 m). • Jos laite on yhdistetty kuulokkeisiin johdolla: – Kytke johdon molemmat päät tukevasti. – Katkaise kuulokkeiden virta (ks. sivu 9). – Yhdistä toinen laite.
Äänenlaatu on huono	• Jos laite on yhdistetty kuulokkeisiin langattomasti: – Käytä toista musiikkilähdettä. – Muodosta laitepari toisen mobiililaitteen kanssa. – Katkaise yhteys toiseen laitteeseen. – Siirrä laite lähemmäs kuulokkeita ja kauemmas häiriölähteestä tai esteestä. • Jos laite on yhdistetty kuulokkeisiin johdolla: – Kytke johdon molemmat päät tukevasti. – Yhdistä toinen laite.

Lisez toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation.

Instructions importantes relatives à la sécurité

1. Lisez attentivement ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou d'une source d'humidité.
6. Utilisez uniquement un chiffon sec pour le nettoyage.
7. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
8. Confiez toute réparation à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit (endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche électrique, renversement d'un liquide ou de tout objet sur l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, mauvais fonctionnement, chute de l'appareil, etc.).

AVERTISSEMENTS/PRÉCAUTIONS

- Veillez à NE PAS utiliser le casque à un volume élevé pendant une période prolongée.
  - Pour éviter des dommages auditifs, utilisez vos écouteurs à un volume confortable, mais modéré.
  - Baissez le volume de l'appareil avant de placer les écouteurs dans ou sur les oreilles, puis augmentez le volume progressivement jusqu'à ce que le niveau d'écoute vous convienne.
- Veillez à NE PAS utiliser le casque lorsque vous conduisez un véhicule automobile ou dans des circonstances où l'incapacité d'entendre les bruits extérieurs pourrait constituer un danger pour vous-même ou pour autrui.
- Restez vigilant, pensez à votre sécurité et à celle des autres lorsque vous utilisez le casque tout en exerçant une activité nécessitant votre attention, notamment lorsque vous circulez à vélo ou à pied sur ou à proximité d'une route transitée, d'un chantier, d'une voie de chemin de fer, etc. Retirez le casque ou réglez le volume pour être en mesure d'entendre les sons ambiants, notamment les klaxons et signaux d'avertissement.
- Si vous ressentez de la chaleur ou une perte de signal audio, retirez immédiatement le casque.
- Veillez à NE PAS utiliser les adaptateurs pour téléphone portable pour connecter les écouteurs au système audio des cabines d'avion. Le dégagement de chaleur qui en résulterait est susceptible de provoquer des brûlures ou d'endommager les écouteurs.

Certaines pièces présentent un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants de moins de 3 ans.

Ce produit contient des composants magnétiques. Consultez votre médecin afin de savoir si ces composants peuvent avoir une incidence sur un dispositif médical implantable.

- Afin de limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, veillez à NE PAS exposer ce produit à la pluie ou à l'humidité.
- Protégez l'appareil de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil ou à proximité.
- Veillez à NE PAS effectuer de modifications non autorisées sur ce produit.
- Utilisez ce produit uniquement avec un adaptateur secteur certifié conforme aux réglementations en vigueur (p. ex., UL, CSA, VDE, CCC).
- En cas de fuite, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, contactez immédiatement un médecin.
- N'exposez pas les produits contenant des piles ou des batteries à une chaleur excessive (ne les placez pas à la lumière directe du soleil, près d'un feu ou de toute autre source de chaleur).

REMARQUE : cet appareil a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à des fréquences radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si cet appareil perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
- Connectez l'appareil à une prise reliée à un circuit différent de celui auquel est connecté l'amplificateur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Toute modification non autorisée expressément par Bose Corporation est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC, ainsi qu'aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. L'utilisation de cet appareil est soumise aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit tolérer les interférences externes, y compris celles susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Cet appareil est conforme aux réglementations de la FCC et d'Industrie Canada concernant les limites d'exposition aux rayonnements électromagnétiques pour le grand public. Il ne doit pas être installé ni utilisé avec un autre émetteur radio ou son antenne.

Cet appareil est conforme aux normes IMDA.

CE Bose Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la directive 2014/53/UE et des autres directives européennes applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse www.Bose.com/compliance

Pour l'Europe :

Bande de fréquences comprise entre 2 400 et 2 483,5 MHz :

Bluetooth®: puissance de transmission maximale inférieure à 20 dBm P.I.R.E.

Bluetooth faible énergie : Densité spectrale de puissance maximale inférieure à 10 dBm/MHz P.I.R.E.

Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais doit être déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. Une mise au rebut et un recyclage adéquats permettent de protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, votre service de ramassage des ordures ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

Règles de gestion relatives aux appareils à radiofréquences de faible puissance

Article XII

Conformément aux « Règles de gestion relatives aux appareils à radiofréquences de faible puissance », en l'absence d'autorisation de la NCC, les organisations, entreprises ou utilisateurs ne sont pas autorisés à modifier la fréquence, à améliorer la puissance de transmission ou à altérer les caractéristiques d'origine et les performances d'un appareil à radiofréquences de faible puissance approuvé.

Article XIV

Les appareils à radiofréquences de faible puissance ne doivent avoir aucune incidence sur la sécurité des avions ni provoquer d'interférences avec les communications légales ; dans le cas contraire, l'utilisateur devra immédiatement cesser d'utiliser l'appareil jusqu'à l'absence complète d'interférences. Par communications légales nous entendons les communications radio établies conformément au Telecommunications Act.

Les appareils à radiofréquences de faible puissance peuvent être sensibles aux interférences des communications légales ou aux appareils émettant des ondes radio ISM.

N'essayez PAS d'extraire la batterie rechargeable lithium-ion de cet appareil. Pour extraire la batterie, contactez votre revendeur Bose local ou un professionnel qualifié.

廢電池請回收

Mettez au rebut les piles usagées conformément aux réglementations locales. Ne les incinérez pas.

INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

Li-ion Le retrait de la batterie lithium-ion rechargeable de cet appareil ne doit être effectué que par un professionnel qualifié. Contactez votre revendeur Bose local ou consultez le site http://products.bose.com/static/compliance/index.html pour plus d'informations.

Noms et quantités des substances ou éléments toxiques ou dangereux						
	Substances ou éléments toxiques ou dangereux					
Nom	**Plomb (Pb)**	**Mercure (Hg)**	**Cadmium (Cd)**	**Chrome hexavalent (CR(VI))**	**Biphényle polybromé (PBB)**	**Éther de diphényle polybromé (PBDE)**
Cartes de circuits imprimés	X	O	O	O	O	O
Pièces métalliques	X	O	O	O	O	O
Pièces en plastique	O	O	O	O	O	O
Enceintes	X	O	O	O	O	O
Câbles	X	O	O	O	O	O
Les données de ce tableau sont conformes aux dispositions de la norme SJ/T 11364. O : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans tous les composants homogènes de cette pièce est inférieure à la limite définie dans GB/T 26572. X : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans au moins un des composants homogènes de cette pièce est supérieure à la limite définie dans GB/T 26572.						

Date de fabrication : le huitième chiffre du numéro de série indique l'année de fabrication ; par exemple, « 8 » correspond à 2008 ou à 2018.

Importateur pour la Chine : Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, Chine (Shanghaï) Pilot Free Trade Zone

Importateur pour l'UE : Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Pays-Bas

Importateur pour Taïwan : Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Numéro de téléphone à Taïwan : +886-2-2514 7676

Importateur pour le Mexique : Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numéro de téléphone : +5255 (5202) 3545

Puissance en entrée : 5 V ⎓ 0,4 A

Plage de températures lors de la charge : 5 °C à 40 °C

Plage de températures lors de la décharge : -20 °C à 45 °C

L'appellation et les logos *Bluetooth* sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc., utilisées sous licence par Bose Corporation.

Apple, iPad, iPhone et iPod sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. La marque de commerce « iPhone » est utilisée au Japon sous licence d'Aiphone K.K.

L'utilisation de la mention « Conçu pour Apple » signifie qu'un accessoire a été conçu pour être connecté spécifiquement à ou aux produits Apple identifiés, et que son fabricant certifie la conformité avec les standards de performances d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité avec les normes de sécurité.

Siège de Bose Corporation : 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

SOMMAIRE

Contenu de l'emballage

Sommaire 8

Commandes du casque

Mise sous/hors tension 9

Fonctions du casque 10

- Lecture multimédia et volume 10
- Fonctions d'appel 11

Charge de la batterie

Raccordement du câble USB 12

Vérification de l'état de charge du casque 13

Voyants d'état

Voyant *Bluetooth*® 14

Voyant de batterie 14

Guide vocal

Langues préinstallées 15

Choix de la langue 15

Désactivation du guide vocal 15

Connexions *Bluetooth*

Jumelage de votre périphérique mobile 16

Déconnexion d'un périphérique mobile 17

Reconnexion d'un périphérique mobile 17

Connexions *Bluetooth* multiples

Jumelage d'un autre périphérique mobile 18
Identification des périphériques mobiles connectés 18
Commutation entre deux périphériques connectés 18
Reconnexion d'un périphérique précédemment jumelé 19
Effacement de la liste de jumelage du casque 19

Connexions câblées

Raccordement du câble audio 3,5 mm 20

Entretien

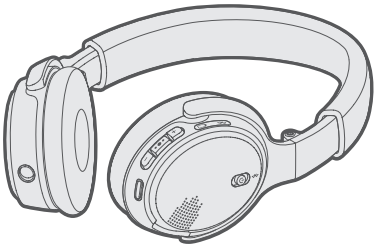
Rangement du casque 21
Nettoyage du casque 22
Pièces de rechange et accessoires 22
Garantie limitée 22

Résolution des problèmes

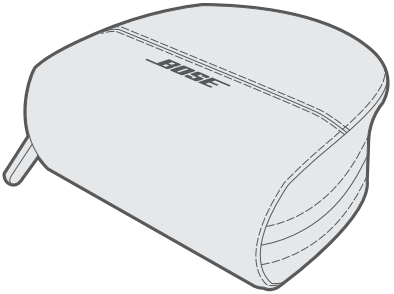
Solutions aux problèmes courants 23

Sommaire

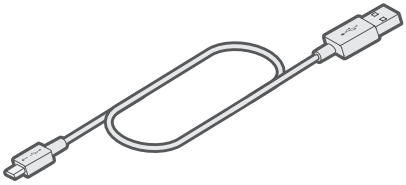
Vérifiez la présence des éléments suivants :



Casque supra-auriculaire sans fil Bose®



Étui de transport

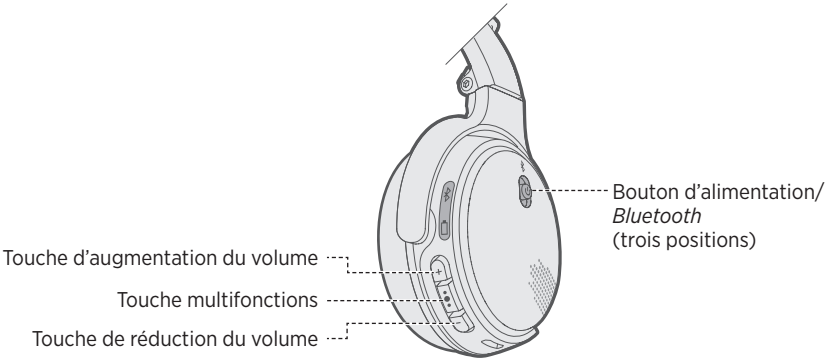


Câble USB

Câble audio 3.5 mm

Remarque : si l'un de ces éléments est endommagé, ne l'utilisez pas. Contactez immédiatement votre revendeur Bose agréé ou le service client de Bose. Consultez le site : global.Bose.com/Support/OEW

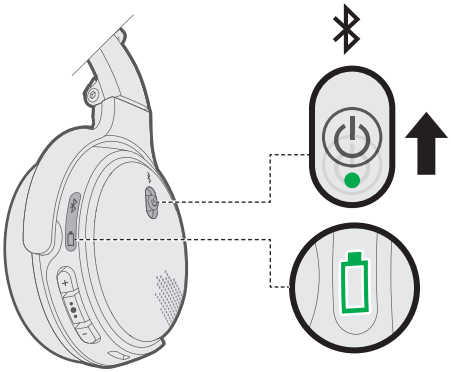
Les touches de commande du casque se trouvent sous l'écouteur de droite.



Mise sous/hors tension

Mise sous tension : faites glisser le bouton d'alimentation/*Bluetooth* ⏻ vers le haut.

Le voyant de batterie s'allume en vert, en orange ou en rouge (pour indiquer le niveau actuel de la batterie). Vous entendez le message « Batterie à <*numéro*> pour cent. »

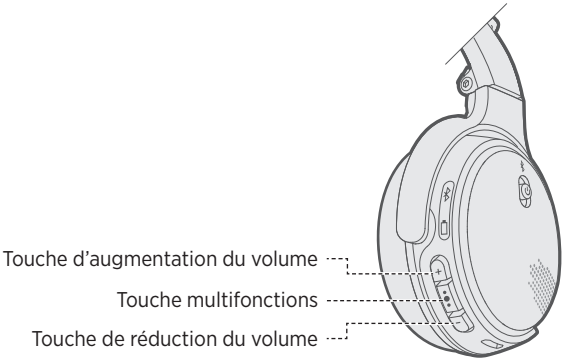


Mise hors tension : faites glisser le bouton ⏻ vers le bas. Vous entendrez les tonalités de mise hors tension.

Fonctions du casque

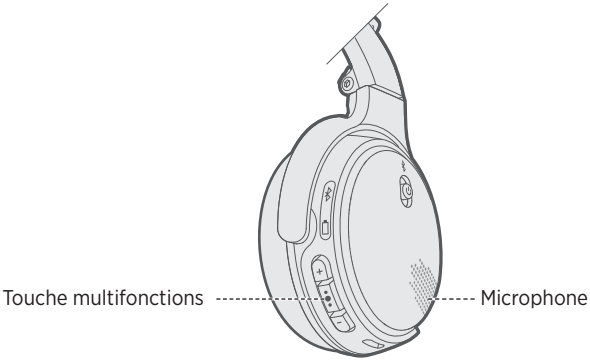
Les touches de commande du casque se trouvent sous l'écouteur de droite.

Lecture multimédia et volume



Fonction	Action
Lecture/Pause	Appuyez sur la touche multifonctions ●●●.
Saut avant	Appuyez rapidement sur ●●● à deux reprises.
Saut arrière	Appuyez rapidement sur ●●● à trois reprises.
Avance rapide	Appuyez rapidement sur ●●● à deux reprises en maintenant plus longtemps la deuxième pression.
Retour rapide	Appuyez rapidement sur ●●● à trois reprises en maintenant plus longtemps la troisième pression.
Augmentation du volume	Appuyez sur la touche ✚.
Réduction du volume	Appuyez sur la touche ━.

Fonctions d'appel

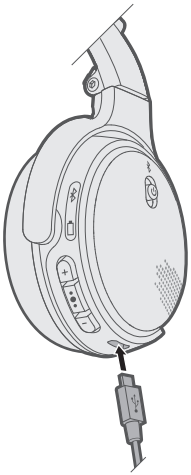


Fonction	Action
Répondre à un appel	Appuyez sur la touche multifonctions ●●●.
Mettre fin à un appel	Appuyez sur la touche ●●●.
Refuser un appel	Appuyez sur ●●● pendant une seconde.
Répondre à un deuxième appel entrant et mettre le premier appel en attente	Pendant une communication, appuyez sur ●●●.
Refuser un deuxième appel entrant et conserver l'appel en cours	Pendant une communication, maintenez enfoncée la touche ●●● pendant une seconde.
Transférer un appel depuis/à votre téléphone portable	Pendant une communication, maintenez enfoncée la touche ●●● pendant trois secondes.
Passer d'un appel à l'autre	Lorsque deux appels sont actifs, appuyez deux fois rapidement sur ●●●.
Créer une conférence	Lorsque deux appels sont actifs, maintenez enfoncée la touche ●●● pendant trois secondes.
Accéder aux commandes vocales pour passer un appel	Hors communication, maintenez enfoncée la touche ●●● pendant une seconde. Il est possible que votre périphérique mobile ne prenne pas en charge les commandes vocales. Reportez-vous à la notice d'utilisation de votre périphérique pour plus d'informations.
Couper/restaurer le son lors d'un appel	Pendant une communication, appuyez simultanément sur les touches + et −.

Raccordement du câble USB

ATTENTION : utilisez ce produit uniquement avec un adaptateur secteur certifié conforme aux réglementations locales en vigueur (p. ex., UL, CSA, VDE, CCC).

1. Raccordez le petit connecteur du câble USB à la prise micro-USB de l'écouteur droit du casque.



2. Raccordez l'autre extrémité du câble USB à un chargeur mural ou au port correspondant d'un ordinateur sous tension.

Remarques :

- Le casque ne fonctionne pas pendant la charge.
- Pendant la charge, le voyant de la batterie s'allume en orange.
- Une fois la batterie complètement chargée, le voyant de la batterie s'allume en vert.
- Le temps de charge peut atteindre trois heures pour une charge complète. Une charge complète fournit une autonomie de 15 heures. Une charge partielle de 15 minutes redonnera une autonomie de 2 heures au casque.

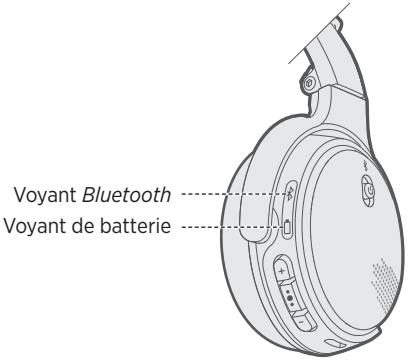
Vérification de l’état de charge du casque

Chaque fois que vous mettez le casque sous tension, un message vocal annonce le niveau de charge de la batterie. Pour vérifier le niveau de la batterie, consultez le voyant situé sur l’écouteur droit.

Pendant l’utilisation des écouteurs, l’indicateur d’état de la batterie clignote en rouge si une recharge de la batterie est nécessaire. Pour plus d’informations, reportez-vous à la section « Voyant de batterie », page 14.

Remarque : si vous connectez le casque à un périphérique Apple, celui-ci indique le niveau de batterie du casque dans l’angle supérieur droit de l’écran et dans le centre de notifications.

Le voyant *Bluetooth* et les voyants de batterie se trouvent sur l'écouteur droit.



Voyant *Bluetooth*

Ce voyant indique l'état de connexion d'un périphérique mobile compatible.

Comportement	État du système
Bleu clignotant	Prêt pour l'association
Blanc clignotant	Connexion en cours
Blanc fixe	Connecté

Voyant de batterie

Ce voyant indique le niveau de charge de la batterie.

Comportement	État du système
Vert fixe	Charge moyenne ou complète
Orange fixe	Charge faible
Rouge clignotant	Charge nécessaire
Rouge fixe	Erreur de charge. Contactez le service client de Bose.

Le guide vocal vous guide lors des processus de jumelage et de connexion, annonce le niveau de batterie et identifie les périphériques connectés. Vous pouvez personnaliser les messages du guide vocal à l'aide des touches sur le casque.

Langues préinstallées

Les langues suivantes sont préinstallées dans votre casque :

- Anglais
- Espagnol
- Français
- Allemand
- Mandarin
- Japonais
- Italien
- Portugais
- Néerlandais
- Russe
- Polonais

Pour obtenir des langues supplémentaires

Téléchargez le programme de mise à jour Bose®.
Consultez le site : btu.Bose.com

Choix de la langue

1. Appuyez simultanément sur les touches •●• et ✚ jusqu'à ce que le guide vocal indique la première option de langue.
2. Appuyez sur ✚ ou ━ pour parcourir la liste des langues.
3. Lorsque vous entendez votre langue, maintenez enfoncée la touche •●• pour la sélectionner.

Désactivation du guide vocal

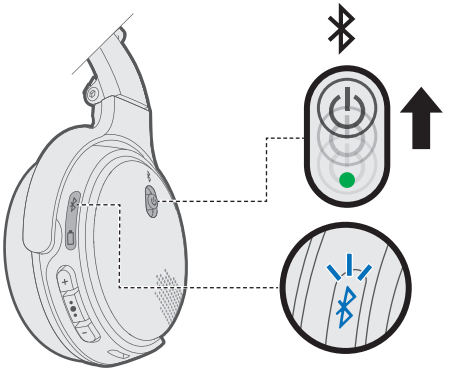
Appuyez simultanément sur les touches ✚ et ━ jusqu'à ce que vous entendiez le message « Désactivation du guide vocal ».

Remarque : répétez cette opération pour réactiver les messages du guide vocal.

La technologie sans fil *Bluetooth* vous permet d'écouter de la musique sur des périphériques mobiles, tels que des smartphones, des tablettes et des ordinateurs portables. Avant de diffuser de la musique, jumelez le périphérique à votre casque.

Jumelage de votre périphérique mobile

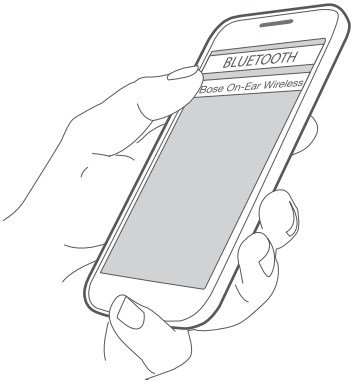
1. Mettez le casque sous tension, puis faites glisser le bouton d'alimentation/*Bluetooth* ⏻ vers le haut (vers le symbole *Bluetooth* ᛒ) et maintenez-le dans cette position jusqu'à ce que vous entendiez le message « Prêt pour le jumelage » (si vous portez le casque) ou jusqu'à ce que le voyant *Bluetooth* clignote en bleu (si vous tenez le casque).



2. Activez la fonction *Bluetooth* sur votre périphérique mobile.

   Conseil : la fonction *Bluetooth* se trouve généralement dans le menu Réglages.

3. Sélectionnez votre casque dans la liste des périphériques.



   Une fois le jumelage terminé, vous entendez l'indication « Connecté à <nom du périphérique> » ou le voyant *Bluetooth* s'allume en blanc.

Déconnexion d'un périphérique mobile

Désactivez la fonction *Bluetooth* de votre périphérique mobile.

Reconnexion d'un périphérique mobile

Lorsqu'il est sous tension, le casque tente de se reconnecter automatiquement aux deux périphériques les plus récemment connectés.

Remarque : les périphériques doivent se trouver dans le champ de portée (9 m ou 30 pieds) et être sous tension.

Vous pouvez jumeler d'autres périphériques à votre casque. Ces connexions *Bluetooth* sont contrôlées via le bouton d'alimentation/*Bluetooth*.

Remarque : le guide vocal doit être activé pour contrôler plusieurs connexions *Bluetooth* (reportez-vous à la page 15).

Jumelage d'un autre périphérique mobile

Vous pouvez mémoriser jusqu'à huit périphériques jumelés dans la liste de jumelage du casque, et connecter activement jusqu'à deux périphériques simultanément.

Pour jumeler un autre périphérique, répétez la procédure de la section « Jumelage de votre périphérique mobile », page 16.

Remarque : vous ne pouvez pas écouter de la musique sur plusieurs périphériques mobiles en même temps.

Identification des périphériques mobiles connectés

Faites glisser le bouton d'alimentation/*Bluetooth* ⏻ vers le haut (vers le symbole *Bluetooth* ᛒ), puis relâchez-le pour entendre les périphériques actuellement connectés.

Commutation entre deux périphériques connectés

1. Mettez la lecture en pause sur le premier périphérique.
2. Lancez la lecture sur le deuxième périphérique.

Reconnexion d'un périphérique précédemment jumelé

1. Faites glisser le bouton ⏻ vers ✱, puis relâchez-le pour entendre le périphérique actuellement connecté.
2. Faites de nouveau glisser le bouton ⏻ vers ✱ dans les trois secondes pour connecter le périphérique suivant dans la liste de jumelage du casque.
3. Répétez cette procédure jusqu'à ce que vous entendiez le nom du périphérique souhaité.
4. Démarrez la lecture audio sur le périphérique connecté.

Effacement de la liste de jumelage du casque

1. Faites glisser le bouton ⏻ vers ✱ et maintenez-le dans cette position pendant 10 secondes jusqu'à ce que vous entendiez l'indication « Liste des périphériques *Bluetooth* effacée ».
2. Supprimez votre casque supra-auriculaire sans fil Bose® de la liste *Bluetooth* de votre périphérique mobile.

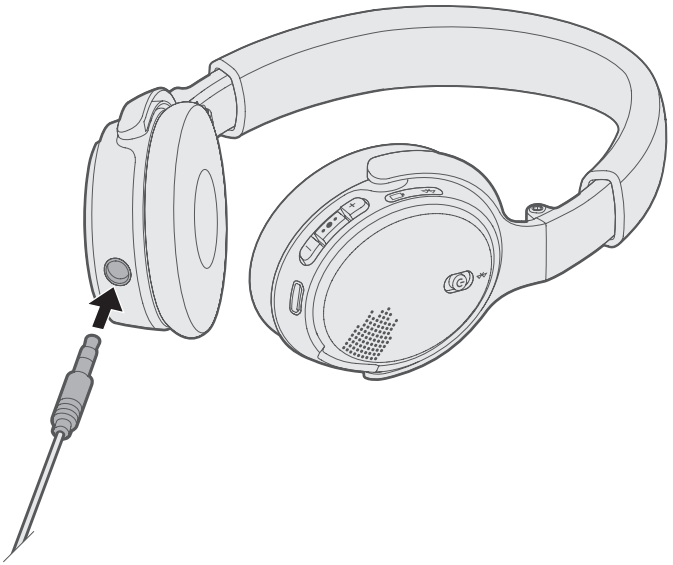
   Tous les périphériques sont effacés de la liste et le casque est prêt pour un nouveau jumelage.

Raccordement du câble audio 3,5 mm

Utilisez le câble fourni pour raccorder un périphérique câblé au casque, mais également lorsque la batterie du casque est épuisée.

Remarque : le raccordement par câble d'un périphérique désactive le microphone du casque et vous empêche d'utiliser le casque pour passer ou recevoir des appels, ou pour utiliser les commandes vocales.

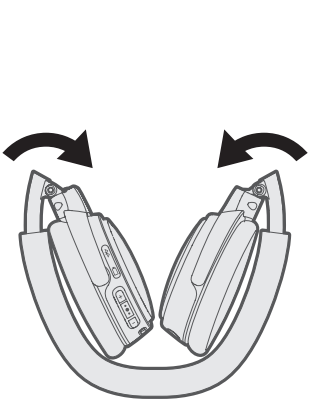
1. Mettez le casque hors tension (reportez-vous à la page 9).
2. Insérez le câble dans le connecteur sur l'écouteur gauche.

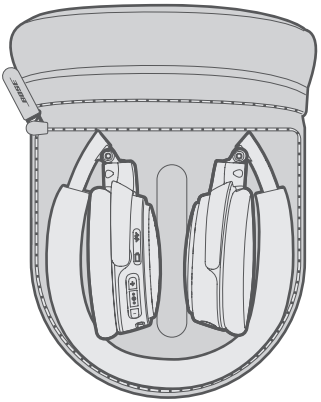


3. Insérez l'autre extrémité du câble dans le connecteur de votre périphérique mobile.

Rangement du casque

Le casque est doté d'écouteurs repliables à plat pour faciliter son rangement. Placez le casque replié dans son boîtier, avec le séparateur souple entre les deux écouteurs.





Remarques :

- Éteignez le casque lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Chargez complètement la batterie si vous pensez ne pas utiliser le casque pendant plusieurs mois.

Nettoyage du casque

Il peut être nécessaire de nettoyer votre casque à intervalles réguliers.

- Essuyez les surfaces extérieures avec un chiffon doux et sec.
- Ne laissez pas l'humidité pénétrer dans les écouteurs ou dans le connecteur d'entrée audio.

Pièces de rechange et accessoires

Vous pouvez commander des accessoires ou des pièces de rechange en vous adressant au service client de Bose. Consultez le site : global.Bose.com/Support/OEW

Garantie limitée

Le casque est couvert par une garantie limitée. Consultez notre site Web à l'adresse global.Bose.com/warranty pour en savoir plus sur la garantie limitée.

Pour enregistrer votre produit, accédez à la page global.Bose.com/register. En cas d'oubli, les droits que vous confère cette garantie limitée ne s'en trouveront pas affectés.

Solutions aux problèmes courants

En cas de problèmes avec votre casque :

- Mettez le casque sous tension (reportez-vous à la page 9).
- Vérifiez les voyants d'état (reportez-vous à la page 14).
- Vérifiez que votre périphérique mobile prend en charge la technologie *Bluetooth* (reportez-vous à la page 16).
- Remplacez la batterie (reportez-vous à la page 12).
- Augmentez le volume du casque, de votre périphérique et de l'application musicale.
- Essayez de connecter un autre périphérique (reportez-vous à la page 16).

Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, consultez le tableau ci-dessous pour identifier les symptômes et trouver des solutions aux problèmes courants. Si le problème persiste, contactez le service client de Bose.
Consultez le site : global.Bose.com/Support/OEW

Symptôme	Solution
Le casque ne s'allume pas	• Vérifiez que le bouton d'alimentation/*Bluetooth* est placé sur la position centrale (reportez-vous à la page 9). • Remplacez la batterie (reportez-vous à la page 12).
Impossible de jumeler le casque avec le périphérique mobile	• Sur votre périphérique. – Désactivez la fonction *Bluetooth*, puis activez-la de nouveau. – Supprimez le casque de la liste *Bluetooth* de votre périphérique Renouvelez le jumelage (reportez-vous à la page 16). • Rapprochez le périphérique du casque et éloignez-le des sources d'interférences ou des obstructions. • Jumelez un autre périphérique (reportez-vous à la page 16). • Consultez le site : global.Bose.com/Support/OEW pour accéder à des didacticiels. • Effacez la liste de jumelage du casque (reportez-vous à la page 19). Renouvelez le jumelage.

Symptôme	Solution
Absence de son	• Si votre périphérique est connecté sans fil au casque : – Faites glisser le bouton d'alimentation/*Bluetooth* ⏻ vers le symbole *Bluetooth* ᛒ, puis relâchez-le pour entendre le périphérique connecté. Vérifiez que vous utilisez le périphérique correct. – Rapprochez l'appareil des écouteurs et éloignez-le des sources d'interférences ou des obstructions. – Utilisez une autre source musicale. – Jumelez un autre périphérique (reportez-vous à la page 16). – Si deux périphériques mobiles sont connectés, arrêtez la lecture sur le premier périphérique et démarrez la lecture sur l'autre périphérique. – Si deux périphériques sont connectés, placez-les dans le champ de portée du casque (9 m). • Si votre périphérique est connecté au casque à l'aide du câble : – Vérifiez que le câble est correctement connecté aux deux extrémités. – Mettez le casque hors tension (reportez-vous à la page 9). – Raccordez un autre périphérique.
Son de qualité médiocre	• Si votre périphérique est connecté sans fil au casque : – Utilisez une autre source musicale. – Jumelez un autre appareil mobile. – Déconnectez le deuxième périphérique. – Rapprochez le périphérique du casque et éloignez-le des sources d'interférences ou des obstructions. • Si votre périphérique est connecté au casque à l'aide du câble : – Vérifiez que le câble est correctement connecté aux deux extrémités. – Raccordez un autre périphérique.

Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'uso.

Importanti istruzioni di sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua.
6. Utilizzare solo un panno asciutto per la pulizia.
7. Utilizzare solo sistemi di aggancio/accessori specificati dal produttore.
8. Affidarsi a personale qualificato per tutti gli interventi di assistenza. Gli interventi di assistenza si rendono necessari quando l'apparato ha subito danni di qualsiasi tipo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti sull'apparato, se l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

AVVISI/AVVERTENZE

- NON usare le cuffie a un volume elevato per un lungo periodo di tempo.
  - Per evitare danni all'udito, usare le cuffie a un livello di volume confortevole e moderato.
  - Abbassare il volume del dispositivo prima di indossare le cuffie nelle/sulle orecchie, quindi alzarlo gradualmente fino a raggiungere il livello d'ascolto più confortevole.
- NON usare le cuffie mentre si guida o in qualunque situazione nella quale l'impossibilità di sentire i suoni dell'ambiente circostante potrebbe causare un pericolo per sé o per gli altri.
- È importante non perdere mai di vista la propria sicurezza e quella degli altri se si usano le cuffie mentre si svolge un'attività che richiede la propria attenzione, ad esempio quando si va in bicicletta o si cammina vicino a una strada trafficata, un cantiere o una ferrovia, ecc. Seguire le norme di legge relative all'uso delle cuffie. Togliere le cuffie o regolare il volume in modo da poter sentire i rumori circostanti, compresi allarmi e segnali di avviso.
- Se si percepisce un aumento di temperatura o si riscontra una perdita di audio, rimuovere immediatamente le cuffie.
- NON utilizzare un adattatore per telefono cellulare per collegare le cuffie ai connettori presenti sui sedili degli aerei, per evitare il rischio di lesioni o di danni dovuti al surriscaldamento.

Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.

Questo prodotto contiene materiale magnetico. Rivolgersi al proprio medico per eventuali domande sui possibili effetti del prodotto sui dispositivi medici impiantati nel corpo umano.

- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, EVITARE di esporre il prodotto a pioggia, liquidi o umidità.
- NON esporre il prodotto a gocce o schizzi e non porre oggetti colmi di liquidi, quali vasi, sopra o accanto al prodotto.
- NON apportare alterazioni non autorizzate al prodotto.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente con alimentatori approvati e conformi ai requisiti normativi locali (ad es. UL, CSA, VDE, CCC).
- Se la batteria dovesse perdere, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, richiedere assistenza medica.
- Non esporre prodotti contenenti batterie a un calore eccessivo (ad esempio luce diretta del sole, fuoco o simili).

NOTA: questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verificherà alcuna interferenza. Se questo dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), si dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo che provoca interferenza e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa appartenente a un circuito diverso rispetto a quella a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Bose Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle Norme FCC e agli standard Industry Canada RSS esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questo apparecchio rispetta i limiti previsti dalle norme FCC e da Industry Canada per la popolazione in generale in merito alle radiazioni in radiofrequenza. Il trasmettitore non deve essere collocato oppure utilizzato in prossimità di altri radiotrasmettitori o antenne.

Conforme ai requisiti IMDA.

CE Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili della Direttiva 2014/53/UE e di tutte le altre direttive UE applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance

Per l'Europa:

Banda di frequenza di funzionamento: 2400–2483,5 MHz:

Bluetooth®: potenza in uscita massima inferiore a 20 dBm EIRP.

Bluetooth a bassa energia: densità di spettro alla potenza massima inferiore a 10 dBm/MHz EIRP.

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a una struttura di raccolta appropriata per il riciclaggio. Uno smaltimento e un riciclaggio corretti aiutano a preservare le risorse naturali, la salute e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi alle autorità locali, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato.

Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza

Articolo XII

Ai sensi della "Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza", senza autorizzazione concessa dalla NCC, non si autorizza nessuna società, impresa o utente a cambiare frequenza, incrementare la potenza di trasmissione o alterare le caratteristiche originali nonché le prestazioni di un dispositivo a radiofrequenza a bassa potenza.

Articolo XIV

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza non devono interferire in alcun modo con la sicurezza aerea o le comunicazioni legali; qualora si riscontrasse una situazione di questo genere, l'utente dovrà eliminare immediatamente qualsiasi interferenza. Per "comunicazioni legali" si intendono le comunicazioni radio operate in conformità con il Telecommunications Act (Legge sulle telecomunicazioni degli Stati Uniti).

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza devono essere suscettibili di interferenze provenienti da comunicazioni legali o dispositivi irradianti onde radio ISM.

NON tentare di rimuovere la batteria ricaricabile agli ioni di litio da questo prodotto. Per la rimozione, contattare il rivenditore Bose di zona o un professionista qualificato.

廢電池請回收

Le batterie usate devono essere smaltite correttamente, attenendosi alle normative locali. Non bruciarle.

INFORMAZIONI SULLE NORMATIVE

Li-ion La rimozione della batteria ricaricabile agli ioni di litio di questo prodotto deve essere eseguita esclusivamente da un professionista qualificato. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore Bose locale o visitare http://products.bose.com/static/compliance/index.html.

Nome e contenuto delle sostanze o degli elementi tossici o pericolosi						
	Sostanze ed elementi tossici o pericolosi					
Nome parte	**Piombo (Pb)**	**Mercurio (Hg)**	**Cadmio (Cd)**	**Cromo esavalente (CR(VI))**	**Bifenile polibromurato (PBB)**	**Difeniletere polibromurato (PBDE)**
Circuiti stampati	X	O	O	O	O	O
Parti di metallo	X	O	O	O	O	O
Parti di plastica	O	O	O	O	O	O
Diffusori	X	O	O	O	O	O
Cavi	X	O	O	O	O	O
Questa tabella è stata messa a punto in accordo a quanto previsto dallo standard SJ/T 11364. O: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in tutti i materiali omogenei della parte è inferiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572. X: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in almeno uno dei materiali omogenei della parte è superiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572.						

Data di produzione: l'ottava cifra del numero di serie corrisponde all'anno di produzione; ad esempio, "8" indica 2008 o 2018.

Importatore per la Cina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importatore per l'UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Paesi Bassi

Importatore per Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Numero di telefono: +886-2-2514 7676

Importatore per il Messico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numero di telefono: +5255 (5202) 3545

Assorbimento in entrata: 5 V ⎓ 0,4 A

Intervallo di temperatura di carica: da 5 °C a 40 °C

Intervallo di temperatura di scaricamento: da -20 °C a 45 °C

Il marchio in lettere e i loghi *Bluetooth* sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso da parte di Bose Corporation è soggetto a licenza.

Apple, iPad, iPhone, e iPod sono marchi registrati di Apple, Inc. negli USA e in altri paesi. Il marchio "iPhone" è utilizzato in Giappone su licenza di Aiphone K.K.

L'uso del badge "Made for Apple" attesta che un accessorio è stato progettato per connettersi specificamente ai prodotti Apple indicati nel badge stesso, ed è stato certificato dallo sviluppatore come conforme agli standard di prestazioni Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della conformità dello stesso agli standard di sicurezza e normativi.

Sede principale di Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

SOMMARIO

Cosa contiene la confezione?

Sommario 8

Controlli delle cuffie

Accensione/spegnimento 9

Funzioni delle cuffie 10

Funzioni di riproduzione multimediale e di controllo del volume 10

Funzioni di chiamata 11

Carica della batteria

Collegamento del cavo USB 12

Verificare lo stato di carica delle cuffie 13

Indicatori di stato

Indicatore *Bluetooth*® 14

Indicatore di carica della batteria 14

Messaggi vocali

Lingue preinstallate 15

Cambiare la lingua 15

Disattivare le istruzioni vocali 15

Connessioni *Bluetooth*

Accoppiamento del dispositivo mobile 16

Disconnettere un dispositivo mobile 17

Riconnettere un dispositivo mobile 17

Connessioni *Bluetooth* multiple

Accoppiare un dispositivo mobile aggiuntivo 18
Identificare i dispositivi mobili connessi 18
Passare da un dispositivo connesso a un altro 18
Riconnettere un dispositivo precedentemente connesso 19
Cancellare l'elenco di accoppiamento delle cuffie 19

Connessioni cablate

Collegare il cavo audio da 3,5 mm 20

Manutenzione

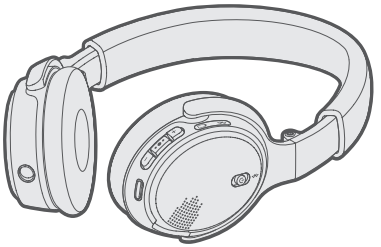
Conservare le cuffie 21
Pulire le cuffie 22
Parti di ricambio e accessori 22
Garanzia limitata 22

Risoluzione dei problemi

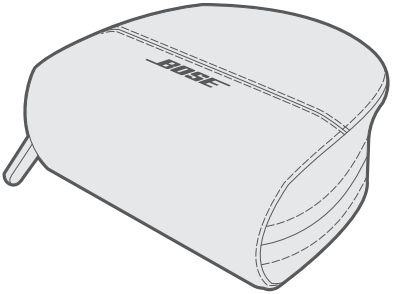
Soluzioni comuni 23

Sommario

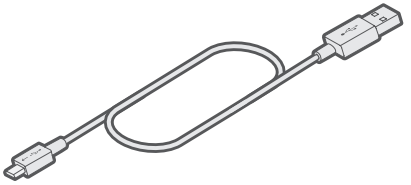
Verificare che i seguenti componenti siano inclusi:



Cuffie Bose® on-ear wireless



Custodia

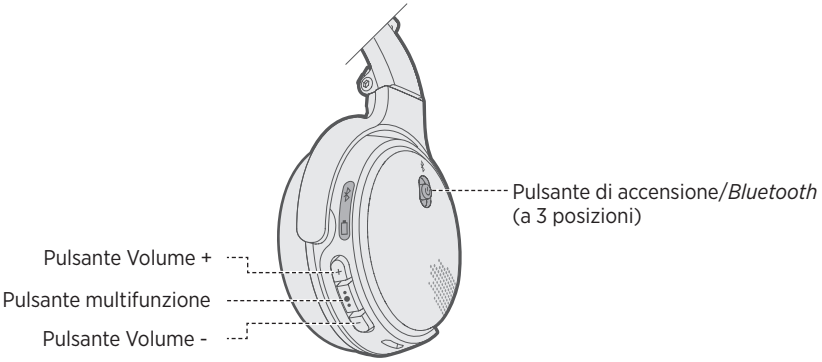


Cavo USB

Cavo audio da 3,5 mm

Nota: se il prodotto presenta parti danneggiate, non utilizzarlo. Contattare il rivenditore autorizzato Bose locale o il centro di assistenza tecnica Bose. Visitare: global.Bose.com/Support/OEW

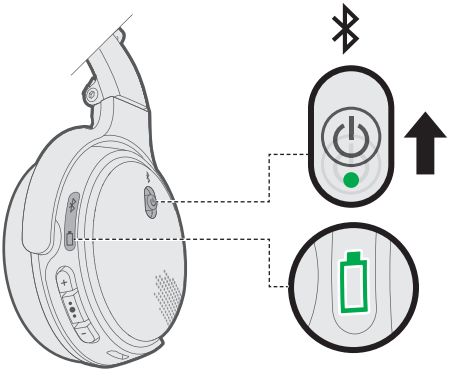
I controlli delle cuffie si trovano sul padiglione auricolare destro.



Accensione/spegnimento

Per accendere: fare scorrere il pulsante di accensione/*Bluetooth* ⏻ verso l'alto.

L'indicatore della batteria si illumina con luce verde o ambra oppure lampeggia in rosso per indicare l'attuale livello di carica della batteria. Si sente il messaggio "Battery <*numero*> percent."

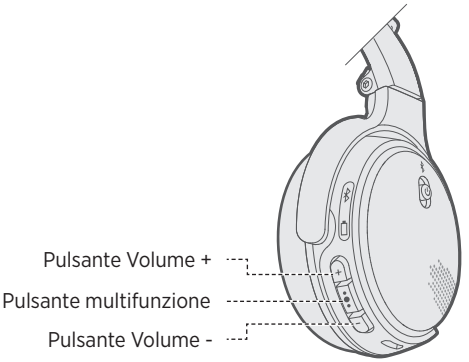


Per spegnere: fare scorrere ⏻ verso il basso. Vengono emessi i segnali acustici di spegnimento.

Funzioni delle cuffie

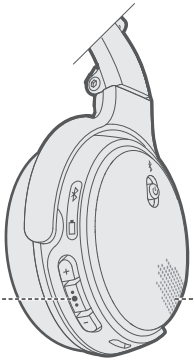
I controlli delle cuffie si trovano sul padiglione auricolare destro.

Funzioni di riproduzione multimediale e di controllo del volume



Funzione	Azione
Riproduci/Pausa	Premere il pulsante multifunzione ●●●.
Salto in avanti	Premere ●●● due volte in rapida successione.
Salto all'indietro	Premere ●●● tre volte in rapida successione.
Avanti rapido	Premere ●●● due volte in rapida successione, tenendo premuto dopo la seconda pressione.
Riavvolgimento	Premere ●●● tre volte in rapida successione, tenendo premuto dopo la terza pressione.
Aumento volume	Premere ✚.
Riduzione volume	Premere ▬.

Funzioni di chiamata

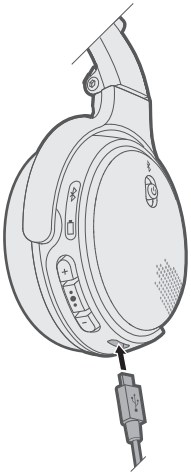


Funzione	Azione
Risposta a una chiamata	Premere il pulsante multifunzione • ● •.
Termine di una chiamata	Premere • ● •.
Rifiutare una chiamata in arrivo	Tenere premuto • ● • per un secondo.
Rispondere a una seconda chiamata in entrata mettendo in attesa quella corrente	Durante la chiamata, premere • ● •.
Rifiutare una seconda chiamata in entrata rimanendo in quella corrente	Durante la chiamata, tenere premuto • ● • per un secondo.
Trasferire una chiamata al/dal dispositivo mobile.	Durante la chiamata, tenere premuto • ● • per tre secondi.
Passare da una chiamata all'altra	Con due chiamate attive, premere • ● • due volte in rapida successione.
Creare una teleconferenza	Con due chiamate attive, tenere premuto • ● • per tre secondi.
Accedere al controllo vocale per effettuare una chiamata	Quando non è attiva una chiamata, tenere premuto • ● • per un secondo. Il dispositivo mobile potrebbe non supportare il controllo vocale. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo.
Disattivare/riattivare il volume di una chiamata	Durante una chiamata, premere + e − simultaneamente.

Collegamento del cavo USB

ATTENZIONE: utilizzare il prodotto esclusivamente con un alimentatore omologato e conforme ai requisiti normativi locali (ad es. UL, CSA, VDE, CCC).

1. Inserire l'estremità più piccola del cavo USB nel connettore micro-USB del padiglione auricolare destro.



2. Collegare l'altra estremità del cavo USB a un caricatore a muro o a un computer acceso.

Note:

- Durante la carica le cuffie non sono utilizzabili per la riproduzione.
- Durante la carica della batteria, l'indicatore della batteria si illumina in ambra.
- Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore si illumina in verde.
- Per caricare completamente la batteria, sono necessarie almeno tre ore. Una carica completa garantisce il funzionamento delle cuffie fino a 15 ore. Una carica parziale di 15 minuti garantisce il funzionamento delle cuffie fino a 2 ore.

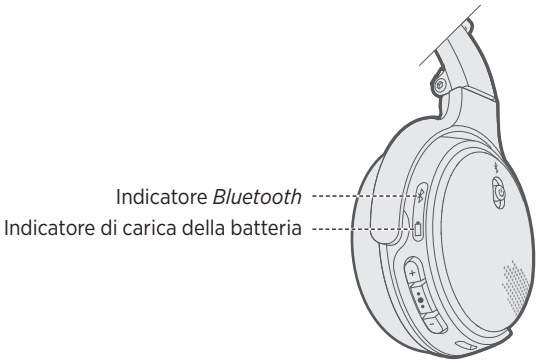
Verificare lo stato di carica delle cuffie

Ogni volta che si accendono le cuffie, un messaggio vocale segnala il livello di carica della batteria. Per verificare visivamente la carica, l'indicatore della batteria si trova sopra il padiglione auricolare destro.

Mentre le cuffie sono in uso, l'indicatore della batteria lampeggia con luce rossa se la batteria deve essere ricaricata. Per ulteriori informazioni, vedere "Indicatore di carica della batteria" a pagina 14.

Nota: se si è connessi a un dispositivo Apple, quest'ultimo visualizza il livello di carica delle cuffie vicino all'angolo superiore destro del display e nel centro notifiche.

Gli indicatori *Bluetooth* e della batteria si trovano sul padiglione auricolare destro.



Indicatore *Bluetooth*

Mostra lo stato di connessione di un dispositivo mobile.

Comportamento	Stato del sistema
Blu lampeggiante	Pronto per l'accoppiamento
Bianco lampeggiante	Connessione in corso
Bianco fisso	Collegato

Indicatore di carica della batteria

Indica il livello di carica della batteria.

Comportamento	Stato del sistema
Verde fisso	Batteria da mediamente a completamente carica
Arancione fisso	Batteria quasi scarica
Rosso lampeggiante	Collega all'alimentazione
Rosso fisso	Errore di carica. Contattare il centro di assistenza tecnica Bose.

Le istruzioni vocali guidano l'utente durante le procedure di accoppiamento e connessione, annunciano il livello di carica della batteria e identificano i dispositivi connessi. È possibile personalizzare le istruzioni vocali usando i pulsanti sulle cuffie.

Lingue preinstallate

Le lingue seguenti sono preinstallate nelle cuffie:

- Inglese
- Mandarino
- Olandese
- Spagnolo
- Giapponese
- Russo
- Francese
- Italiano
- Polacco
- Tedesco
- Portoghese

Per verificare la disponibilità di altre lingue

Scaricare Bose® Updater.
Visitare: btu.Bose.com

Cambiare la lingua

1. Premere e mantenere premuto •●• e ✚ simultaneamente fino a quando non viene annunciata la prima lingua.
2. Premere ✚ o ▬ per scorrere l'elenco delle lingue.
3. All'annuncio della lingua desiderata, tenere premuto •●• per selezionarla.

Disattivare le istruzioni vocali

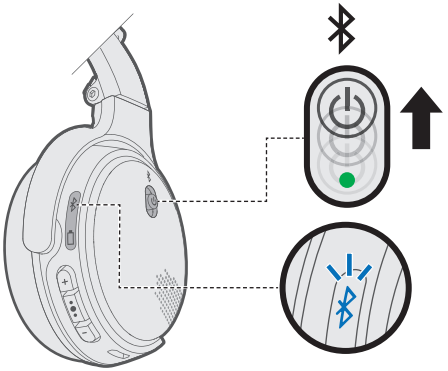
Premere e tenere premuti ✚ e ▬ simultaneamente fino a quando non si sente un messaggio che conferma la disattivazione delle istruzioni vocali.

Nota: ripetere la procedura per riattivarle.

La tecnologia wireless *Bluetooth* consente di trasmettere musica in streaming al sistema da dispositivi mobili quali smartphone, tablet e computer laptop. Per poter riprodurre musica in streaming, accoppiare il dispositivo alle cuffie.

Accoppiamento del dispositivo mobile

1. Con le cuffie accese, fare scorrere il pulsante di accensione/*Bluetooth* ⏻ sul simbolo *Bluetooth* ᛒ e mantenerlo in tale posizione fino a quando non viene riprodotto il messaggio “Ready to pair” (pronto per l’accoppiamento) o l’indicatore *Bluetooth* non lampeggia in blu (se si tengono in mano le cuffie).



2. Sul dispositivo mobile, attivare la funzione *Bluetooth*.

   Suggerimento: la funzione *Bluetooth* si trova in genere nel menu delle impostazioni.

3. Selezionare le cuffie dall’elenco dei dispositivi.

   Una volta eseguito l’accoppiamento, sarà riprodotto il messaggio “Connected to <nome dispositivo>” (Connesso a <nome dispositivo>) oppure l’indicatore *Bluetooth* si illuminerà con luce bianca fissa.

Disconnettere un dispositivo mobile

Disattivare la funzione *Bluetooth* sul dispositivo mobile.

Riconnettere un dispositivo mobile

All'accensione, le cuffie tentano di riconnettersi agli ultimi due dispositivi connessi.

Nota: i dispositivi devono trovarsi nel raggio di portata (9 m) ed essere accesi.

È possibile accoppiare alle cuffie altri dispositivi. Tali connessioni *Bluetooth* vengono controllate mediante il pulsante di accensione/*Bluetooth*.

Nota: è necessario attivare le istruzioni vocali per controllare più connessioni *Bluetooth* (vedere pagina 15).

Accoppiare un dispositivo mobile aggiuntivo

È possibile memorizzare fino a otto dispositivi nell'elenco di accoppiamento delle cuffie e connettere le cuffie attivamente a due dispositivi per volta.

Per accoppiare un altro dispositivo, ripetere i passaggi della sezione "Accoppiamento del dispositivo mobile" a pagina 16.

Nota: è possibile riprodurre audio da un solo dispositivo per volta.

Identificare i dispositivi mobili connessi

Fare scorrere il pulsante di accensione/*Bluetooth* ⏻ verso l'alto sul simbolo *Bluetooth* ᛒ e rilasciarlo per riprodurre un'istruzione vocale che indica quali dispositivi mobili sono connessi.

Passare da un dispositivo connesso a un altro

1. Mettere in pausa l'audio sul primo dispositivo.
2. Avviare la riproduzione audio sul secondo dispositivo.

Riconnettere un dispositivo precedentemente connesso

1. Fare scorrere ⏻ verso l'alto su ᛒ e rilasciare per riprodurre un'istruzione vocale che indica quale dispositivo è connesso.
2. Fare scorrere di nuovo ⏻ verso l'alto su ᛒ entro tre secondi per connettere il dispositivo successivo nell'elenco di accoppiamento.
3. Ripetere l'operazione fino a quando non viene pronunciato il nome del dispositivo desiderato.
4. Avviare la riproduzione audio sul dispositivo connesso.

Cancellare l'elenco di accoppiamento delle cuffie

1. Fare scorrere ⏻ verso l'alto su ᛒ e mantenere la posizione per dieci secondi, fino a quando un'istruzione vocale non conferma che l'elenco dei dispositivi *Bluetooth* è stato cancellato.
2. Rimuovere le cuffie Bose® On-Ear Wireless dall'elenco *Bluetooth* del dispositivo mobile.

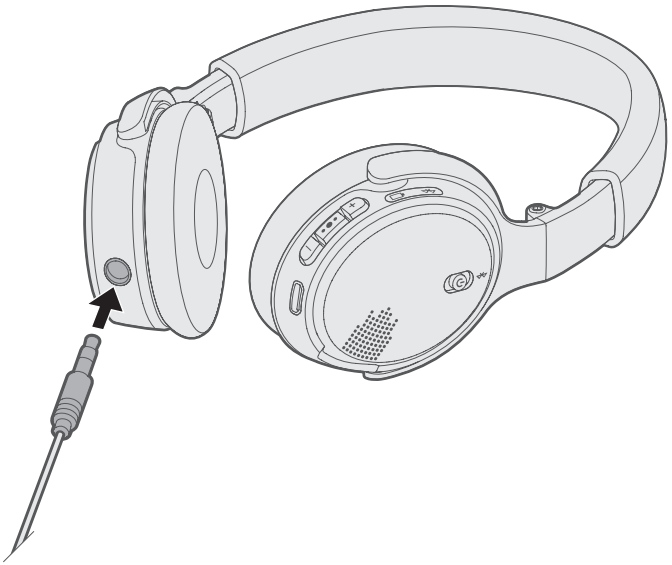
   Tutti i dispositivi vengono cancellati e le cuffie diventano rilevabili.

Collegare il cavo audio da 3,5 mm

Utilizzare il cavo fornito per collegare le cuffie a un dispositivo non wireless o se la batteria delle cuffie è completamente scarica.

Nota: la connessione a un dispositivo mediante il cavo comporta la disattivazione del microfono delle cuffie, impedendo l'utilizzo delle cuffie per chiamate o comandi vocali.

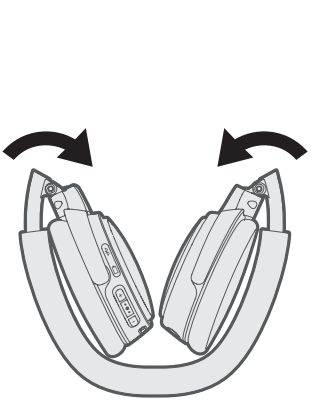
1. Spegnere le cuffie (vedere pagina 9).
2. Inserire il cavo nel connettore del padiglione sinistro.

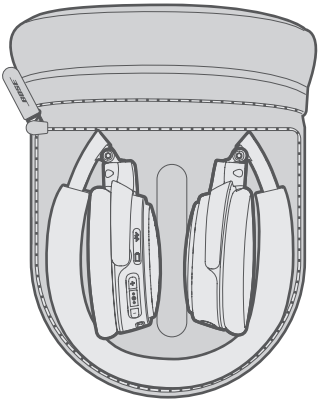


3. Inserire l'altra estremità del cavo nel connettore del dispositivo.

Conservare le cuffie

I padiglioni si ripiegano all'interno per poter riporre le cuffie con la massima praticità. Inserire le cuffie piegate nell'apposita custodia con il divisorio morbido posizionato tra i due padiglioni.





Note:

- Spegnere le cuffie quando non sono in uso.
- Caricare completamente la batteria prima di riporre le cuffie, se si prevede di non utilizzarle per qualche mese.

Pulire le cuffie

Queste cuffie potrebbero richiedere una pulizia periodica.

- Pulire la superficie esterna con un panno morbido e asciutto.
- Non lasciare entrare umidità nei padiglioni o nel connettore di ingresso audio.

Parti di ricambio e accessori

Per ordinare parti di ricambio e accessori, rivolgersi al servizio clienti Bose. Visitare: global.Bose.com/Support/OEW

Garanzia limitata

Le cuffie sono coperte da garanzia limitata. Per i dettagli della garanzia limitata, consultare il nostro sito web all'indirizzo global.Bose.com/warranty.

Per effettuare la registrazione del prodotto, consultare global.Bose.com/register per istruzioni. La mancata registrazione non inciderà in alcun modo sui diritti previsti dalla garanzia limitata.

Soluzioni comuni

Se si dovessero riscontrare problemi con le cuffie:

- Accendere le cuffie (vedere pagina 9).
- Verificare gli indicatori di stato del sistema (vedere pagina 14).
- Verificare che il dispositivo mobile supporti la tecnologia *Bluetooth* (vedere pagina 16).
- Caricare la batteria (vedere pagina 12).
- Aumentare il volume delle cuffie, del dispositivo e dell'app musicale.
- Provare ad accoppiare un altro dispositivo (vedere pagina 16).

Se non si riesce a risolvere il problema, consultare la tabella seguente per individuare i sintomi e le possibili soluzioni dei problemi più comuni. Se ancora non si è in grado di risolvere il problema, contattare il servizio clienti Bose.
Visitare: global.Bose.com/Support/OEW

Sintomo	Soluzione
Le cuffie non si accendono	• Verificare che il pulsante di accensione/*Bluetooth* sia in posizione ON (vedere pagina 9). • Caricare la batteria (vedere pagina 12).
Le cuffie non si accoppiano con il dispositivo mobile	• Sul dispositivo: – Disattivare e poi riattivare la funzione *Bluetooth*. – Rimuovere le cuffie dall'elenco *Bluetooth* del dispositivo Ripetere l'accoppiamento (vedere pagina 16). • Avvicinare il dispositivo alle cuffie e allontanare eventuali ostacoli o fonti di interferenza. • Accoppiare un dispositivo diverso (vedere pagina 16). • Visitare: global.Bose.com/Support/OEW per guardare i video dimostrativi. • Cancellare l'elenco di accoppiamento delle cuffie (vedere pagina 19). Ripetere l'accoppiamento.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Sintomo	Soluzione
Non si sente alcun suono	• Se il dispositivo è collegato in modalità wireless alle cuffie: – Fare scorrere il pulsante di accensione/*Bluetooth* ⏻ verso l'alto sul simbolo *Bluetooth* ᛒ e rilasciarlo per ascoltare qual è il dispositivo connesso. Assicurarsi che il dispositivo utilizzato sia quello corretto. – Avvicinare il dispositivo alle cuffie e allontanare eventuali ostacoli o fonti di interferenza. – Provare a usare un'altra sorgente di riproduzione audio. – Accoppiare un dispositivo diverso (vedere pagina 16). – Se sono connessi due dispositivi, mettere in pausa il primo e avviare la riproduzione sul secondo. – Se sono connessi due dispositivi, assicurarsi che entrambi si trovino entro il raggio di portata delle cuffie (9 m). • Se il dispositivo è collegato alle cuffie mediante un cavo: – Verificare il corretto inserimento di entrambe le estremità del cavo. – Spegnere le cuffie (vedere pagina 9). – Connettere un altro dispositivo.
Scarsa qualità del suono	• Il dispositivo è collegato in modalità wireless alle cuffie: – Provare a usare un'altra sorgente di riproduzione audio. – Accoppiare un dispositivo mobile diverso. – Scollegare il secondo dispositivo. – Avvicinare il dispositivo alle cuffie e allontanare eventuali ostacoli o fonti di interferenza. • Se il dispositivo è collegato alle cuffie mediante un cavo: – Verificare il corretto inserimento di entrambe le estremità del cavo. – Connettere un altro dispositivo.

Kérjük, olvassa el és tartsa be a biztonsági és használati utasításokat.

Fontos biztonsági utasítások

1. Olvassa el ezeket az utasításokat.
2. Őrizze meg őket.
3. Tartson be minden figyelmeztetést.
4. Tartsa be az összes utasítást.
5. Ne használja a készüléket víz közelében.
6. Csak száraz ronggyal tisztítsa.
7. Kizárólag a gyártó által meghatározott kiegészítőket/tartozékokat használja.
8. A javítási munkákat bízza szakemberre. Szervizelésre akkor van szükség, ha a készülék valamilyen módon meghibásodott, például megsérült a hálózati csatlakozózsinórja vagy a csatlakozódugója, folyadék ömlött vagy nehéz tárgy esett rá, eső vagy nedvesség érte, működésében rendellenesség tapasztalható, vagy leesett.

VIGYÁZAT / FIGYELMEZTETÉS

- NE használja a fejhallgatót huzamosabb ideig magas hangerőn.
  - A halláskárosodás elkerülése érdekében a fejhallgatót a fül számára kellemes, mérsékelt hangerővel használja.
  - Halkítsa le az eszközt, mielőtt a fülére/fülébe helyezné a fejhallgatót, majd fokozatosan hangosítsa fel az eszközt, amíg el nem éri az Ön számára megfelelő hangerőt.
- NE használja a fejhallgatót vezetés közben, és semmilyen olyan helyzetben, amikor a környezeti hangok meghallásának korlátozása veszélyes lehet Önre vagy másokra.
- ÜGYELJEN a saját és mások biztonságára, ha a fejhallgató használata közben egyéb, figyelmet igénylő tevékenységet is végez, például kerékpározik vagy forgalmas helyen, építési terület vagy vasúti sínek közelében sétál stb., és kövesse a fejhallgatók használatára vonatkozó törvényi rendelkezéseket. Vegye le a fejhallgatót, vagy állítsa be úgy a hangerőt, hogy meghallja a környező zajokat, ideértve a figyelmeztető és riasztójelzéseket is.
- Azonnal vegye le a fejhallgatót, ha melegedést vagy hangkimaradást tapasztal.
- NE csatlakoztassa a fejhallgatót mobiltelefon-adapter segítségével a repülőgépülésekbe épített aljzathoz, mert az sérülést vagy anyagi kárt okozhat a túlmelegedés miatt.

A termék apró részeket tartalmaz, melyek fulladást okozhatnak. 3 éves kor alatti gyermekek számára nem alkalmas.

A termék mágneses anyagot tartalmaz. Tájékozódjon kezelőorvosánál, hogy ez hatással lehet-e az Ön által használt beültethető orvostechnikai eszközre.

- A tűz és az áramütés kockázatának csökkentése érdekében a rendszert óvja esőtől, folyadékoktól és párától.
- Ügyeljen rá, hogy a készülékre NE csöpögjön, illetve ne fröccsenjen víz. A termékre és annak közelébe ne helyezzen vázát vagy más, folyadékkal töltött edényt.
- NE végezzen a terméken engedély nélküli módosítást.
- A terméket csak valamely ügynökség (például UL, CSA, VDE, CCC) által jóváhagyott, a helyi jogszabályi követelményeknek megfelelő tápegységhez csatlakoztassa.
- Az akkumulátor szivárgása esetén ügyeljen arra, hogy a folyadék nehogy a bőrére vagy a szemébe kerüljön. A folyadékkal történő érintkezés esetén forduljon orvoshoz.
- Óvja az akkumulátort tartalmazó termékeket a túlzott hőhatástól, például a közvetlen napsütéstől, a tűztől és hasonló hatásoktól.

MEGJEGYZÉS: A berendezést az FCC-előírások 15. cikke szerint tesztelték. Ez alapján a berendezés megfelel a „B" osztályú digitális eszközök előírásainak. Ezen határértékek megfelelő védelmet nyújtanak a káros sugárzások ellen lakóépületen belül. A berendezés rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugározhat, és amennyiben nem az utasításoknak megfelelően helyezik üzembe és használják, a rádiókommunikációra nézve káros interferenciát okozhat. Arra azonban nincs garancia, hogy adott körülmények között nem lép fel interferencia. Ha a berendezés nem kívánt interferenciával zavarja a rádió- vagy a televízióadást (ezt a berendezés ki- és bekapcsolásával lehet ellenőrizni), javasoljuk, hogy az interferencia kiküszöbölése érdekében próbálkozzon az alábbiak egyikével:

- Fordítsa el vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a készülék és a vevőkészülék közötti távolságot.
- A berendezést csatlakoztassa egy másik áramkörhöz, mint amelyik a vevőkészülék áramellátását biztosítja.
- Forduljon a forgalmazóhoz vagy tapasztalt rádió-/televíziószerelőhöz.

A Bose Corporation által kifejezetten jóvá nem hagyott módosítások vagy változtatások esetén érvénytelenné válhat a berendezés működtetésére adott felhasználói engedély.

Az eszköz megfelel az FCC szabályzat 15. részének és az Industry Canada nem engedélyköteles RSS-szabványainak. A működés során a következő két feltételnek kell eleget tenni: (1) Ez a készülék nem bocsáthat ki káros interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell viselnie bármilyen interferenciát, az esetlegesen rendellenes működést okozó interferenciát is beleértve.

Ez a készülék megfelel az FCC és az Industry Canada által az általános népességre vonatkozóan megállapított sugárzási határértékeknek. Ezt a jeladót tilos bármilyen antenna vagy jeladó mellé helyezni, illetve azokkal együtt használni.

Megfelel az IMDA követelményeinek.

CE A Bose Corporation ezennel kijelenti, hogy jelen termék megfelel a rádióberendezésekre és távközlési végberendezésekre vonatkozó 2014/53/EK irányelv és minden más idevonatkozó EU-irányelv alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a következő címen: www.Bose.com/compliance

Európában:

Működési frekvenciatartomány: 2400–2483,5 MHz:

Bluetooth®: A maximális átviteli teljesítmény kevesebb, mint 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: A maximális spektrális teljesítménysűrűség kevesebb, mint 10 dBm/MHz EIRP.

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem egy megfelelő hulladékkezelő létesítményben kell leadni, ahol gondoskodnak a termék újrahasznosításáról. A megfelelő hulladékkezelés és újrahasznosítás hozzájárul a természeti erőforrások, az emberi egészség és a környezet védelméhez. A feleslegessé vált termék kezelésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi önkormányzat hulladékkezeléssel megbízott szolgáltatójához, vagy ahhoz az üzlethez, ahol ezt a terméket vásárolta.

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök kezelésére vonatkozó korlátozások

XII. törvénycikk

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök kezelésére vonatkozó korlátozásoknak megfelelően, a vállalatok, a szervezetek és a felhasználók az NCC külön felhatalmazása nélkül nem változtathatják meg a jóváhagyott kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök frekvenciáját, nem fokozhatják annak jeladási teljesítményét, és nem módosíthatják annak eredeti jellemzőit és teljesítményét.

XIV. törvénycikk

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök nem befolyásolhatják a repülőgépek biztonságát, illetve nem okozhatnak interferenciát a jogszerűen engedélyezett kommunikációban. Ha ez mégis megtörténik, a felhasználónak azonnal abba kell hagynia a készülék használatát, amíg az interferencia meg nem szűnik. Az említett jogi kommunikáció a távközlési törvénynek („Telecommunications Act") megfelelő rádiókommunikációra vonatkozik.

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközöknek el kell viselniük a jogilag engedélyezett kommunikációból származó vagy a rádióhullámokat kibocsátó ISM-készülékekről érkező interferenciát.

NE próbálja meg eltávolítani az újratölthető lítiumion akkumulátort a termékből. Az eltávolításhoz kérje a Bose helyi kereskedőjének vagy egy képesített szakembernek a segítségét.

廢電池請回收 **A használt akkumulátort helyesen, a helyi előírásoknak megfelelően kezelje hulladékként**. Az akkumulátort tilos elégetni.

JOGSZABÁLYI MEGFELELŐSÉG

Li-ion A termékben található újratölthető lítiumion akkumulátort csak képzett szakember távolíthatja el. További információkért lépjen kapcsolatba helyi Bose viszonteladóinkkal vagy látogasson el a http://products.bose.com/static/compliance/index.html oldalra.

Mérgező vagy veszélyes anyagok és vegyi elemek nevei a termékben						
	Mérgező vagy veszélyes anyagok és elemek					
Alkatrész neve	Ólom (Pb)	Higany (Hg)	Kadmium (Cd)	Hat vegyértékű króm (Cr(VI))	Polibrominált bifenil (PBB)	Polibrominált difeniléter (PBDE)
NYÁK-ok	X	O	O	O	O	O
Fémrészek	X	O	O	O	O	O
Műanyag részek	O	O	O	O	O	O
Hangsugárzók	X	O	O	O	O	O
Kábelek	X	O	O	O	O	O
Ez a táblázat az SJ/T 11364 előírásainak megfelelően készült. O: Azt jelzi, hogy az adott mérgező vagy veszélyes anyag mennyisége az adott alkatrész egyetlen homogén anyagában sem éri el a GB/T 26572 által meghatározott határértéket. X: Azt jelzi, hogy az adott mérgező vagy veszélyes anyagot az alkatrész legalább egy homogén anyaga a GB/T 26572 korlátozó előírásait meghaladó mértékben tartalmazza.						

Gyártás dátuma: A gyári szám nyolcadik számjegye a gyártási évet jelzi: például a „8” 2008-at vagy 2018-at jelöl.

Kínai importőr: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, Kína (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU-importőr: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Tajvani importőr: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Tajvan. Telefonszám: +886-2-2514 7676

Mexikói importőr: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 Mexico, D.F. Telefonszám: +5255 (5202) 3545

Névleges bemeneti értékek: 5 V ⎓ 0,4 A

Töltési hőmérséklet-tartomány: 5 °C és 40 °C között

Töltésleadási hőmérséklet-tartomány: –20 °C és 45 °C között

A *Bluetooth* szóvédjegy és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező, bejegyzett védjegyek, amelyeket a Bose Corporation minden esetben engedéllyel használ.

Az Apple, az iPad, az iPhone és az iPod az Apple, Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei. Az „iPhone" védjegy használata Japánban az Aiphone K.K. engedélyével történik.

A „Made for Apple" jelvény használata azt jelzi, hogy az adott tartozék kifejezetten a jelvényen feltüntetett Apple termék(ek)hez való csatlakoztatásra készült, és a fejlesztő az Apple működési követelményeinek teljesítésére vonatkozó tanúsítvánnyal látta el. Az Apple nem vállal felelősséget jelen eszköz működésével, illetve a biztonsági és szabályozási normáknak való megfelelésével kapcsolatban.

Bose Corporation központja 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. A jelen kiadványt tilos előzetes írásos engedély nélkül részeiben vagy egészében sokszorosítani, módosítani, terjeszteni, illetve azt bármilyen más módon felhasználni.

TARTALOM

Mi található a dobozban?

Tartalom 8

A fejhallgató vezérlői

Be- és kikapcsolás 9

A fejhallgató funkciói 10

Médialejátszási és hangerőfunkciók 10

Hívásfunkciók 11

Az akkumulátor töltése folyamatban

A USB-kábel csatlakoztatása 12

A fejhallgatók töltöttségi szintjének ellenőrzése 13

Állapotjelzők

Bluetooth®-jelzőfény 14

Akkumulátor jelzőfénye 14

Hangüzenetek

Előre telepített nyelvek 15

A nyelv módosítása 15

A hangutasítások letiltása 15

***Bluetooth*-kapcsolatok**

Mobileszközök párosítása 16

Mobileszközök leválasztása 17

Mobileszközök újbóli csatlakoztatása 17

Több *Bluetooth*-kapcsolat

További mobileszköz párosítása 18
A csatlakoztatott mobileszközök azonosítása 18
Váltás két csatlakoztatott eszköz között 18
Korábban már párosított eszköz újracsatlakoztatása 19
Párosítási lista tartalmának törlése a fejhallgatón 19

Vezetékes kapcsolatok

A 3,5 mm-es audiokábel csatlakoztatása 20

Ápolás és karbantartás

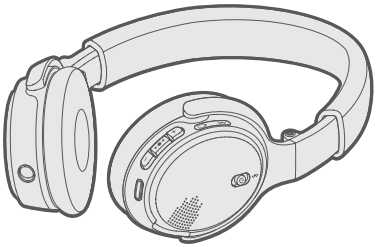
A fejhallgató tárolása 21
A fejhallgató tisztítása 22
Cserealkatrészek és tartozékok 22
Korlátozott garancia 22

Hibaelhárítás

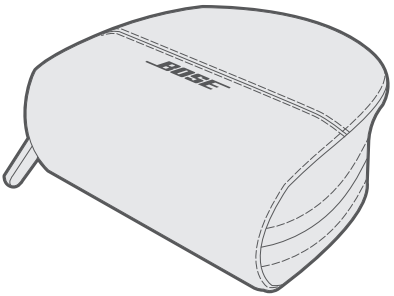
Gyakori megoldások 23

Tartalom

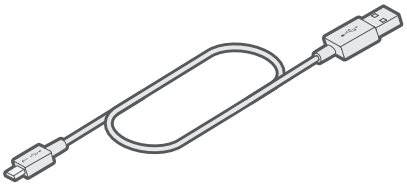
Ellenőrizze a következő összetevők meglétét:



Bose® fülre helyezhető vezeték nélküli fejhallgató



Hordtok

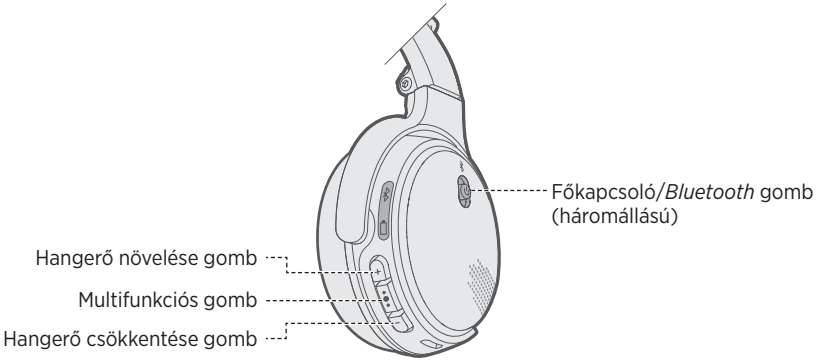


USB-kábel

3,5 mm-es audiokábel

Megjegyzés: Ha a termék bármelyik részén sérülést tapasztal, ne használja a terméket. Forduljon a Bose hivatalos viszonteladójához, vagy a Bose ügyfélszolgálatához. Látogasson el a következő webhelyekre: global.Bose.com/Support/OEW

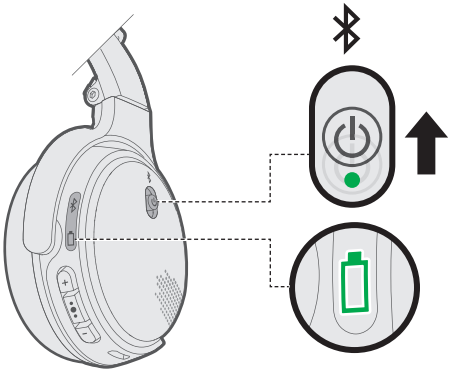
A fejhallgató vezérlői a jobb oldali fülpárnán találhatók.



Be- és kikapcsolás

Bekapcsoláshoz: Csúsztassa el felfelé a főkapcsoló/*Bluetooth* ⏻ gombot.

Az akkumulátor állapotjelzője zölden vagy sárgán világít, vagy pirosan villog (az akkumulátor töltöttségének aktuális szintjétől függően). Az „Akkumulátor <*szám*> százalék.” üzenetet fogja meghallani.

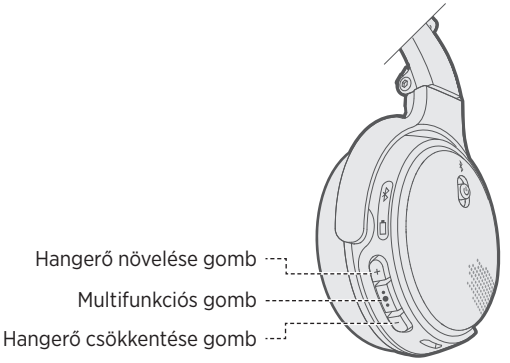


Kikapcsoláshoz: Csúsztassa el lefelé a ⏻ gombot. A hangszóróból a kikapcsolást kísérő hangot fogja hallani.

A fejhallgató funkciói

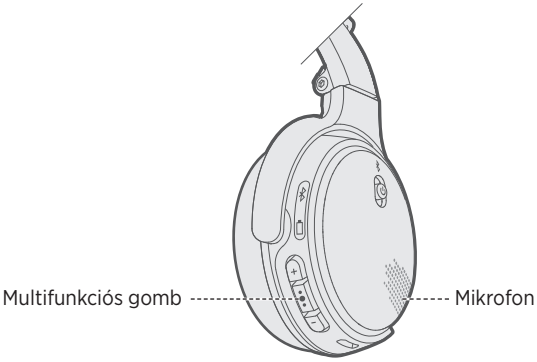
A fejhallgató vezérlői a jobb oldali fülpárnán találhatók.

Médialejátszási és hangerőfunkciók



Funkció	Teendő
Lejátszás/szünet	Nyomja meg a multifunkciós gombot ● ● ●.
Ugrás előre	Nyomja meg gyorsan kétszer a ● ● ● gombot.
Ugrás hátra	Nyomja meg gyorsan háromszor a ● ● ● gombot.
Előretekerés	Nyomja meg gyorsan kétszer a ● ● ● gombot, és másodjára tartsa lenyomva.
Visszatekerés	Nyomja meg gyorsan háromszor a ● ● ● gombot, és harmadjára tartsa lenyomva.
Hangosítás	Nyomja meg a ✚ gombot.
Halkítás	Nyomja meg a ━ gombot.

Hívásfunkciók

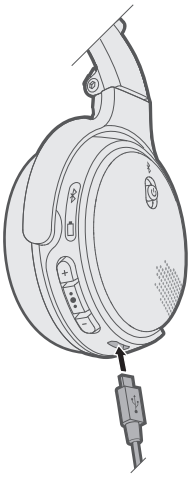


Funkció	Teendő
Hívás fogadása	Nyomja meg a multifunkciós gombot ●●●.
Hívás befejezése	Nyomja meg a ●●● gombot.
Bejövő hívás elutasítása	Tartsa lenyomva a ●●● gombot egy másodpercig.
Második bejövő hívás fogadása, és az első hívás várakoztatása	Hívás közben nyomja meg a ●●● gombot.
Második bejövő hívás elutasítása, és az első hívás folytatása	Hívás közben tartsa lenyomva a ●●● gombot egy másodpercig.
Hívás átadása/átvétele mobileszközéről	Hívás közben tartsa lenyomva a ●●● gombot három másodpercig.
Váltás két hívás között	Két aktív hívás közben nyomja meg kétszer a ●●● gombot.
Konferenciahívás létrehozása	Két aktív hívás közben tartsa lenyomva a ●●● gombot három másodpercig.
Hívás kezdeményezése hangvezérléssel	Ha nincs aktív hívás, tartsa lenyomva a ●●● gombot egy másodpercig. Előfordulhat, hogy mobilkészüléke nem támogatja a hangvezérlés használatát. További tudnivalókat a készülék használati útmutatójában talál.
Hívás némítása/némítás megszüntetése	Hívás közben nyomja meg egyszerre a + és − gombot.

A USB-kábel csatlakoztatása

FIGYELMEZTETÉS: A terméket csak valamely ügynökség (például) által jóváhagyott, a helyi jogszabályi követelményeknek megfelelő tápegységgel használja. (pl. UL, CSA, VDE, CCC) által jóváhagyott tápegységgel használja.

1. Dugja be az USB-kábel kisebbik végét a fejhallgató jobb fülpárnáján lévő mikro USB-csatlakozóba.



2. Csatlakoztassa az USB-kábel másik végét egy fali aljzatba vagy egy bekapcsolt számítógépbe.

Megjegyzések:

- A fejhallgató töltés közben nem szól.
- Töltés közben az akkumulátor jelzőfénye sárgán világít.
- Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a jelzőfény zölden világít.
- Az akkumulátor teljes feltöltése legfeljebb három órát vesz igénybe. A fejhallgatót maximum 15 órán keresztül használhatja a teljesen feltöltött akkumulátorral. 15 perces részleges töltés után a fejhallgatót maximum 2 órán keresztül használhatja.

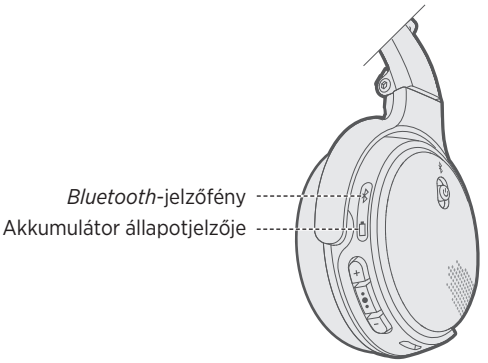
A fejhallgatók töltöttségi szintjének ellenőrzése

A fejhallgató minden egyes bekapcsolásakor hangüzenetet hall, amely tájékoztatja az akkumulátor töltöttségi szintjéről. Ha látni szeretné az akkumulátor állapotát, tekintse meg a fejhallgató jobb fülpárnáján lévő jelzőfényt.

A fejhallgató használata közben az akkumulátor jelzőfénye pirosan villog, ha fel kell tölteni. További információk: „Akkumulátor jelzőfénye”, 14. oldal.

Megjegyzés: Ha Apple-eszközhöz csatlakozik, az adott eszköz képernyőjének jobb felső sarkához közel, illetve az értesítési központban megtekintheti a fejhallgató akkumulátorának töltöttségi szintjét.

A *Bluetooth* és az akkumulátor jelzőfénye a jobb oldali fülpárnán található.



Bluetooth-jelzőfény

Jelzi egy mobileszköz csatlakozási állapotát.

Viselkedés	Rendszerállapot
Kéken villog	Párosításra kész
Fehéren villog	Csatlakozás folyamatban
Folyamatosan fehéren világít	Csatlakoztatva

Akkumulátor jelzőfénye

Jelzi az akkumulátor töltöttségi szintjét.

Viselkedés	Rendszerállapot
Folyamatosan zölden világít	Töltöttség a közepes és a teljes szint között
Folyamatos sárga	Alacsony töltöttség
Piros villogás	Tölteni kell
Pirosan világít	Töltési hiba. Forduljon a Bose ügyfélszolgálatához.

A párosítási és csatlakoztatási folyamaton hangutasítások vezetik végig, és azok tájékoztatják az akkumulátor töltöttségi szintjéről és a kapcsolódó eszközökről is. A fejhallgatón lévő gombokkal testre szabhatja a hangutasításokat.

Előre telepített nyelvek

A következő nyelvek előre telepítettek a fejhallgatón:

- Angol
- Mandarin
- Holland
- Spanyol
- Japán
- Orosz
- Francia
- Olasz
- Lengyel
- Német
- Portugál

Más nyelvek elérése

Töltse le a Bose® frissítőjét.
Látogasson el a következő webhelyre: btu.Bose.com

A nyelv módosítása

1. Nyomja le egyszerre a •●• és a ✚ gombot, és tartsa őket lenyomva addig, amíg meg nem hallja az első nyelvet.
2. Nyomja meg a ✚ vagy ▬ gombot a nyelvek listájának léptetéséhez.
3. Amikor a felsorolás a megfelelő nyelvhez ér, nyomja le, és tartsa lenyomva a •●• gombot.

A hangutasítások letiltása

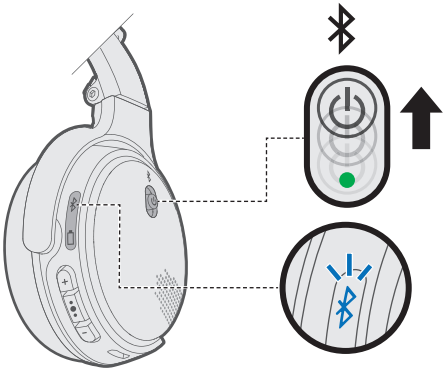
Tartsa lenyomva egyszerre ✚ és a ▬ gombot, amíg meg nem hallja a „Hangutasítások kikapcsolva” üzenetet.

Megjegyzés: Ismételje meg a fenti lépést a hangutasítások engedélyezéséhez.

A *Bluetooth* vezeték nélküli technológiával mobileszközökről, így többek között okostelefonokról, táblagépekről és laptopokról játszhat le zenét. Mielőtt zenét tudna lejátszani, párosítsa az eszközt a fejhallgatóval.

Mobileszközök párosítása

1. Kapcsolja be a fejhallgatót, csúsztassa el felfelé a főkapcsoló/*Bluetooth* gombot ⏻ a *Bluetooth* szimbólum ᛒ irányába, és tartsa ott, amíg meg ne hallja a „Párosításra kész” üzenetet (ha a fejhallgató a fülén van), vagy (ha nincs a fülén) amíg a *Bluetooth* jelzőfénye el nem kezd kéken villogni.



2. Kapcsolja be mobileszközén a *Bluetooth* funkciót.

   Tipp: A *Bluetooth* funkció általában a Beállítások menüben található.

3. Válassza ki fejhallgatóját az eszközlistáról.

   A párosítás után a „Csatlakoztatva a következőhöz: <eszköz neve>” üzenetet hallja, vagy a *Bluetooth*-jelzőfény folyamatosan fehéren világít.

Mobileszközök leválasztása

Kapcsolja ki a *Bluetooth* funkciót a mobileszközön.

Mobileszközök újbóli csatlakoztatása

Bekapcsoláskor a fejhallgató megpróbál újracsatlakozni a legutoljára csatlakoztatott eszközök közül elérhető két eszközhöz.

Megjegyzés: Az eszközöknek 9 méteren belül, bekapcsolva kell lenniük.

További eszközöket is párosíthat a fejhallgatóhoz. Ezeket a *Bluetooth*-kapcsolatokat a főkapcsoló/*Bluetooth* gombbal vezérelheti.

Megjegyzés: Több *Bluetooth*-kapcsolat vezérléséhez engedélyezni kell a hangutasítások használatát (lásd: 15. oldal).

További mobileszköz párosítása

A fejhallgató a párosítási listán akár nyolc párosított mobileszközt is képes tárolni, és a fejhallgató egyszerre két eszközhöz tud aktívan csatlakozni.

Újabb eszköz párosításához ismételje meg a következőn helyen ismertetett eljárást: „Mobileszközök párosítása”, 16. oldal.

Megjegyzés: Egyszerre csak egy eszközről lehet zenét lejátszani.

A csatlakoztatott mobileszközök azonosítása

Csúsztassa el felfelé a főkapcsoló/*Bluetooth* gombot ⏻ a *Bluetooth* szimbólum ᛒ irányába, majd engedje fel, hogy meghallgassa a jelenleg kapcsolódó eszközök listáját.

Váltás két csatlakoztatott eszköz között

1. Állítsa le a zenét az első eszközön.
2. Indítsa el a lejátszást a másik eszközön.

Korábban már párosított eszköz újracsatlakoztatása

1. Csúsztassa a ⏻ gombot a ᛒ felé, majd engedje el az éppen csatlakoztatott eszköz meghallgatásához.
2. Három másodpercen belül csúsztassa el ismét a ⏻ gombot a ᛒ irányába a fejhallgató párosítási listáján lévő következő eszközhöz való csatlakozáshoz.
3. Ismételje ezt a lépést mindaddig, amíg a kívánt eszköz nevét meg nem hallja.
4. Játsszon le zenét a csatlakoztatott eszközön.

Párosítási lista tartalmának törlése a fejhallgatón

1. Csúsztassa a ⏻ gombot a ᛒ felé, majd tartsa ott 10 másodpercig, amíg a „*Bluetooth*®-eszköz listájának tartalma törölve.” üzenetet meg nem hallja.
2. Törölje a Bose® On-Ear vezeték nélküli fejlhallgatót a mobileszköz *Bluetooth*-listájáról.

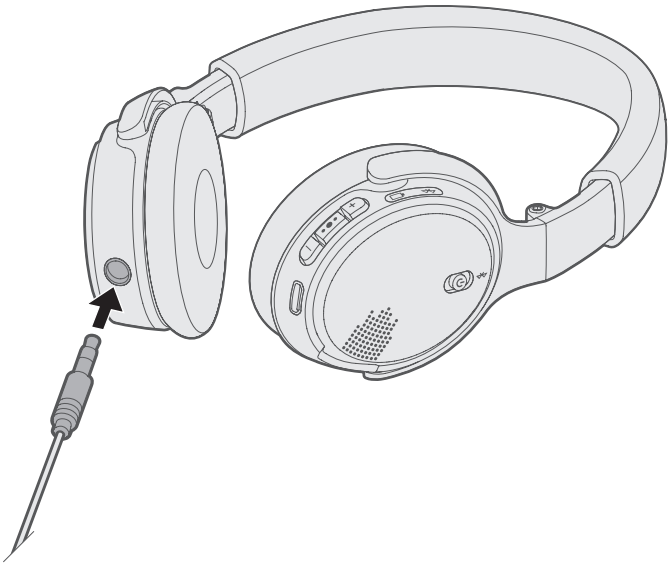
   Az összes eszköz törlődik, és a fejhallgató készen áll a párosítására.

A 3,5 mm-es audiokábel csatlakoztatása

A mellékelt kábel segítségével csatlakoztassa a vezetékes eszközt a fejhallgatóhoz, vagy használja a kábelt, ha az akkumulátor lemerült.

Megjegyzés: Amikor a készüléket a kábellel csatlakoztatja, a fejhallgató mikrofonja nem használható, így a fejhallgatóval nem végezhet telefonhívásokat és nem adhat ki hangutasításokat.

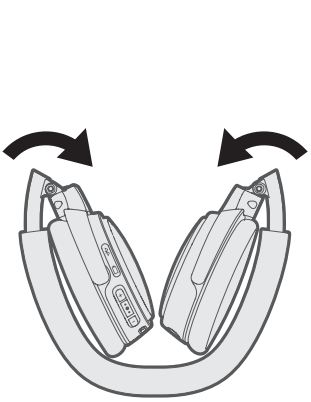
1. Kapcsolja ki a fejhallgatót (lásd: 9. oldal).
2. Helyezze a kábelt a bal fejhallgatón lévő aljzatba.

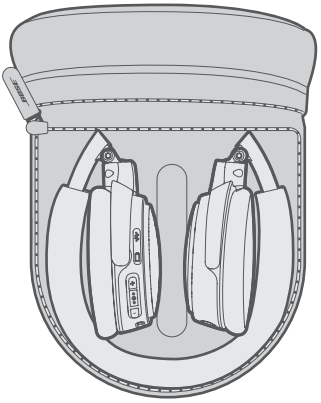


3. Dugja be a kábel másik végét az eszköz csatlakozójába.

A fejhallgató tárolása

A kényelmes, egyszerű tárolás érdekében a fülpárnák behajthatók. A fülpárnák behajtása után helyezze a fejhallgatót a tokba, és a fülpárnák közé helyezze be a puha elválasztót.





Megjegyzések:

- Kapcsolja ki a fejhallgatót, ha nem használja.
- Ha a fejhallgatót néhány hónapnál tovább tárolja, teljesen töltse fel az akkumulátort.

A fejhallgató tisztítása

A fejhallgatók rendszeres tisztítást igényelhetnek.

- Törölje le a külső felületeket egy puha, száraz ronggyal.
- A fejhallgatók belsejét és az audiocsatlakozót óvja a nedvességtől.

Cserealkatrészek és tartozékok

A cserealkatrészek vagy tartozékok a Bose ügyfélszolgálatán keresztül rendelhetők meg. Látogasson el a következő webhelyekre: global.Bose.com/Support/OEW

Korlátozott garancia

A fejhallgatóra korlátozott garancia vonatkozik. A korlátozott garancia részleteit a global.Bose.com/warranty webhelyen olvashatja.

A termék regisztrálására vonatkozó tudnivalókat a global.Bose.com/register webhelyen találja. A regisztráció elmulasztása nem befolyásolja a korlátozott garanciára való jogosultságát.

Gyakori megoldások

Ha a fejhallgatóval kapcsolatban problémákat észlel:

- Kapcsolja be a fejhallgatót (lásd: 9. oldal).
- Ellenőrizze az állapotjelzők állapotát (lásd: 14. oldal).
- Ellenőrizze, hogy mobileszköze támogatja-e a *Bluetooth* technológiát (lásd: 16. oldal).
- Töltse fel az akkumulátort (lásd: 12. oldal).
- Növelje a fejhallgató, az eszköz és a zenei alkalmazás hangerejét.
- Próbáljon másik eszközt csatlakoztatni (lásd: 16. oldal).

Ha a hibát nem sikerült elhárítani, az alábbi táblázat segítségével azonosítsa az észlelt jelenséget, és a leggyakoribb problémák megoldásait. Ha a problémát még így sem sikerül orvosolni, forduljon a Bose ügyfélszolgálatához.
Látogasson el a következő webhelyekre: global.Bose.com/Support/OEW

Jelenség	Megoldás
A fejhallgató nem kapcsolódik be	• A főkapcsoló/*Bluetooth* gombnak a középső állásban kell lennie (lásd: 9. oldal). • Töltse fel az akkumulátort (lásd: 12. oldal).
A fejlhallgatót nem sikerül párosítani a mobileszközzel	• Az eszközön: – Kapcsolja ki a *Bluetooth* funkciót, majd kapcsolja ismét be. – Törölje a fejhallgatót az eszközén található *Bluetooth*-listáról. Végezze el ismét a párosítást (lásd: 16. oldal). • Vigye közelebb az eszközt a fejhallgatóhoz, és vigye távolabb minden zavarforrástól és a jeleket árnyékoló akadálytól. • Végezze el a párosítást egy másik eszközzel (lásd: 16. oldal). • Látogasson el a következő webhelyekre: Az útmutató videók megtekintéséhez látogasson el a global.Bose.com/Support/OEW webhelyre. • Törölje a fejhallgató párosítási listájának tartalmát (lásd: 19. oldal). Végezze el ismét a párosítást.

Jelenség	Megoldás
Nincs hang	• Ha az eszköz vezeték nélküli kapcsolódik a fejhallgatóhoz: – Csúsztassa el a főkapcsoló/*Bluetooth* gombot ⏻ a *Bluetooth* jelzésig ᛒ, és engedje el, hogy hallja a csatlakoztatott mobileszköz nevét. Ellenőrizze, hogy a megfelelő eszközt használja-e. – Vigye közelebb az eszközt a fejhallgatóhoz, és vigye távolabb minden zavarforrástól és a jeleket árnyékoló akadálytól. – Használjon egy másik zenei forrást. – Végezze el a párosítást egy másik eszközzel (lásd: 16. oldal). – Ha két eszköz is csatlakozik, állítsa le a lejátszást az első eszközön, és indítsa el a másikon. – Ha két eszköz is csatlakozik, helyezze az eszközöket a fejhallgató hatótávolságán (9 méter) belülre. • Ha az eszköz kábellel csatlakozik a fejhallgatóhoz: – Rögzítse a kábel mindkét végét. – Kapcsolja ki a fejhallgatót (lásd: 9. oldal). – Csatlakoztasson egy másik eszközt.
Gyenge a hangminőség	• Ha az eszköz vezeték nélküli kapcsolódik a fejhallgatóhoz: – Használjon egy másik zenei forrást. – Párosítson másik mobileszközt. – Válassza le a másik eszközt. – Vigye közelebb az eszközt a fejhallgatóhoz, és vigye távolabb minden zavarforrástól vagy a jeleket árnyékoló akadálytól. • Ha az eszköz kábellel csatlakozik a fejhallgatóhoz: – Rögzítse a kábel mindkét végét. – Csatlakoztasson egy másik eszközt.

Les og ta vare på alle sikkerhets- og bruksinstruksjoner.

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

1. Les disse instruksjonene.
2. Oppbevar disse instruksjonene.
3. Følg alle advarsler.
4. Følg alle instruksjoner.
5. Ikke bruk apparatet i eller nær vann.
6. Rengjør bare med en ren klut.
7. Bruk kun tilbehør/utstyr som er spesifisert av produsenten.
8. Overlat all til kvalifisert personell. Service er nødvendig når apparatet har blitt skadet, for eksempel at ledningen eller kontakten til strømforsyningen er skadet, væske har blitt sølt på eller gjenstander har falt inn i apparatet, apparatet har blitt utsatt for regn eller fuktighet, apparatet fungerer ikke slik det skal eller det har blitt sluppet ned.

ADVARSLER/FORHOLDSREGLER

- IKKE bruk hodetelefonene på høyt volum over en lengre periode.
  – For å unngå hørselsskader, bruk hodetelefonene med et komfortabelt, moderat volumnivå.
  – Skru volumet ned på enheten før du plasserer hodetelefonene i/på ørene, og skru deretter volumet opp gradvis til et komfortabelt lyttenivå.
- IKKE bruk hodetelefonene når du kjører eller i andre situasjoner der blokkering av lyder fra omgivelsene kan medføre fare for deg selv eller andre.
- Fokuser på egen og andres sikkerhet hvis du bruker hodetelefonene når du holder på med andre aktiviteter som krever din oppmerksomhet, for eksempel når du sykler eller går i eller nær trafikk, byggeplasser eller jernbane og så videre. Ta av hodetelefonene eller juster volumet for å sikre at du kan høre lydene fra omgivelsene, herunder alarmer og varselsignaler.
- Ta av hodetelefonene umiddelbart hvis det oppstår en varmefølelse eller hørselstap.
- IKKE bruk adaptere for mobiltelefon tilkoblet hodetelefoner på setekontakter i fly siden dette kan fører til personskade eller skade på eiendeler på grunn av overoppheting.

Inneholder små deler som kan medføre fare for kvelning, Ikke egnet for barn under 3 år.

Dette produktet inneholder magnetisk materiale. Kontakt lege for å finne ut om dette kan påvirke implantert medisinsk utstyr.

- For å redusere faren for brann eller elektrisk støt må produktet IKKE utsettes for regn eller fuktighet.
- IKKE utsett dette produktet for drypp eller sprut, og ikke plasser gjenstander fylt med væske, for eksempel vaser, på eller nær produktet.
- IKKE utfør uautoriserte endringer på produktet.
- Bare bruk dette produktet med godkjent strømforsyning som oppfyller lokalt regelverk (for eksempel UL, CSA, VDE, CCC).
- Hvis batteriet lekker, må du ikke la væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Oppsøk lege ved kontakt.
- Ikke utsett produkter som inneholder batterier, for høye temperaturer (for eksempel direkte sollys, flammer eller lignende).

MERK: Dette utstyret er testet og funnet å overholde grenseverdiene for digitale utstyrsenheter av klasse B, som beskrevet i del 15 av FCC-regelverket. Disse grenseverdiene er beregnet på å sikre rimelig beskyttelse mot skadelige radioforstyrrelser ved installasjon i boligmiljø. Utstyret genererer, bruker og kan avgi radiofrekvensenergi. Hvis det ikke installeres og brukes i overensstemmelse med instruksjonene, kan utstyret forårsake skadelig forstyrrelse av radiokommunikasjon. Det kan likevel ikke garanteres at slik forstyrrelse ikke vil kunne oppstå ved en gitt installasjon. Dersom dette utstyret skulle forårsake skadelig forstyrrelse for radio- eller TV-mottak, hvilket kan avgjøres ved å slå utstyret av og på igjen, oppfordres brukeren til å søke å avhjelpe forstyrrelsen med ett eller flere av følgende tiltak:

- Flytt eller snu mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og radio- eller TV-mottakeren.
- Koble utstyret til en annen strømkrets enn den radio- eller TV-mottakeren er tilkoblet.
- Ta kontakt med forhandleren eller en erfaren radio/TV-installatør for hjelp.

Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av Bose Corporation, kan frata brukeren retten til å bruke utstyret.

Dette utstyret overholder del 15 av FCC-regelverket og Industry Canada-lisensunntak (RSS-standard(er)). Bruk av enheten er underlagt følgende to betingelser: (1) Dette utstyret skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) dette utstyret skal tåle all mottatt interferens, herunder interferens som kan føre til uønsket virkemåte for utstyret.

Dette utstyret samsvarer med radiostrålingsgrensene i FCC og Industry Canada som er angitt for den generelle befolkningen. Senderen må ikke plasseres på samme sted eller brukes i forbindelse med andre antenner eller sendere.

Oppfyller IMDA-krav.

CE Bose Corporation erklærer herved at dette produktet er i samsvar med grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre relevante krav i EU-direktiver. Den fullstendige samsvarserklæringen finner du på www.Bose.com/compliance

For Europa:

Frekvensbånd for bruk er 2 400 til 2 483,5 MHz:

Bluetooth®: Maksimal sendestyrke er mindre enn 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Maksimal spektraldensistet for sendestyrke er mindre enn 10 dBm/MHz EIRP.

Dette symbolet betyr at produktet ikke må kasseres som husholdningsavfall, og at det skal leveres til en passende innsamlingsanlegg for gjenvinning. Riktig håndtering og gjenvinning bidrar til å beskytte naturressurser, helse og miljø. Hvis du vil ha mer informasjon om avhending og resirkulering av dette produktet, kan du kontakte kommunen, renovasjonstjenesten eller butikken der du kjøpte dette produktet.

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Artikkel XII

I henhold til "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices", og uten tillatelse gitt av NCC, har ikke firmaer, selskaper eller brukere lov til å endre frekvens, forbedre sendestyrke eller endre opprinnelige kjennetegn samt ytelsen, til godkjente radiofrekvensenheter med lavt effekt.

Artikkel XIV

Radiofrekvensenheter med lavt effekt skal ikke påvirke flysikkerhet og forstyrre lovlig kommunikasjon. Hvis dette skjer, skal brukeren avslutte driften umiddelbart til det ikke forekommer forstyrrelser. Juridisk sett betyr kommunikasjon radiokommunikasjon som drives i samsvar med Lov om telekommunikasjon.

Radiofrekvensenheter med lavt effekt må være mottakelig for interferens fra lovlig kommunikasjon eller enheter som avgir ISM-radiobølger.

IKKE prøv å fjerne det oppladbare litium-ion-batteriet fra produktet. Kontakt den lokale Bose-forhandleren eller andre kvalifiserte teknikere for fjerning.

廢電池請回收

Kasser brukte batterier på en miljøriktig måte i henhold til lokale bestemmelser. Må ikke brennes.

INFORMASJON OM REGELVERK

Li-ion Det oppladbare litium--ion-batteriet i produktet må bare tas ut av kvalifiserte teknikere. Ta kontakt med den lokale Bose-forhandleren eller se http://products.bose.com/static/compliance/index.html for mer informasjon.

Navn på og innhold i giftige eller skadelige stoffer eller bestanddeler						
	Giftige eller skadelige stoffer eller bestanddeler					
Delenavn	**Bly (Pb)**	**Kvikksølv (Hg)**	**Kadmium (Cd)**	**Heksavalent (CR(VI))**	**Polybromerte bifenyler (PBB)**	**Polybromerte difenyletere (PBDE)**
PCB-er	X	O	O	O	O	O
Metalldeler	X	O	O	O	O	O
Plastdeler	O	O	O	O	O	O
Høyttalere	X	O	O	O	O	O
Kabler	X	O	O	O	O	O
Denne tabellen er utarbeidet i henhold til krav i SJ/T 11364. O: Angir at dette giftige eller farlige stoffet som finnes i alle de homogene materialene i denne delen, er under grensekravene i GB/T 26572. X: Angir at dette giftige eller farlige stoffet som finnes i minst ett av de homogene materialene i denne delen, er over grensekravene i GB/T 26572.						

Produksjonsdato: Det åttende sifferet i serienummeret er produksjonsåret. 8 er 2008 eller 2018.

Importør for Kina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importør for EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederland

Importør for Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Importør for Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Strøminngang: 5 V ⎓ 0,4 A

Ladetemperatur: 5 °C til 40 °C (41 °F til 104 °F)

Utladingstemperatur: -20 °C til 45 °C (-4 °F til 113 °F)

Navnet *Bluetooth* og logoene er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc. All Bose Corporations bruk av disse varemerkene er på lisens.

Apple, iPad, iPhone og iPod er registrerte varemerker for Apple Inc. i USA og andre land. Varemerket iPhone brukes i Japan med lisens fra Aiphone K.K.

Bruk av Made for Apple-merket betyr at et tilbehør er konstruert spesifikt for tilkobling til Apple-produktene som angis i merket og er sertifisert av utvikleren i henhold til Apples ytelsesstandarder. Apple er ikke ansvarlig for hvordan enheten fungerer eller hvordan den overholder sikkerhetsbestemmelser og andre standarder.

Hovedkontor for Bose Corporation: +1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. Ingen del av dette dokumentet kan reproduseres, endres, distribueres eller brukes på annen måte uten forutgående skriftlig tillatelse.

INNHOLD

Innholdet i esken?

Innhold 8

Hodetelefonkontroller

Strøm på/av 9

Hodetelefonfunksjoner 10

Funksjoner for medieavspilling og volum 10

Ringefunksjoner 11

Batteriet lader

Koble til USB-kabelen 12

Kontrollere ladestatusen for hodetelefonene 13

Statusindikatorer

Bluetooth®-indikator 14

Batteriindikator 14

Talemeldinger

Forhåndsinstallerte språk 15

Endre språk 15

Deaktivere talemeldinger 15

***Bluetooth*-tilkoblinger**

Koble sammen den mobile enheten 16

Koble fra mobilenheter 17

Koble til mobilenheter på nytt 17

Flere *Bluetooth*-tilkoblinger

Koble sammen flere mobilenheter 18
Identifisere tilkoblede mobilenheter 18
Bytte mellom to tilkoblede enheter 18
Koble til tidligere sammenkoblet enhet 19
Nullstille sammenkoblingslisten for hodetelefonene 19

Kablede tilkoblinger

Koble til 3,5 mm lydkabel 20

Stell og vedlikehold

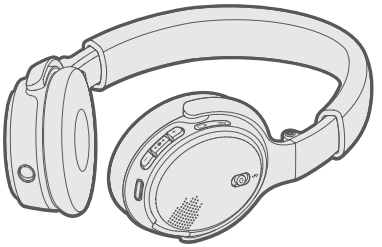
Oppbevare hodetelefonene 21
Rengjøre hodetelefonene 22
Reservedeler og tilbehør 22
Begrenset garanti 22

Feilsøking

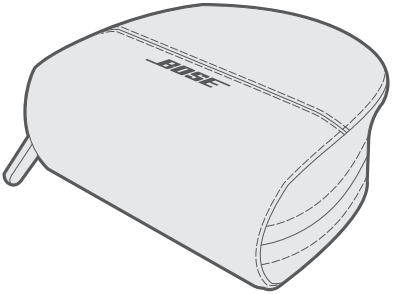
Vanlige løsninger 23

Innhold

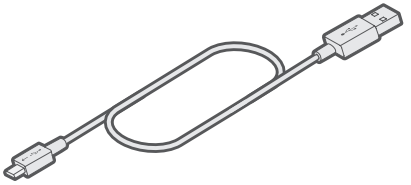
Kontroller at følgende deler følger med:



Bose® On-Ear Wireless headphones



Bæreveske

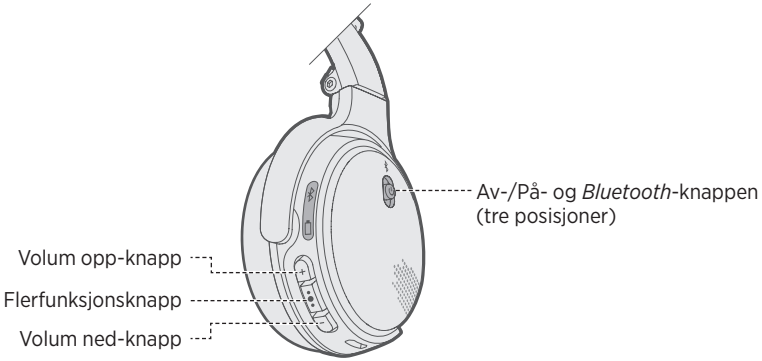


USB-kabel

3,5 cm lydkabel

Merk: Ikke bruk produktet hvis deler av det er skadet. Kontakt din autoriserte Bose-forhandler eller ring til kundestøtte for Bose. Gå til: global.Bose.com/Support/OEW

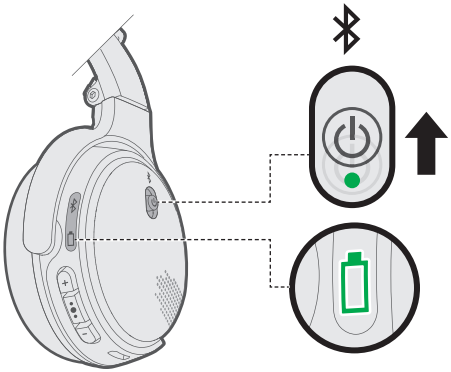
Hodetelefonkontrollene er plassert på høyre øreklokke.



Strøm på/av

Slik slår du på: Trykk strøm/*Bluetooth*®-knappen ⏻ opp.

Batteriindikatoren lyser lyse grønt, gult eller blinker rødt for å vise gjeldende batterinivå. Du hører "Battery <*tall*> percent."

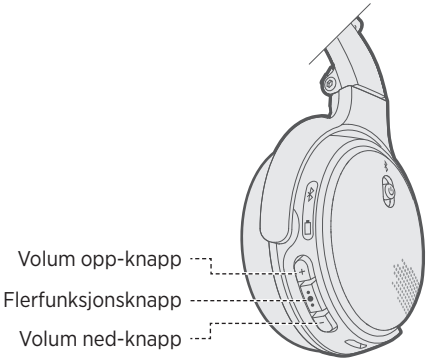


Slik slår du av: Skyv ⏻ ned. Du hører avslutningstonene.

Hodetelefonfunksjoner

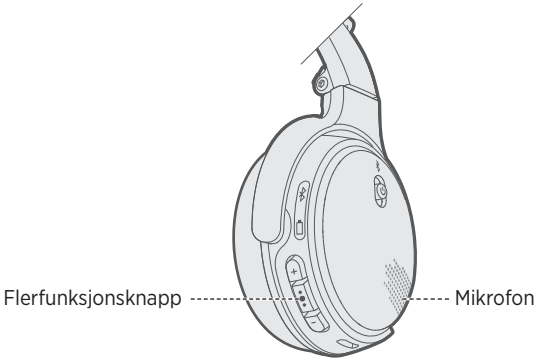
Hodetelefonkontrollene er plassert på høyre øreklokke.

Funksjoner for medieavspilling og volum



Funksjon	Gjør dette
Spill/pause	Trykk på flerfunksjonsknappen ●●●.
Gå fremover	Trykk ●●● hurtig to ganger.
Gå bakover	Trykk ●●● hurtig tre ganger.
Spol fremover	Trykk ●●● hurtig to ganger, og hold det andre trykket.
Spol bakover	Trykk ●●● hurtig tre ganger, og hold det tredje trykket.
Volum opp	Trykk +.
Volum ned	Trykk −.

Ringefunksjoner

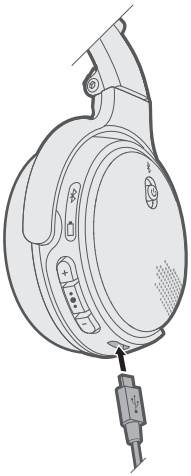


Funksjon	Gjør dette
Svar på et anrop	Trykk på flerfunksjonsknappen ●●●.
Avslutt et anrop	Trykk ●●●.
Avvis en innkommende samtale	Trykk og hold ●●● i ett sekund.
Besvar en annen innkommende samtale og sett den aktive samtalen på vent	Når du er i en samtale, trykker du på ●●●.
Avvis en annen innkommende samtale og forbli i gjeldende samtale	Når du er i en samtale, trykker og holder du ●●● i ett sekund.
Overføre en samtale til/fra mobilenheten	Når du er i en samtale, trykker og holder du ●●● i tre sekunder.
Bytt mellom to samtaler	Når du er i to aktive samtaler, trykker du raskt på ●●● to ganger.
Opprett en konferansesamtale	Når du er i to aktive samtaler, trykker og holder du ●●● i tre sekunder.
Tilgang til talekontroll for å utføre et anrop	Når du ikke er i en samtale, trykker og holder du ●●● i ett sekund. Det kan hende mobilenheten ikke støtter talekontroll. Se brukerveiledningen for enheten for mer informasjon.
Dempe / oppheve demping av en samtale	Når du er i en samtale, trykker du på + og − samtidig.

Koble til USB-kabelen

FORSIKTIG: Bare bruk dette produktet bare med godkjent strømforsyning som oppfyller lokalt regelverk (for eksempel: UL, CSA, VDE, CCC).

1. Plugg den lille enden av lydkabelen inn i mikro-USB-kontakten på høyre øreklokke.



2. Plugg den andre enden av USB-kabelen i en vegglader eller datamaskin som er slått på.

Merknader:

- Hodetelefonene kan ikke brukes til lytting under lading.
- Under lading lyser batteriindikatoren gult.
- Når batteriet er fulladet, lyser batteriindikatoren grønt.
- La det gå opptil tre timer for fullstendig opplading av batteriet. En fullstendig lading vil drive hodetelefonene i opptil 15 timer. En kort lading på 15 minutter er nok til å bruke hodetelefonene i opptil 2 timer.

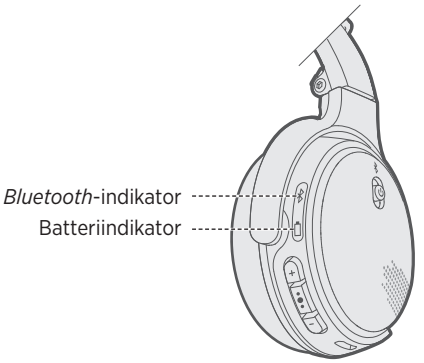
Kontrollere ladestatusen for hodetelefonene

Hver gang du slår hodetelefonene på, vil en talemelding angi batteriladenivået for hodetelefonene. Du kan kontrollere batterinivået manuelt ved å se på indikatoren som er plassert på høyre øreklokke.

Når hodetelefonene er i bruk, blinker batteriindikatoren rødt når batteriet må lades. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se “Batteriindikator” på side 14.

Merk: Hvis koblet til en Apple-enhet, vil enheten vise batterinivået for hodetelefonene nær øverste høyre hjørne på skjermen og i varslingssenteret.

Bluetooth- og Batteri-indikatorene er plassert på høyre øreklokke.



Bluetooth-indikator

Viser tilkoblingsstatusen for en mobilenhet.

Virkemåte	Systemstatus
Blinker blått	Klar til sammenkobling
Blinker hvitt	Kobler seg til
Lyser hvitt	Tilkoblet

Batteriindikator

Viser batteriladenivået:

Virkemåte	Systemstatus
Lyser grønt	Middels eller fullstendig oppladet
Lyser gult	Lite batteristrøm
Blinker rødt	Må lades
Lyser rødt	Feil under lading. Kontakt kundestøtten hos Bose.

Talemeldinger veileder deg gjennom sammenkoblingen og tilkoblingen, og en talemelding angir batterinivået og identifiserer tilkoblede enheter. Du kan tilpasse talemeldingene ved hjelp av knappene på hodetelefonene.

Forhåndsinstallerte språk

Følgende språk er forhåndsinstallert i hodetelefonene:

- Engelsk
- Mandarin
- Nederlandsk
- Spansk
- Japansk
- Russisk
- Fransk
- Italiensk
- Polsk
- Tysk
- Portugisisk

Slik ser du etter flere språk

Last ned Bose® Updater.
Gå til: btu.Bose.com

Endre språk

1. Trykk og hold •●• og ✚ samtidig til du hører talemeldingen for det første språkalternativet.
2. Trykk på ✚ eller ▬ for å bla gjennom listen over språk.
3. Når du hører språket du vil velge, trykker og holder du •●• for å velge det.

Deaktivere talemeldinger

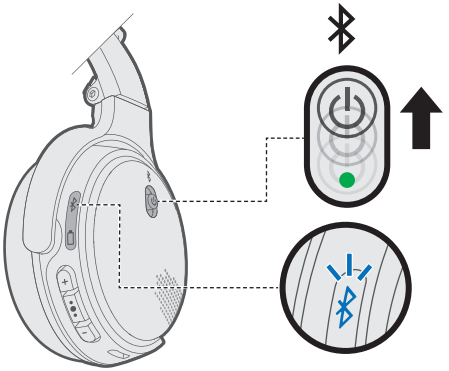
Trykk og hold ✚ and ▬ samtidig til du hører Voice prompts off (Talemeldinger deaktivert).

Merk: Gjenta for å aktivere talemeldinger.

Trådløs *Bluetooth*-teknologi lar deg strømme musikk fra mobilenheter, for eksempel smarttelefoner, nettbrett og datamaskiner. Før du kan strømme musikk, må du koble enheten sammen med hodetelefonene.

Koble sammen den mobile enheten

1. Med hodetelefonene slått på skyver du Strøm/*Bluetooth*®-knappen ⏻ opp til *Bluetooth*-symbolet ᛒ og holder til du hører "Ready to pair" (Klar til å koble sammen) (hvis du har hodetelefonene på), eller til du ser at *Bluetooth*-indikatoren blinker blått (hvis du holder hodetelefonene).



2. Aktiver *Bluetooth*-funksjonen på mobilenheten.

   Tips: *Bluetooth*-funksjonen er vanligvis på Innstillinger-menyen.

3. Velg hodetelefonene fra enhetslisten.

   Når sammenkoblingen er utført, hører du en talemelding om at hodetelefonene er tilkoblet <enhetsnavn>, eller *Bluetooth*-indikatoren lyser hvitt.

Koble fra mobilenheter

Deaktiver *Bluetooth*-funksjonen på mobilenheten.

Koble til mobilenheter på nytt

Når hodetelefonene slås på, prøver de å koble til de to sist tilkoblede enhetene.

Merk: Enhetene må være innenfor rekkevidde (9 m eller 30 fot) og slått på.

Du kan koble flere enheter sammen med hodetelefonene. *Bluetooth*-tilkoblingene styres med Strøm/*Bluetooth*-knappen.

Merk: Talemeldinger må være aktivert for å styre flere *Bluetooth*-tilkoblinger (se side 15).

Koble sammen flere mobilenheter

Du kan lagre opptil åtte sammenkoblede enheter i sammenkoblingslisten for hodetelefonene, og de kan aktivt være tilkoblet to enheter samtidig.

Hvis du vil koble sammen en enhet til, gjentar du instruksjonene for "Koble sammen den mobile enheten" på side 16.

Merk: Du kan bare spille av lyd fra én enhet om gangen.

Identifisere tilkoblede mobilenheter

Skyv Strøm/*Bluetooth*®-knappen ⏻ opp til *Bluetooth*®-symbolet ᛒ og slipp for å høre hvilke enheter som er tilkoblet.

Bytte mellom to tilkoblede enheter

1. Stopp avspillingen av lyd på den første enheten midlertidig.
2. Spill av lyd på den andre enheten.

Koble til tidligere sammenkoblet enhet

1. Skyv ⏻ opp til ᛒ, og slipp for å høre hvilke enhet som er tilkoblet.
2. Skyv ⏻ opp til ᛒ på nytt innen tre sekunder for å koble til neste enhet i sammenkoblingslisten for hodetelefonene.
3. Gjenta til du hører ønsket enhetsnavn.
4. Spill av lyd på den tilkoblede enheten.

Nullstille sammenkoblingslisten for hodetelefonene

1. Skyv ⏻ opp til ᛒ, og hold i ti sekunder til du hører "*Bluetooth* device list cleared" (*Bluetooth*-enhetslisten er slettet).
2. Slett Bose® On-Ear Wireless headphones fra *Bluetooth*-listen på mobilenheten.

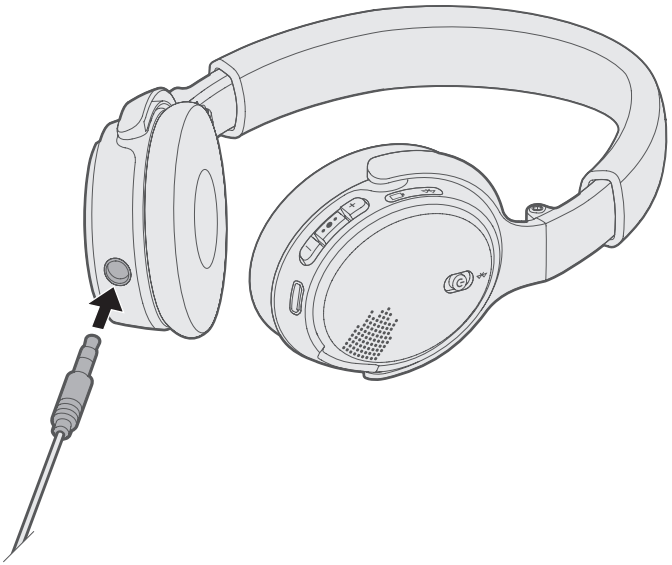
   Alle --enheter fjernes, og hodetelefonene er klar til sammenkobling.

Koble til 3,5 mm lydkabel

Bruk den medfølgende kabelen for tilkobling av enheter som ikke er trådløse hodetelefoner, eller for tilkobling når batteriet i hodetelefonene er utladet.

Merk: Hvis du kobler til en enhet med kabel, deaktiveres hodetelefonenes mikrofon, og dette hindrer at du kan bruke hodetelefonene til telefonsamtaler eller talekommandoer.

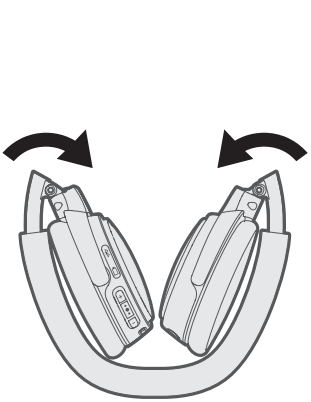
1. Slå hodetelefonene av (se side 9).
2. Sett kabelen inn i kontakten på venstre øreklokke.

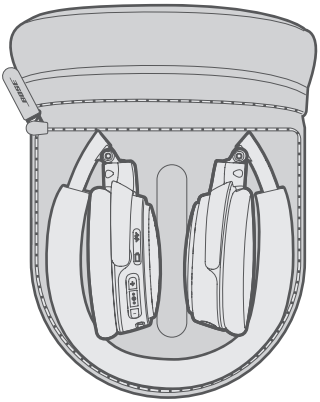


3. Sett den andre enden av kabelen inn i den kontakten på enheten.

Oppbevare hodetelefonene

Øreklokkene kan brettes innover for enkel og praktisk oppbevaring. Plasser de brettede hodetelefonene i esken med den myke romdeleren mellom de to øreklokkene.





Merknader:

- Slå hodetelefonene av når de ikke er i bruk.
- Lade batteriene helt før du oppbevarer hodetelefonene i mer enn seks måneder.

Rengjøre hodetelefonene

Hodetelefonene bør rengjøres regelmessig.

- Tørk av overflatene på utsiden med en myk, tørr klut.
- Ikke la fuktighet komme inn i øreklokkene eller lydinngangen.

Reservedeler og tilbehør

Reservedeler og tilbehør kan bestilles gjennom Boses kundestøtte. Gå til: global.Bose.com/Support/OEW

Begrenset garanti

Hodetelefonene er dekket av en begrenset garanti. Se nettstedet vårt på global.Bose.com/warranty for detaljert informasjon om den begrensede garantien.

Hvis du vil registrere produktet ditt, kan du se global.Bose.com/register for instruksjoner. Hvis du ikke registrerer produktet, påvirker det ikke rettighetene dine i henhold til den begrensede garantien.

Vanlige løsninger

Hvis det oppstår problemer med hodetelefonene:

- Slå hodetelefonene på (se side 9).
- Kontroller tilstanden for statusindikatorene (se side 14).
- Kontroller at mobilenheten støtter *Bluetooth* (se side 16).
- Lade batteriet (se side 12).
- Øk volumet på hodetelefonene, enheten og i musikkappen.
- Prøv å koble til en annen enhet (se side 16).

Hvis du ikke kan løse problemet, kan du se tabellen nedenfor for å identifisere symptomer og løsninger på vanlige problemer. Hvis du fortsatt ikke finner en løsning, kan du kontakte kundestøtte hos Bose.
Gå til: global.Bose.com/Support/OEW

Symptom	Løsning
Hodetelefonene slår seg ikke på	• Kontroller at Strøm/*Bluetooth*-knappen er i den midterste posisjonen (se side 9). • Lade batteriet (se side 12).
Hodetelefonene kobles ikke sammen med mobilenheter	• På enheten: – Deaktiver og aktiver *Bluetooth*-funksjonen på enheten. – Slett hodetelefonene fra *Bluetooth*-listen på enheten. Koble sammen på nytt (se side 16). • Flytt enheten nærmere hodetelefonene og bort fra eventuelle forstyrrelser eller hindringer. • Koble sammen en annen enhet (se side 16). • Gå til: global.Bose.com/Support/OEW for å se instruksjonsvideoer. • Nullstill sammenkoblingslisten for hodetelefonene (se side 19). Sammenkoble på nytt.

Symptom	Løsning
Ingen lyd	• Hvis enheten er koblet trådløst til hodetelefonene: – Skyv Strøm/*Bluetooth*®-knappen ⏻ opp til *Bluetooth*®-symbolet ᛒ og slipp den for å høre hvilken enhet som er tilkoblet. Pass på at du bruker riktig enhet. – Flytt enheten nærmere hodetelefonene og bort fra eventuelle forstyrrelser eller hindringer. – Bruk en annen musikkilde. – Koble sammen en annen enhet (se side 16). – Hvis det er koblet til to enheter, stopper du den første enheten midlertidig og spiller av den andre mobilenheten. – Hvis det er koblet til to enheter, flytter du enhetene innen rekkevidde for hodetelefonene (9 m eller 30 fot). • Hvis enheten er koblet til hodetelefonene med en kabel: – Kontroller at begge endene av kabelen er godt festet. – Slå hodetelefonene av (se side 9). – Koble til en ny enhet.
Dårlig lydkvalitet	• Hvis enheten er koblet trådløst til hodetelefonene: – Bruk en annen musikkilde. – Koble sammen en annen mobilenhet. – Koble fra den andre enheten. – Flytt enheten nærmere hodetelefonene og bort fra eventuelle forstyrrelser eller hindringer. • Hvis enheten er koblet til hodetelefonene med en kabel: – Kontroller at begge endene av kabelen er godt festet. – Koble til en ny enhet.

Należy zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz instrukcjami użytkowania i zachować je.

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

1. Należy przeczytać instrukcje.
2. Należy zachować instrukcje.
3. Należy uwzględnić wszystkie ostrzeżenia.
4. Należy postępować zgodnie z instrukcjami.
5. Nie wolno korzystać z tego urządzenia w pobliżu wody.
6. Urządzenie należy czyścić wyłącznie przy użyciu suchej ściereczki.
7. Należy korzystać wyłącznie z dodatków/akcesoriów zalecanych przez producenta.
8. Wykonanie wszystkich prac serwisowych należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi. Naprawa w serwisie jest wymagana w przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia, np. uszkodzenia przewodu zasilającego lub wtyczki, przedostania się do wnętrza urządzenia płynu lub przedmiotów, wystawienia urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci, nieprawidłowego działania albo upuszczenia urządzenia.

OSTRZEŻENIA/PRZESTROGI

- NIE WOLNO korzystać ze słuchawek przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas.
  - Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, ze słuchawek należy korzystać przy komfortowym, średnim poziomie głośności.
  - Przed założeniem słuchawek należy zmniejszyć poziom głośności, a następnie stopniowo zwiększać go do momentu osiągnięcia poziomu umożliwiającego komfortowe słuchanie.
- NIE WOLNO korzystać ze słuchawek podczas kierowania pojazdem mechanicznym ani w sytuacjach, gdy brak możliwości usłyszenia dźwięków otoczenia może stanowić niebezpieczeństwo dla użytkownika lub innych osób.
- Należy skoncentrować się na bezpieczeństwie własnym i osób postronnych w przypadku używania słuchawek podczas wykonywania czynności wymagających uwagi, np. podczas jazdy na rowerze lub poruszania się w miejscach o dużym natężeniu ruchu, w pobliżu placów budowy, torów kolejowych itp. Należy przestrzegać przepisów dotyczących korzystania ze słuchawek. Aby mieć pewność, że dźwięki otoczenia, w tym alarmy i sygnały ostrzegawcze, będą słyszalne, należy zdjąć słuchawki i dostosować poziom głośności.
- W przypadku odczucia wzrostu temperatury lub utraty dźwięku należy natychmiast zdjąć słuchawki.
- NIE NALEŻY korzystać z adapterów do telefonów komórkowych w celu podłączenia słuchawek do gniazda w fotelu samolotu, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie sprzętu w wyniku przegrzania.

Produkt zawiera małe części, które mogą spowodować zadławienie się w przypadku połknięcia. Nie jest on odpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.

Produkt zawiera elementy magnetyczne. Skonsultuj się z lekarzem, aby dowiedzieć się, czy może to mieć wpływ na funkcjonowanie implantów medycznych.

- Aby ograniczyć ryzyko pożaru oraz porażenia prądem, należy chronić urządzenie przed deszczem, cieczami i wilgocią.
- NIE WOLNO narażać produktu na zachlapanie i rozbryzgi ani umieszczać w jego pobliżu naczyń wypełnionych płynami (np. wazonów).
- NIE WOLNO dokonywać modyfikacji produktu bez zezwolenia.
- Produktu należy używać wyłącznie z zasilaczem atestowanym przez odpowiednią instytucję, który jest zgodny z lokalnymi przepisami (np. UL, CSA, VDE, CCC).
- W przypadku wycieku z akumulatora nie wolno dopuścić do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. Jeśli dojdzie do takiego kontaktu, należy zasięgnąć porady lekarskiej.
- Nie należy wystawiać produktów z akumulatorami na działanie zbyt wysokich temperatur (np. nie należy przechowywać ich w miejscu narażonym na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.).

UWAGA: Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B określonymi w części 15 przepisów FCC. Wymagania te określono w celu zapewnienia ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach budynków mieszkalnych. Urządzenie wytwarza oraz wykorzystuje energię promieniowania o częstotliwości radiowej i może powodować zakłócenia komunikacji radiowej, jeżeli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami producenta. Nie można jednak zagwarantować, że działanie niektórych instalacji nie będzie zakłócane. Jeżeli urządzenie zakłóca odbiór radiowy lub telewizyjny, co można sprawdzić poprzez jego wyłączenie i ponownie włączenie, zakłócenia tego typu można eliminować, korzystając z jednej z następujących metod:

- Zmiana ustawienia lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda sieciowego w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się z dystrybutorem lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy technicznej.

W wyniku zmian lub modyfikacji wprowadzonych bez wyraźnej zgody firmy Bose Corporation użytkownik może zostać pozbawiony prawa do korzystania z urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad FCC oraz kanadyjskimi standardami branżowymi RSS dotyczącymi licencji. Użytkowanie urządzenia jest uzależnione od spełnienia dwóch następujących warunków: (1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) musi być odporne na zakłócenia zewnętrzne, w tym na zakłócenia, które mogą powodować wadliwe działanie.

Urządzenie jest zgodne z normami FCC i Industry Canada dotyczącymi limitów narażenia na promieniowanie o częstotliwościach radiowych określonych ogólnie dla ludzi. Ten nadajnik nie może znajdować się w pobliżu innej anteny lub nadajnika, ani też nie może pracować w połączeniu z takimi urządzeniami.

Urządzenie spełnia wymogi IMDA.

CE Firma Bose Corporation niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i zaleceniami określonymi w dyrektywie 2014/53/UE oraz innych obowiązujących dyrektywach UE. Pełna treść deklaracji zgodności jest dostępna na stronie www.Bose.com/compliance

Europa:

Zakres częstotliwości pracy urządzenia wynosi 2400–2483,5 MHz:

Bluetooth®: Maksymalna moc nadawcza: poniżej 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Maksymalna gęstość widmowa mocy: poniżej 10 dBm/MHz EIRP.

Ten symbol oznacza, że produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Produkt należy dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbiórki w celu recyklingu. Właściwy sposób utylizacji i recyklingu pomaga chronić zasoby naturalne, ludzkie zdrowie i środowisko naturalne. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji i recyklingu tego produktu, skontaktuj się z samorządem lokalnym, zakładem utylizacji odpadów albo sklepem, w którym produkt został nabyty.

Rozporządzenie dotyczące urządzeń radiowych małej mocy

Artykuł XII

Zgodnie z rozporządzeniem dotyczącym urządzeń radiowych małej mocy bez zgody udzielonej przez NCC żadna firma, przedsiębiorstwo ani użytkownik nie ma prawa zmieniać częstotliwości, zwiększać mocy nadawczej ani modyfikować oryginalnych parametrów oraz sposobu działania zatwierdzonych urządzeń radiowych małej mocy.

Artykuł XIV

Urządzenia radiowe małej mocy nie mogą wpływać na bezpieczeństwo lotnicze ani zakłócać komunikacji służbowej. W przypadku stwierdzenia zakłóceń użytkownik ma obowiązek natychmiast zaprzestać użytkowania urządzenia do momentu ustąpienia zakłóceń. Komunikacja służbowa oznacza komunikację radiową prowadzoną zgodnie z ustawą Prawo telekomunikacyjne.

Urządzenia radiowe małej mocy ulegają zakłóceniom pochodzącym z komunikacji służbowej lub urządzeń promieniujących w radiowym paśmie ISM.

NIE WOLNO podejmować prób wyjęcia akumulatora litowo-jonowego z tego urządzenia. W celu wyjęcia go należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą produktów firmy Bose lub z wykwalifikowanym technikiem.

廢電池請回收

Zużyte akumulatory należy utylizować w odpowiedni sposób, zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie spalać.

INFORMACJE PRAWNE

Li-ion Akumulator litowo-jonowy zainstalowany w tym produkcie powinien być usuwany wyłącznie przez wykwalifikowanego technika. Więcej informacji można uzyskać u lokalnego sprzedawcy produktów firmy Bose lub na stronie http://products.bose.com/static/compliance/index.html.

Nazwy i zawartość toksycznych lub szkodliwych substancji albo pierwiastków						
	Toksyczne lub szkodliwe substancje albo pierwiastki					
Nazwa części	**Ołów (Pb)**	**Rtęć (Hg)**	**Kadm (Cd)**	**Sześciowartościowy chrom (Cr(VI))**	**Polibromowany bifenyl (PBB)**	**Polibromowany difenyloeter (PBDE)**
Obwody drukowane (PCB)	X	O	O	O	O	O
Części metalowe	X	O	O	O	O	O
Części z tworzyw szt.	O	O	O	O	O	O
Głośniki	X	O	O	O	O	O
Kable	X	O	O	O	O	O
Tę tabelę przygotowano zgodnie z wymaganiami normy SJ/T 11364. O: Wskazuje, że zawartość danej substancji toksycznej lub szkodliwej we wszystkich materiałach homogenicznych użytych w tej części nie przekracza limitu określonego w normie GB/T 26572. X: Wskazuje, że dana substancja toksyczna lub szkodliwa zawarta w co najmniej jednym z homogenicznych materiałów użytych w tej części przekracza limit określony w normie GB/T 26572.						

Data produkcji: Ósma cyfra numeru seryjnego oznacza rok produkcji, na przykład cyfra „8" oznacza rok 2008 lub 2018.

Importer — Chiny: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importer — UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holandia

Importer — Tajwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Tajwan. Numer telefonu: +886-2-2514 7676

Importer — Meksyk: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numer telefonu: +5255 (5202) 3545

Zasilanie: 5 V ⎓ 0,4 A

Zakres temperatur otoczenia (ładowanie): od 5°C do 40°C

Zakres temperatur otoczenia (rozładowywanie): od -20°C do 45°C

Znak słowny i logo *Bluetooth* są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc., używanymi przez Bose Corporation na mocy odpowiedniej licencji.

Apple, iPad, iPhone oraz iPod są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych oraz innych krajach. Znak towarowy „iPhone" jest używany w Japonii na podstawie licencji firmy Aiphone K.K.

Obecność znaku „Made for Apple" oznacza, że dane akcesorium zostało zaprojektowane pod kątem współpracy z urządzeniami Apple, które są na nim wyszczególnione, i poddane procesowi certyfikacji potwierdzającemu spełnienie standardów jakości firmy Apple. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego akcesorium ani jego zgodność ze standardami bezpieczeństwa i standardami prawnymi.

Siedziba główna firmy Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. Żadnej części tego dokumentu nie wolno powielać, modyfikować, rozpowszechniać ani w inny sposób wykorzystywać bez uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia.

Co znajduje się w opakowaniu?

Zawartość opakowania 8

Elementy sterowania słuchawkami

Włączanie/wyłączanie zasilania 9
Funkcje słuchawek 10
Funkcje odtwarzania multimediów i regulowania głośności 10
Funkcje połączeń telefonicznych 11

Ładowanie akumulatora

Podłączanie kabla USB 12
Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora słuchawek 13

Wskaźniki stanu

Wskaźnik *Bluetooth*® 14
Wskaźnik akumulatora 14

Wskazówki głosowe

Wstępnie zainstalowane języki 15
Zmienianie języka 15
Wyłączanie wskazówek głosowych 15

Połączenia *Bluetooth*

Parowanie urządzenia przenośnego 16
Odłączanie urządzenia przenośnego 17
Ponowne podłączanie urządzenia przenośnego 17

Obsługa kilku połączeń *Bluetooth*

Parowanie dodatkowego urządzenia przenośnego 18
Identyfikowanie podłączonych urządzeń przenośnych 18
Przełączanie między dwoma podłączonymi urządzeniami 18
Ponowne podłączanie wcześniej sparowanego urządzenia 19
Czyszczenie listy parowania słuchawek 19

Połączenia przewodowe

Podłączanie kabla audio 3,5 mm 20

Pielęgnacja i konserwacja

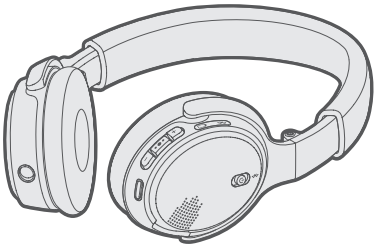
Przechowywanie słuchawek 21
Czyszczenie słuchawek 22
Części zamienne i akcesoria 22
Ograniczona gwarancja 22

Rozwiązywanie problemów

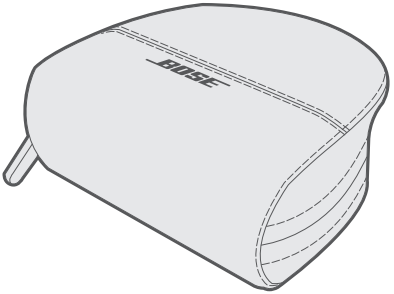
Typowe rozwiązania 23

Zawartość opakowania

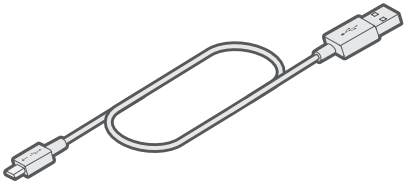
Sprawdź, czy w opakowaniu znajdują się przedstawione poniżej elementy:



Bezprzewodowe słuchawki nauszne Bose®



Futerał

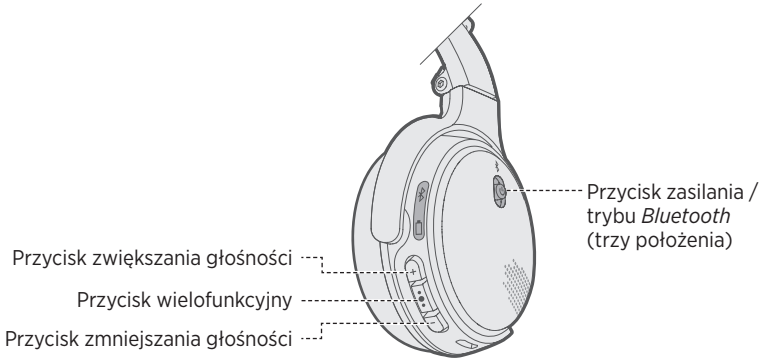


Kabel USB

Kabel audio 3,5 mm

Uwaga: Nie wolno korzystać z produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest uszkodzona. Należy powiadomić autoryzowanego dystrybutora produktów firmy Bose lub Dział Obsługi Klienta firmy Bose. Przejdź do strony global.Bose.com/Support/OEW

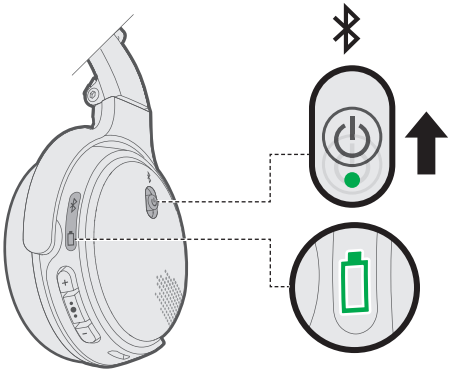
Elementy sterowania słuchawkami znajdują się w prawej muszli słuchawek.



Włączanie/wyłączanie zasilania

W celu włączenia urządzenia: Przesuń przycisk zasilania / trybu *Bluetooth* ⏻ w górę.

Obecny poziom naładowania akumulatora pokazuje wskaźnik akumulatora świecący na zielono lub pomarańczowo lub migający na czerwono. Zostanie odtworzona wskazówka głosowa informująca, jaki jest procent naładowania akumulatora.

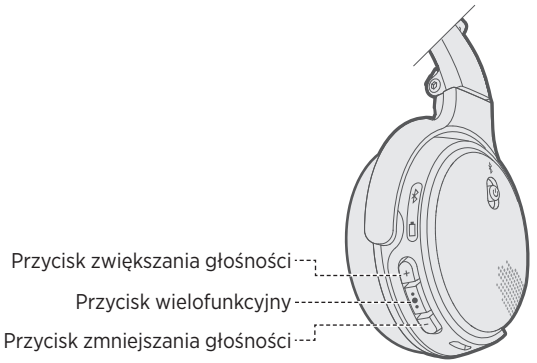


W celu wyłączenia urządzenia: Przesuń przycisk ⏻ w dół. Usłyszysz sygnały dźwiękowe wskazujące na wyłączenie zasilania.

Funkcje słuchawek

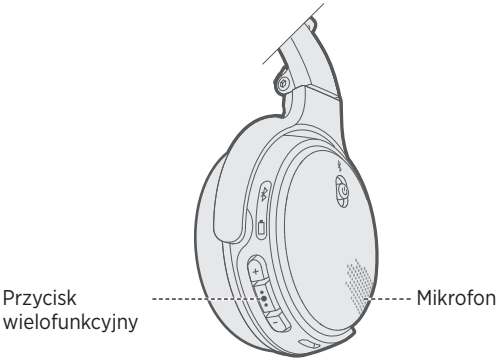
Elementy sterowania słuchawkami znajdują się w prawej muszli słuchawek.

Funkcje odtwarzania multimediów i regulowania głośności



Funkcja	Sposób wywołania
Rozpoczęcie/wstrzymanie odtwarzania	Naciśnij przycisk wielofunkcyjny ●●●.
Przejście do przodu	Szybko dwukrotnie naciśnij przycisk ●●●.
Przejście do tyłu	Szybko trzykrotnie naciśnij przycisk ●●●.
Szybkie przewijanie do przodu	Szybko dwukrotnie naciśnij przycisk ●●●, przytrzymując go przy drugim naciśnięciu.
Szybkie przewijanie do tyłu	Szybko trzykrotnie naciśnij przycisk ●●●, przytrzymując go przy trzecim naciśnięciu.
Zwiększanie głośności	Naciśnij przycisk ✚.
Zmniejszanie głośności	Naciśnij przycisk ━.

Funkcje połączeń telefonicznych

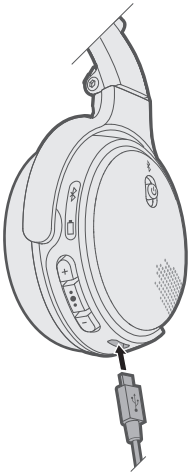


Funkcja	Sposób wywołania
Odbieranie połączenia telefonicznego	Naciśnij przycisk wielofunkcyjny ●⬤●.
Kończenie połączenia telefonicznego	Naciśnij przycisk ●⬤●.
Odrzucenie połączenia przychodzącego	Naciśnij przycisk ●⬤● i przytrzymaj go przez sekundę.
Odbieranie nowego połączenia przychodzącego i zawieszanie bieżącej rozmowy	Podczas rozmowy naciśnij przycisk ●⬤●.
Odrzucanie nowego połączenia przychodzącego i kontynuowanie bieżącej rozmowy	Podczas rozmowy naciśnij przycisk ●⬤● i przytrzymaj go przez sekundę.
Przekierowanie połączenia na urządzenie przenośne / z urządzenia przenośnego	Podczas rozmowy naciśnij i przytrzymaj przycisk ●⬤● przez trzy sekundy.
Przełączanie między dwoma połączeniami	Gdy aktywne są dwa połączenia, szybko dwukrotnie naciśnij przycisk ●⬤●.
Tworzenie połączenia konferencyjnego	Gdy aktywne są dwa połączenia, naciśnij przycisk ●⬤● i przytrzymaj go przez trzy sekundy.
Dostęp do sterowania głosem w celu wykonania połączenia	Gdy nie toczy się rozmowa, naciśnij przycisk ●⬤● i przytrzymaj go przez sekundę. Nie wszystkie urządzenia przenośne obsługują funkcję sterowania głosem. Aby uzyskać dodatkowe informacje, przeczytaj podręcznik użytkownika urządzenia.
Włączanie/wyłączanie wyciszenia rozmowy	Podczas rozmowy naciśnij jednocześnie przyciski ✚ i ▬.

Podłączanie kabla USB

PRZESTROGA: Produktu należy używać wyłącznie z zasilaczem atestowanym przez odpowiednią instytucję, który jest zgodny z lokalnymi przepisami (np. UL, CSA, VDE, CCC).

1. Podłącz małą wtyczkę przewodu USB do złącza micro USB na prawej słuchawce.



2. Podłącz drugą końcówkę kabla USB do złącza ładowarki sieciowej lub komputera, którego zasilanie jest włączone.

Uwagi:

- Podczas ładowania słuchawki nie działają.
- Podczas ładowania wskaźnik akumulatora świeci na pomarańczowo.
- Gdy akumulator jest w pełni naładowany, wskaźnik świeci na zielono.
- Ładowanie akumulatora do stanu pełnego naładowania może potrwać do trzech godzin. W pełni naładowany akumulator zapewnia zasilanie słuchawek do 15 godzin. Częściowo naładowany akumulator (po 15 minutach ładowania) zapewnia zasilanie słuchawek do 2 godzin.

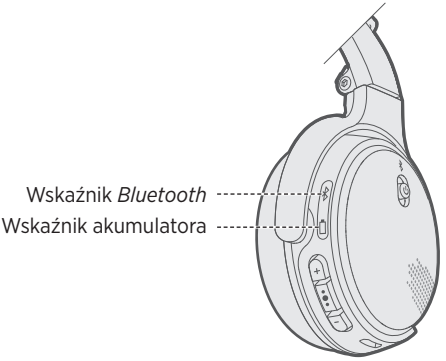
Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora słuchawek

Po każdym włączeniu słuchawek wskazówka głosowa informuje o poziomie naładowania akumulatora słuchawek. Stan akumulatora można również sprawdzić, patrząc na wskaźnik na prawej muszli słuchawek.

Jeśli podczas korzystania ze słuchawek wskaźnik akumulatora miga na czerwono, oznacza to, że konieczne jest naładowanie akumulatora. Więcej informacji podano w sekcji „Wskaźnik akumulatora” na stronie 14.

Uwaga: Po nawiązaniu połączenia z urządzeniem firmy Apple wyświetli ono poziom naładowania akumulatora słuchawek w prawym górnym rogu ekranu oraz w centrum powiadomień.

Wskaźnik *Bluetooth* i wskaźnik akumulatora znajdują się na prawej muszli słuchawek.



Wskaźnik *Bluetooth*

Informuje o stanie połączenia urządzenia przenośnego.

Stan wskaźnika	Stan systemu
Miga na niebiesko	Gotowy do parowania
Miga na biało	Łączenie
Świeci na biało	Połączono

Wskaźnik akumulatora

Wskazuje poziom naładowania akumulatora.

Stan wskaźnika	Stan systemu
Świeci na zielono	Poziom naładowania co najmniej średni
Świeci na pomarańczowo	Niski poziom naładowania
Miga na czerwono	Konieczne ładowanie
Świeci na czerwono	Błąd ładowania. Skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta firmy Bose.

Wskazówki głosowe prowadzą użytkownika przez proces parowania i podłączania, informują o poziomie naładowania akumulatora oraz identyfikują podłączone urządzenia. Wskazówki głosowe można dostosować, korzystając z przycisków na słuchawkach.

Wstępnie zainstalowane języki

W słuchawkach wstępnie zainstalowane są następujące języki:

- Angielski
- Hiszpański
- Francuski
- Niemiecki
- Mandaryński
- Japoński
- Włoski
- Portugalski
- Holenderski
- Rosyjski
- Polski

Sprawdzanie dodatkowych języków

Pobierz aplikację Bose® Updater.
Przejdź do strony btu.Bose.com

Zmienianie języka

1. Naciśnij jednocześnie przyciski •●• oraz ✚ i przytrzymaj je do momentu, gdy usłyszysz wskazówkę głosową w języku wybranym za pierwszym razem.
2. Do nawigacji po liście języków służą przyciski ✚ i ▬.
3. Gdy usłyszysz swój język, naciśnij i przytrzymaj przycisk •●•, aby go wybrać.

Wyłączanie wskazówek głosowych

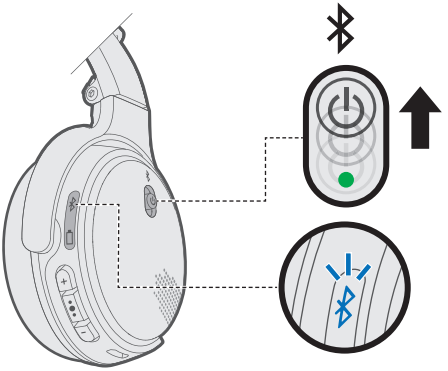
Naciśnij jednocześnie przyciski ✚ oraz ▬ i przytrzymaj je, aż usłyszysz komunikat informujący o wyłączeniu wskazówek głosowych.

Uwaga: Powtórz tę czynność, by z powrotem włączyć wskazówki głosowe.

Technologia bezprzewodowa *Bluetooth* umożliwia strumieniowe przesyłanie muzyki z urządzeń przenośnych, takich jak smartfony, tablety czy laptopy. Aby można było przesyłać strumieniowo muzykę, należy najpierw sparować urządzenie ze słuchawkami.

Parowanie urządzenia przenośnego

1. Gdy słuchawki są włączone, przesuń przycisk zasilania / trybu *Bluetooth* ⏻ w górę w położenie oznaczone symbolem *Bluetooth* ᛒ i przytrzymaj go do chwili, gdy usłyszysz komunikat głosowy informujący o gotowości do parowania (jeśli słuchawki są założone) lub wskaźnik *Bluetooth* zacznie migać na niebiesko (jeśli słuchawki są trzymane w ręce).



2. Włącz funkcję *Bluetooth* w urządzeniu przenośnym.

   Porada: Funkcja *Bluetooth* jest zwykle dostępna w menu Ustawienia.

3. Wybierz słuchawki z listy urządzeń.

   Po sparowaniu zostanie odtworzony komunikat „Połączono z <nazwa urządzenia>” lub wskaźnik *Bluetooth* zacznie świecić na biało.

Odłączanie urządzenia przenośnego

Wyłącz funkcję *Bluetooth* w urządzeniu przenośnym.

Ponowne podłączanie urządzenia przenośnego

Podczas włączania słuchawek nastąpi próba ponownego nawiązania połączenia z maksymalnie dwoma ostatnio podłączonymi urządzeniami.

Uwaga: Urządzenia muszą znajdować się w zasięgu (9 m) i być włączone.

Istnieje możliwość sparowania dodatkowych urządzeń ze słuchawkami. Sterowanie połączeniami *Bluetooth* odbywa się za pomocą przycisku zasilania / trybu *Bluetooth*.

Uwaga: Aby móc sterować wieloma połączeniami *Bluetooth*, wskazówki głosowe muszą być włączone (patrz: strona 15).

Parowanie dodatkowego urządzenia przenośnego

Na liście parowania słuchawek można zachować maksymalnie osiem sparowanych urządzeń przenośnych, przy czym aktywne połączenie może być jednocześnie nawiązane z nie więcej niż dwoma urządzeniami.

Aby sparować dodatkowe urządzenie, powtórz kroki podane w sekcji „Parowanie urządzenia przenośnego" na stronie 16.

Uwaga: Dźwięk można odtwarzać tylko z jednego urządzenia przenośnego naraz.

Identyfikowanie podłączonych urządzeń przenośnych

Aby odtworzyć komunikat głosowy informujący o aktualnie podłączonych urządzeniach, przesuń przycisk zasilania / trybu *Bluetooth* ⏻ w górę w położenie oznaczone symbolem *Bluetooth* ᛒ, a następnie go zwolnij.

Przełączanie między dwoma podłączonymi urządzeniami

1. Wstrzymaj odtwarzanie na pierwszym urządzeniu.
2. Rozpocznij odtwarzanie na drugim urządzeniu.

Ponowne podłączanie wcześniej sparowanego urządzenia

1. Aby odtworzyć komunikat głosowy informujący o aktualnie podłączonym urządzeniu, przesuń przycisk ⏻ w górę w położenie oznaczone symbolem ᛒ, a następnie go zwolnij.
2. W ciągu trzech sekund przesuń ponownie przycisk ⏻ w górę w położenie oznaczone symbolem ᛒ, aby podłączyć kolejne urządzenie z listy parowania słuchawek.
3. Powtarzaj tę czynność do momentu usłyszenia nazwy wybranego urządzenia.
4. Rozpocznij odtwarzanie na podłączonym urządzeniu.

Czyszczenie listy parowania słuchawek

1. Przesuń przycisk ⏻ w górę w położenie oznaczone symbolem ᛒ i przytrzymaj go przez 10 sekund, aż usłyszysz komunikat informujący o wyczyszczeniu listy urządzeń *Bluetooth*.
2. Usuń bezprzewodowe słuchawki nauszne Bose® z listy *Bluetooth* na urządzeniu przenośnym.

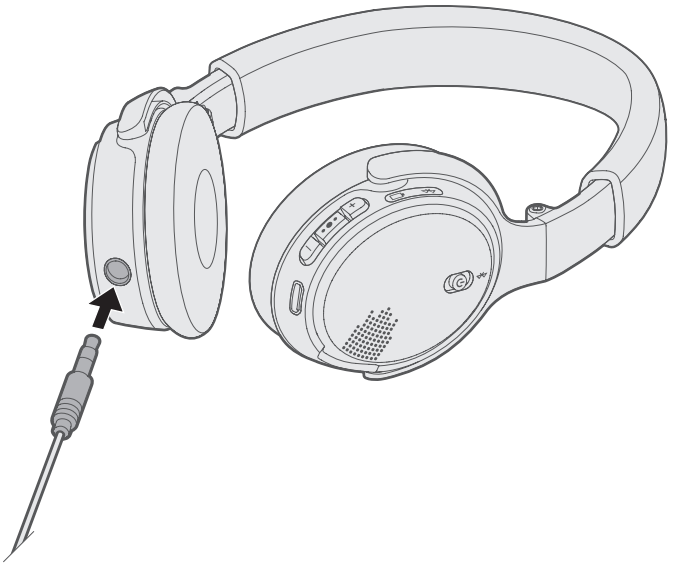
   Wszystkie urządzenia zostaną usunięte i słuchawki będą gotowe do parowania.

Podłączanie kabla audio 3,5 mm

Jeśli dane urządzenie nie obsługuje łączności bezprzewodowej lub akumulator słuchawek jest rozładowany, można podłączyć urządzenie za pomocą dostarczonego kabla.

Uwaga: W przypadku podłączenia urządzenia przy użyciu kabla wyłączany jest mikrofon słuchawek, przez co nie można prowadzić rozmów telefonicznych ani korzystać ze wskazówek głosowych.

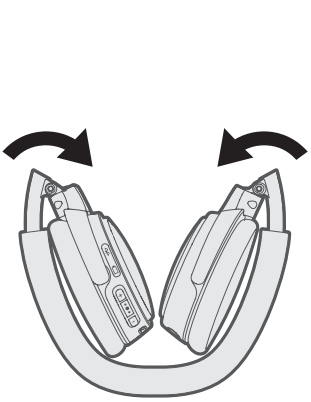
1. Wyłącz słuchawki (patrz: strona 9).
2. Podłącz kabel do gniazda w lewej muszli słuchawek.

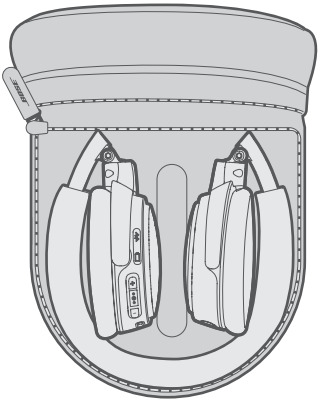


3. Podłącz drugi koniec kabla do złącza urządzenia.

Przechowywanie słuchawek

Muszle słuchawek składają się do wewnątrz, co umożliwia wygodne ich przechowywanie. Umieść złożone słuchawki w futerale w taki sposób, by miękka przegroda znalazła się między dwiema muszlami słuchawek.





Uwagi:

- Wyłącz słuchawki, gdy z nich nie korzystasz.
- Jeśli słuchawki mają być przechowywane przez okres dłuższy niż kilka miesięcy, naładuj najpierw akumulator do stanu pełnego naładowania.

Czyszczenie słuchawek

Słuchawki mogą wymagać okresowego czyszczenia.

- Powierzchnie zewnętrzne należy przecierać miękką, suchą ściereczką.
- Nie wolno dopuścić do przedostania się wilgoci do wnętrza muszli lub złącza wejściowego audio.

Części zamienne i akcesoria

Części zamienne i akcesoria można zamówić poprzez Dział Obsługi Klienta firmy Bose. Przejdź do strony global.Bose.com/Support/OEW

Ograniczona gwarancja

Słuchawki są objęte ograniczoną gwarancją. Szczegółowe informacje dotyczące ograniczonej gwarancji są dostępne w witrynie global.Bose.com/warranty.

Informacje dotyczące rejestrowania produktów są dostępne w witrynie global.Bose.com/register. Rezygnacja z rejestracji nie ma wpływu na uprawnienia wynikające z ograniczonej gwarancji.

Typowe rozwiązania

W przypadku wystąpienia problemów ze słuchawkami:

- Włącz słuchawki (patrz: strona 9).
- Sprawdź stan wskaźników (patrz: strona 14).
- Sprawdź, czy urządzenie przenośne obsługuje funkcję *Bluetooth* (patrz: strona 16).
- Naładuj akumulator (patrz: strona 12).
- Zwiększ poziom głośności słuchawek, urządzenia i aplikacji muzycznej.
- Spróbuj podłączyć kolejne urządzenie (patrz: strona 16).

Jeśli nie możesz rozwiązać problemu, zapoznaj się z poniższą tabelą przedstawiającą objawy typowych problemów i możliwe sposoby ich rozwiązania. Jeśli nadal nie możesz rozwiązać problemu, skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta firmy Bose.
Przejdź do strony global.Bose.com/Support/OEW

Objaw	Rozwiązanie
Słuchawki się nie włączają	• Sprawdź, czy przycisk zasilania / trybu *Bluetooth* znajduje się w środkowym położeniu (patrz: strona 9). • Naładuj akumulator (patrz: strona 12).
Nie można sparować słuchawek z urządzeniem przenośnym	• Na urządzeniu: – Włącz i wyłącz funkcję *Bluetooth*. – Usuń słuchawki z listy *Bluetooth* na urządzeniu. Przeprowadź ponownie parowanie (patrz: strona 16). • Zmniejsz odległość między urządzeniem a słuchawkami i zwiększ odległość od źródeł zakłóceń lub przeszkód. • Sparuj inne urządzenie (patrz: strona 16). • Przejdź do strony global.Bose.com/Support/OEW, aby obejrzeć filmy instruktażowe. • Wyczyść listę parowania słuchawek (patrz: strona 19). Przeprowadź ponownie parowanie.

Objaw	Rozwiązanie
Brak dźwięku	• Jeśli urządzenie jest połączone bezprzewodowo ze słuchawkami: – Aby odtworzyć komunikat głosowy informujący o podłączonym urządzeniu, przesuń przycisk zasilania / trybu *Bluetooth* ⏻ w górę w położenie oznaczone symbolem *Bluetooth* ᛒ, a następnie go zwolnij. Sprawdź, czy używasz odpowiedniego urządzenia. – Zmniejsz odległość między urządzeniem a słuchawkami i zwiększ odległość od źródeł zakłóceń lub przeszkód. – Użyj innego źródła muzyki. – Sparuj inne urządzenie (patrz: strona 16). – Jeśli podłączono dwa urządzenia przenośne, wstrzymaj odtwarzanie na pierwszym z nich i rozpocznij odtwarzanie na drugim. – Jeśli podłączono dwa urządzenia, sprawdź, czy są one w zasięgu słuchawek (9 m). • Jeśli urządzenie jest połączone ze słuchawkami za pomocą kabla: – Sprawdź, czy oba końce kabla są stabilnie zamocowane. – Wyłącz słuchawki (patrz: strona 9). – Podłącz inne urządzenie.
Niska jakość dźwięku	• Jeśli urządzenie jest połączone bezprzewodowo ze słuchawkami: – Użyj innego źródła muzyki. – Sparuj inne urządzenie przenośne. – Odłącz drugie urządzenie. – Zmniejsz odległość między urządzeniem a słuchawkami i zwiększ odległość od źródeł zakłóceń lub przeszkód. • Jeśli urządzenie jest połączone ze słuchawkami za pomocą kabla: – Sprawdź, czy oba końce kabla są stabilnie zamocowane. – Podłącz inne urządzenie.

Läs igenom och spara alla anvisningar om säkerhet och användning.

Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Läs de här anvisningarna.
2. Behåll anvisningarna.
3. Ge akt på alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte produkten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med en torr trasa.
7. Använd bara den utrustning/de tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
8. Låt utbildad personal utföra all service. Underhåll krävs när apparaten skadats på något sätt, t.ex. om elkabel eller kontakt har skadats, vätska har spillts i apparaten eller främmande föremål har hamnat i den, om apparaten har utsatts för regn eller fukt, om apparaten inte fungerar felfritt eller har tappats.

VARNINGAR/TÄNK PÅ

- Använd INTE hörlurarna med hög volym under en längre tidsperiod.
  – Du undviker hörselskador om du använder hörlurarna med en bekväm och moderat ljudnivå.
  – Skruva ned volymen på enheten innan du sätter på dig hörlurarna. Skruva sedan upp volymen stegvis tills den når en behaglig nivå.
- Använd INTE hörlurarna när du framför ett fordon eller vid tillfällen då oförmågan att höra omgivningsljud kan innebära en fara för dig eller andra.
- Fokusera på din och andras säkerhet om du använder hörlurar när du ägnar dig åt aktiviteter som kräver din uppmärksamhet, till exempel när du cyklar eller promenerar i eller i närheten av annan trafik, på en byggarbetsplats eller vid järnvägsarbete, och följ aktuell lagstiftning gällande användning av hörlurar. Ta av dig hörlurarna eller justera volymen för att försäkra dig om att du hör ljud från omgivningen, inklusive larm och varningssignaler.
- Ta omedelbart bort och koppla från hörlurarna om du märker att de blir varma eller att ljudet försvinner.
- Använd INTE adaptrar avsedda för mobiltelefoner för att ansluta hörlurarna till kontakter vid flygplansstolar, eftersom du då riskerar att skadas eller att föremål skadas på grund av överhettning.

Produkten innehåller små delar som kan orsaka kvävning. Inte lämplig för barn under 3 år.

Produkten innehåller magnetiska material. Konsultera en läkare för att ta reda på om detta kan påverka implantat av medicinsk enhet.

- För att minska risken för brand och elektriska stötar ska du INTE utsätta produkten för regn, vätska eller fukt.
- Utsätt INTE produkten för väta och placera inga föremål, som exempelvis vaser fyllda med vatten, på eller i dess närhet.
- Gör INGA obehöriga ändringar av produkten.
- Använd endast godkänd utrustning för uppladdning (till exempel UL, CSA, VDE och CCC).
- Om batteriet börjar läka måste du skydda dig så att vätskan inte kommer i kontakt med huden eller ögonen. Om detta sker bör du rådfråga en sjukvårdscentral.
- Utsätt inte produkter som innehåller batterier för höga temperaturer (t.ex. från direkt solljus, öppen eld eller liknande)

OBS! Den här utrustningen har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för digitala enheter enligt klass B, i enlighet med del 15 i FCC:s bestämmelser. Gränsvärdena är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostäder. Den här utrustningen genererar, använder och kan avge radiofrekvensenergi, och om utrustningen inte installeras och används i enlighet med anvisningarna kan den orsaka skadliga störningar i samband med radiokommunikation. Det ges dock ingen garanti för att det inte kan förekomma skadliga störningar i en viss installation. Om den här utrustningen stör mottagningen i en radio- eller TV-apparat (vilket kan upptäckas genom att utrustningen stängs av och sätts på) rekommenderar vi att du försöker motverka störningen genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett eluttag i en annan strömkrets än den som mottagaren är ansluten till.
- Vänd dig till din återförsäljare eller en erfaren radio-/TV-reparatör för att få hjälp.

Om utrustningen ändras eller modifieras på något sätt, som inte uttryckligen har godkänts av Bose Corporation, kan medföra att användarens rätt att använda produkten upphävs.

Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-bestämmelserna och licensundantaget i Industry Canada angående RSS-standarder. Följande två villkor ställs för användningen: (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) enheten måste tåla alla former av störningar som den tar emot, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift av enheten.

Denna enhet uppfyller FCC- och Industry Canada-bestämmelserna angående gränsvärden för radiofrekvensexponering för produkter för generella användningsområden. Sändaren får inte sammankopplas eller användas tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

Uppfyller kraven i IMDA.

CE Härmed förklarar Bose Corporation att denna produkt i alla väsentliga avseenden uppfyller de krav och föreskrifter som uppställts enligt direktivet 2014/53/EG och andra tillämpliga EG-direktiv. En komplett försäkran om överensstämmelse finns på www.bose.com/compliance

För Europa:

Frekvensband som används: 2400 till 2483,5 MHz:

Bluetooth®: Maximal överföringsstyrka mindre än 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Maximalt effektspektrum mindre än 10 dBm/MHz EIRP.

Den här symbolen betyder att produkten inte ska kastas med hushållssoporna utan återvinnas i enlighet med lokala bestämmelser. Rätt deponering och återvinning hjälper till att skydda våra naturresurser, vår hälsa och miljö. Mer information om deponering och återvinning av produkten får du om du kontaktar lokala myndigheter, deponeringscentraler eller affären där du köpte produkten.

Hanteringsregler för radiofrekvensenheter med låg effekt

Artikel XII

I enlighet med ”Hanteringsregler för radiofrekvensenheter med låg effekt” och utan tillstånd beviljat av NCC, är företag, organisationer eller användare inte tillåtna att ändra frekvensen, förstärka överföringsstyrkan eller ändra ursprungliga egenskaper och prestanda för en godkänd radiofrekvensenhet med låg effekt.

Artikel XIV

Radiofrekvensenheter med låg effekt får inte påverka flygsäkerheten eller störa annan legal kommunikation. Om detta uppmärksammas ska användaren omedelbart upphöra med att använda enheten tills det inte finns någon risk för sådana störningar. Med nämnda legala kommunikationer avses radiokommunikationer som sker i enlighet med gällande telekommunikationslagstiftning.

Radiofrekvensenheter med låg effekt måste vara mottagliga för störningar från legala kommunikationer och enheter som sänder ut ISM-radiovågor.

Försök INTE ta bort det uppladdningsbara litiumbatteriet från produkten. Kontakta en Bose-återförsäljare eller en kvalificerad tekniker om det behöver tas bort.

廢電池請回收 **Tänk på att lämna in gamla batterier för återvinning enligt lokala föreskrifter**. Elda inte upp batterier.

FÖRORDNINGAR

Li-ion Det uppladdningsbara litiumbatteriet i den här produkten får endast tas bort av kvalificerad person. Kontakta en Bose-återförsäljare eller gå till http://products.bose.com/static/compliance/index.htmlför att få mer information.

Namn och innehåll på giftiga eller farliga ämnen eller delar						
	Giftiga eller farliga ämnen och delar					
Namn	**Bly (Pb)**	**Kvicksilver (Hg)**	**Kadmium (Cd)**	**Sexvärt krom (CR(VI))**	**Polyklorerad bifenyl (PBB)**	**Polyklorerad diphenyl ether (PBDE)**
PCB:er	x	0	0	0	0	0
Metall	x	0	0	0	0	0
Plast	0	0	0	0	0	0
Högtalare	x	0	0	0	0	0
Kablar	x	0	0	0	0	0
Den här tabellen är uppställd i enlighet med bestämmelserna i SJ/T 11364. 0: Anger att detta giftiga eller farliga ämne som ingår i alla homogena material i den här artikeln ligger under gränsvärdena uppställda i GB/T 26572. X: Anger att detta giftiga eller farliga ämne som ingår i minst ett av de homogena materialen i den här artikeln ligger över gränsvärdena uppställda i GB/T 26572.						

Tillverkningsdatum: Den åttonde siffran i serienumret visar tillverkningsåret; ”8” är 2008 eller 2018.

Kinaimportör: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU-importör: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederländerna

Taiwanimportör: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, telefonnummer Taiwan: +886-2-2514 7676

Mexikoimportör: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Indata: 5 V⎓ 0,4 A

Temperaturintervall för uppladdning: 5°C till 40°C

Temperaturintervall för urladdning: -20°C till 45°C

Namnet *Bluetooth* och logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc., och all användning av Bose Corporation sker under licens.

Apple, iPad, iPhone, och iPod är varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och i andra länder. Varumärket "iPhone" används i Japan under licens från Aiphone K.K.

Användning av Made for Apple-symbolen betyder att ett tillbehör har tillverkats speciellt för anslutning till Apple-produkter identifierade i symbolen, och att de har certifierats av producenten samt att de uppfyller Apple-prestandastandarder. Apple ansvarar inte för hur enheten fungerar eller att den är kompatibel med säkerhetsstandarder och andra standarder.

Bose Corporations huvudkontor: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. Ingen del av denna publikation får återges, modifieras, distribueras eller på något annat sätt användas utan föregående skriftlig tillåtelse.

INNEHÅLL

Vad finns i förpackningen?

Innehåll 8

Kontroller på hörlurarna

Slå på/stäng av 9

Hörlursfunktioner 10

- Medieuppspelning och volym 10
- Samtalsfunktioner 11

Ladda batteriet

Ansluta USB-kabeln 12

Kontrollera hörlurarnas laddningsnivå 13

Statusindikatorer

Bluetooth®-indikator 14

Batteriindikator 14

Röstanvisningar

Förinstallerade språk 15

Ändra språket 15

Inaktivera röstanvisningar 15

***Bluetooth*-anslutningar**

Synkronisera din mobila enhet 16

Koppla från en mobil enhet 17

Återanslutning av en mobil enhet 17

Flera *Bluetooth*-anslutningar

Synkronisera ytterligare en bärbar enhet 18
Identifiera anslutna mobila enheter 18
Växla mellan två anslutna enheter 18
Återansluta en tidigare synkroniserad enhet 19
Rensa hörlurarnas synkroniseringslista 19

Trådbundna anslutningar

Ansluta 3,5 mm stereokabeln 20

Skötsel och underhåll

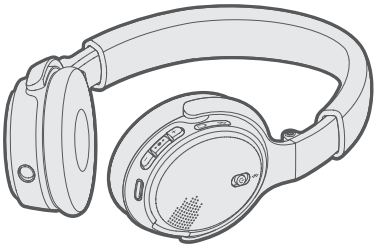
Förvara hörlurarna 21
Rengöra hörlurarna 22
Utbytesdelar och tillbehör 22
Begränsad garanti 22

Felsökning

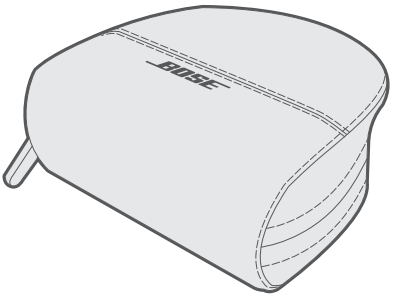
Vanliga lösningar 23

Innehåll

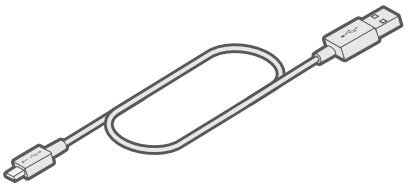
Kontrollera att du har följande:



Trådlösa Bose® On-Ear Wireless-hörlurar



Fodral

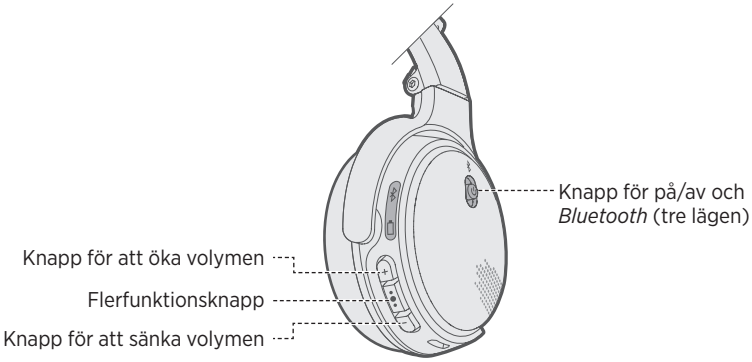


USB-kabel

3,5 mm ljudkabel

Obs! Om någon del av produkten är skadad ska du inte använda den. Kontakta en Bose-återförsäljare eller Bose kundtjänst. Besök: global.Bose.com/Support/OEW

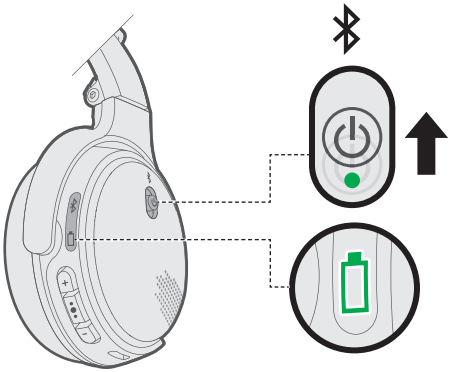
Hörlurarnas kontroller finns på sidan av den högra öronkåpan.



Slå på/stäng av

Så här sätter du på: Skjut strömbrytaren/*Bluetooth*-knappen ⏻ uppåt.

Batteriindikatorn lyser med grönt eller gult sken, eller blinkar med rött beroende på batteriets laddningsnivå. Du hör ”Batteri <*nummer*> procent.”

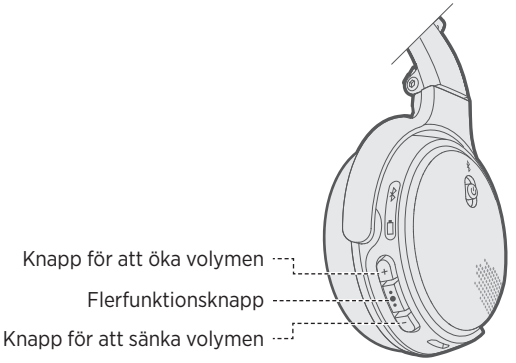


Så här stänger du av: Skjut ⏻ nedåt. Du hör avstängningssignalen.

Hörlursfunktioner

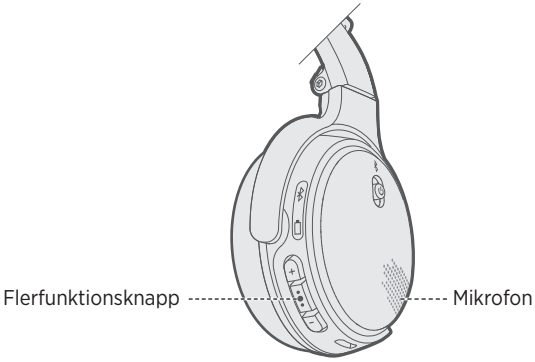
Hörlurarnas kontroller finns på sidan av den högra öronkåpan.

Medieuppspelning och volym



Funktion	Åtgärd
Spela upp/pausa	Tryck på flerfunktionsknappen ●●●.
Hoppa framåt	Tryck snabbt två gånger på ●●●.
Hoppa bakåt	Tryck snabbt tre gånger på ●●●.
Snabbt framåt	Tryck snabbt två gånger på ●●● och håll kvar den andra tryckningen.
Spola tillbaka	Tryck snabbt tre gånger på ●●● och håll kvar den tredje tryckningen.
Öka volym	Tryck på knappen ✚.
Minska volym	Tryck på knappen ━.

Samtalsfunktioner

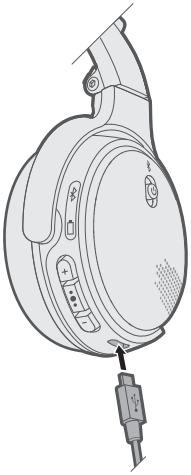


Funktion	Åtgärd
Besvara ett samtal	Tryck på flerfunktionsknappen ●●●.
Avsluta ett samtal	Tryck på ●●●.
Avvisa inkommande samtal	Tryck och håll ned ●●● i en sekund.
Besvara ytterligare ett samtal och parkera det aktuella.	Tryck på ●●● när du samtalar med någon.
Avvisa ytterligare ett samtal och stanna kvar i det aktuella.	Tryck och håll ned ●●● i en sekund när du samtalar med någon.
Överför ett samtal till/från din mobila enhet.	Tryck och håll ned ●●● i tre sekunder när du samtalar med någon.
Växla mellan två samtal	Tryck på ●●● två gånger när du samtalar med två andra.
Skapa en telefonkonferens	Tryck och håll ned ●●● i tre sekunder när du samtalar med två personer.
Använd röstkontroll för att ringa ett samtal	Tryck och håll ned ●●● i en sekund när du inte samtalar med någon. Din mobila enhet kanske inte har röstkontrollsstöd. Mer information finns i enhetens bruksanvisning.
Stänga av/sätta på ljudet under ett samtal	Tryck ned **+** och **−** samtidigt när du samtalar med någon.

Ansluta USB-kabeln

TÄNK PÅ: Använd endast godkänd utrustning för uppladdning (till exempel: UL, CSA, VDE och CCC).

1. Anslut den smala änden av USB-kabeln till mikro-USB-kontakten i den högra öronkåpan.



2. Anslut den andra änden av USB-kabeln till en stickkontakstladdare eller till en påslagen dator.

Tänk på följande:

- Hörlurarna kan inte användas under uppladdning.
- Under uppladdning blinkar batteriindikatorn med gult sken.
- När batteriet är fulladdat blir batteriindikatorn grön.
- Det tar cirka tre timmar tills batteriet är fulladdat. Ett fulladdat batteri räcker upp till 15 timmar. En uppladdning på 15 minuter kommer att räcka cirka 2 timmar.

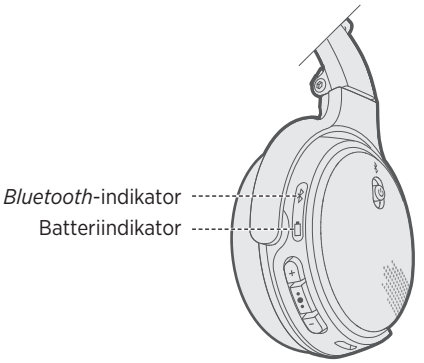
Kontrollera hörlurarnas laddningsnivå

Varje gång som du sätter på hörlurarna hörs ett röstmeddelande som anger batteriets aktuella laddningsnivå. Om du själv vill kontrollera batteriladdningen ska du titta på indikatorn på den högra öronkåpan.

Om batteriindikatorn blinkar med rött sken medan du använder hörlurarna betyder det att batteriet behöver laddas upp. Mer information finns på ”Batteriindikator” på sida 14.

Obs! Om du ansluter till en Apple-enhet kommer laddningsnivån för batteriet att visas i det övre högra hörnet på skärmen och i aviseringscentrat.

Bluetooth- och batteriindikatorerna finns på den högra öronkåpan.



Bluetooth-indikator

Visar anslutningsstatus för en bärbar enhet.

Indikation	Systemläge
Blinkar blått	Klar för synkronisering
Blinkar med vitt ljus	Ansluter
Fast vitt sken	Ansluten

Batteriindikator

Visar batteriets laddningsnivå.

Indikation	Systemläge
Lyser med fast grönt sken	Mellan till full laddning
Lyser med fast gult sken	Låg laddning
Blinkar med rött ljus	Behöver laddas upp
Fast rött sken	Uppladdningsfel. Kontakta Bose kundtjänst.

Med röstanvisningar vägleds du igenom synkroniserings- och anslutningsprocessen. Du får dessutom information om batterinivå och anslutna enheter. Du kan anpassa röstaviseringar med knapparna på hörlurarna.

Förinstallerade språk

Följande språk finns förinstallerade i hörlurarna:

- Engelska
- Mandarin
- Nederländska
- Spanska
- Japanska
- Ryska
- Franska
- Italienska
- Polska
- Tyska
- Portugisiska

Sök efter fler språk

Ladda ned Bose® Updater.
Besök: btu.Bose.com

Ändra språket

1. Tryck och håll ned •●• och + samtidigt tills du hör röstanvisningar för det första språkalternativet.
2. Tryck på + eller – för att rulla i språklistan.
3. När du hör ditt språk trycker och håller du ned •●• för att välja det.

Inaktivera röstanvisningar

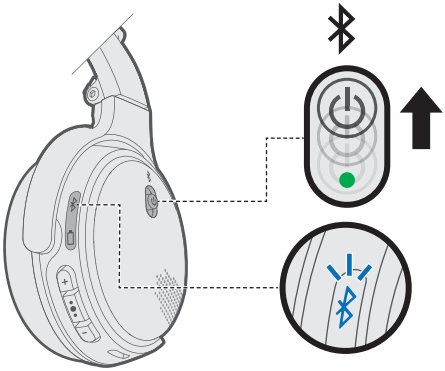
Tryck ned + och – samtidigt tills du hör ”voice prompts off” (röstanvisningar är inaktiverade).

Obs! Upprepa proceduren för att aktivera röstanvisningar på nytt.

Den trådlösa *Bluetooth*-tekniken kan du använda för att strömma musik från mobila enheter som exempelvis en smarttelefon, surfplatta eller dator. Innan du kan strömma musik ska du synkronisera enheten med hörlurarna.

Synkronisera din mobila enhet

1. När hörlurarna är påslagna skjuter du strömbrytaren/*Bluetooth*-knappen ⏻ upp mot *Bluetooth*-symbolen ᛒ och håller kvar tills du hör ”Klar för synkronisering” (om du har hörlurarna på dig) eller du ser *Bluetooth*-indikatorn blinka med blått sken (om du håller hörlurarna i handen).



2. Aktivera *Bluetooth*-funktionen på den mobila enheten.

   Tips! *Bluetooth*-funktionen hittar du vanligtvis i menyn Inställningar.

3. Välj hörlurarna i enhetslistan.

   När synkroniseringen är klar hör du ”Ansluten till <enhetsnamn>” eller så börjar *Bluetooth*-indikatorn lysa med fast vitt sken.

Koppla från en mobil enhet

Stäng av *Bluetooth*-funktionen på den mobila enheten.

Återanslutning av en mobil enhet

När hörlurarna sätts på kommer de automatiskt att försöka återansluta till de två senast anslutna enheterna.

Obs! Enheterna måste finnas inom täckningsområdet (ca 9 m) och vara påslagna.

Du kan synkronisera fler enheter med hörlurarna. Dessa *Bluetooth*-anslutningar kontrolleras med strömbrytaren/*Bluetooth*-knappen.

Obs! Röstaviseringar måste vara aktiverade för att det ska gå att kontrollera flera *Bluetooth*-anslutningar (se sidan 15).

Synkronisera ytterligare en bärbar enhet

Hörlurarna kan lagra upp till åtta synkroniserade mobila enheter i synkroniseringslistan och de kan vara aktivt anslutna till två enheter samtidigt.

Om du vill synkronisera ytterligare en enhet upprepar du stegen i ”Synkronisera din mobila enhet” på sida 16.

Obs! Du kan endast spela upp ljud från en enhet i taget.

Identifiera anslutna mobila enheter

Skjut strömbrytaren/*Bluetooth*®-knappen ⏻ till *Bluetooth*®-symbolen ᛒ, och släpp upp för att höra vilka enheter som för närvarande är anslutna.

Växla mellan två anslutna enheter

1. Pausa ljudet på den första enheten.
2. Spela upp ljudet från den andra enheten.

Återansluta en tidigare synkroniserad enhet

1. Skjut ⏻ till ᛒ och släpp för att höra vilken enhet som för närvarande är ansluten.
2. Skjut ⏻ upp till ᛒ en gång till inom tre sekunder för att ansluta till nästa enhet i hörlurarnas synkroniseringslista.
3. Upprepa detta tills du hör önskat enhetsnamn.
4. Spela upp ljudet i den anslutna enheten.

Rensa hörlurarnas synkroniseringslista

1. Skjut ⏻ till ᛒ och håll kvar i tio sekunder tills du hör ”*Bluetooth*-listan med enheter är rensad”.
2. Ta bort de trådlösa Bose® On-Ear-hörlurarna från *Bluetooth*-listan på den mobila enheten.

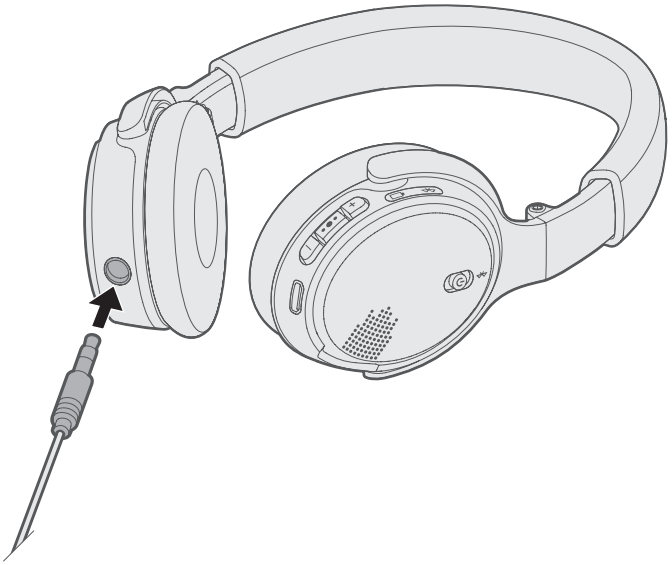
   Alla enheter tas bort och hörlurarna är klar för att synkroniseras.

Ansluta 3,5 mm stereokabeln

Använd den medföljande kabeln för att ansluta en trådbunden enhet till hörlurarna eller om hörlursbatteriet är helt urladdat.

Obs! När en enhet ansluts med en kabel inaktiveras hörlurarnas mikrofon, vilket gör att du inte kan använda hörlurarna för telefonsamtal eller röstkommandon.

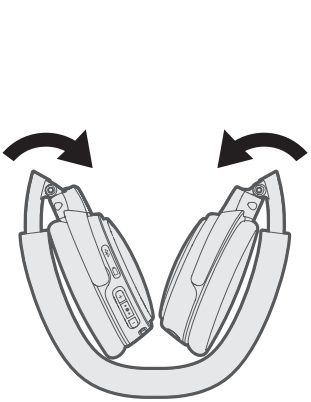
1. Stäng av hörlurarna (se sidan 9).
2. Anslut kabeln till kontakten på den vänstra kåpan.

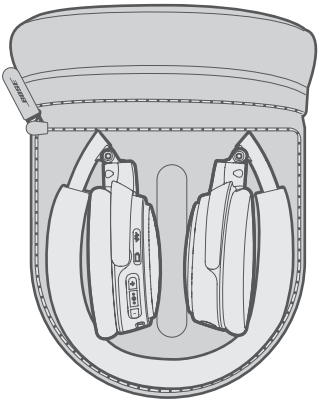


3. Sätt in den andra änden av kabeln i kontakten på enheten.

Förvara hörlurarna

Vik öronkåporna inåt för att underlätta förvaring. Placera de hopvikta hörlurarna i fodralet med de mjuka avskiljarna mellan de båda öronkåporna.





Tänk på följande:

- Stäng av hörlurarna när du inte använder dem.
- Ladda upp batteriet när du har för avsikt att inte använda hörlurarna på några månader.

Rengöra hörlurarna

Du kan behöva rengöra hörlurarna med jämna mellanrum.

- Torka av utsidan med en mjuk, torr trasa.
- Se till att fukt inte kommer in i kåporna eller i ljudingången.

Utbytesdelar och tillbehör

Reservdelar och tillbehör kan beställas genom Bose kundtjänst. Besök: global.Bose.com/Support/OEW

Begränsad garanti

Hörlurarna omfattas av en begränsad garanti. Mer information om den begränsade garantin finns på global.Bose.com/warranty.

Mer information om hur du registrerar din produkt finns på global.Bose.com/register. Dina garantirättigheter påverkas inte om du inte gör det.

Vanliga lösningar

Om du får problem med hörlurarna:

- Sätt på hörlurarna (se sidan 9).
- Kontrollera läget för statusindikatorerna (se sidan 14).
- Kontrollera att din mobila enhet har *Bluetooth*-stöd (se sidan 16).
- Ladda batteriet (se sidan 12).
- Öka volymen i hörlurarna, på enheten och i musikappen.
- Prova med att ansluta en annan enhet (se sidan 16)

Om du inte kan lösa problemet ska du titta i tabellen nedan för att identifiera symptomen och ta del av lösningar till vanliga problem. Om du trots allt inte kan hitta någon lösning ska du kontakta Bose kundtjänst.
Besök: global.Bose.com/Support/OEW

Symptom	Lösning
Hörlurarna sätts inte på	• Se till att strömbrytaren/*Bluetooth*-knappen står i mittenpositionen (se sidan 9). • Ladda batteriet (se sidan 12).
Hörlurarna synkroniseras inte med den mobila enheten	• På enheten: – Stäng av *Bluetooth*-funktionen och sätt sedan på den igen. – Ta bort hörlurarna från *Bluetooth*-listan på enheten. Gör om synkroniseringen (se sidan 16). • Flytta enheten närmare hörlurarna och längre bort från eventuella störningskällor eller hinder. • Synkronisera en annan enhet (se sidan 16). • Besök: global.Bose.com/Support/OEW för att se instruktionsfilmer. • Rensa hörlurarnas synkroniseringslista (se sidan 19). Synkronisera dem igen.

Symptom	Lösning
Inget ljud	• Om enheten är trådlöst ansluten till hörlurarna: – Skjut strömbrytaren/*Bluetooth*-knappen ⏻ till *Bluetooth*-symbolen ᛒ och släpp för att höra den anslutna enheten. Kontrollera att du använder en kompatibel enhet. – Flytta enheten närmare hörlurarna och längre bort från eventuella störningskällor eller hinder. – Prova med en annan musikkälla. – Synkronisera en annan enhet (se sidan 16). – Om två enheter är anslutna ska du pausa den första och spela upp från den andra. – Om två enheter är anslutna, ska du flytta enheterna inom hörlurarnas täckningsområde (9 m). • Om enheten är ansluten till hörlurarna med kabeln: – Kontrollera att båda ändarna av kabeln sitter som de ska. – Stön av hörlurarna (se sidan 9). – Anslut en annan enhet.
Dålig ljudkvalitet	• Om enheten är trådlöst ansluten till hörlurarna: – Prova med en annan musikkälla. – Synkronisera en annan bärbar enhet. – Koppla bort den andra enheten. – Flytta enheten närmare hörlurarna och längre bort från eventuella störningskällor eller hinder. • Om enheten är ansluten till hörlurarna med kabeln: – Kontrollera att båda ändarna av kabeln sitter som de ska. – Anslut en annan enhet.

โปรดอ่านและเก็บคำแนะนำด้านความปลอดภัยและการใช้งานทั้งหมดไว้

คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

1. โปรดอ่านคำแนะนำเหล่านี้
2. จดจำคำแนะนำเหล่านี้ไว้
3. ใส่ใจในคำเตือนทั้งหมด
4. ปฏิบัติตามคำแนะนำทั้งหมด
5. อย่าใช้อุปกรณ์นี้ใกล้กับน้ำ
6. ทำความสะอาดด้วยผ้าแห้งเท่านั้น
7. ใช้แต่อุปกรณ์ต่อ/อุปกรณ์เสริมที่ผู้ผลิตระบุเท่านั้น
8. นำผลิตภัณฑ์เข้ารับการซ่อมแซมทั้งหมดจากช่างผู้ชำนาญเท่านั้น การเข้ารับบริการซ่อมแซมเป็นสิ่งจำเป็นเมื่ออุปกรณ์เกิดความเสียหายไม่ว่าทางใดทางหนึ่ง เช่น สายไฟหรือปลั๊กเสียหาย ของเหลวหกรดหรือวัสดุแปลกปลอมตกหล่นเข้าไปในอุปกรณ์ อุปกรณ์ถูกฝนหรือความชื้น ไม่ทำงานตามปกติ หรืออุปกรณ์ตกหล่น

คำเตือน/ข้อควรระวัง

- **อย่า**ใช้หูฟังที่ระดับเสียงดังมากเป็นระยะเวลานาน
  - เพื่อหลีกเลี่ยงปัญหาการได้ยินบกพร่อง ใช้หูฟังของคุณในระดับเสียงปานกลางและเหมาะสม
  - ลดระดับเสียงบนอุปกรณ์ของคุณลงก่อนเสียบหูฟังที่หูของคุณ จากนั้น เพิ่มระดับเสียงทีละนิดจนกระทั่งคุณได้ยินระดับเสียงที่พอเหมาะสำหรับการฟัง
- **อย่า**ใช้หูฟังของคุณขณะขับขี่หรือในเวลาใดก็ตามที่การไม่ได้ยินเสียงจากสภาพแวดล้อมภายนอกอาจมีผลเป็นอันตรายต่อตัวคุณเองหรือบุคคลอื่น
- ให้ความสนใจในความปลอดภัยของตัวคุณเองและของบุคคลอื่นหากคุณใช้หูฟังในขณะที่ทำกิจกรรมใด ๆ ที่ต้องให้ความสนใจเป็นพิเศษ เช่น ระหว่างขับขี่จักรยานหรือเดิน หรืออยู่ใกล้ถนน สถานที่ก่อสร้าง หรือรางรถไฟ ฯลฯ และปฏิบัติตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการใช้ชุดหูฟัง ถอดหูฟังหรือปรับระดับเสียงให้เบาลงเพื่อให้แน่ใจว่าคุณสามารถได้ยินเสียงแวดล้อม รวมถึงเสียงเตือนภัยและสัญลักษณ์แจ้งเตือน
- ถอดหูฟังออกทันทีหากคุณรู้สึกถึงความร้อน หรือสัญญาณเสียงขาดหายไป
- **ไม่ใช้**อะแดปเตอร์โทรศัพท์มือถือเพื่อเชื่อมต่อหูฟังเข้ากับช่องเสียบ ณ ที่นั่งบนเครื่องบิน เพราะอาจทำให้เกิดอาการบาดเจ็บหรืออุปกรณ์เสียหายเนื่องจากความร้อนจัด

ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยชิ้นส่วนขนาดเล็ก ซึ่งอาจทำให้เกิดอันตรายจากการสำลัก ไม่เหมาะสำหรับเด็กอายุต่ำกว่า 3 ปี

ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยวัสดุแม่เหล็ก ปรึกษาแพทย์ว่าสิ่งนี้อาจส่งผลต่อการใช้งานอุปกรณ์การแพทย์ที่ปลูกถ่ายของคุณหรือไม่

- เพื่อลดความเสี่ยงต่อการเกิดเพลิงไหม้หรือไฟฟ้าช็อค **อย่า**ให้ผลิตภัณฑ์ถูกฝนหรือความชื้น
- **อย่า**วางผลิตภัณฑ์นี้ในบริเวณที่มีน้ำหยดหรือกระเด็น และไม่ควรวางภาชนะบรรจุของเหลว เช่น แจกัน ไว้บนหรือใกล้กับเครื่อง
- **อย่า**ดัดแปลงผลิตภัณฑ์นี้โดยไม่ได้รับอนุญาต
- ใช้กับแหล่งจ่ายไฟที่ได้รับการอนุมัติจากหน่วยงานที่สอดคล้องตามข้อกำหนดของท้องถิ่น (เช่น UL, CSA, VDE, CCC) เท่านั้น
- หากแบตเตอรี่เกิดมีของเหลวรั่วซึม อย่าให้ของเหลวนั้นสัมผัสกับผิวหนังหรือเข้าตาคุณ หากสัมผัส โปรดพบแพทย์
- อย่าให้ผลิตภัณฑ์ที่มีแบตเตอรี่ถูกความร้อนสูงเกินไป (เช่น จัดเก็บในที่ที่ถูกแสงแดดจัด ไฟ หรืออื่นๆ คล้ายกันนี้)

หมายเหตุ: อุปกรณ์นี้ผ่านการทดสอบและพบว่าตรงตามข้อจำกัดสำหรับอุปกรณ์ดิจิตอล คลาส B ตามส่วน 15 ของระเบียบ FCC ข้อจำกัดนี้กำหนดขึ้นเพื่อให้การป้องกันที่เหมาะสมจากการรบกวนที่เป็นอันตรายในการติดตั้งในที่พักอาศัย อุปกรณ์นี้ก่อให้เกิด ใช้ และสามารถแผ่พลังงานความถี่วิทยุ และหากติดตั้งและใช้งานไม่ตรงตามคำแนะนำ อาจเป็นสาเหตุให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายกับการสื่อสารทางวิทยุ อย่างไรก็ตาม ไม่มีการรับประกันว่าการรบกวนนี้จะไม่เกิดขึ้นในการติดตั้งแบบใดแบบหนึ่ง หากอุปกรณ์นี้ก่อให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายกับการรับสัญญาณวิทยุหรือโทรทัศน์ ซึ่งสามารถพิจารณาได้จากการลองปิดและเปิดอุปกรณ์ ขอแนะนำให้ผู้ใช้ลองแก้ไขการรบกวนดังกล่าว ด้วยวิธีการต่อไปนี้

- เปลี่ยนทิศทางหรือตำแหน่งของเสาอากาศ
- เพิ่มระยะห่างระหว่างอุปกรณ์และเครื่องรับสัญญาณ
- เสียบปลั๊กอุปกรณ์นี้กับเต้ารับไฟฟ้าที่ไม่ได้ใช้สายร่วมกับเครื่องรับสัญญาณ
- ติดต่อขอรับความช่วยเหลือจากตัวแทนจำหน่ายหรือช่างเทคนิคด้านวิทยุ/โทรทัศน์ที่มีประสบการณ์

การแก้ไขหรือดัดแปลงอื่นใดที่ไม่ได้รับอนุญาตโดยตรงจาก Bose Corporation อาจทำให้ผู้ใช้ไม่มีสิทธิ์ใช้งานอุปกรณ์นี้อีกต่อไป

อุปกรณ์นี้สอดคล้องตามส่วน 15 ของระเบียบ FCC และมาตรฐาน RSS ที่ได้รับการยกเว้นใบอนุญาตของอุตสาหกรรมแคนาดา การทำงานของอุปกรณ์ขึ้นอยู่กับเงื่อนไข 2 ประการ ดังนี้ (1) อุปกรณ์นี้ต้องไม่ก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตราย และ (2) อุปกรณ์นี้ต้องยอมรับสัญญาณรบกวนทุกชนิดที่ได้รับ รวมถึงสัญญาณรบกวนที่อาจทำให้เกิดการทำงานที่ไม่พึงประสงค์

อุปกรณ์นี้สอดคล้องตามข้อจำกัดความเสี่ยงต่ออันตรายจากรังสีของ FCC และ Industry Canada ตามที่ประกาศไว้สำหรับประชาชนทั่วไป ต้องไม่ใช้งานหรือตั้งเครื่องส่งร่วมกับเสาอากาศหรือเครื่องส่งสัญญาณอื่นใด

ปฏิบัติตามข้อกำหนด IMDA

CE Bose Corporation ขอประกาศในที่นี้ว่าผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดที่จำเป็นและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องอื่นๆ ของข้อกำกับ Directive 2014/53/EU และข้อบังคับอื่นๆ ทั้งหมดของข้อกำกับ EU ที่ใช้บังคับ ประกาศฉบับสมบูรณ์เกี่ยวกับความสอดคล้อง สามารถอ่านได้จาก www.Bose.com/compliance

สำหรับยุโรป:

ช่วงความถี่การทำงานคือ 2400 ถึง 2483.5 MHz:

Bluetooth®: กำลังการส่งสูงสุดน้อยกว่า 20 dBm EIRP

Bluetooth Low Energy: ความเข้มกำลังลำแสงสูงสุดน้อยกว่า 10 dBm/MHz EIRP

สัญลักษณ์นี้หมายความว่าไม่ควรทิ้งผลิตภัณฑ์นี้เหมือนเป็นขยะตามบ้านทั่วไป และควรจัดการทิ้งให้กับสถานจัดเก็บขยะที่เหมาะสมเพื่อการนำไปรีไซเคิล การจัดการทิ้งและการรีไซเคิลอย่างเหมาะสมช่วยปกป้องทรัพยากรธรรมชาติ สุขภาพของมนุษย์ และสิ่งแวดล้อม สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการทิ้งและการรีไซเคิลผลิตภัณฑ์นี้ ให้ติดต่อเทศบาลในท้องถิ่นของคุณ บริการกำจัดขยะ หรือร้านค้าที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์นี้

กฎระเบียบการจัดการสำหรับอุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำ

มาตรา 12

ตาม "กฎระเบียบในการบริหารจัดการสำหรับอุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำ" โดยไม่ได้รับอนุญาตจาก NCC บริษัท กิจการ หรือผู้ใช้ไม่ได้รับอนุญาตให้เปลี่ยนความถี่ ปรับปรุงกำลังการส่งสัญญาณ หรือแก้ไขลักษณะเฉพาะตลอดจนถึงประสิทธิภาพดั้งเดิมของอุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำที่ได้รับอนุมัติ

มาตรา 15

อุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำไม่ควรมีผลต่อความปลอดภัยของเครื่องบิน และรบกวนการสื่อสารตามกฎหมาย หากไม่เป็นเช่นนั้น ผู้ใช้ควรยุติการใช้งานทันทีจนกว่าจะไม่มีสัญญาณรบกวนอีกต่อไป การสื่อสารตามกฎหมายที่กล่าวข้างต้นหมายถึงการสื่อสารทางวิทยุที่ดำเนินการสอดคล้องกับกฎหมายโทรคมนาคม

อุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำต้องเปราะบางต่อการรบกวนจากการสื่อสารตามกฎหมายหรืออุปกรณ์ที่ปล่อยคลื่นวิทยุ ISM

อย่าพยายามถอดแบตเตอรี่ลิเธียมไอออนแบบชาร์จได้ออกจากผลิตภัณฑ์นี้ ในกรณีที่ต้องการถอดแบตเตอรี่ดังกล่าวออก โปรดติดต่อร้านค้าปลีกของ Bose ในท้องถิ่นของคุณหรือผู้ชำนาญการอื่นๆ

廢電池請回收

โปรดทิ้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วให้เหมาะสม ตามระเบียบข้อบังคับของท้องถิ่น อย่าเผาแบตเตอรี่

ข้อมูลเกี่ยวกับระเบียบข้อบังคับ

Li-ion การถอดแบตเตอรี่ลิเธียมไอออนชนิดชาร์จซ้ำได้ในผลิตภัณฑ์นี้ควรดำเนินการโดยผู้ชำนาญการเท่านั้น โปรดติดต่อร้านค้าปลีกของ Bose ในท้องถิ่นของคุณ หรือดูที่ http://products.bose.com/static/compliance/index.html สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

ชื่อและปริมาณสารหรือองค์ประกอบที่เป็นพิษหรือเป็นอันตราย						
	สารและองค์ประกอบที่เป็นพิษหรือเป็นอันตราย					
ชื่อชิ้นส่วน	ตะกั่ว (Pb)	ปรอท (Hg)	แคดเมียม (Cd)	โครเมียม 6 (CR(VI))	โพลีโบรมิเนตเต็ดไบเฟนิล (PBB)	โพลีโบรมิเนตเต็ดไดฟีนิลอีเธอร์ (PBDE)
PCB	X	O	O	O	O	O
ชิ้นส่วนโลหะ	X	O	O	O	O	O
ชิ้นส่วนพลาสติก	O	O	O	O	O	O
ลำโพง	X	O	O	O	O	O
สาย	X	O	O	O	O	O
ตารางนี้ได้รับการจัดเตรียมตามระเบียบแก้ไขปรับปรุงของ SJ/T 11364 O: หมายความว่าสารพิษหรือสารอันตรายนี้ที่อยู่ในวัสดุทั้งหมดที่เป็นเนื้อเดียวกันสำหรับชิ้นส่วนนี้มีปริมาณต่ำกว่าข้อกำหนดขีดจำกัดของ GB/T 26572 X: หมายความว่าสารพิษหรือสารอันตรายนี้ที่อยู่ในวัสดุที่เป็นเนื้อเดียวกันอย่างน้อยหนึ่งชิ้นที่ใช้สำหรับชิ้นส่วนนี้มีปริมาณสูงกว่าข้อกำหนดขีดจำกัดของ GB/T 26572						

วันที่ผลิต: ตัวเลขหลักที่ 8 ในหมายเลขซีเรียลระบุถึงปีที่ผลิต หมายเลข “8” หมายถึงปี ค.ศ. 2008 หรือปี ค.ศ. 2018

ผู้นำเข้าของจีน: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

ผู้นำเข้าของ EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

ผู้นำเข้าของไต้หวัน: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, หมายเลขโทรศัพท์ของไต้หวัน: +886-2-2514 7676

ผู้นำเข้าของเม็กซิโก: Bose de México, S. de R.L. de C.V. , Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. หมายเลขโทรศัพท์: +5255 (5202) 3545

พิกัดกำลังไฟขาเข้า: 5V ⎓ 0.4A

ช่วงอุณหภูมิขณะชาร์จ: 5°C ถึง 40°C

ช่วงอุณหภูมิขณะคายประจุ: -20°C ถึง 45°C

ข้อความแสดงชื่อและโลโก้ *Bluetooth* เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Bluetooth SIG, Inc. และการใช้เครื่องหมายเหล่านั้นโดย Bose Corporation อยู่ภายใต้การอนุญาต

Apple, iPad, iPhone และ iPod เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc. ที่จดทะเบียนในสหรัฐฯ และประเทศอื่น ๆ เครื่องหมายการค้า “iPhone” ใช้ในญี่ปุ่นโดยได้รับสิทธิการใช้จาก Aiphone K.K

การใช้เครื่องหมาย Made for Apple หมายความว่าอุปกรณ์เสริมนั้น ๆ ได้รับการออกแบบมาเพื่อเชื่อมต่อกับผลิตภัณฑ์ Apple ที่ระบุในเครื่องหมายนั้นโดยเฉพาะ และได้รับการรับรองจากผู้พัฒนาว่าตรงตามมาตรฐานประสิทธิภาพของ Apple ทั้งนี้ Apple ไม่มีส่วนรับผิดชอบสำหรับการทำงานของอุปกรณ์นี้ หรือความสอดคล้องของอุปกรณ์ตามมาตรฐานด้านความปลอดภัยและระเบียบข้อบังคับ

สำนักงานใหญ่ Bose Corporation: 1-877-230-5639

© 2018 Bose Corporation ห้ามทำซ้ำ แก้ไข เผยแพร่ ส่วนหนึ่งส่วนใดของเอกสารนี้ หรือนำไปใช้งานใด ๆ โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษร

สารบัญ

สิ่งที่มีอยู่ภายในกล่อง

สิ่งที่อยู่ในกล่อง 8

ส่วนควบคุมหูฟัง

เปิด/ปิด 9

ฟังก์ชันของหูฟัง 10

การเล่นสื่อและฟังก์ชันระดับเสียง 10

ฟังก์ชันการโทร 11

การชาร์จแบตเตอรี่

เชื่อมต่อสายเคเบิล USB 12

ตรวจสอบสถานะการชาร์จหูฟัง 13

ไฟแสดงสถานะ

ไฟแสดงสถานะ *Bluetooth*® 14

ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ 14

เสียงแจ้ง

ภาษาที่ติดตั้งไว้ล่วงหน้า 15

เปลี่ยนภาษา 15

ปิดใช้งานเสียงแจ้ง 15

การเชื่อมต่อ ***Bluetooth***

การจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ 16

ตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่ 17

เชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่อีกครั้ง 17

การเชื่อมต่อ *Bluetooth* หลายเครื่อง

จับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่เพิ่มเติม 18
ระบุอุปกรณ์เคลื่อนที่ที่เชื่อมต่ออยู่ 18
สลับระหว่างอุปกรณ์สองเครื่องที่เชื่อมต่ออยู่ 18
เชื่อมต่อกับอุปกรณ์เคลื่อนที่ที่จับคู่ก่อนหน้านี้อีกครั้ง 19
ล้างรายการการจับคู่ของหูฟัง 19

การเชื่อมต่อแบบมีสาย

เชื่อมต่อสายสัญญาณเสียง 3.5 มม. 20

การดูแลรักษา

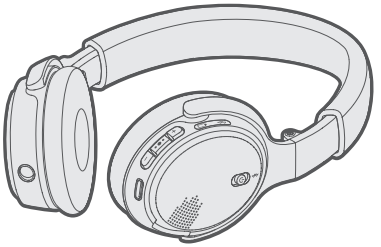
จัดเก็บหูฟัง 21
ทำความสะอาดหูฟัง 22
ชิ้นส่วนสำหรับเปลี่ยนและอุปกรณ์เสริม 22
การรับประกันแบบจำกัด 22

การแก้ปัญหา

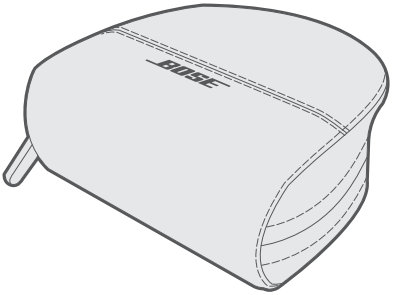
วิธีแก้ปัญหาทั่วไป 23

สิ่งที่อยู่ในกล่อง

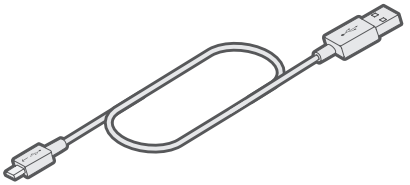
ตรวจดูว่าคุณได้รับอุปกรณ์ต่อไปนี้ครบถ้วน:



หูฟัง Bose® On-Ear Wireless



กล่องบรรจุเพื่อพกพา

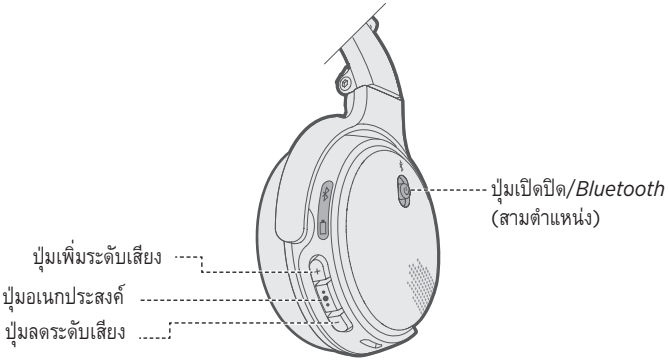


สายเคเบิล USB

สายเคเบิลสัญญาณเสียง 3.5 มม.

หมายเหตุ: หากส่วนหนึ่งส่วนใดของอุปกรณ์ได้รับความเสียหาย อย่าใช้อุปกรณ์นี้ ให้ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของ Bose หรือติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose เยี่ยมชม: global.Bose.com/Support/OEW

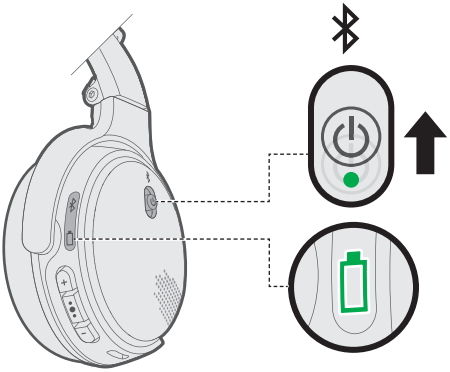
ส่วนควบคุมของหูฟังอยู่ที่ส่วนครอบหูด้านขวา



เปิด/ปิด

การเปิดเครื่อง: เลื่อนปุ่มเปิดปิด/*Bluetooth* ⏻ ขึ้นสุด

ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะสว่างเป็นสีเขียว สีเหลือง หรือสีแดงกะพริบ (เพื่อแจ้งระดับประจุของแบตเตอรี่ในขณะนั้น) คุณจะได้ยินเสียง “แบตเตอรี่ <*หมายเลข*> เปอร์เซ็นต์”

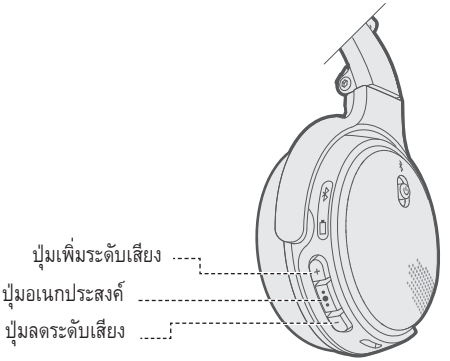


การปิดเครื่อง: เลื่อน ⏻ ลง คุณจะได้ยินเสียงสัญญาณเครื่องปิด

ฟังก์ชันของหูฟัง

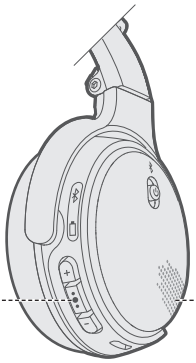
ส่วนควบคุมของหูฟังอยู่ที่ส่วนครอบหูด้านขวา

การเล่นสื่อและฟังก์ชันระดับเสียง



ฟังก์ชัน	สิ่งที่ต้องทำ
เล่น/หยุดชั่วคราว	กดปุ่มมัลติฟังก์ชัน ●●●
ข้ามไปข้างหน้า	กด ●●● สองครั้ง
ข้ามย้อนกลับ	กด ●●● เร็วๆ สามครั้ง
ไปข้างหน้าอย่างรวดเร็ว	กด ●●● เร็วๆ สองครั้ง แล้วกดครั้งที่สองค้างไว้
ย้อนกลับ	กด ●●● เร็วๆ สามครั้ง แล้วกดครั้งที่สามค้างไว้
เพิ่มระดับเสียง	กด +
ลดระดับเสียง	กด −

ฟังก์ชันการโทร

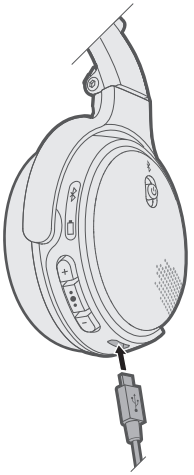


ฟังก์ชัน	สิ่งที่ต้องทำ
รับสาย	กดปุ่มมัลติฟังก์ชัน • ● •
วางสาย	กด • ● •
ปฏิเสธสายเรียกเข้า	กด • ● • ค้างไว้หนึ่งวินาที
รับสายเรียกเข้าสายที่สองและพักสายที่ใช้อยู่	ในขณะที่ใช้สาย กด • ● •
ปฏิเสธสายเรียกเข้าสายที่สองและคงอยู่ในสายที่ใช้อยู่	ในขณะที่ใช้สาย กด • ● • ค้างไว้หนึ่งวินาที
โอนสายไปยัง/จากอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ	ในขณะที่ใช้สาย กด • ● • ค้างไว้สามวินาที
สลับระหว่างสองสาย	ขณะมีสองสายใช้งานอยู่ กด • ● • สองครั้งโดยรวม
สร้างการประชุมทางโทรศัพท์	ขณะมีสองสายใช้งานอยู่ กด • ● • ค้างไว้สามวินาที
เข้าใช้งานการควบคุมด้วยเสียงเพื่อโทรออก	ขณะที่ไม่ได้ใช้สายอยู่ กด • ● • ค้างไว้หนึ่งวินาที อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณอาจไม่รองรับการควบคุมด้วยเสียง โปรดดูคู่มือผู้ใช้สำหรับอุปกรณ์ของคุณสำหรับข้อมูลเพิ่มเติม
ปิด/เปิดเสียงโทร	ในขณะที่ใช้สาย กด ✚ และ ━ พร้อมกัน

เชื่อมต่อสายเคเบิล USB

ข้อควรระวัง: ใช้ผลิตภัณฑ์นี้กับแหล่งจ่ายไฟที่ได้รับอนุญาตจากหน่วยงาน ที่ตรงตามข้อกำหนดในท้องถิ่นเท่านั้น (เช่น: UL, CSA, VDE, CCC)

1. เสียบปลายสายด้านเล็กของสายเคเบิล USB เข้ากับช่องเสียบ micro-USB ที่ส่วนครอบหูด้านขวา



2. เสียบปลายอีกด้านหนึ่งของสาย USB เข้ากับอุปกรณ์ชาร์จที่ผนังหรือคอมพิวเตอร์ที่เปิดเครื่องอยู่

หมายเหตุ:

- หูฟังไม่เล่นเสียงขณะชาร์จ
- ขณะที่ชาร์จ ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะสว่างเป็นสีอำพัน
- เมื่อชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้ว ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะสว่างเป็นสีเขียว
- ให้เวลาชาร์จจนแบตเตอรี่เต็มไม่เกิน 3 ชั่วโมง แบตเตอรี่ที่ชาร์จประจุจนเต็มจะทำให้หูฟังทำงานได้นานสูงสุด 15 ชั่วโมง การชาร์จแบตเตอรี่เพียง 15 นาทีจะทำให้หูฟังทำงานได้นาน 2 ชั่วโมง

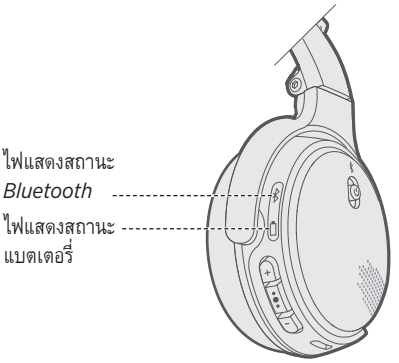
ตรวจสอบสถานะการชาร์จหูฟัง

ทุกครั้งที่คุณเปิดหูฟัง จะมีเสียงแจ้งระดับประจุแบตเตอรี่ของหูฟัง หากต้องการตรวจสอบแบตเตอรี่ด้วยสายตา ดูไฟแสดงสถานะบนส่วนครอบหูด้านขวา

ระหว่างใช้งานหูฟัง ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะกระพริบเป็นสีแดงเมื่อแบตเตอรี่จำเป็นต้องได้รับการชาร์จ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดู “ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่” ที่หน้า 14

หมายเหตุ: ถ้าเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ Apple อุปกรณ์จะแสดงระดับแบตเตอรี่ของหูฟังไว้ที่บริเวณมุมขวาบนของหน้าจอและที่ศูนย์แจ้งเตือน

ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่และ *Bluetooth* อยู่ที่ส่วนครอบหูด้านขวา



ไฟแสดงสถานะ *Bluetooth*

แสดงสถานะการเชื่อมต่อของอุปกรณ์เคลื่อนที่

อาการ	สถานะระบบ
สีน้ำเงินกะพริบ	พร้อมจับคู่
สีขาวกะพริบ	กำลังเชื่อมต่อ
สีขาวสว่างนิ่ง	เชื่อมต่อแล้ว

ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่

แสดงระดับประจุแบตเตอรี่

อาการ	สถานะระบบ
สีเขียวสว่างนิ่ง	มีประจุปานกลางถึงเต็ม
สีอำพันสว่างนิ่ง	ประจุใกล้หมด
สีแดงกะพริบ	ต้องชาร์จ
สีแดงสว่างนิ่ง	การชาร์จเกิดความผิดพลาด โปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose

เสียงแจ้งจะแนะนำคุณตลอดทุกขั้นตอนการจับคู่และการเชื่อมต่อ แจ้งระดับแบตเตอรี่ และระบุอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อ คุณสามารถปรับแต่งเสียงแจ้งโดยใช้ปุ่มบนหูฟัง

ภาษาที่ติดตั้งไว้ล่วงหน้า

ภาษาต่อไปนี้ติดตั้งไว้ล่วงหน้าบนหูฟังของคุณ:

- English
- Mandarin
- Dutch
- Spanish
- Japanese
- Russian
- French
- Italian
- Polish
- German
- Portuguese

หากต้องการตรวจสอบภาษาเพิ่มเติม

ดาวน์โหลด Bose® Updater
เยี่ยมชม: btu.Bose.com

เปลี่ยนภาษา

1. กด •●• และ + ค้างไว้พร้อมกันจนกระทั่งคุณได้ยินเสียงแจ้งของตัวเลือกภาษาแรก
2. กด ✚ หรือ ━ เพื่อเลื่อนดูรายการภาษา
3. เมื่อคุณได้ยินภาษาที่ต้องการ ให้กดปุ่ม •●• ค้างไว้เพื่อเลือก

ปิดใช้งานเสียงแจ้ง

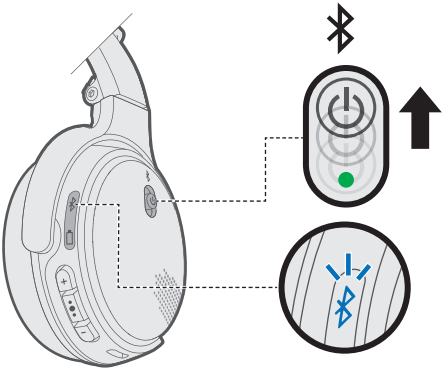
กด ✚ และ ━ ค้างไว้พร้อมกันจนกระทั่งคุณได้ยินเสียงระบุว่า “ปิดเสียงแจ้ง”

หมายเหตุ: ทำซ้ำเพื่อเปิดใช้งานข้อความเสียงแจ้งอีกครั้ง

เทคโนโลยีไร้สาย *Bluetooth* ช่วยให้คุณสามารถสตรีมเพลงจากอุปกรณ์เคลื่อนที่ เช่น สมาร์ทโฟน แท็บเล็ต และคอมพิวเตอร์แล็ปท็อป ก่อนที่คุณจะสามารถสตรีมเพลง คุณต้องจับคู่อุปกรณ์กับหูฟังของคุณ

การจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ

1. เมื่อหูฟังของคุณเปิดเครื่องอยู่ เลื่อนปุ่มเปิดปิด/*Bluetooth* ขึ้นจนถึงสัญลักษณ์ *Bluetooth* และค้างไว้จนกระทั่งคุณได้ยินเสียง “พร้อมจับคู่” (หากกำลังสวมหูฟัง) หรือคุณมองเห็นไฟแสดงสถานะ *Bluetooth* เป็นสีน้ำเงินกะพริบ (หากกำลังถือหูฟัง)



2. เปิดใช้งานคุณสมบัติ *Bluetooth* บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ

   เคล็ดลับ: คุณสมบัติ *Bluetooth* จะพบได้ในเมนูการตั้งค่า

3. เลือกหูฟังของคุณจากรายการอุปกรณ์

เมื่อจับคู่แล้ว คุณจะได้ยินเสียง “เชื่อมต่อกับ <ชื่ออุปกรณ์> แล้ว” หรือมองเห็นไฟแสดงสถานะ *Bluetooth* เป็นสีขาวสว่างนิ่ง

ตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่

ปิดคุณสมบัติ *Bluetooth* บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ

เชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่อีกครั้ง

เมื่อเปิด หูฟังจะพยายามเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ที่เคยทำการเชื่อมต่อสองรายการล่าสุด

หมายเหตุ: อุปกรณ์ต้องอยู่ในระยะทำงาน (30 ฟุตหรือ 6 เมตร) และเปิดอยู่

คุณสามารถจับคู่อุปกรณ์เพิ่มเติมกับหูฟังของคุณ การเชื่อมต่อ *Bluetooth* เหล่านี้ได้รับการควบคุมโดยใช้ปุ่มเปิดปิด/*Bluetooth*

หมายเหตุ: ต้องเปิดใช้งานเสียงแจ้งเพื่อควบคุมการเชื่อมต่อ *Bluetooth* หลายเครื่อง (ดูหน้า 15)

จับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่เพิ่มเติม

คุณสามารถจัดเก็บอุปกรณ์ที่จับคู่ไว้ได้สูงสุดถึงแปดเครื่องในรายการการจับคู่ของหูฟัง และหูฟังของคุณสามารถเชื่อมต่อกับอุปกรณ์สองเครื่องพร้อมกันที่ทำงานอยู่

หากต้องการจับคู่อุปกรณ์เพิ่มเติม ให้ทำซ้ำตามคำแนะนำสำหรับ “การจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ” ที่หน้า 16

หมายเหตุ: คุณสามารถเล่นเพลงจากอุปกรณ์ได้หนึ่งเครื่องในแต่ละครั้ง

ระบุอุปกรณ์เคลื่อนที่ที่เชื่อมต่ออยู่

เลื่อนปุ่มเปิดปิด/*Bluetooth* ⏻ ไปที่สัญลักษณ์ *Bluetooth* ᛒ และปล่อยเพื่อรับฟังว่าอุปกรณ์ใดเชื่อมต่ออยู่ในขณะนั้น

สลับระหว่างอุปกรณ์สองเครื่องที่เชื่อมต่ออยู่

1. ปิดเสียงบนอุปกรณ์เครื่องแรกของคุณชั่วคราว
2. เล่นเสียงบนอุปกรณ์เครื่องที่สองของคุณ

เชื่อมต่อกับอุปกรณ์เคลื่อนที่ที่จับคู่ก่อนหน้านี้อีกครั้ง

1. เลื่อน ⏻ ไปจนถึง ᛒ และปล่อยเพื่อรับฟังว่าอุปกรณ์ใดเชื่อมต่ออยู่ในขณะนั้น
2. เลื่อน ⏻ ไปยัง ᛒ อีกครั้งภายในสามวินาทีเพื่อเชื่อมต่ออุปกรณ์เครื่องถัดไปในรายการจับคู่ของหูฟัง
3. ทำซ้ำจนกระทั่งคุณได้ยินชื่ออุปกรณ์ที่ต้องการ
4. เล่นเสียงบนอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อ

ล้างรายการการจับคู่ของหูฟัง

1. เลื่อน ⏻ ไปยัง ᛒ และค้างไว้ 10 วินาทีจนกระทั่งคุณได้ยินเสียง “ล้างรายการอุปกรณ์ *Bluetooth* แล้ว”
2. ลบหูฟัง Bose® On-Ear Wireless จากรายการ *Bluetooth* บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ
   อุปกรณ์ทั้งหมดจะถูกล้าง และหูฟังพร้อมสำหรับการจับคู่

เชื่อมต่อสายสัญญาณเสียง 3.5 มม.

ใช้สายเคเบิลที่ให้มาด้วยเชื่อมต่ออุปกรณ์แบบมีสายเข้ากับหูฟัง หรือหากแบตเตอรี่ของหูฟังหมด

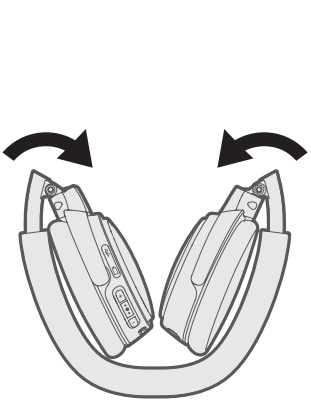
หมายเหตุ: การเชื่อมต่ออุปกรณ์โดยใช้สายเคเบิลจะปิดใช้งานไมโครโฟนของหูฟัง เพื่อป้องกันคุณจากการใช้งานหูฟังเพื่อใช้สายโทรศัพท์หรือคำสั่งเสียง

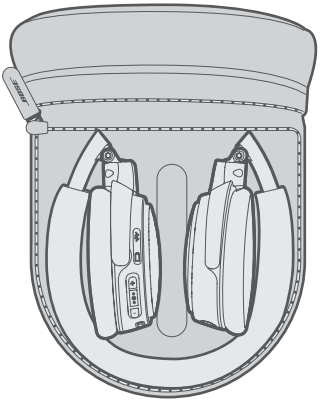
1. ปิดหูฟัง (ดูหน้า 9)
2. เสียบสายเคเบิลเข้ากับช่องเสียบบนส่วนครอบหูด้านซ้าย

3. เสียบปลายสายอีกด้านเข้ากับช่องเสียบบนอุปกรณ์ของคุณ

จัดเก็บหูฟัง

ส่วนครอบหูพับเข้าด้านในเพื่อการจัดเก็บที่สะดวกและง่ายดาย วางหูฟังที่พับแล้วลงในกล่องบรรจุเพื่อพกพา ซึ่งมีช่องแบ่งที่บุด้วยวัสดุอ่อนนุ่มสำหรับวางส่วนครอบหูทั้งสองข้าง





หมายเหตุ:

- ปิดหูฟังเมื่อไม่ได้ใช้งาน
- ชาร์จแบตเตอรี่ไว้จนเต็มก่อนจัดเก็บหูฟังไว้หลายๆ เดือน

ทำความสะอาดหูฟัง

หูฟังชุดนี้อาจจำเป็นต้องทำความสะอาดเป็นครั้งคราว

- ใช้ผ้าแห้งและนุ่มเช็ดที่พื้นผิวด้านนอก
- ระวังอย่าให้ความชื้นเข้าสู่ด้านในของส่วนครอบหูหรือช่องเสียบสัญญาณเสียงเข้า

ชิ้นส่วนสำหรับเปลี่ยนและอุปกรณ์เสริม

ชิ้นส่วนสำหรับเปลี่ยนและอุปกรณ์เสริมสามารถสั่งซื้อได้จากฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose
เยี่ยมชม: global.Bose.com/Support/OEW

การรับประกันแบบจำกัด

หูฟังได้รับความคุ้มครองจากการรับประกันแบบจำกัด เยี่ยมชมเว็บไซต์ของเราที่ global.Bose.com/warranty สำหรับรายละเอียดของการรับประกันแบบจำกัด

หากต้องการลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณ โปรดเยี่ยมชม global.Bose.com/register สำหรับคำแนะนำ แม้จะไม่ดำเนินการดังกล่าวก็จะไม่มีผลต่อการรับประกันแบบจำกัดของคุณ

วิธีแก้ปัญหาทั่วไป

หากคุณประสบปัญหากับหูฟังของคุณ:

- เปิดหูฟัง (ดูหน้า 9)
- ตรวจสอบสถานะของไฟแสดงสถานะ (โปรดดูหน้า 14)
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณสนับสนุน *Bluetooth* (โปรดดูหน้า 16)
- ชาร์จแบตเตอรี่ (ดูหน้า 12)
- เพิ่มระดับเสียงบนหูฟัง อุปกรณ์ และแอพพลิเคชั่นเพลงของคุณ
- ลองเชื่อมต่อกับอุปกรณ์อื่น (โปรดดูหน้า 16)

หากคุณไม่สามารถแก้ปัญหาของคุณได้ โปรดดูตารางด้านล่างเพื่อระบุอาการและวิธีแก้ปัญหาสำหรับปัญหาทั่วไป หากคุณยังคงไม่สามารถค้นพบวิธีแก้ปัญหา ติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า Bose
เยี่ยมชม: global.Bose.com/Support/OEW

อาการ	วิธีการแก้ไข
หูฟังไม่เปิด	• ตรวจดูให้แน่ใจว่าปุ่มเปิดปิด/*Bluetooth* อยู่ในตำแหน่งตรงกลาง (ดูหน้า 9) • ชาร์จแบตเตอรี่ (ดูหน้า 12)
หูฟังไม่จับคู่กับอุปกรณ์เคลื่อนที่	• บนอุปกรณ์ของคุณ: – ปิดคุณสมบัติ *Bluetooth* แล้วเปิด – ลบหูฟัง ของคุณจากรายการ *Bluetooth* บนอุปกรณ์ของคุณ จับคู่อีกครั้ง (ดูหน้า 16) • เลื่อนอุปกรณ์ ของคุณเข้าใกล้หูฟังมากขึ้น และให้ไกลจากแหล่งสัญญาณรบกวนหรือสิ่งกีดขวาง • จับคู่อุปกรณ์อื่น (ดูหน้า 16) • เยี่ยมชม: global.Bose.com/Support/OEW เพื่อดูวิดีโอวิธีการใช้งาน • ล้างรายการการจับคู่ของหูฟัง (ดูหน้า 19) จับคู่อีกครั้ง

การแก้ปัญหา

อาการ	วิธีการแก้ไข
ไม่มีเสียง	• หากอุปกรณ์ของคุณเชื่อมต่อแบบไร้สายกับหูฟัง: – เลื่อนปุ่มเปิดปิด/*Bluetooth* ⏻ ไปที่สัญลักษณ์ *Bluetooth* ᛒ และปล่อยเพื่อรับฟังอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณใช้อุปกรณ์ที่ถูกต้อง – เลื่อนอุปกรณ์มือถือของคุณเข้าใกล้หูฟังมากขึ้น และให้ไกลจากแหล่งสัญญาณรบกวนหรือสิ่งกีดขวาง – ใช้แหล่งสัญญาณเพลงแหล่งอื่น – จับคู่อุปกรณ์อื่น (ดูหน้า 16) – หากอุปกรณ์เคลื่อนที่สองเครื่องเชื่อมต่ออยู่ หยุดเครื่องแรกชั่วคราวและเล่นอีกเครื่อง – หากอุปกรณ์สองเครื่องเชื่อมต่ออยู่ เลื่อนอุปกรณ์ทั้งสองเครื่องอยู่ภายในระยะการทำงานของหูฟัง (30 ฟุตหรือ 9 ม.) • หากอุปกรณ์ของคุณเชื่อมต่อกับหูฟังโดยใช้สาย: – ยึดปลายทั้งสองด้านของสายให้แน่น – ปิดหูฟัง (ดูหน้า 9) – เชื่อมต่ออุปกรณ์เครื่องอื่น
คุณภาพเสียงไม่ดี	• หากอุปกรณ์ของคุณเชื่อมต่อแบบไร้สายกับหูฟัง: – ใช้แหล่งสัญญาณเพลงแหล่งอื่น – จับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่อื่น – ยกเลิกการเชื่อมต่อกับอุปกรณ์เครื่องที่สอง – เลื่อนอุปกรณ์เข้าใกล้หูฟังมากขึ้น และออกห่างจากแหล่งสัญญาณรบกวนหรือสิ่งกีดขวาง • หากอุปกรณ์ของคุณเชื่อมต่อกับหูฟังโดยใช้สาย: – ยึดปลายทั้งสองด้านของสายให้แน่น – เชื่อมต่ออุปกรณ์เครื่องอื่น

모든 안전 및 사용 지침을 읽고 보관하십시오.

중요 안전 지침

1. 본 지침을 읽으십시오.
2. 본 지침을 준수하십시오.
3. 모든 경고에 유의하십시오.
4. 모든 지침을 따르십시오.
5. 본 장비를 물 가까이에서 사용하지 마십시오.
6. 마른 헝겊으로만 닦으십시오.
7. 제조업체에서 지정한 부품이나 액세서리만 사용하십시오.
8. 자격 있는 기사에게만 서비스를 의뢰하십시오. 전원 코드 또는 플러그가 손상되었을 때, 액체가 흘러 들어갔을 때, 물체가 떨어져 기기 안에 들어갔을 때, 기기가 비나 물에 젖었을 때, 정상적으로 작동하지 않을 때, 또는 기기를 떨어뜨렸을 때 등, 어느 경우라도 기기가 손상되었을 때는 서비스를 받으셔야 합니다.

경고/주의

- 오랫동안 큰 볼륨으로 헤드폰을 사용하지 마십시오.
  - 청력 손상을 피하려면 편안한 중간 볼륨으로 헤드폰을 사용하십시오.
  - 헤드폰을 귀에 착용하기 전에 장치에서 볼륨을 줄인 후 편안한 청취 수준으로 서서히 볼륨을 올리십시오.
- 운전 중 또는 외부 주변의 소리를 듣지 못하면 사용자 또는 타인에게 위험을 초래할 수 있는 경우에는 헤드폰을 사용하지 마십시오.
- 신경을 써야 하는 활동을 할 경우(예: 도로, 건설 현장 또는 기찻길 근처에서 자전거 타기나 걷기 등) 본인을 비롯한 타인의 안전에 특히 집중하고 헤드폰 사용에 관해 적용되는 법률을 따르십시오. 헤드폰을 끄거나 경보와 경고 신호를 포함한 주변 소리를 들을 수 있을 정도로 볼륨을 조정하십시오.
- 따뜻하게 느껴지거나 오디오가 손실될 경우 헤드폰을 즉시 분리하십시오.
- 과열로 인해 인적 상해 또는 재산상의 손상이 발생할 수 있으니, 휴대폰 어댑터를 헤드폰과 항공기 좌석 잭에 연결하여 사용하지 마십시오.

질식 위험이 발생할 수 있는 소형 부품을 포함하고 있습니다. 3세 미만의 어린이가 사용하기에 부적합합니다.

이 제품에는 자석 재질이 포함되어 있습니다. 사용자의 몸에 이식한 의료 기기에 줄 수 있는 영향에 관해서는 의사에게 문의하십시오.

- 화재나 감전의 위험을 줄이려면 본 제품이 비나 물에 젖지 않게 하십시오.
- 본 제품에 물을 떨어뜨리거나 물이 튀기지 않도록 하십시오. 제품 위에나 근처에 꽃병 등 물이 담긴 물건을 두지 마십시오.
- 이 제품에 허가 없이 변경을 가하지 마십시오.
- 이 제품에는 지역 법규 요건을 만족하는 인증기관이 허가한 전원 공급장치만 사용하십시오(예: UL, CSA, VDE, CCC).
- 배터리가 누출될 경우 액체가 피부나 눈이 닿지 않도록 주의하십시오. 닿았을 경우 의사의 도움을 받으십시오.
- 배터리가 들어 있는 제품을 고온(예: 직사광선, 열원 근처)에 노출하지 마십시오.

참고: 이 장치는 시험 결과 FCC 규정 15부에 근거한 B급 디지털 장치에 대한 제한을 준수합니다. 이러한 제한은 거주 지역에 설치할 때 발생하는 유해한 방해 전파를 적절한 수준에서 방지할 목적으로 만들었습니다. 이 장치는 무선 주파수 에너지를 생성하고 사용하고 방출할 수 있습니다. 지침에 따라 올바르게 설치 및 사용하지 않은 경우에는 무선 통신에 대한 유해한 방해 전파를 일으킬 수도 있습니다. 그러나 특정 설치에서 방해 전파가 발생하지 않는다고 보장할 수는 없습니다. 이 장치를 켜거나 끌 때 라디오 또는 텔레비전 수신에 유해한 방해 전파를 발생시키는 경우 다음 방법 중 하나로 방해 전파를 제거할 수 있습니다.

- 수신 안테나의 방향 또는 위치를 조정합니다.
- 장치와 수신기 사이의 공간을 늘립니다.
- 장비를 수신기가 연결된 것과 다른 회로의 전기 소켓에 연결합니다.
- 판매업체 또는 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청합니다.

Bose Corporation에서 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 수정은 이 장비를 작동할 수 있는 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다.

이 장치는 FCC 규정 15부 및 산업 캐나다 라이센스 면제 RSS 표준을 준수합니다. 다음 두 상태에서 작동되어야 합니다. (1) 이 장치는 유해한 방해 전파를 일으키지 않으며 (2) 장치의 오작동을 일으킬 수 있는 방해 전파를 포함하여 수신되는 모든 방해 전파를 수용해야 합니다.

이 장치는 일반 대중을 위해 규정된 FCC 및 산업 캐나다 방사 물질 노출 제한을 준수합니다. 이 송신기는 다른 안테나 또는 송신기를 함께 설치하거나 작동해서는 안됩니다.

IMDA 요구사항을 만족합니다.

CE Bose Corporation은 이 제품이 지침서 2014/53/EU 및 기타 모든 적용 가능한 EU 지침의 필수 요건과 관련 조항을 준수하고 있음을 여기에서 선언합니다. 표준 부합 신고서 전문은 www.Bose.com/compliance를 참조하십시오.

유럽:

작동 주파수 밴드: 2400 ~ 2483.5MHz:

Bluetooth®: 최대 전송 출력: 20dBm EIRP 미만.

Bluetooth LE: 최대 출력 스펙트럼 밀도: 10dBm/MHz EIRP 미만.

이 표시는 제품을 가정용 쓰레기처럼 폐기해서는 안 되며 적합한 수거 시설에 보내 재생해야 함을 의미합니다. 올바른 폐기와 재생을 통해 천연 자원, 인류 건강 및 환경을 보호하는 데 일조할 수 있습니다. 이 제품의 폐기 및 재생에 대한 자세한 정보는 지방 자치체, 폐기물 수거 업체 또는 이 제품을 구입한 매장에 문의하십시오.

저출력 RF 장치의 관리 규정

조항 XII

"저출력 RF 장치의 관리 규정"에 따라 NCC의 허락 없이 어떤 회사, 기업 또는 사용자도 저출력 RF 장치에서 주파수 변경, 전송 출력 향상 또는 원래 특성과 성능을 변경해서는 안 됩니다.

조항 XIV

저출력 RF 장치는 항공기 보안에 영향을 주고 법적 통신을 방해해서는 안 됩니다. 그런 경우가 발견될 경우 사용자는 방해가 발생하지 않을 때까지 즉시 작동을 멈추어야 합니다. 언급한 법적 통신은 전자 통신법을 준수하여 발생하는 무선 통신을 말합니다.

저출력 RF 장치는 법적 통신 또는 ISM 전파 방사 장치의 방해 전파를 수용해야 합니다.

본 제품에서 리튬-이온 배터리를 제거하려 **하지 마십시오**. 제거에 대해서는 가까운 Bose 판매업체 또는 기타 유자격 전문가에게 문의하십시오.

사용한 배터리는 현지 규정에 따라 적절히 폐기하십시오. 배터리를 소각하지 마십시오.

규정 정보

Li-ion 이 제품의 충전형 리튬-이온 배터리 제거는 유자격 전문가만 수행할 수 있습니다. 자세한 내용은 인근 Bose 판매업체에 문의하거나 http://products.bose.com/static/compliance/index.html에서 확인하십시오.

유해 물질의 명칭 및 농도						
	유해 물질					
부품 번호	납(Pb)	수은(Hg)	카드뮴(Cd)	6가 크롬(VI)	폴리브롬화 바이페닐(PBB)	폴리브롬화 디페닐에테르(PBDE)
폴리염화 바이페닐(PCB)	X	0	0	0	0	0
금속 부품	X	0	0	0	0	0
플라스틱 부품	0	0	0	0	0	0
스피커	X	0	0	0	0	0
케이블	X	0	0	0	0	0
본 테이블은 SJ/T 11364 조항에 따라 준비되었습니다. 0: 이 부품의 모든 동종 재질에 함유된 이 유해 물질이 GB/T 26572에서 규정한 제한 요구사항 미만임을 나타냅니다.						
X: 이 부품에 사용된 동종 재질 중 최소한 하나에 함유된 이 유해 물질이 GB/T 26572에서 규정한 제한 요구사항을 초과함을 의미합니다.						

제조일: 일련 번호의 여덟 번째 자리는 제조연도를 나타냅니다. 즉 "8"은 2008년 또는 2018년입니다.

중국 수입업체: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU 수입업체: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

대만 수입업체: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Phone Number: +886-2-2514 7676

멕시코 수입업체: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Phone Number: +5255 (5202) 3545

입력 정격: 5V ⎓ 0.4A

충전 온도 범위: 5˚C~40˚C

방전 온도 범위: -20˚C~45˚C

Bluetooth 단어 표시와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.가 소유한 등록 상표이며 Bose Corporation은 사용권 계약에 따라 해당 표시를 사용합니다.

Apple, iPad, iPhone 및 iPod는 미국 및 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다. 상표 “iPhone”은 Aiphone K.K.의 사용권 계약에 따라 일본에서 사용됩니다.

Made for Apple 배지를 사용하는 것은 액세서리가 배지에 식별된 Apple 제품을 특별히 연결하기 위해 제작되었으며, 개발자에게서 Apple 성능 표준을 만족한다는 인증을 받았음을 의미합니다. Apple은 이 장치의 작동 또는 안전 및 규제 표준의 준수에 대한 책임이 없습니다.

Bose Corporation 본사: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 특정 부분을 재생, 변경, 배포 또는 사용할 수 없습니다.

내용물

목차 8

헤드폰 콘트롤

전원 켜기/끄기 9
헤드폰 기능 10
미디어 재생 및 볼륨 기능 10
통화 기능 11

배터리 충전

USB 케이블 연결 12
헤드폰 충전 상태 확인 13

상태 표시등

Bluetooth® 표시등 14
배터리 표시등 14

음성 안내

사전 설치된 언어 15
언어 변경 15
음성 안내 사용 해제 15

Bluetooth 연결

모바일 장치 페어링 16
모바일 장치 분리 17
모바일 장치 재연결 17

여러 *Bluetooth* 장치 연결

추가 모바일 장치 페어링 18
연결된 모바일 장치 식별 18
연결된 장치 2대 사이 전환 18
이전에 페어링된 장치 다시 연결 19
헤드폰 페어링 목록 소거 19

유선 연결

3.5mm 오디오 케이블 연결 20

관리 및 유지보수

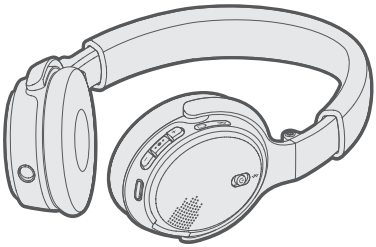
헤드폰 보관 21
헤드폰 청소 22
교체용 부품 및 액세서리 22
제한 보증 22

문제 해결

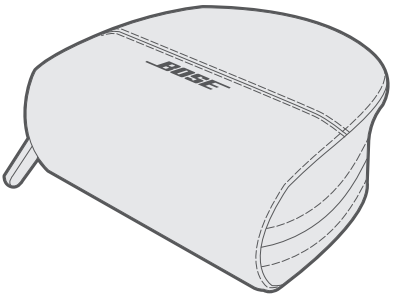
일반적인 문제 해결 23

목차

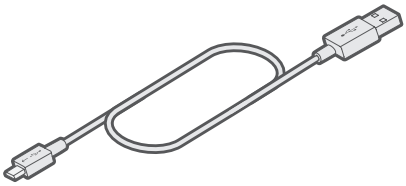
다음 부품들이 포함되어 있는지 확인하십시오.



Bose® 온-이어 무선 헤드폰



휴대용 케이스

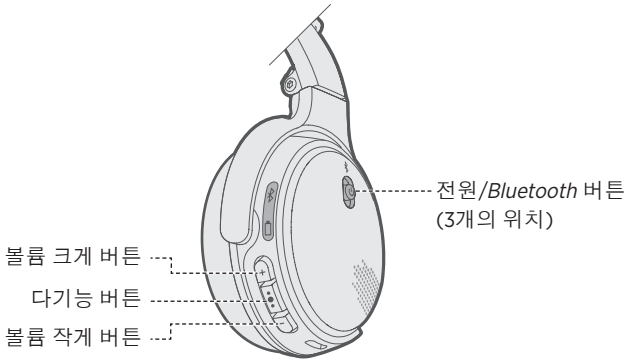


USB 케이블

3.5mm 오디오 케이블

참고: 제품 일부가 손상된 경우 사용하지 마십시오. 공인 Bose 판매업체 또는 Bose 고객 서비스 센터에 문의하십시오. 연락처 정보에 대해서는 다음을 확인하십시오. global.Bose.com/Support/OEW

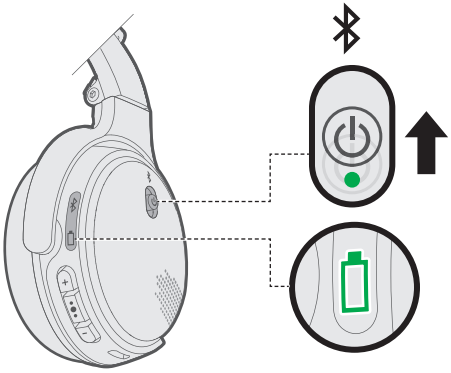
헤드폰 콘트롤은 오른쪽 이어컵에 위치해 있습니다.



전원 켜기/끄기

전원을 켜려면: 전원/*Bluetooth* 버튼 ⏻을 위로 밉니다.

배터리 표시등에 녹색, 주황색 불이 들어오거나 적색 불이 깜박(현재 배터리 충전 수준을 표시)입니다. "배터리 <*숫자*> 퍼센트"가 들립니다.

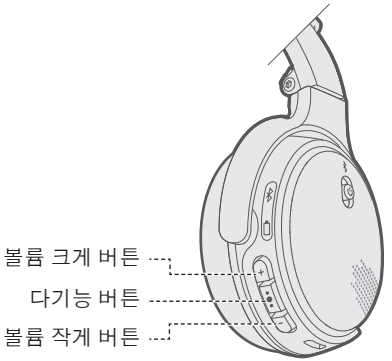


전원을 끄려면: ⏻을 아래로 밉니다. 전원이 꺼지는 신호음이 들립니다.

헤드폰 기능

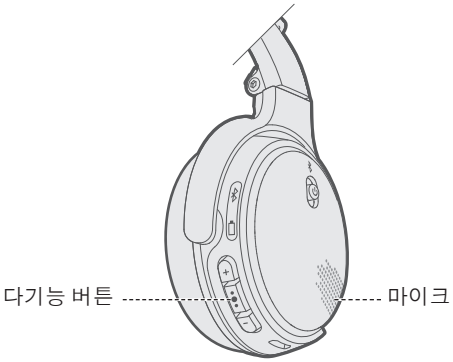
헤드폰 콘트롤은 오른쪽 이어컵에 위치해 있습니다.

미디어 재생 및 볼륨 기능



기능	해결 방법
재생/일시 중지	다기능 버튼 •●•을 누릅니다.
앞으로 건너뛰기	•●•을 빨리 두 번 누릅니다.
뒤로 건너뛰기	•●•을 빨리 세 번 누릅니다.
빨리 감기	•●•을 빨리 두 번 누르되 두 번째는 길게 누릅니다.
되감기	•●•을 빨리 세 번 누르되 세 번째는 길게 누릅니다.
볼륨 크게	✚를 누릅니다.
볼륨 작게	━를 누릅니다.

통화 기능

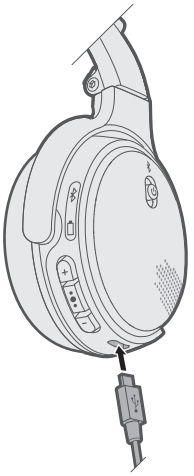


기능	해결 방법
전화 받기	다기능 버튼 •●•을 누릅니다.
통화 종료	•●•을 누릅니다.
걸려오는 전화 거부	•●•을 1초간 길게 누릅니다.
두 번째로 걸려온 전화를 받고 현재 통화 대기	통화 중에 •●•을 누릅니다.
두 번째 걸려온 통화를 거부하고 현재 통화 계속	통화 중에 •●•을 1초간 길게 누릅니다.
통화를 모바일 장치에서 또는 모바일 장치로 이동	통화 중에 •●•을 3초간 길게 누릅니다.
두 통화 사이 전환	두 통화가 활성인 상태에서 •●•을 두 번 빨리 누릅니다.
회의 통화 만들기	두 통화가 활성인 상태에서 •●•을 3초간 길게 누릅니다.
음성 안내를 사용한 통화	통화 중에 있지 않을 때 •●•을 1초간 길게 누릅니다. 사용자의 모바일 장치에서 음성 안내를 지원하지 않을 수도 있습니다. 자세한 내용은 장치의 사용자 안내서를 참조하십시오.
통화 음소거/음소거 해제	통화 중에 ✚ 및 ━를 동시에 누릅니다.

USB 케이블 연결

주의: 이 제품에는 지역 규제 조건을 만족하는 인증기관이 승인한 전원 공급장치만을 사용해야 합니다(예: UL, CSA, VDE, CCC).

1. USB 케이블의 작은 쪽을 오른쪽 이어컵의 micro-USB 커넥터에 꽂습니다.



2. USB 케이블 반대쪽을 충전기 또는 전원이 켜진 컴퓨터에 꽂습니다.

참고:

- 헤드폰은 충전 중에 작동하지 않습니다.
- 충전하는 동안에는 배터리 표시등에 주황색 불이 들어옵니다.
- 배터리가 완전 충전되면 표시등에 녹색 불이 들어옵니다.
- 배터리를 완전히 충전하려면 최대 3시간 충전하십시오. 헤드폰을 완전 충전하면 최대 15시간 사용할 수 있습니다. 15분 부분 충전할 경우 헤드폰을 2시간 사용할 수 있습니다.

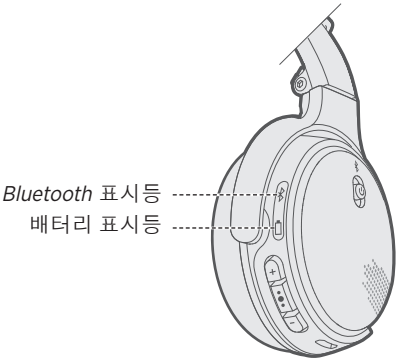
헤드폰 충전 상태 확인

헤드폰 전원을 켤 때마다 헤드폰 배터리 충전 수준을 알리는 음성 안내가 들립니다. 배터리 충전 상태를 가시적으로 확인할 수 있도록 표시등이 오른쪽 이어컵에 위치합니다.

헤드폰 사용 중 배터리 충전이 필요하면 배터리 표시등이 적색을 깜박입니다. 자세한 내용은 14페이지의 "배터리 표시등"을 참조하십시오.

참고: Apple 장치에 연결된 경우 장치의 화면 오른쪽 상단 모서리 근처와 알림 센터에 헤드폰 배터리 수준이 표시됩니다.

Bluetooth 및 배터리 표시등은 오른쪽 이어컵에 위치해 있습니다.



Bluetooth 표시등

모바일 장치의 연결 상태를 표시합니다.

동작	시스템 상태
청색이 깜박이는 경우	페어링 준비됨
흰색이 깜박이는 경우	연결 중
백색이 켜져 있는 경우	연결됨

배터리 표시등

배터리 충전 수준을 표시합니다.

동작	시스템 상태
녹색이 켜져 있는 경우	중간~완전 충전
주황색이 켜져 있는 경우	낮은 충전
빨간색이 깜박이는 경우	충전 필요함
적색이 켜져 있는 경우	충전 오류. Bose 고객 서비스 센터에 문의하십시오.

음성 안내는 페어링 및 연결 절차를 안내하고 배터리 수준과 연결된 장치를 알려줍니다. 헤드폰의 버튼을 사용하여 음성 안내를 사용자 지정할 수 있습니다.

사전 설치된 언어

다음 언어는 헤드폰에 이미 설치되어 있습니다.

- 영어
- 표준 중국어
- 네덜란드어
- 스페인어
- 일본어
- 러시아어
- 프랑스어
- 이태리어
- 폴란드어
- 독일어
- 포르투갈어

추가 언어를 확인하려면

Bose® 업데이트 프로그램을 다운로드합니다.
연락처 정보에 대해서는 다음을 확인하십시오. btu.Bose.com

언어 변경

1. 첫 언어 옵션에 대한 음성 안내가 들릴 때까지 •●• 와 ✚를 동시에 길게 누릅니다.
2. ✚ 또는 ━를 눌러 언어 목록을 탐색합니다.
3. 원하는 언어가 들리면 •●•을 길게 눌러 선택합니다.

음성 안내 사용 해제

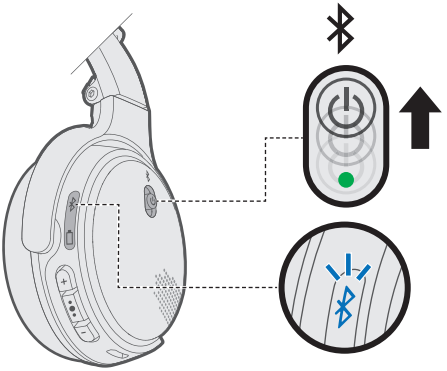
"음성 안내가 꺼졌습니다"가 들릴 때까지 ✚ 및 ━를 동시에 길게 누릅니다.

참고: 음성 안내를 사용 설정하려면 본 절차를 반복합니다.

Bluetooth 무선 기술을 사용하면 스마트폰, 태블릿, 랩톱 컴퓨터 같은 모바일 장치에서 음악을 스트리밍할 수 있습니다. 음악을 스트리밍하려면 장치를 헤드폰과 페어링하십시오.

모바일 장치 페어링

1. 헤드폰을 켠 상태에서 전원/*Bluetooth* 버튼 ⏻을 *Bluetooth* 기호 ᛒ로 밀어 올리면 "페어링이 준비되었습니다"(헤드폰을 착용한 경우) 가 들리거나 *Bluetooth* 표시등이 청색을 깜박입니다(헤드폰을 들고 있는 경우).



2. 모바일 장치에서 *Bluetooth* 기능을 사용 설정합니다.

   정보: *Bluetooth* 기능은 대개 설정 메뉴에서 찾을 수 있습니다.

3. 장치 목록에서 헤드폰을 선택합니다.

   페어링되면 "<장치 이름>에 연결되었습니다"가 들리거나 *Bluetooth* 표시등에 백색 불이 들어옵니다.

모바일 장치 분리

모바일 장치에서 *Bluetooth* 기능을 끕니다.

모바일 장치 재연결

전원을 켜면 헤드폰은 가장 최근에 연결되었던 장치 최대 2대에 재연결을 시도합니다.

참고: 장치가 범위 내(9m)에 있고 전원이 켜져 있어야 합니다.

헤드폰에 추가 장치를 페어링할 수 있습니다. *Bluetooth* 연결은 전원/*Bluetooth* 버튼을 사용하여 조작합니다.

참고: 여러 *Bluetooth* 연결 장치를 조작하려면 음성 안내를 사용 설정해야 합니다(15페이지 참조).

추가 모바일 장치 페어링

헤드폰 페어링 목록에 있는 페어링된 모바일 장치 최대 8대를 저장할 수 있으며 헤드폰은 한 번에 2대의 장치에 활성 연결할 수 있습니다.

추가 장치를 페어링하려면 16페이지의 "모바일 장치 페어링" 지침을 반복합니다.

참고: 한 번에 한 모바일 장치에서만 오디오를 재생할 수 있습니다.

연결된 모바일 장치 식별

전원/*Bluetooth* 버튼 ⏻을 *Bluetooth* 기호 ᛒ로 위로 밀었다 놓으면 현재 연결된 장치 이름이 들립니다.

연결된 장치 2대 사이 전환

1. 첫 번째 장치에서 오디오를 일시 중지합니다.
2. 두 번째 장치에서 오디오를 재생합니다.

이전에 페어링된 장치 다시 연결

1. ⏻을 ᛒ로 위로 밀었다 놓으면 현재 연결된 장치 이름이 들립니다.
2. ⏻을 ᛒ로 3초 미만으로 위로 다시 밀었다 놓으면 헤드폰 페어링 목록의 다음 장치에 연결됩니다.
3. 원하는 장치 이름이 들릴 때까지 반복합니다.
4. 연결된 장치에서 오디오를 재생합니다.

헤드폰 페어링 목록 소거

1. "*Bluetooth* 장치 목록이 소거되었습니다."가 들릴 때까지 ⏻을 ᛒ로 10초간 길게 밉니다.
2. 모바일 장치의 *Bluetooth* 목록에서 Bose® 온-이어 무선 헤드폰을 제거합니다.

   모든 장치가 소거되고 헤드폰이 페어링 준비가 됩니다.

3.5mm 오디오 케이블 연결

헤드폰 배터리가 소진된 경우, 제공한 케이블을 사용하여 유선 장치를 헤드폰에 연결합니다.

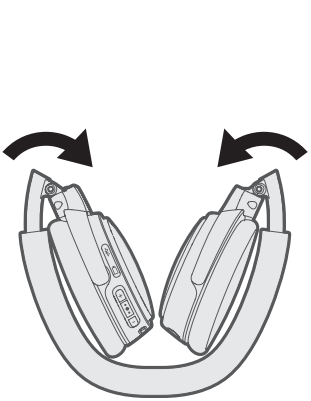
참고: 장치를 케이블로 연결하면 헤드폰 마이크가 사용 해제되어 헤드폰을 전화 통화나 음성 안내에 사용할 수 없습니다.

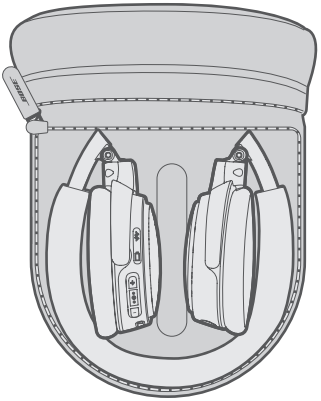
1. 헤드폰 전원을 끕니다(9페이지 참조).
2. 케이블을 왼쪽 이어컵의 커넥터에 삽입합니다.

3. 케이블의 반대쪽을 장치의 커넥터에 삽입합니다.

헤드폰 보관

이어컵을 안으로 접어 쉽고 간편하게 보관할 수 있습니다. 접은 헤드폰의 두 이어컵을 부드러운 분할기 사이에 끼워 케이스에 넣습니다.





참고:

- 사용하지 않을 때는 헤드폰을 끄십시오.
- 몇 개월 동안 헤드폰을 보관하려는 경우 배터리를 완전히 충전하십시오.

헤드폰 청소

헤드폰은 주기적인 청소가 필요할 수 있습니다.

- 부드러운 마른 헝겊으로 외부 표면을 닦아 줍니다.
- 이어컵 또는 오디오 입력 커넥터에 습기가 들어가지 않도록 하십시오.

교체용 부품 및 액세서리

교체용 부품 및 액세서리는 Bose 고객 서비스 센터를 통해 주문하실 수 있습니다. 연락처 정보에 대해서는 다음을 확인하십시오. global.Bose.com/Support/OEW

제한 보증

헤드폰은 제한 보증의 적용을 받습니다. 제한 보증에 대한 자세한 내용은 당사 웹사이트 global.Bose.com/warranty에서 확인하십시오.

제품을 등록하려면 global.Bose.com/register에서 지침을 확인하십시오. 등록하시지 않더라도 제한 보증에 대한 권리에는 영향이 없습니다.

일반적인 문제 해결

헤드폰에 문제가 발생할 경우:

- 헤드폰 전원을 켭니다(9페이지 참조).
- 상태 표시등의 상태를 확인합니다(14페이지 참조).
- 모바일 장치가 *Bluetooth*를 지원하는지 확인합니다(16페이지 참조).
- 배터리를 충전합니다(12페이지 참조).
- 헤드폰, 장치 및 음악 앱의 볼륨을 올립니다.
- 다른 장치의 연결을 시도합니다(16페이지 참조).

문제를 해결할 수 없을 경우 아래 표에서 증상을 식별하고 흔한 문제에 대한 해결책을 확인할 수 있습니다. 해결책을 여전히 찾을 수 없을 경우 Bose 고객 서비스 센터에 문의하십시오.
연락처 정보에 대해서는 다음을 확인하십시오. global.Bose.com/Support/OEW

증상	해결책
헤드폰의 전원이 켜지지 않는 경우	• 전원/*Bluetooth* 버튼이 중앙 위치에 있는지 확인합니다(9페이지 참조). • 배터리를 충전합니다(12페이지 참조).
헤드폰이 모바일 장치와 페어링되지 않을 경우	• 장치에서: – *Bluetooth* 기능을 껐다가 다시 켭니다. – 장치의 *Bluetooth* 목록에서 헤드폰을 제거합니다. 다시 페어링합니다(16페이지 참조). • 장치를 헤드폰 가까이, 다른 간섭 또는 장애물에서는 멀리 떨어뜨립니다. • 다른 장치를 페어링합니다(16페이지 참조). • 방법 비디오를 global.Bose.com/Support/OEW에서 확인하십시오. • 헤드폰 페어링 목록을 소거합니다(19페이지 참조). 다시 페어링합니다.

증상	해결책
소리가 나지 않을 경우	• 장치가 이제 헤드폰에 무선으로 연결되었습니다. – 연결된 장치를 들으려면 전원/*Bluetooth* 버튼 ⏻을 기호 ᛒ 쪽으로 밀었다가 놓습니다. 올바른 장치를 사용하고 있는지 확인합니다. – 장치를 헤드폰 가까이, 다른 간섭 또는 장애물에서는 멀리 떨어뜨립니다. – 다른 음악 소스를 사용합니다. – 다른 장치를 페어링합니다(16페이지 참조). – 2대의 장치가 연결된 경우 첫 장치를 일시 중지하고 다른 모바일 장치를 재생합니다. – 2대의 장치가 연결된 경우 장치들을 헤드폰 범위(9m) 내로 옮깁니다. • 케이블을 사용하여 장치를 헤드폰에 연결한 경우: – 케이블의 양쪽을 단단히 고정합니다. – 헤드폰 전원을 끕니다(9페이지 참조). – 다른 장치를 연결합니다.
음질이 불량한 경우	• 장치가 이제 헤드폰에 무선으로 연결되었습니다. – 다른 음악 소스를 사용합니다. – 다른 모바일 장치를 페어링합니다. – 두 번째 장치를 분리합니다. – 장치를 헤드폰 가까이, 다른 간섭 또는 장애물에서는 멀리 떨어뜨립니다. • 케이블을 사용하여 장치를 헤드폰에 연결한 경우: – 케이블의 양쪽을 단단히 고정합니다. – 다른 장치를 연결합니다.

请阅读并保留所有安全和使用说明。

重要安全说明

1. 请阅读这些说明。
2. 请保留这些说明。
3. 请注意所有警告。
4. 请遵守所有说明。
5. 请勿在水附近使用本设备。
6. 请仅用干布进行清洁。
7. 只能使用制造商指定的附件/配件。
8. 任何维修事宜均请向合格的人员咨询。如果设备有任何损坏，均需进行维修，例如电源线或插头受损、液体溅入或物体落入设备内、设备受淋或受潮、不能正常工作或跌落。

警告/小心

- 请勿长时间在高音量下使用耳机。
  - 为了避免听力受损，请以舒适、适度的音量使用耳机。
  - 先将设备音量调低，然后再戴上耳机，之后再逐渐调高音量，直到达到舒适的听觉水平。
- 请勿在驾车或无法获取外界声音的情况下使用耳机，这可能危及自身或他人安全。
- 如果在从事需要高度专注的活动时使用耳机，请注意自己和他人的安全，例如，在骑自行车时，或在人群中或人群附近、建筑现场或铁路等附近行走时，还应遵守有关耳机使用的适用法律。请取下耳机或调整音量，以确保能够听到外界声音，包括警报和警报信号。
- 如果您产生了热感或听不到声音，请立即取下耳机。
- 切勿使用手机适配器来连接耳机和飞机座椅插孔，因为由此产生的过热会导致人身伤害或财产损失。

包含小部件，可能会导致窒息。不适合 3 岁以下的儿童使用。

本产品含有磁性材料。关于其是否会影响到植入的医疗设备，请咨询医生。

- 为减少着火或电击的危险，请勿使本产品受淋或受潮。
- 本产品不得受液体淋溅或喷洒，不得将装有液体的物体（如花瓶等）置于本产品上或本产品附近。
- 未经授权切勿改装本产品。
- 仅在经过相关部门批准且符合本地监管要求的电源（如 UL、CSA、VDE、CCC）条件下使用本产品。
- 如果电池漏液，请避免让液体与皮肤或眼睛接触。如果接触到了液体，请咨询医生。
- 请勿使含有电池的产品过热（例如请避免阳光直射并远离火源等）。

注意：本设备已经过测试，符合 FCC 规则第 15 部分有关 B 类数字设备的各项限制。这些限制性规定旨在防范安装在住宅中的设备产生有害干扰。本设备产生、使用并可能辐射无线射频能量，如果不按照指示安装和使用，则可能会对无线电通讯造成有害干扰。然而，按照指示安装也不能保证某些安装不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰（可通过关闭和打开本设备来确定），用户可尝试采取以下一种或多种措施来纠正干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增大本设备和接收器的间距。
- 将本设备和接收器电源线插入不同线路上的插座中。
- 请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员以获得帮助。

未经 Bose Corporation 明确批准，擅自更改或修改本设备会使用户运行本设备的权利失效。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分规定和加拿大工业免许可证 RSS 标准。本设备工作时应满足下列两项要求：(1) 本设备不会造成有害干扰；(2) 本设备必须承受任何接收到的干扰，包括可能造成设备异常工作的干扰。

本设备符合为公众阐明的 FCC 和加拿大工业辐射限制。此发射器不能与其他天线或发射器位于同一地点或与这些设备一起使用。

符合 IMDA 要求。

CE Bose Corporation 在此声明，本产品严格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有适用的欧盟指令要求中的基本要求和其他相关规定。您可以从下列位置找到完整的符合声明：
www.Bose.com/compliance

欧洲：

工作频段 2400 至 2483.5 MHz：

Bluetooth®：最大传输功率低于 20 dBm EIRP。

Bluetooth 低功耗：最大功率谱密度小于 10 dBm/MHz EIRP。

此标志表示本产品不得作为生活垃圾丢弃，必须送至相关回收部门循环利用。适当的处理和回收有助于保护自然资源、人类健康以及自然环境。想了解更多有关本产品的处理和回收信息，请与当地民政部门、废弃物处理服务机构或出售本产品的商店联系。

低功率无线设备管理条例

第 XII 条
根据“低功率无线设备管理条例”，对于认证合格的低功率无线设备，未经 NCC 许可，任何公司、企业或用户均不得擅自变更频率、加大发送功率或变更原设计特性及功能。

第 XIV 条
使用低功率无线设备时不得影响航空安全和干扰合法通信；如发现有干扰现象，应立即停用，并改善至无干扰时方可继续使用。上述合法通信是指符合电信法案的无线电通信。

低功率无线设备须耐受合法通信或 ISM 无线电波辐射设备的干扰。

请勿尝试拆除产品内的可充电锂电池。请联系当地的 Bose 经销商或其他有资格的专业人士进行拆除。

廢電池請回收 **请适当处理废旧电池，遵守本地规章。**请勿将其焚化。

监管信息

Li-ion 移除本产品中的可充电锂离子电池必须由专业人士操作。请联系本地 Bose 零售商或访问 http://products.bose.com/static/compliance/index.html 了解更多信息。

有毒或有害物质或元素的名称及成分						
	有毒或有害物质和元素					
零件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CR(VI))	多溴化联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板	X	O	O	O	O	O
金属零件	X	O	O	O	O	O
塑料零件	O	O	O	O	O	O
扬声器	X	O	O	O	O	O
线缆	X	O	O	O	O	O
此表格符合 SJ/T 11364 条款。 O：表示此零件中所有同类物质包含的有毒或有害物质低于 GB/T 26572 中的限定要求。						
X：表示此零件使用的同类物质中至少有一种包含的有毒或有害物质高于 GB/T 26572 中的限定要求。						

生产日期：序列号中第八位数字表示生产年份；“8”表示 2008 年或 2018 年。

中国进口商：Bose 电子（上海）有限公司，中国（上海）自由贸易试验区，日樱北路 353 号，9 号厂房 C 部

欧洲进口商：Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台湾进口商：Bose 台湾分公司，台湾 104 台北市民生东路三段 10 号，9F-A1。
电话：+886-2-2514 7676

墨西哥进口商：Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 电话：+5255 (5202) 3545

输入额定值：5V ⎓ 0.4A

充电温度范围：5°C - 40°C

放电温度范围：-20°C - 45°C

Bluetooth 文字标记和徽标是由 Bluetooth SIG, Inc. 所拥有的注册商标，Bose Corporation 对上述标记的任何使用都遵守许可规定。

Apple、iPad、iPhone、和 iPod 是 Apple Inc. 在美国及其他国家/地区的注册商标。已从 Aiphone K.K 获得“iPhone”商标在日本的使用许可。

使用“Apple 专用”标记表示此附件的设计专门用来与标记中认定的 Apple 产品相连，并且通过了开发商的认证，符合 Apple 的性能标准。Apple 对此装置的工作或其与安全和规章标准的符合性概不负责。

Bose 公司总部：1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation。未经事先书面许可，不得复制、修改、发行或以其它方式使用本指南的任何部分。

目录

装箱单

内件 8

耳机控件

打开/关闭电源 9

耳机功能 10

媒体播放和音量功能 10

呼叫功能 11

电池正在充电

连接 USB 线缆 12

检查耳机充电状态 13

状态指示灯

Bluetooth® 指示灯 14

电池指示灯 14

语音提示

预安装的语言 15

更改语言 15

禁用语音提示 15

Bluetooth 连接

配对您的移动设备 16

断开移动设备 17

重新连接移动设备 17

多个 *Bluetooth* 连接

配对其他移动设备 18
识别已连接的移动设备 18
在两个连接的设备之间切换 18
重新连接之前配对的设备 19
清空耳机配对列表 19

有线连接

连接 3.5 mm 音频连接线 20

维护与保养

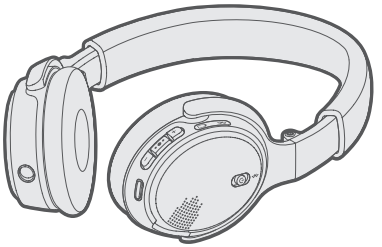
存放耳机 21
清洁耳机 22
更换零件和配件 22
有限质保 22

故障诊断

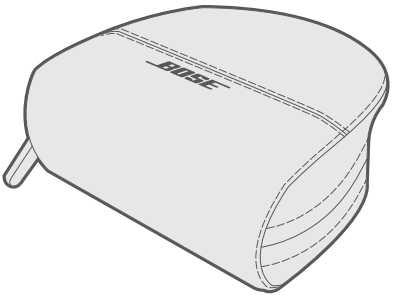
常见问题解决方案 23

内件

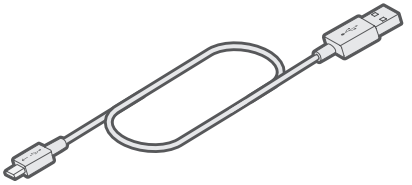
请确认包装箱中内含以下部件：



Bose® 贴耳式无线耳机



便携包

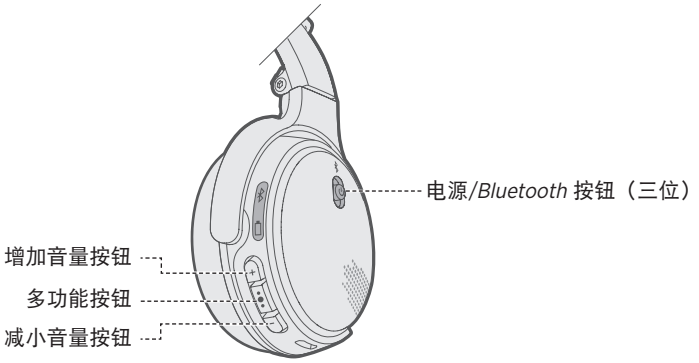


USB 线缆

3.5 mm 音频线缆

注意： 如果产品部分损坏，请勿使用。请联系 Bose 授权经销商或 Bose 客户服务处。请访问：global.Bose.com/Support/OEW

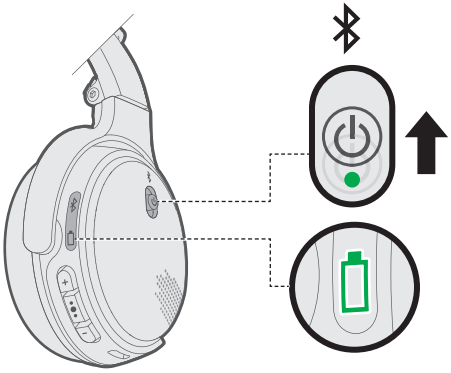
耳机控件位于右侧耳罩上。



打开/关闭电源

要打开电源：将电源/*Bluetooth* 按钮 ⏻ 向上滑。

电池指示灯会发出绿色、琥珀色光或闪烁红色光，以指示当前电池充电电量。您会听到“电池 < *数字* > 百分比”。

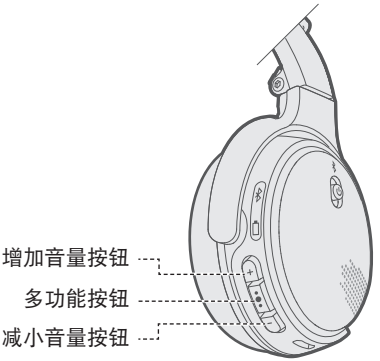


要关闭电源：将 ⏻ 向下滑。您会听到电源关闭提示音。

耳机功能

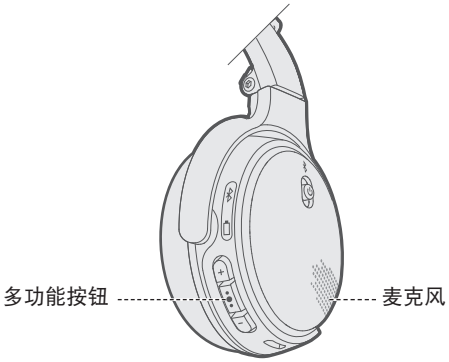
耳机控件位于右侧耳罩上。

媒体播放和音量功能



功能	措施
播放/暂停	按“多功能”按钮 •●•。
向前跳过	快按 •●• 两次。
向后跳过	快按 •●• 三次。
快进	快按 •●• 两次并在第二次时按住。
快退	快按 •●• 三次并在第三次时按住。
音量上调	按下遥控器上的 ✚。
音量下调	按下遥控器上的 ━。

呼叫功能

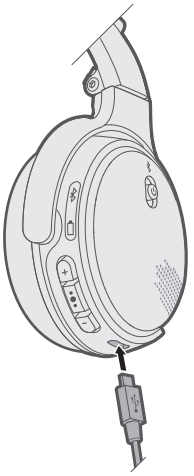


功能	措施
接听电话	按“多功能”按钮 •●•。
结束呼叫	按下 •●•。
拒绝接听来电	按住 •●• 一秒。
保持当前呼叫并接听第二个来电	在通话中，按 •●•。
拒绝第二个来电并保留在当前通话中	在通话时，按住 •●• 一秒。
从您的移动设备转接通话或将通话转接到您的移动设备	在通话时，按住 •●• 三秒。
在两个呼叫之间切换	有两个呼叫时，快速按 •●• 两次。
创建一个会议电话	在有两个呼叫时，按住 •●• 三秒。
访问语音控制以进行呼叫	在未通话时，按住 •●• 一秒。 您的移动设备可能不支持语音控制。请参阅设备的用户指南，了解详细信息。
通话静音/取消静音	在通话时，同时按 ✚ 和 ▬。

连接 USB 线缆

小心：仅在经过相关部门批准且符合本地监管要求的电源条件下使用本产品（例如：UL、CSA、VDE、CCC）。

1. 将 USB 较小的一端插入置于右侧耳机的微型 USB 连接器。



2. 将 USB 线的另一端插入通电的壁式充电器或电脑。

注意：

- 充电时耳机不工作。
- 充电时，电池指示灯会发出琥珀色光。
- 电池充满电后，电池指示灯闪烁绿色。
- 等待三小时将电池电量充满。充满电的耳机可以使用 15 小时。15 分钟部分充电的耳机可以使用 2 小时。

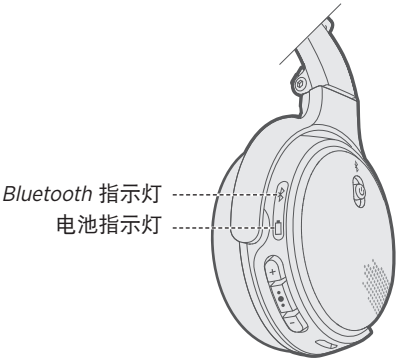
检查耳机充电状态

每次打开耳机电源时，语音提示会告知耳机电池电量。若要目测检查电池，指示灯位于右侧耳罩。

当正在使用耳机时，如果电池需要充电，电池指示灯会闪烁红色。详细信息，请参阅第 14 页上的“电池指示灯”。

注意：如果已连接 Apple 设备，设备的屏幕右上角和通知中心将显示耳机电池电量。

Bluetooth 和电池指示灯位于右侧耳罩。



Bluetooth 指示灯

显示移动设备的连接状态。

行为	系统状态
闪烁蓝色光	准备配对
闪烁白色光	正在连接
白色常亮	已连接

电池指示灯

显示电池充电量。

行为	系统状态
绿色常亮	中等电量到满电量
琥珀色常亮	低电量
闪烁的红色光	需要充电
稳定的红色光	充电错误。请联系 Bose 客户服务处。

语音提示指导您完成配对和连接过程，播报电池电量，并识别已连接的设备。您可以使用耳机上的按钮自定义语音提示。

预安装的语言

您的耳机上预安装了以下语言：

- 英语
- 西班牙语
- 法语
- 德语
- 简体中文
- 日语
- 意大利语
- 葡萄牙语
- 荷兰语
- 俄语
- 波兰语

若要查看更多语言

下载 Bose® 更新程序。
请访问：btu.Bose.com

更改语言

1. 同时按住 •●• 和 ✚ 直到听到有关首选语言选项的语音提示。
2. 按下 ✚ 或 ━，可滚动浏览语言列表。
3. 听到您的语言后，按住 •●• 选择。

禁用语音提示

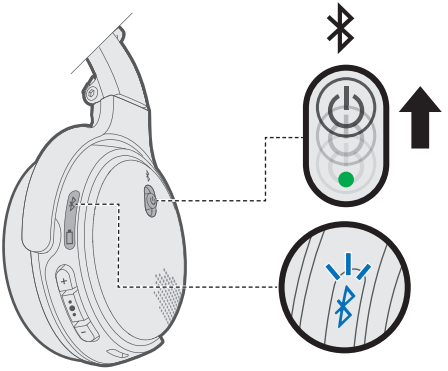
同时按住 ✚ 和 ━ 直到听到“语音提示关闭”。

注意： 重复操作以重新启用语音提示。

使用 *Bluetooth* 无线技术可以从智能手机、平板电脑和笔记本电脑等移动设备上流式传输音乐。将设备与您的耳机配对，再流式传输音乐。

配对您的移动设备

1. 耳机通电后，将电源/*Bluetooth* 按钮 ⏻ 向上滑到 *Bluetooth* 符号 ᛒ 处并保持，直到听到“准备配对”（如果佩戴了耳机），或看到 *Bluetooth* 指示灯闪烁蓝色光（如果手持耳机）。



2. 在您的移动设备上启用 *Bluetooth* 功能。

   提示： *Bluetooth* 功能通常在“设置”菜单中。

3. 从设备列表中选择耳机。

   配对后，您会听到“已连接到 < 设备名称 >”或 *Bluetooth* 指示灯发出稳定白色光。

断开移动设备

关闭移动设备的 *Bluetooth* 功能。

重新连接移动设备

打开电源后，耳机将尝试重新连接最近连接过的最多两台设备。

注意： 这些设备必须在范围内（9 m）并已通电。

您可以为耳机配对多个设备。这些 *Bluetooth* 连接通过电源/*Bluetooth* 按钮进行控制。

注意： 必须启用语音提示以控制多个 *Bluetooth* 连接（参见第 15 页）。

配对其他移动设备

耳机的配对列表中最多存储八个已配对移动设备，并且耳机一次可以主动连接两个设备。

要配对其他设备，请重复第 16 页上的“配对您的移动设备”上的指示。

注意： 您一次只能播放一个设备的音频。

识别已连接的移动设备

将电源/*Bluetooth* 按钮 ⏻ 向上滑到 *Bluetooth* 符号 ᛒ 并释放以收听当前连接的设备。

在两个连接的设备之间切换

1. 暂停第一个设备的音频。
2. 播放第二个设备的音频。

重新连接之前配对的设备

1. 将 ⏻ 向上滑到 ᛒ 并释放以收听当前连接的设备。
2. 在三秒内再一次将 ⏻ 向上滑到 ᛒ 可连接耳机配对列表中的下一个设备。
3. 不断重复直到您听到想要的设备名称。
4. 播放已连接设备的音频。

清空耳机配对列表

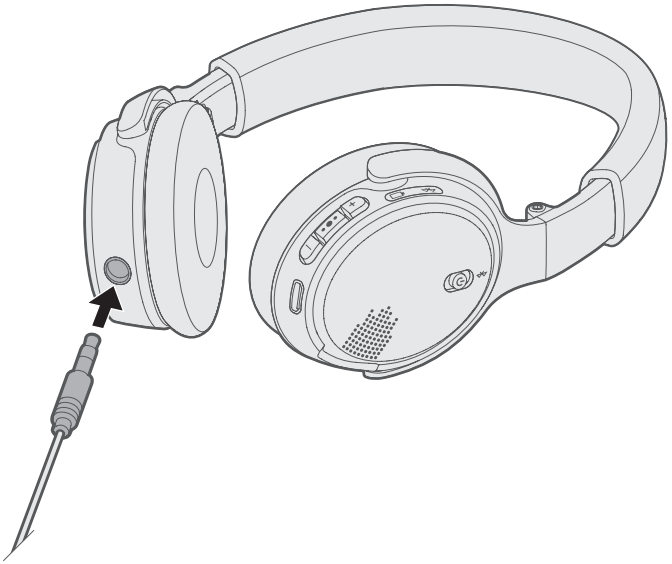
1. 将 ⏻ 向上滑到 ᛒ 并按住 10 秒，直到您听到“*Bluetooth* 设备列表已清空。”
2. 从您移动设备上的 *Bluetooth* 列表中删除您的 Bose® 贴耳式无线耳机。
   所有设备被删除，耳机可开始配对。

连接 3.5 mm 音频连接线

使用提供的连接线将耳机连接到非无线设备，或耳机电量已耗尽。

注意： 使用连接线连接设备时禁用麦克风，禁止使用耳机麦克风拨打电话或发出语音命令。

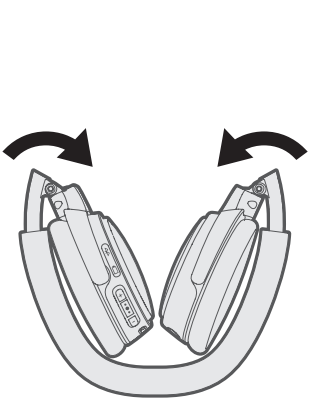
1. 关闭耳机电源（请参见第 9 页）。
2. 将连接线插入左侧耳罩上的接口。

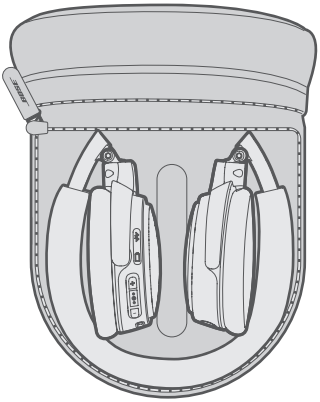


3. 将线缆的另一端插入设备上的连接器中。

存放耳机

将耳罩内折以便于保存。将折叠的耳机放到便携包内，软隔位于两个耳罩中间。





注意：

- 在不使用时关闭耳机。
- 长时间（几个月）存放耳机前需将电池充满电。

清洁耳机

您的耳机可能需要定期清洁。

- 用柔软的干布擦拭耳机表面。
- 不要让水汽进入耳罩或音频输入接头。

更换零件和配件

可通过 Bose 客户服务处订购更换零件或配件。请访问：global.Bose.com/Support/OEW

有限质保

您的耳机享受有限质保。有关有限质保的详情，请访问：global.Bose.com/warranty。

要注册产品，请访问 global.Bose.com/register 了解更多说明。未进行注册并不影响您的有限质保权利。

常见问题解决方案

如果耳机出现问题：

- 打开耳机电源（请参见第 9 页）。
- 检查状态指示灯的状态（请参见第 14 页）。
- 确保移动设备支持 *Bluetooth* 技术（请参见第 16 页）。
- 为电池充电（参见第 12 页）。
- 调高耳机、设备和音乐应用的音量。
- 尝试连接其他设备（请参见第 16 页）。

若无法解决问题，请参见下表了解常见问题的症状和解决方法。如果您仍无法找到解决方案，联系 Bose 客户服务处。
请访问：global.Bose.com/Support/OEW

症状	解决方案
耳机电源无法打开	• 确保电源/*Bluetooth* 按钮在中间位置（请参见第 9 页）。 • 为电池充电（参见第 12 页）。
耳机不与移动设备配对	• 在您的设备上： – 打开 *Bluetooth* 功能再关闭。 – 从设备的 *Bluetooth* 列表中删除您的耳机。重新配对（请参见第 16 页）。 • 将设备靠近耳机，远离其他干扰或障碍物。 • 配对不同的设备（请参见第 16 页）。 • 请访问：global.Bose.com/Support/OEW 查看说明视频。 • 清空耳机配对列表（请参阅第 19 页）。再次配对。

症状	解决方案
没有声音	• 如果设备通过无线连接方式连接耳机： – 将电源/*Bluetooth* 按钮 ⏻ 向上滑到 *Bluetooth* 符号 ᛒ，然后松开可听到连接的设备。确保您使用的是正确的设备。 – 将设备靠近耳机，远离其他干扰或障碍物。 – 请使用其他音乐来源。 – 配对不同的设备（请参见第 16 页）。 – 如果连接了两个设备，暂停第一个设备，然后播放另一个移动设备。 – 如果连接了两个设备，将设备移到耳机范围内（9 m）。 • 如果设备通过连接线连接耳机： – 固定线缆的两端。 – 关闭耳机电源（请参见第 9 页）。 – 连接另一设备。
音质差	• 如果设备通过无线连接方式连接耳机： – 请使用其他音乐来源。 – 配对其他移动设备。 – 断开第二个设备。 – 将设备靠近耳机，远离其他干扰或障碍物。 • 如果设备通过连接线连接耳机： – 固定线缆的两端。 – 连接另一设备。

請閱讀並保管好所有安全和使用指示。

重要安全指示

1. 閱讀這些指示。
2. 保留這些指示。
3. 注意所有警告。
4. 請遵守所有指示。
5. 不要在水邊使用此裝置。
6. 只能用乾布清潔。
7. 只能使用製造商指定的附件/配件。
8. 任何維修事宜均請向合格的人員諮詢。如果本裝置有任何損壞，均需進行維修，例如電源線或插頭受損；液體濺入或物體落入裝置內；本裝置受淋或受潮、不能正常工作或跌落。

警告/小心

- 請勿長時間在高音量下使用耳機。
  - 為了避免聽力受損，請以舒適、適度的音量使用耳機。
  - 先將裝置音量調低，然後再戴上耳機，之後再逐漸調高音量，直到達到舒適的聽覺效果。
- 請勿在駕車或無法獲取外界聲音的情況下使用耳機，這可能危及自身或他人安全。
- 若在從事需要高度專注的活動時使用耳機，請注意自己和他人的安全，例如，在騎自行車時，或在人群中或人群附近、建築現場或鐵路等附近行走時，還應遵守有關耳機使用的適用法律。請取下耳機或調整音量，以確保能夠聽到外界聲音，包括警報和警報訊號。
- 若您感覺到發熱或聽不到聲音，請立即取下耳機。
- 切勿使用手機配接器連接耳機和飛機座椅插孔，因為由此產生的高溫會導致人身傷害或財產損失。

包含小部件，可能導致窒息危險。不適合 3 歲以下的兒童使用。

本產品含有磁性材料。諮詢醫生了解此裝置是否會影響可植入醫療裝置。

- 為減少著火或電擊的危險，請勿使本產品受淋或受潮。
- 本產品不得受液體淋濺或噴灑，不得將裝有液體的物體（如花瓶等）置於本產品上或本產品附近。
- 未經授權切勿擅自改裝本產品。
- 本產品的電源必須是經相關部門批準的符合本地監管要求的電源（如 UL、CSA、VDE、CCC）。
- 如果電池漏液，請避免讓液體與皮膚或眼睛接觸。如果接觸到了液體，請諮詢醫生。
- 請勿使含電池產品過熱（例如請避免陽光直射並遠離火源等）。

備註：本設備已經過測試，符合 FCC 規則第 15 部分有關 B 類數位裝置的各項限制。這些限制性規定旨在防範安裝在住宅中的裝置產生有害干擾。本裝置產生、使用並可能輻射無線射頻能量，如果不按照指示安裝和使用，則可能會對無線電通訊造成有害干擾。然而，按照指示安裝並不能保證某些安裝不會發生干擾。如果本裝置確實對無線電或電視接收造成有害干擾（可透過關閉和開啟本裝置來確定），使用者可嘗試採取以下一種或多種措施來糾正干擾：

- 調整接收天線的方向或位置。
- 增大本裝置和接收器的間距。
- 將本裝置和接收器電源線插入不同線路上的插座中。
- 請諮詢經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員以獲得協助。

未經 Bose Corporation 明確批准，擅自變更或修改本裝置會使使用者運行本裝置的權利失效。

本裝置符合 FCC 規則第 15 部分規定和加拿大工業免許可證 RSS 標準。本裝置工作時應滿足下列兩種情形：(1) 本裝置不會造成有害干擾；(2) 本裝置必須承受任何接收到的干擾，包括可能造成裝置異常工作的干擾。

本裝置符合為公眾闡明的 FCC 和加拿大工業輻射限制。本發射器不能與其他天線或發射器位於同一地點或同時運行。

滿足 IMDA 要求。

CE Bose Corporation 在此聲明本產品嚴格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有適用於歐盟指令要求中的基本要求和其他相關規定。您可以從以下位置找到完整的符合聲明：
www.Bose.com/compliance

歐洲：

工作頻段 2400 至 2483.5 MHz：

Bluetooth®：最大傳輸功率低於 20 dBm EIRP。

Bluetooth 低功耗：最大功率譜密度小於 10 dBm/MHz EIRP。

此標誌表示本產品不得作為生活垃圾丟棄，必須送至相關回收部門循環利用。適當的處理和回收有助於保護自然資源、人類健康以及自然環境。想了解更多有關本產品的處理和回收資訊，請與當地民政部門、廢棄物處理服務機構或售出本產品的商店連絡。

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認証合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通訊；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通訊，指依電信法規定作業之無線電通訊。

低功率射頻電機須忍受合法通訊或工業、科學及醫療用電波輻射性裝置之干擾。

請勿嘗試拆除產品內的可充電鋰電池。請連絡本地 Bose 零售商或其他具有資格的專業人員進行拆除。

請適當處理廢舊電池，遵守本地規章。請勿將其焚化。

監管資訊

Li-ion 移除本產品中的可充電鋰離子電池必須由專業人士操作。詳細資訊請聯絡本地 Bose 零售商或瀏覽 http://products.bose.com/static/compliance/index.html。

有毒或有害物質或元素的名稱及成分						
	有毒或有害物質或元素					
零件名稱	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (CR(VI))	多溴化聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
列印電路板	X	O	O	O	O	O
金屬零件	X	O	O	O	O	O
塑膠零件	O	O	O	O	O	O
揚聲器	X	O	O	O	O	O
連接線	X	O	O	O	O	O
此表格符合 SJ/T 11364 條款。 O：表示此零件中所有同類物質包含的有毒或有害物質低於 GB/T 26572 中的限定要求。 X：表示此零件使用的同類物質中至少有一種包含的有毒或有害物質高於 GB/T 26572 中的限定要求。						

生產日期：序號中第八位數字表示生產年份；「8」表示 2008 年或 2018 年。

中國進口商：Bose 電子（上海）有限公司，中國（上海）自由貿易試驗區，日櫻北路 353 號，9 號廠房 C 部

歐洲進口商：Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台灣進口商：Bose 台灣分公司，台灣 104 台北市民生東路三段 10 號，9F-A1，電話：+886-2-2514 7676

墨西哥進口商：Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F。電話：+5255 (5202) 3545

輸入額定值：5V ⎓ 0.4A

充電溫度范圍：5°C - 40°C

放電溫度范圍：-20°C - 45°C

Bluetooth 文字標記和徽標是由 Bluetooth SIG, Inc. 所擁有的註冊商標，Bose Corporation 對上述標記的任何使用都遵守許可規定。

Apple、iPad、iPhone、和 iPod 是 Apple Inc. 在美國及其他國家/地區的注冊商標。已從 Aiphone K.K 獲得「iPhone」商標在日本的授權。

使用「Apple 專用」標記表示此附件的設計專門用來與標記中認定的 Apple 產品相連，並且通過了開發商的認證，符合 Apple 的性能標準。Apple 對此裝置的工作或其與安全和規章標準的符合性概不負責。

Bose 公司總部：1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation。未經預先書面許可，不得複製、修改、發行或以其他方式使用本指南之任何部分。

目錄

裝箱單

內件 8

耳機控制項

打開/關閉電源 9

耳機功能 10

媒體播放和音量功能 10

呼叫功能 11

電池正在充電

連接 USB 連接線 12

檢查耳機充電狀態 13

狀態指示燈

Bluetooth® 指示燈 14

電池指示燈 14

語音提示

預先安裝的語言 15

變更語言 15

停用語音提示 15

***Bluetooth* 連接**

配對行動裝置 16

斷開行動裝置 17

重新連接行動裝置 17

多個 *Bluetooth* 連接

配對其他行動裝置 18
識別已連接的行動裝置 18
在兩個連接的裝置之間切換 18
重新連接之前配對的裝置 19
清除耳機的配對清單 19

有線連接

連接 3.5 mm 音訊連接線 20

維護與保養

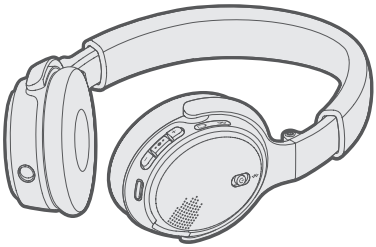
存放耳機 21
清潔耳機 22
更換零件和配件 22
有限保固 22

疑難排解

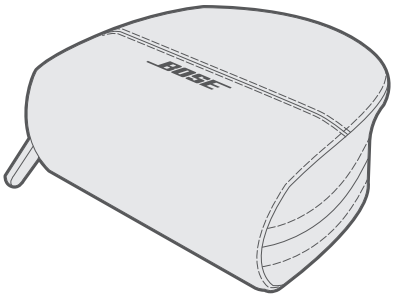
常用解決方案 23

內件

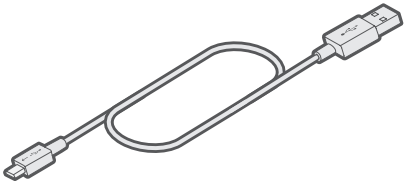
請確認包裝箱中內含以下部件：



Bose® 貼耳式無線耳機



便攜包

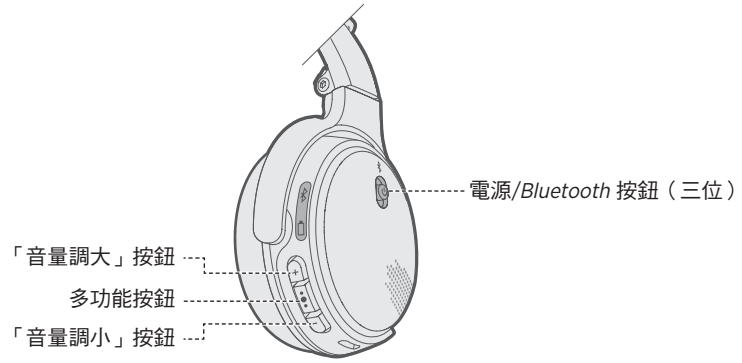


USB 連接線

3.5 mm 音訊連接線

注意：如果產品部分損壞，請勿使用。請連絡 Bose 授權經銷商或 Bose 客戶服務處。請造訪：global.Bose.com/Support/OEW

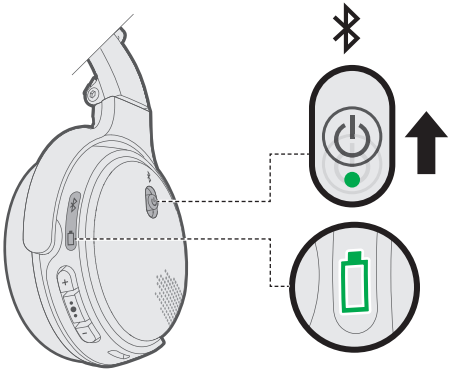
耳機控制項位於右側耳罩上。



打開/關閉電源

要打開電源：將電源/*Bluetooth* 按鈕 ⏻ 向上滑。

電池指示燈會閃爍綠色、琥珀色或紅色，指示目前的電池電量。您會聽到「電池 < *數字* > 百分比」。

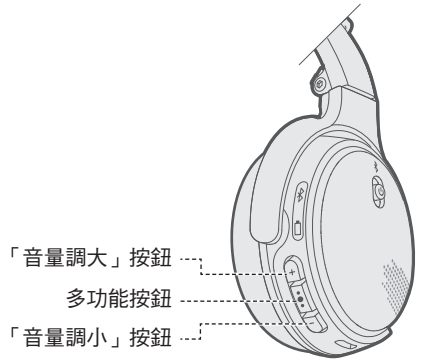


要關閉電源：將 ⏻ 向下滑。您會聽到電源關閉提示音。

耳機功能

耳機控制項位於右側耳罩上。

媒體播放和音量功能



功能	措施
播放/暫停	按下「多功能」按鈕 ●●●。
快轉跳過	快速按 ●●● 兩次。
倒轉跳過	快速按 ●●● 三次。
快進	快速連按 ●●● 兩下，並在第二次按下時按住不放。
倒轉	快速連按 ●●● 三下，並在第三次按下時按住不放。
音量上調	按 ✚。
音量下調	按 ━。

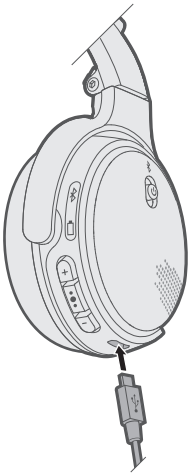
呼叫功能

功能	措施
接聽呼叫	按下「多功能」按鈕 •●•。
結束呼叫	按 •●•。
拒絕接聽來電	按住 •●• 一秒。
接聽第二次呼叫並保持目前呼叫	在通話中，按 •●•。
拒絕第二次呼叫並保持目前呼叫	在通話期間，按住 •●• 一秒。
從您的行動裝置轉接通話或將通話轉接到您的行動裝置	在通話期間，按住 •●• 三秒。
在兩次呼叫之間切換	在有兩通呼叫時，快速按 •●• 兩次。
建立會議呼叫	在有兩通呼叫時，按住 •●• 三秒。
使用語音控制撥打電話	在未通話期間，按住 •●• 一秒。 您的行動裝置可能不支援語音控制。請參閱裝置的使用者指南，了解詳細資訊。
靜音/取消靜音	在通話中，同時按 ✚ 和 ▬。

連接 USB 連接線

小心：本產品的電源必須是經相關部門批準的符合本地監管要求的電源（如 UL、CSA、VDE、CCC）。

1. 將 USB 較小的一端插入置於右側耳機的微型 USB 連接器。



2. 將 USB 連接線的另一端插入通電的壁式充電器或電腦。

注意：

- 充電時耳機不工作。
- 充電時，電池指示燈會亮起琥珀色。
- 電池完全充電時，電池指示燈會亮起綠色。
- 靜候最多三小時，待電池完全充飽電。充滿電的耳機可以使用 15 小時。15 分鐘部分充電的耳機可以使用 2 小時。

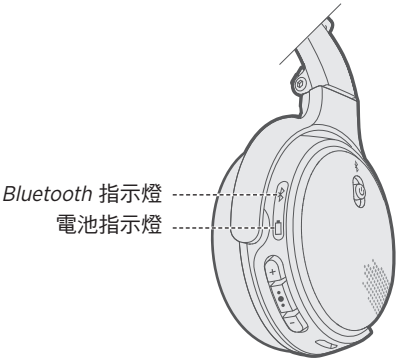
檢查耳機充電狀態

每次打開耳機電源時，語音提示會告知耳機電池電量。若要目測檢查電池，指示燈在右耳罩上。

當正在使用耳機時，若電池需要充電，電池指示燈會閃爍紅色。有關詳細資訊，請參見第 14 頁上的「電池指示燈」。

注意：如果連接到 Apple 裝置，裝置在螢幕上角和通知中心顯示耳機電池電量。

Bluetooth 和電池指示燈位於右耳罩。



Bluetooth 指示燈

顯示行動裝置的連接狀態。

行為	系統狀態
閃爍的藍色光	準備配對
閃爍的白色光	正在連接
白色光恆亮	已連接

電池指示燈

顯示電池充電電量。

行為	系統狀態
綠色恆亮	中等到完全充電
琥珀色恆亮	低電量
閃爍的紅色	需要充電
紅色光恆亮	充電錯誤。請連絡 Bose 客戶服務處。

語音提示指導您完成配對和連接過程，播報電池電量，並識別已連接的裝置。您可以使用耳機上的按鈕自訂語音提示。

預先安裝的語言

您的耳機上預先安裝了以下語言：

- 英文
- 簡體中文
- 荷蘭文
- 西班牙文
- 日文
- 俄文
- 法文
- 義大利文
- 波蘭文
- 德文
- 葡萄牙文

若要查看更多語言

下載 Bose® 更新程式。
請造訪：btu.Bose.com

變更語言

1. 同時按住 •●• 和 ✚，直到聽到有關首選語言選項的語音提示。
2. 按 ✚ 或 ━ 瀏覽語言清單。
3. 聽到您的語言後，按住 •●• 將其選中。

停用語音提示

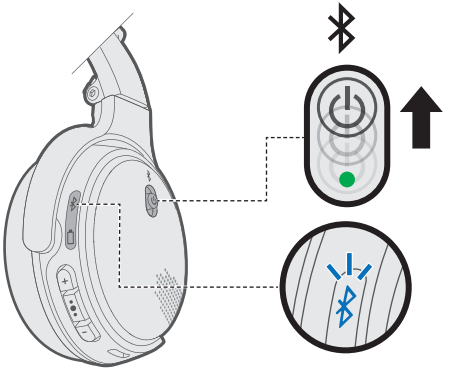
同時按住 ✚ 和 ━，直到您聽到「語音提示關閉」。

注意：重複操作可重新啟用語音引導。

使用 *Bluetooth* 無線技術可以從智慧型手機、平板電腦和膝上型電腦等行動裝置上串流音樂。將裝置與您的耳機配對，再串流音樂。

配對行動裝置

1. 耳機通電後，將電源/*Bluetooth* 按鈕 ⏻ 向上滑到 *Bluetooth* 符號 ᛒ 處並保持，直到聽到「準備配對」(如果佩戴了耳機)，或看到 *Bluetooth* 指示燈閃爍藍色光（如果手持耳機）。



2. 在裝置上，啟用 *Bluetooth* 功能。

   提示：*Bluetooth* 功能通常可在「設定」功能表中找到。

3. 從裝置清單中選取您的耳機。

   配對後，您會聽到「已連接到 < 裝置名稱 >」或 *Bluetooth* 指示燈發出恒亮白色光。

斷開行動裝置

關閉行動裝置的 *Bluetooth* 功能。

重新連接行動裝置

打開電源後，耳機將嘗試重新連接最近連接過的最多兩台裝置。

注意：這些裝置必須在連接範圍內（9 m）且已打開電源。

您可為您的耳機配對額外的裝置。這些 *Bluetooth* 連接是使用電源/*Bluetooth* 按鈕控制的。

注意：必須啟用語音提示以控制多個 *Bluetooth* 連接（參見第 15 頁）。

配對其他行動裝置

耳機的配對清單中最多能存儲八個已配對行動裝置，並且耳機一次可以主動連接兩個裝置。

要配對其他裝置，請重複第 16 頁上的「配對行動裝置」上的指示。

注意：您一次只能播放一個裝置的音訊。

識別已連接的行動裝置

將電源/*Bluetooth* 按鈕 ⏻ 向上滑到 *Bluetooth* 符號 ᛒ 並釋放以收聽目前連接的裝置。

在兩個連接的裝置之間切換

1. 暫停第一個裝置上的音訊。
2. 播放第二個裝置上的音訊。

重新連接之前配對的裝置

1. 將 ⏻ 向上滑到 ᛒ 並釋放以收聽目前連接的是哪個裝置。
2. 在三秒內再一次將 ⏻ 向上滑到 ᛒ 可連接耳機配對清單中的下一個裝置。
3. 重複此動作，直到聽見想要的裝置名稱為止。
4. 播放連接的裝置上的音訊。

清除耳機的配對清單

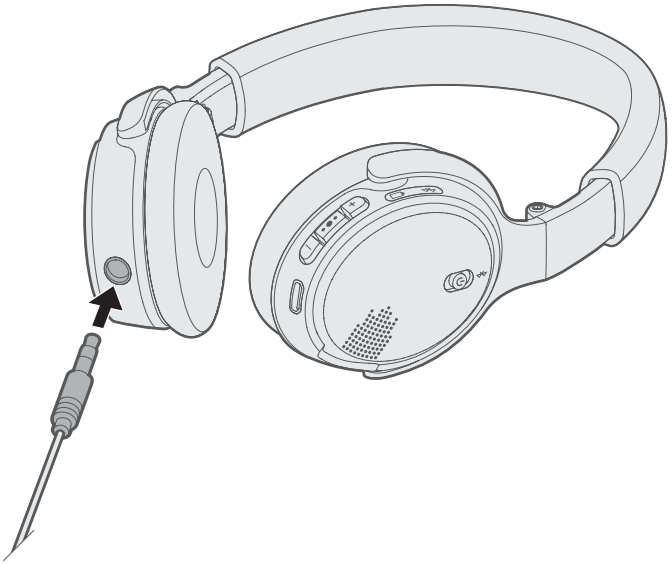
1. 將 ⏻ 向上滑到 ᛒ 並按住 10 秒，直到您聽到「*Bluetooth* 裝置清單已清空」。
2. 從您行動裝置上的 *Bluetooth* 清單中刪除您的 Bose® 貼耳式無線耳機。
   所有裝置被刪除，耳機可開始配對。

連接 3.5 mm 音訊連接線

使用提供的連接線將耳機連接到非無線裝置，或耳機電量已耗盡。

注意：使用連接線連接裝置時停用麥克風，禁止使用耳機麥克風撥打電話或發出語音命令。

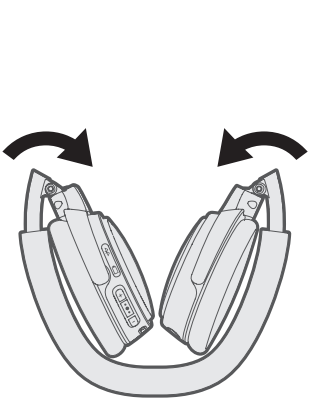
1. 關閉耳機電源（請參見第 9 頁）。
2. 將音訊連接線插入左耳罩的連接器。

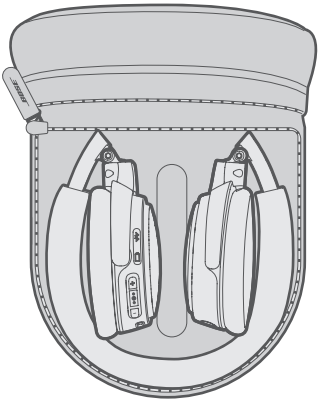


3. 將連接線的另一端插入裝置上的連接器中。

存放耳機

將耳罩內折以便於保存。將折疊的耳機放到攜帶型包裝袋內，軟隔位於兩個耳罩中間。





注意：

- 在不使用時關閉耳機。
- 長時間（幾個月）存放耳機前需將電池充滿電。

清潔耳機

您的耳機可能需要定期清潔。

- 用柔軟的幹布擦拭耳機表面。
- 不要讓水汽進入耳罩或音訊輸入連接器。

更換零件和配件

可透過 Bose 客戶服務處訂購更換零件和配件。請造訪：
global.Bose.com/Support/OEW

有限保固

您的耳機受有限的保固保護。請造訪我們的網站：global.Bose.com/warranty，了解有限保固的詳細資料。

要註冊產品，請造訪 global.Bose.com/register，了解相關指示。未執行註冊並不影響您的保固期權利。

常用解決方案

如果耳機出現問題：

- 打開耳機電源（請參見第 9 頁）。
- 檢查狀態指示燈的狀態（請參見第 14 頁）。
- 確保行動裝置支援 *Bluetooth*（請參見第 16 頁）。
- 電池充電（請參見第 12 頁）。
- 調高您的耳機、裝置和音樂應用的音量。
- 嘗試連接其他裝置（請參見第 16 頁）。

若無法解決問題，請使用下表了解常見問題的症狀和解決方法。若您仍無法找到解決方案，請聯絡 Bose 客戶服務處。
請造訪：global.Bose.com/Support/OEW

症狀	解決方案
耳機無法啟動	• 確保電源/*Bluetooth* 按鈕在中間位置（請參見第 9 頁）。 • 電池充電（請參見第 12 頁）。
耳機未與行動裝置配對	• 在您的裝置上： – 關閉 *Bluetooth* 功能再打開。 – 從裝置的 *Bluetooth* 清單中刪除您的耳機。重新配對（請參見第 16 頁）。 • 將裝置靠近耳機，遠離其他干擾或障礙物。 • 配對另一個裝置（請參見第 16 頁）。 • 請造訪：global.Bose.com/Support/OEW 查看說明視訊。 • 清除耳機的配對清單（請參閱第 19 頁）。再次配對。

症狀	解決方案
沒有聲音	• 若裝置透過無線連接方式連接耳機： – 將電源/*Bluetooth* 按鈕 ⏻ 向上滑到 *Bluetooth* 符號 ᛒ 處，然後鬆開可聽到連接的裝置。確定您使用的是正確的裝置。 – 將裝置靠近耳機，遠離其他干擾或障礙物。 – 使用不同的音樂來源。 – 配對另一個裝置（請參見第 16 頁）。 – 如果連接了兩個裝置，暫停第一個裝置，然後播放另一個行動裝置。 – 如果連接了兩個裝置，將裝置移到耳機範圍內（9 m）。 • 若裝置透過連接線連接耳機： – 固定連接線的兩端。 – 關閉耳機電源（請參見第 9 頁）。 – 連接另一裝置。
音質差	• 若裝置透過無線連接方式連接耳機： – 使用不同的音樂來源。 – 配對另一個行動裝置。 – 斷開第二個裝置。 – 將裝置靠近耳機，遠離其他干擾或障礙物。 • 若裝置透過連接線連接耳機： – 固定連接線的兩端。 – 連接另一裝置。

安全上の留意項目および使用方法をよく読み、それに従ってください。

安全上の留意項目

1. 本書をよくお読みください。
2. 必要な時にご覧になれるよう、本書を保管してください。
3. すべての注意と警告に留意してください。
4. すべての指示に従ってください。
5. この製品を水の近くで使用しないでください。
6. お手入れは乾いた布を使用して行ってください。
7. 必ず指定された付属品、あるいはアクセサリーのみをご使用ください。
8. 修理が必要な際には、Boseカスタマーサービスにお問い合わせください。製品に何らかの損傷が生じた場合、たとえば電源コードやプラグの損傷、液体や物の内部への侵入、雨や湿気などによる水濡れ、動作の異常、製品本体の落下などの際には、ただちに電源プラグを抜き、修理をご依頼ください。

警告/注意

- 大きな音量で長時間続けて聴くと、聴力に悪い影響を与えることがあります。特に長時間にわたるヘッドホンのご使用の際は、大きな音量はお避けください。
  - ヘッドホンを使用する場合は、耳に負担をかけないように適度な音量に調節してください。
  - 再生機器の音量を下げてからヘッドホンを耳に装着し、適度な音量になるまで少しずつ音量を上げてください。
- 車両の運転中や、外部音が聞こえないことによって自身や他の人に危険が生じる可能性がある場合は、ヘッドホンを使用しないでください。
- 車道、建設現場、線路などの付近を歩いている時などにヘッドホンを使用する場合は、安全に十分注意してください。アラームや警告音などの周囲の音が聞こえるように、ヘッドホンを外すか、音量を下げてヘッドホンをお使いください。
- 熱を感じた場合、または音声が聞こえなくなった場合には、すぐにヘッドホンを外してください。
- ヘッドホンを飛行機の座席端子に接続する際は、携帯電話用のアダプターは使用しないでください。使用した場合、怪我や過熱による物的損害が発生する恐れがあります。

のどに詰まりやすい小さな部品が含まれています。3歳未満のお子様には適していません。

この製品には磁性材料が含まれています。体内に埋め込まれている医療機器への影響については、医師にご相談ください。

- 火災や感電を避けるため、雨の当たる場所や湿度の高い場所で製品を使用しないでください。
- 水漏れやしぶきがかかるような場所でこの製品を使用しないでください。また、花瓶などの液体が入った物品を製品の上や近くに置かないでください。
- 許可なく製品を改造しないでください。
- この製品には、使用する国の法令(UL、CSA、VDE、CCCなど)に準拠した電源アダプターのみをお使いください。
- バッテリーが液漏れしている場合は、漏れた液に触れたり目に入らないようにしてください。液が身体に付着した場合は、医師の診断を受けてください。
- バッテリーが含まれる製品を直射日光や炎など、過度な熱にさらさないでください。

注: 本機は、FCC規則のパート15に定められたクラスBデジタル装置の規制要件に基づいて所定の試験が実施され、これに準拠することが確認されています。この規制要件は、住宅に設置した際の有害な干渉に対し、合理的な保護となるように策定されています。本機は無線周波数エネルギーを発生、利用、また放射することがありますので、指示通りに設置および使用されない場合は、無線通信に有害な電波干渉を引き起こす可能性があります。しかし、特定の設置条件で干渉が発生しないことを保証するものではありません。本機が、電源のオン・オフによりラジオ・テレビ受信に有害な干渉を引き起こしていると確認された場合、次の1つあるいはいくつかの方法で対処を試みることをお勧めします。

- 受信アンテナの向きや位置を変える。
- 本機と受信機の距離を離す。
- 受信機の接続されているコンセントとは別の回路のコンセントに本機を接続する。
- 販売店もしくは経験豊富なラジオ・テレビ技術者に相談する。

Bose Corporationによって明確な許諾を受けていない本製品への変更や改造を行うと、この機器を使用するユーザーの権利が無効になります。

このデバイスは、FCC規則のパート15およびカナダ産業省のライセンス適用免除RSS規則に準拠しています。動作は次の2つの条件に従う必要があります: (1) 本装置は有害な干渉を引き起こしません。(2) 本装置は、不適切な動作を招く可能性がある干渉を含め、いかなる干渉も対応できなければなりません。

このデバイスは、FCCおよびカナダ産業省が一般用途向けに定めた電磁波放出制限に準拠しています。このトランスミッターは、他のアンテナまたはトランスミッターと一緒に配置したり、動作させたりしないでください。

この製品はIMDAの要件に適合しています。

CE Bose Corporationは、この製品がEU指令2014/53/EUおよび該当するその他すべてのEU指令の必須要件およびその他の該当条項に準拠していることを宣言します。完全な適合宣言書については、www.Bose.com/complianceを参照してください。

ヨーロッパ向け:

運用周波数帯: 2400 〜 2483.5 MHz:

Bluetooth®: 最大送信出力 20 dBm EIRP 未満

Bluetooth Low Energy: 最大電力スペクトル密度 10 dBm/MHz EIRP 未満

この記号は、製品が家庭ごみとして廃棄されてはならず、リサイクル用に適切な収集施設に送る必要があることを意味しています。適切な廃棄とリサイクルにより、自然資源、人体の健康、環境が保護されることになります。本製品の廃棄およびリサイクルに関する詳細は、お住まいの自治体、廃棄サービス、または本製品を購入された店舗にお問い合わせください。

低電力無線デバイスの管理規制

第12条

「低電力無線デバイスの管理規制」により、会社、企業、またはユーザーは、NCCの許可なく、承認済みの低電力無線デバイスの周波数を変更したり、送信出力を強化したり、元の特性および性能を改変したりすることはできません。

第14条

低電力無線デバイスが、航空機の安全に影響を及ぼしたり、正規の通信を妨害したりすることはできません。発見された場合、ユーザーは干渉が発生しなくなるまで直ちに使用を中止しなければなりません。上述の正規の通信とは、電気通信法に基づいて運用される無線通信を意味します。

低電力無線デバイスは、正規の通信またはISM帯電波を放射するデバイスからの干渉に対応できなければなりません。

この製品からリチウムイオンバッテリーを取り外さないでください。取り外しはサービス担当者にお任せください。

廃電池請回收

使用済みの電池は、お住まいの地域の条例に従って正しく処分してください。焼却しないでください。

規制に関する情報

Li-ion この製品のリチウムイオンバッテリーの取り外しはサービス担当者にお任せください。詳細につきましては、弊社Webサイトを参照してください。

有毒/有害物質または成分の名称および含有量						
	有毒/有害物質および成分					
パーツ名	鉛 (Pb)	水銀 (Hg)	カドミウム (Cd)	六価クロム (CR(VI))	ポリ臭化ビフェニル (PBB)	ポリ臭化ジフェニルエーテル (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
金属パーツ	X	0	0	0	0	0
プラスチックパーツ	0	0	0	0	0	0
スピーカー	X	0	0	0	0	0
ケーブル	X	0	0	0	0	0
この表はSJ/T 11364の規定に従って作成されています。 0: このパーツに使用されているすべての均質物質に含まれている当該有毒/有害物質が、GB/T 26572の制限要件を下回っていることを示します。 X: このパーツに使用されている1種類以上の均質物質に含まれている当該有毒/有害物質が、GB/T 26572の制限要件を上回っていることを示します。						

製造日: シリアル番号の8桁目の数字は製造年を表します。「8」は2008年または2018年です。

中国における輸入元: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EUにおける輸入元: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台湾における輸入元: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Phone Number: +886-2-2514 7676

メキシコにおける輸入元: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Phone Number: +5255 (5202) 3545

入力定格: 5V ⎓ 0.4A

充電時の温度範囲: 5°C ～ 40°C

バッテリー使用時の温度範囲: -20°C ～ 45°C

*Bluetooth*のワードマークとロゴは、Bluetooth SIG, Inc.が所有する登録商標で、Bose Corporationはこれらの商標を使用する許可を受けています。

Apple、iPad、iPhone、およびiPodはApple, Inc.の商標であり、アメリカ合衆国および他の国々で登録されています。「iPhone」の商標は、アイホン株式会社のライセンスに基づき日本で使用されています。

Made for Appleバッジの使用は、アクセサリーがバッジに記載されているApple製品への接続専用に設計され、Apple社が定める性能基準に適合しているとデベロッパによって認定されていることを示します。Apple社は、本製品の機能、安全、および規格への適合について、一切の責任を負いません。

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation.本書のいかなる部分も、書面による事前の許可のない複写、変更、配布、その他の使用は許可されません。

目次

内容物の確認

内容物 8

ヘッドホンの操作

電源オン/オフ 9

ヘッドホンの機能 10

メディアの再生機能と音量調節機能 10

通話機能 11

バッテリーの充電

USBケーブルを接続する 12

ヘッドホンの充電状態の確認 13

ステータスインジケーター

Bluetooth® インジケーター 14

バッテリーインジケーター 14

音声ガイド

組み込まれている言語 15

言語の変更 15

音声ガイドを無効化する 15

Bluetooth 接続

モバイル機器をペアリングする 16

モバイル機器の接続を解除する 17

モバイル機器を再接続する 17

複数機器との*Bluetooth*接続

別のモバイル機器をペアリングする 18
接続されているモバイル機器を識別する 18
接続されている2台の機器を切り替える 18
ヘッドホンのペアリングリストにあるモバイル機器に再接続する 19
ヘッドホンのペアリングリストを消去する 19

ケーブル接続

3.5 mm音声ケーブルを接続する 20

補足事項

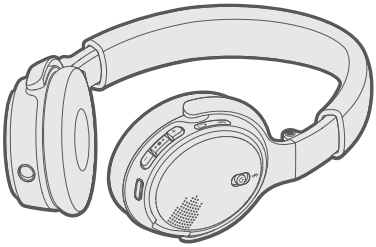
ヘッドホンを収納する 21
ヘッドホンのお手入れ 22
交換部品とアクセサリー 22
保証 22

故障かな？と思ったら

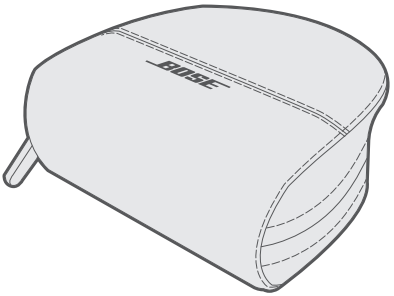
故障かな？と思ったら 23

内容物

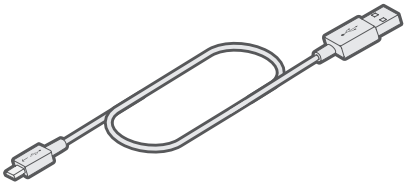
下図の内容物がすべて同梱されていることを確認してください。



Bose® On-Ear Wireless headphones



キャリングケース

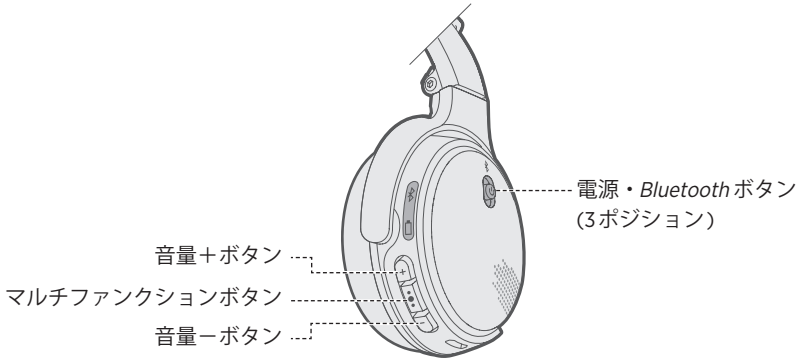


USBケーブル

3.5 mmステレオ音声ケーブル

注: 万が一、開梱時に内容物の損傷や欠品などが発見された場合は、そのままでのご使用はなさらずに、ただちにお買い上げになった販売店までご連絡ください。次のサイトをご参照ください。global.Bose.com/Support/OEW

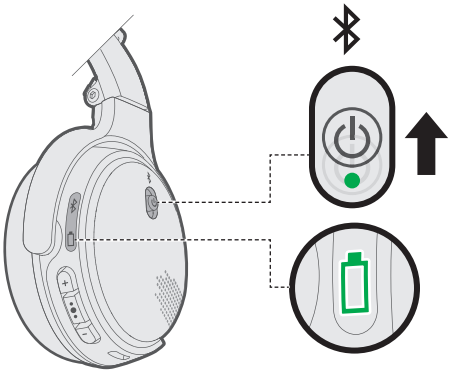
ヘッドホンの操作部は右イヤーカップにあります。



電源オン/オフ

電源をオンにするには: 電源/*Bluetooth* ボタン ⏻ を上にスライドします。

バッテリーインジケーターが緑またはオレンジに点灯、あるいは赤に点滅し、現在のバッテリー残量レベルを示します。ヘッドホンからは、「バッテリー <数字> %」と聞こえます。

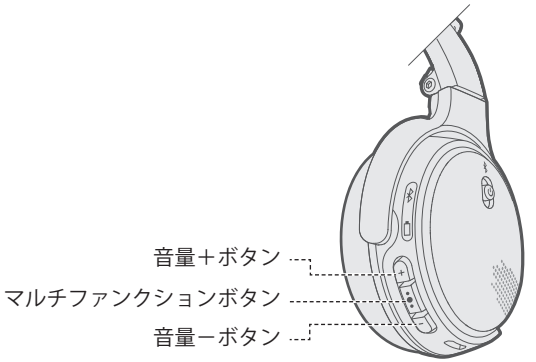


電源をオフにするには: ⏻ ボタンを下にスライドします。電源オフを示す音が聞こえます。

ヘッドホンの機能

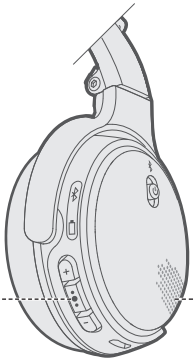
ヘッドホンの操作部は右イヤーカップにあります。

メディアの再生機能と音量調節機能



機能	操作方法
再生/一時停止	マルチファンクションボタン •●• を押します。
トラック送り	•●• ボタンを続けて2回押します。
トラック戻し	•●• ボタンを続けて3回押します。
早送り	•●• ボタンを続けて2回押し、2回目はそのまま押し続けます。
早戻し	•●• ボタンを続けて3回押し、3回目はそのまま押し続けます。
音量を上げる	✚ ボタンを押します。
音量を下げる	▬ ボタンを押します。

通話機能

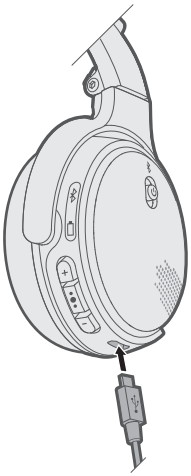


機能	操作方法 (お使いのモバイル機器の仕様により異なります)
着信に応答する	マルチファンクションボタン •●• を押します。
通話を終了する	•●• ボタンを押します。
着信を拒否する	•●• ボタンを1秒間長押しします。
通話中の相手を保留にして割込み着信に応答する	通話中に •●• ボタンを押します。
割込み着信を拒否して、現在の通話を続ける	通話中に •●• ボタンを1秒間長押しします。
モバイル機器との間で通話を切り替える	通話中に •●• ボタンを3秒間長押しします。
2つの通話を切り替える	2回線の通話が有効な状態で、•●• ボタンを続けて2回押します。
カンファレンスコール	両方の通話相手と話す場合は、•●• ボタンを3秒間長押しします。
モバイル機器の音声コントロールを使用して電話をかける	通話していない時に、•●• ボタンを1秒間長押しします。 一部のモバイル機器は音声コントロールに対応していない場合があります。詳細については、ご使用のモバイル機器の取扱説明書をご覧ください。
通話をミュート/ミュート解除する	通話中に ✚ ボタンと ▬ ボタンを同時に押します。

USBケーブルを接続する

注意: 本製品には、使用する国の法令(UL、CSA、VDE、CCCなど)に準拠した電源アダプターのみをお使いください。

1. USBケーブルの小さい方のプラグを右イヤーカップのmicro-USB端子に接続します。



2. 大きい方のプラグをウォールチャージャーまたは電源の入っているパソコンのUSBポートに接続します。

注記:

- 充電中はヘッドホンで音楽を聴くことはできません。
- 充電中はバッテリーインジケーターがオレンジに点灯します。
- バッテリーの充電が終了すると、バッテリーインジケーターは緑に点灯します。
- ヘッドホンを完全に充電するには最大3時間かかります。バッテリーを完全に充電すると、ヘッドホンを最大15時間使用できます。15分の急速充電で、ヘッドホンを約2時間使用できます。

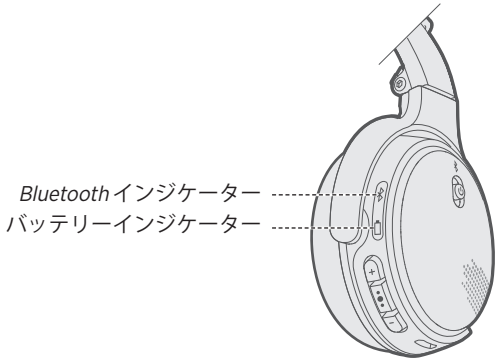
ヘッドホンの充電状態の確認

ヘッドホンの電源をオンにする毎に、バッテリーの残量を知らせる音声ガイドが流れます。バッテリーの状態を目で確認するには、右イヤーカップにあるインジケーターをご覧ください。

ヘッドホンを使用中にバッテリーの充電が必要になると、バッテリーインジケーターが赤く点滅します。詳しくは、「バッテリーインジケーター」(14ページ)をご覧ください。

注: Apple製品に接続すると、画面の右上と通知センターにヘッドホンのバッテリー残量が表示されます。

*Bluetooth*インジケーターとバッテリーインジケーターは右イヤーカップにあります。



*Bluetooth*インジケーター

モバイル機器の接続状態を示します。

動作	システムの状態
青の点滅	ペアリングができます
白の点滅	接続中
白の点灯	接続済み

バッテリーインジケーター

バッテリー残量を示します。

動作	システムの状態
緑の点灯	十分に充電されている
オレンジの点灯	バッテリー残量低下
赤の点滅	充電が必要
赤の点灯	充電エラーです。Boseカスタマーサービスへお問い合わせください。

本製品には、ペアリングから接続までの手順を案内し、バッテリー残量と接続したデバイスを知らせる音声ガイドが組み込まれています。ヘッドホンのボタンを使って、音声ガイドの設定を変更することができます。

組み込まれている言語

本製品には以下の言語があらかじめ組み込まれています。

- 英語
- スペイン語
- フランス語
- ドイツ語
- 中国語
- 日本語
- イタリア語
- ポルトガル語
- オランダ語
- ロシア語
- ポーランド語

その他の言語を確認するには

Bose® Updaterをダウンロードします。
次のサイトをご参照ください。btu.Bose.com

言語の変更

1. 最初の言語の音声ガイドが聞こえるまで、•●• ボタンと ✚ ボタンを同時に長押しします。
2. ✚ ボタンまたは ▬ ボタンを押して、使用したい言語がアナウンスされるまで送ります。
3. 使用する言語が聞こえたら、•●• ボタンを長押しして選択します。

音声ガイドを無効化する

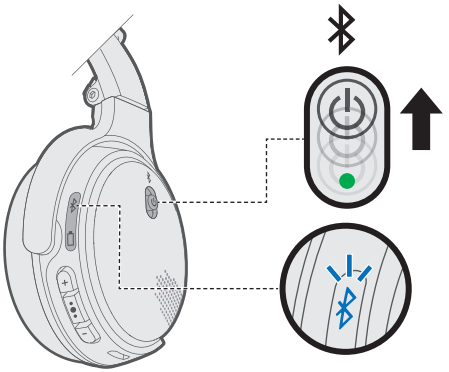
「音声ガイドがオフ」と聞こえるまで ✚ ボタンと ▬ ボタンを同時に長押しします。

注: 音声ガイドを再度有効にするには、この操作をもう一度行います。

Bluetooth ワイヤレステクノロジーにより、スマートフォン、タブレット、パソコンなどの音楽をワイヤレス再生することができます。モバイル機器の音楽を本製品でワイヤレス再生するには、あらかじめモバイル機器とヘッドホンをペアリングしておく必要があります。

モバイル機器をペアリングする

1. ヘッドホンの電源がオンになっている状態で、電源/*Bluetooth* ボタン ⏻ を *Bluetooth* マーク ᛒ の位置にスライドさせたまま、「ペアリングの準備が完了しました」と聞こえるか(ヘッドホンを装着している場合)、*Bluetooth* インジケーターが青く点滅するまで(ヘッドホンを手に持っている場合)待ちます。



2. モバイル機器の *Bluetooth* 機能をオンにします。

   ヒント: 通常、*Bluetooth* 機能は設定メニューにあります。

3. デバイスリストから本製品を選択します。

   ペアリングされると、「<機器名>に接続済みです」という音声ガイドが聞こえ、*Bluetooth* インジケーターが白に点灯します。

モバイル機器の接続を解除する

モバイル機器の*Bluetooth*機能をオフにします。

モバイル機器を再接続する

本製品は電源をオンにすると、最後に接続していた2台のモバイル機器に再接続します。

注: モバイル機器が通信範囲内(9 m)にあり、電源が入っている必要があります。

ヘッドホンには複数の機器をペアリングできます。接続したBluetooth機器の切り替えは電源/Bluetoothボタンで行います。

注: 複数のBluetooth機器を切り替えて使用するには、音声ガイドを有効にする必要があります(15ページを参照)。

別のモバイル機器をペアリングする

本製品は、ペアリングしたモバイル機器を最大8台まで記憶でき、同時に2台まで接続します。

別の機器とペアリングするには、「モバイル機器をペアリングする」(16ページ)の手順を繰り返します。

注: ただし、一度に音楽を再生できる機器は1台だけです。

接続されているモバイル機器を識別する

電源/Bluetoothボタン ⏻ をBluetoothマーク ᛒ の位置にスライドして放すと、現在接続されている機器の名前が聞こえます。

接続されている2台の機器を切り替える

1. 1台目の機器の再生を停止します。
2. 2台目の対応機器で音楽を再生します。

ヘッドホンのペアリングリストにあるモバイル機器に再接続する

1. ⏻ ボタンを ᛒ マークの位置にスライドさせて放すと、現在接続されている機器の名前が聞こえます。
2. ⏻ ボタンを3秒以内にもう一度 ᛒ マークの位置にスライドすると、ヘッドホンのペアリングリストに登録されている次の機器に接続します。
3. 使用する機器名が聞こえるまで、手順を繰り返します。
4. 接続された対応機器で音楽を再生します。

ヘッドホンのペアリングリストを消去する

1. 「*Bluetooth*デバイスリストを消去しました」と聞こえるまで、⏻ ボタンを ᛒ マークの位置に10秒間スライドさせたままにします。
2. モバイル機器の*Bluetooth*リストからBose® On-Ear Wireless headphonesを削除します。

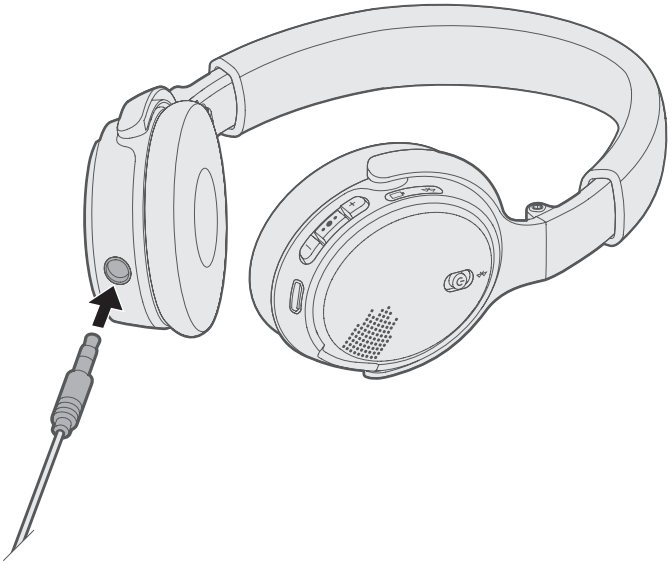
   すべての機器が消去され、ヘッドホンがペアリング可能な状態になります。

3.5 mm音声ケーブルを接続する

*Bluetooth*非対応の機器に接続する場合や、バッテリーが切れている場合は、付属のケーブルを使用します。

注: 音声ケーブルで機器を接続すると、ヘッドホンのマイクが使用できなくなるため、通話や音声コントロールは使用できなくなります。

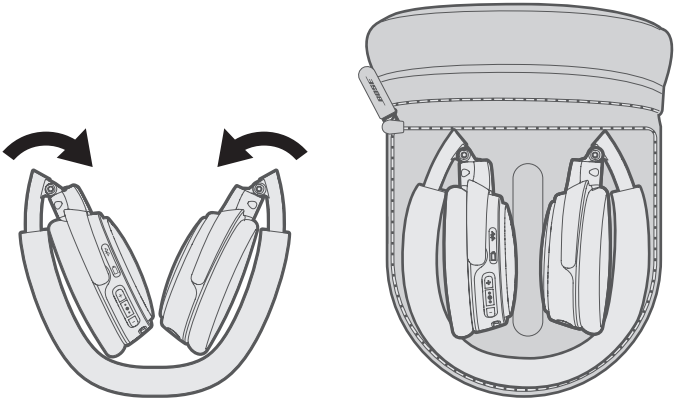
1. ヘッドホンの電源をオフにします(9ページを参照)。
2. ケーブルを左イヤーカップの端子に接続します。



3. ケーブルの反対側を再生機器の端子に接続します。

ヘッドホンを収納する

イヤーカップは、収納、持ち運びに便利なように内側に折りたたむことができます。ヘッドホンをケースに収納する際は、イヤーカップの間に仕切りが挟まるようにしてください。



注記:

- 本製品を使用しない時は、電源をオフにしてください。
- 本製品を数か月以上使用しない場合は、バッテリーを完全に充電してから保管してください。

ヘッドホンのお手入れ

ヘッドホンは定期的にお手入れすることをお勧めします。

- 乾いた柔らかい布で、外面を拭きます。
- イヤーカップや音声ケーブル端子の中が濡れないように注意してください。

交換部品とアクセサリー

交換部品とアクセサリーは、ボーズ製品取扱店、弊社Webサイト、またはお電話によるご注文でご購入いただけます。次のサイトをご参照ください。
global.Bose.com/Support/OEW

保証

製品保証の詳細は弊社Webサイトをご覧ください。

製品の登録をお願いいたします。登録は弊社Webサイトから簡単に行えます。製品を登録されない場合でも、保証の内容に変更はありません。

故障かな？と思ったら

ヘッドホンに問題が生じた場合は、下記の点をご確認ください。

- ヘッドホンの電源をオンにします(9ページを参照)。
- ステータスインジケーターの状態を確認します(14ページを参照)。
- お使いのモバイル機器が*Bluetooth*に対応していることを確認します(16ページを参照)。
- バッテリーを充電します(12ページを参照)。
- ヘッドホン、モバイル機器、音楽再生アプリの音量を上げます。
- 別の機器を接続してみます(16ページを参照)。

問題が解決しない場合は、次の表を参照して一般的な問題の症状と対処方法をご確認ください。それでも原因がわからない場合は、Boseカスタマーサービスまでお問い合わせください。
次のサイトをご参照ください。global.Bose.com/Support/OEW

症状	対処方法
ヘッドホンの電源が入らない	• 電源/*Bluetooth*ボタンが中央の位置になっていることを確認します(9ページを参照)。 • バッテリーを充電します(12ページを参照)。
ヘッドホンとモバイル機器のペアリングができない	• お使いの機器での操作: – *Bluetooth*機能をオフにしてから、もう一度オンにします。 – モバイル機器の*Bluetooth*リストからお使いのヘッドホンを削除します。ペアリングし直します(16ページを参照)。 • モバイル機器をヘッドホンに近づけ、他の干渉源や障害物から離します。 • 別のモバイル機器とペアリングして試してみてください(16ページを参照)。 • global.Bose.com/Support/OEWにアクセスして、解説ビデオを参照します。 • ヘッドホンのペアリングリストを消去します(19ページを参照)。ペアリングし直します。

故障かな？と思ったら

症状	対処方法
音が出ない	• モバイル機器とヘッドホンが*Bluetooth*接続されている場合: – 電源/*Bluetooth*ボタン ⏻ を*Bluetooth*マーク ᛒ の位置にスライドして放し、接続している機器を確認します。正しい機器が接続されていることを確認してください。 – モバイル機器をヘッドホンに近づけ、他の干渉源や障害物から離します。 – 別の音楽再生アプリを使用します。 – 別のモバイル機器とペアリングして試してみてください(16ページを参照)。 – モバイル機器が2台接続されている場合は、1台目の機器の再生を一時停止し、2台目の機器で音楽を再生します。 – モバイル機器が2台接続されている場合は、両方の機器をヘッドホンの通信範囲内(9 m)に移動してください。 • モバイル機器とヘッドホンがケーブルで接続されている場合: – ケーブルの両端をしっかりと接続し直します。 – ヘッドホンの電源をオフにします(9ページを参照)。 – 別の機器と接続して試してみてください。
音質が悪い	• モバイル機器とヘッドホンが*Bluetooth*接続されている場合: – 別の音楽再生アプリを使用します。 – 別のモバイル機器と接続して試してみてください。 – 2台目の機器の接続を解除してください。 – モバイル機器をヘッドホンに近づけ、他の干渉源や障害物から離します。 • モバイル機器とヘッドホンがケーブルで接続されている場合: – ケーブルの両端をしっかりと接続し直します。 – 別の機器と接続して試してみてください。

يُرجى قراءة كل التعليمات الخاصة بالسلامة والاستخدام والاحتفاظ بها.

تعليمات السلامة الهامة

1. اقرأ هذه التعليمات.
2. احتفظ بهذه التعليمات.
3. انتبه إلى جميع التحذيرات.
4. اتبع جميع التعليمات.
5. لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء.
6. لا تستخدم سوي قطعة قماش جافة في التنظيف.
7. لا تستخدم سوى الملحقات/المرفقات التي تحددها جهة الصنع.
8. قم بإجراء جميع أعمال الصيانة بواسطة أفراد صيانة مؤهلين. يجب إجراء صيانة عند تلف الجهاز بأي شكل من الأشكال، مثل تلف سلك التغذية الكهربائية أو القابس أو انسكاب سائل أو سقوط أشياء على الجهاز أو تعرضه للمطر أو الرطوبة أو عدم عمله بشكل اعتيادي أو سقوطه.

تحذيرات/تنبيهات

- لا تستخدم سماعات الرأس مع مستوى صوت مرتفع لمدة طويلة.
  – لتجنب تلف السمع، استخدم سماعات الرأس في مستوى صوت مريح ومعتدل.
  – قم بخفض مستوى الصوت في جهازك قبل وضع سماعات الرأس على/في أذنيك ثم ارفع مستوى الصوت تدريجياً إلى أن تصل إلى مستوى استماع مريح.
- لا تستخدم سماعات الرأس أثناء القيادة أو في أي وقت قد تتسبب فيه عدم القدرة على سماع الأصوات المحيطة خطرًا عليك أو على الآخرين.
- احرص على سلامتك وسلامة الآخرين في حالة استخدام سماعات الرأس أثناء القيام بنشاط يتطلب الانتباه، مثل ركوب الدراجة أو السير وسط المرور أو بالقرب منه، أو عند موقع بناء أو سكة حديدية أو غير ذلك، واتبع القوانين المعمول بها الخاصة باستخدام سماعة الرأس. أزل سماعات الرأس أو اضبط مستوى الصوت لتتأكد من قدرتك على سماع الأصوات المحيطة، بما في ذلك أصوات التنبيه وإشارات التحذير.
- أزِل سماعات الرأس على الفور إذا شعرت بحرارة أو بفقدان الصوت.
- لا تستخدم محولات الهواتف النقالة لتوصيل سماعات الرأس بمقابس مقعد الطائرة، فقد يؤدى ذلك إلى حدوث إصابة جسدية كالحروق أو تلف في الممتلكات بسبب السخونة الزائدة.

يحتوي على أجزاء صغيرة قد تتسبب في الاختناق. غير مناسب للأطفال الأقل من 3 سنوات.

يحتوي هذا المنتج على مادة مغناطيسية. استشر طبيبك إذا كان لسماعات الرأس تأثيرٌ على أي أجهزة طبية مزروعة لديك.

- لتقليل مخاطر الحريق أو الصدمة الكهربائية، يجب عدم تعريض هذا المنتج للمطر أو السوائل أو الرطوبة.
- يجب عدم تعريض هذا المنتج لقطرات السوائل المتساقطة أو المتناثرة ويجب عدم وضع أوعية ممتلئة بالسوائل، مثل أواني الزهور، على المنتج أو بالقرب منه.
- لا تقم بإجراء أي تبديلات غير مصرَح بها لهذا المنتج.
- استخدم هذا المنتج فقط مع مصدر طاقة مصدَق عليه من قِبل المؤسسة بحيث يلتزم بالمتطلبات التنظيمية المحلية (مثل UL، CSA، VDE، CCC).
- إذا حدث تسرب في البطارية، فلا تسمح للسائل أن يلامس جلدك أو عينيك. وإذا حدث تلامس، فاطلب المشورة الطبية.
- لا تعرض المنتجات التي تحتوي على بطاريات لحرارة زائدة (مثل تخزينها في أشعة الشمس المباشرة أو تعرضها للنار أو ما شابه).

ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز ووُجد أنه يتوافق مع حدود جهاز رقمي من الفئة B وفقًا للجزء رقم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. وقد تم تصميم هذه الحدود بحيث تضمن الحماية المعقولة ضد التداخل الضار عند تركيب الجهاز في منطقة سكنية. علمًا بأن هذا الجهاز يقوم بتوليد طاقة موجات لاسلكية واستخدامها وبثها، وقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبه واستخدامه حسب التعليمات. ومع ذلك، فلا يوجد ضمان بعدم حدوث تداخل عند التركيب بطريقة معينة. وإذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار مع استقبال الراديو أو التلفزيون، والذي يمكن التحقق منه من خلال تشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله، فيُرجى من المستخدم محاولة تصحيح هذا التداخل بالقيام بإجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- تغيير اتجاه هوائي الاستقبال أو موضعه.
- زيادة المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بمأخذ كهربائي موجود على دائرة كهربية مختلفة عن الدائرة التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.
- قم باستشارة الموزع المعتمد أو أحد الفنيين من ذوي الخبرة بأجهزة الراديو أو التلفزيون لطلب المساعدة.

قد يؤدي القيام بأي تغييرات أو تعديلات دون موافقة صريحة من شركة Bose Corporation إلى إلغاء ترخيص المستخدم لتشغيل هذا الجهاز.

يخضع هذا الجهاز للجزء 15 من قواعد FCC ومعايير ترخيص الصناعة الكندية فيما عدا معايير RSS. يخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) أن هذا الجهاز قد لا يتسبب في حدوث تداخل ضار، و (2) أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه.

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع حسب لجنة FCC ومعايير الصناعة الكندية المبينة للناس عامة. ويجب عدم تحديد موضع مشترك أو تشغيل جهاز الإرسال هذا بالارتباط مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

الالتزام بمتطلبات هيئة تطوير وسائط نقل المعلومات (IMDA)

CE تعلن شركة Bose بموجبه أن هذا المنتج يخضع للمتطلبات الأساسية لتوجيه 2014/53/EU والشروط الأخرى ذات الصلة وجميع متطلبات توجيهات EU المعمول بها. ويمكن العثور على البيان الكامل للتطابق في موقع: www.Bose.com/compliance

بالنسبة لأوروبا:

نطاق تردد العملية التشغيلية من 2400 إلى 2483.5 ميجا هرتز:

®*Bluetooth*: الحد الأقصى لنقل الطاقة أقل من 20 ديسيبل ميلي واط من القدرة المشعة المكافئة المتناحية.

البلوتوث منخفض الطاقة: الحد الأقصى لكثافة القدرة الطيفية أقل من 10 ديسيبل ميلي واط/ميجا هرتز من القدرة المشعة المكافئة المتناحية.

هذا الرمز يعني أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية، بل يجب تسليمه إلى مرفق جمع مناسب لإعادة تدويره. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية وصحة الإنسان والبيئة. لمزيدٍ من المعلومات حول التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، اتصل بالبلدية المحلية أو خدمة التخلص أو المتجر الذي اشتريت منه هذا المنتج.

تنظيم إدارة أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة

المادة الثانية عشرة

وفقًا لقواعد "تنظيم إدارة أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة" دون إذن من NCC، لا يسمح لأي شركة أو منشأة أو مستخدم بتغيير التردد أو تعزيز نقل الطاقة أو تغيير السمة الأصلية أو الأداء في أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة المعتمدة.

المادة الرابعة عشرة

لا تؤثر أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة على أمن الطائرات وتتداخل مع الاتصالات القانونية؛ إن وجدت، ويجب على المستخدم وقف التشغيل على الفور إلى أن يتم منع أي تداخل. الاتصالات القانونية المذكورة تعني الاتصالات اللاسلكية التي تعمل وفقًا لقانون الاتصالات.

يجب أن تكون أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة عُرضة للتداخل من قِبل الاتصالات القانونية أو الأجهزة المشعة لموجات الراديو ISM.

لا تحاول إخراج بطارية الليثيوم أيون القابلة للشحن من هذا المنتج. اتصل بموزع Bose المحلي أو فني مؤهل آخر لإخراجها.

يُرجى التخلص من البطاريات المستخدمة بطريقة سليمة، باتّباع اللوائح المحلية. لا تقم بحرقها.

廢電池請回收

Li-ion يجب عدم إخراج البطارية الليثيوم أيون القابلة للشحن في هذا المنتج إلا بواسطة فنيين مؤهلين فقط. يُرجى الاتصال بموزِّع Bose المحلي أو الاطلاع على http://products.bose.com/static/compliance/index.html لمزيدٍ من المعلومات.

أسماء ومحتويات المواد أو العناصر السامة أو الخطرة						
	المواد والعناصر السامة أو الخطرة					
اسم الجزء	الرصاص (Pb)	الزئبق (Hg)	الكادميوم (Cd)	سداسي التكافؤ (CR(VI))	ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBB)	أثير ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBDE)
ثنائي الفينيل متعدد الكلور (PCBs)	X	O	O	O	O	O
الأجزاء المعدنية	X	O	O	O	O	O
الأجزاء البلاستيكية	O	O	O	O	O	O
السماعات	X	O	O	O	O	O
الكبلات	X	O	O	O	O	O
يتم إعداد هذا الجدول وفقًا لأحكام معيار SJ/T 11364. O: يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة في كل المواد المتجانسة لهذا الجزء أقل من متطلبات تقييد معيار GB/T 26572. X: يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة على الأقل في إحدى المواد المتجانسة لهذا الجزء أعلى من متطلبات تقييد معيار GB/T 26572.						

تاريخ الصنع: يشير الرقم الثامن في الرقم المسلسل إلى سنة الصنع؛ حيث يشير الرقم «8» إلى 2008 أو 2018.

المستورد في الصين: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited، Part C، Plan 9، No. 353 North Riying Road، China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

المستورد في الاتحاد الأوروبي: Bose Products B.V.، Gorslaan 60، 1441 RG Purmerend، The Netherlands

المستورد في تايوان: Bose Taiwan Branch، 9F-A1، No.10، Section 3، Minsheng East Road، Taipei City 104، Taiwan رقم الهاتف: 7676 2514-2-886+

المستورد في المكسيك: Bose de México، S. de R.L. de C.V. ، Paseo de las Palmas 405-204، Lomas de Chapultepec، 11000 México، D.F. رقم الهاتف: 3545 (5202) 5255+

مقنن الإدخال: 5 فولت ⎓ 0.4 أمبير

مدى درجة حرارة الشحن: من 41 إلى 104 درجة فهرنهايت (من 5 إلى 40 درجة مئوية)

مدى درجة حرارة تفريغ الشحن: من -4 إلى 113 درجة فهرنهايت (من -20 إلى 45 درجة مئوية)

إن علامة كلمة ***Bluetooth*** وشعاراتها هي علامات تجارية مسجلة تملكها شركة .Bluetooth SIG, Inc، وأي استخدام لهذه العلامات من قِبل شركة Bose Corporation يكون بموجب ترخيص.

Apple، وiPad وiPhone، وiPod هي علامات تجارية لشركة.Apple Inc، مسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى. تُستخدم العلامة التجارية «iPhone» في اليابان بترخيص من شركة Aiphone K.K.

إن استخدام بطاقة «Made for Apple» يعني أنه قد تم تصميم أحد الملحقات بصورة خاصة للتوصيل بمنتج (منتجات) Apple المذكورة في البطاقة، وتم التصديق عليه من قبل المطور ليَفي بمعايير أداء Apple. كما تُعد شركة Apple غير مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو عن خضوعه لمعايير السلامة والمعايير التنظيمية.

المقر الرئيسي لشركة Bose: 1-877-230-5639

حقوق الطبع والنشر © لعام 2018 محفوظة لشركة Bose Corporation. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا الدليل أو تعديله أو توزيعه أو حتى استخدامه دون إذن كتابي مسبق.

ما الذي يوجد في العلبة الكرتونية؟

المحتويات 8

أدوات التحكم في سماعات الرأس

تشغيل/إيقاف الطاقة 9
وظائف سماعات الرأس 10
وظائف تشغيل الوسائط ومستوى الصوت 10
وظائف الاتصال 11

شحن البطارية

قم بتوصيل كبل USB 12
التحقق من حالة شحن سماعة الرأس 13

مؤشرات الحالة

مؤشر ®*Bluetooth* 14
مؤشر البطارية 14

المطالبات الصوتية

اللغات المثبتة مسبقاً 15
تغيير اللغة 15
تعطيل المطالبات الصوتية 15

اتصالات ***Bluetooth***

إقران جهازك المحمول 16
فصل جهاز محمول 17
إعادة توصيل جهاز محمول 17

اتصالات *Bluetooth* المتعددة

إقران جهاز محمول إضافي 18
تحديد أجهزة المحمول المتصلة 18
التبديل بين جهازين متصلين 18
إعادة توصيل جهاز تم إقرانه مسبقًا 19
مسح قائمة إقران سماعات الرأس 19

الاتصالات السلكية

قم بتوصيل كبل صوت 3.5 ملم 20

العناية والصيانة

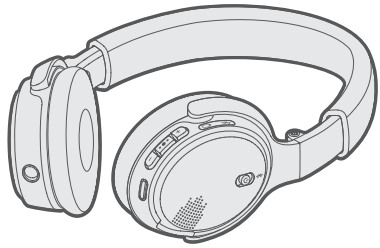
تخزين سماعات الرأس 21
تنظيف سماعات الرأس 22
قطع الغيار والملحقات 22
الضمان المحدود 22

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

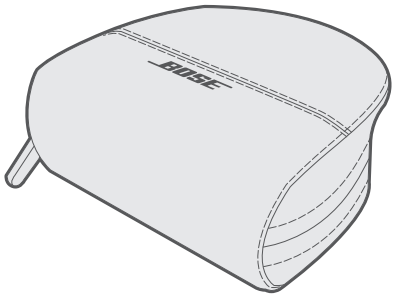
الحلول الشائعة 23

المحتويات

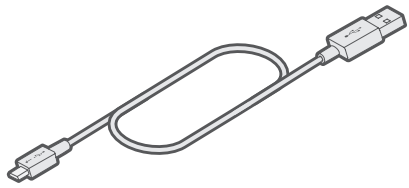
تأكد من إدراج الأجزاء التالية:



سماعات الرأس اللاسلكية ®Bose



حقيبة الحمل

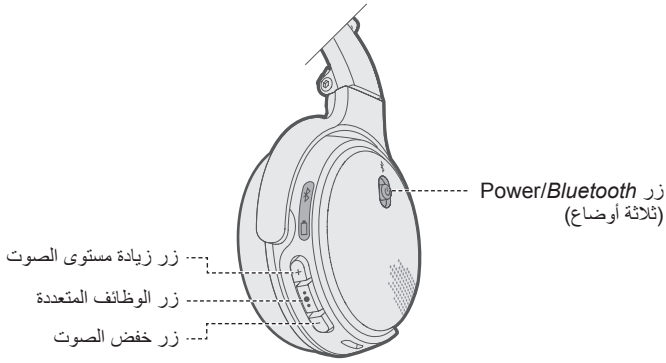


كبل USB

كبل صوت 3.5 ملم

ملاحظة: في حالة تلف أي جزء من المنتج الخاص بك، لا تستخدمه. اتصل بموزع Bose المعتمد أو اتصل بخدمة عملاء Bose. تفضّل بزيارة: global.Bose.com/Support/OEW

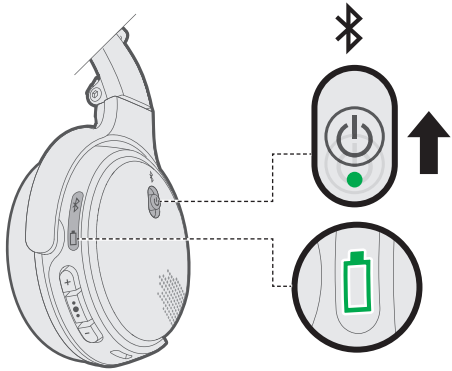
توجد أدوات التحكم في سماعات الرأس في قطعة الأذن اليمنى.



تشغيل/إيقاف الطاقة

للتشغيل: مرر زر Power/*Bluetooth* ⏻ إلى أعلى.

يضيء مؤشر البطارية باللون الأخضر أو الكهرماني أو الأحمر للإشارة إلى مستوى شحن البطارية الحالي). ستسمع "البطارية <رقم> في المئة."

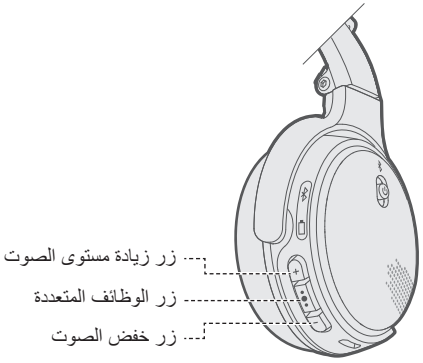


لإيقاف التشغيل: مرر ⏻ إلى الأسفل. حتى سماع نغمات إيقاف التشغيل.

وظائف سماعات الرأس

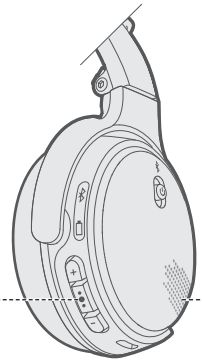
توجد أدوات التحكم في سماعات الرأس في قطعة الأذن اليمنى.

وظائف تشغيل الوسائط ومستوى الصوت



الوظيفة	الحل
تشغيل/إيقاف مؤقت	اضغط على زر الوظائف المتعددة ● ● ● .
الانتقال للأمام	اضغط على ● ● ● مرتين بسرعة.
الانتقال للخلف	اضغط على ● ● ● ثلاث مرات بسرعة.
التقديم السريع	اضغط على ● ● ● مرتين بسرعة واضغط مع الاستمرار في الضغطة الثانية.
الإرجاع	اضغط على ● ● ● ثلاث مرات بسرعة واضغط مع الاستمرار في الثالثة.
رفع مستوى الصوت	اضغط على + .
خفض مستوى الصوت	اضغط على − .

وظائف الاتصال

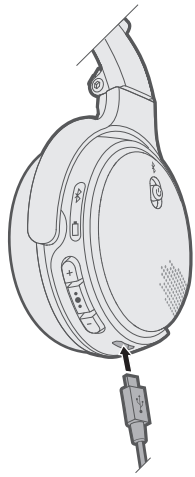


الوظيفة	الحل
الرّد على مكالمة	اضغط على زر الوظائف المتعددة ● ⬤ ● .
إنهاء مكالمة	اضغط على ● ⬤ ● .
رفض مكالمة هاتفية واردة	اضغط مع الاستمرار على ● ⬤ ● لمدة ثانية واحدة.
إجابة المكالمة الهاتفية الآتية الثانية ووضع المكالمة الهاتفية الحالية قيد الانتظار	أثناء المكالمات الهاتفية، اضغط ● ⬤ ● مرة واحدة .
رفض المكالمة الهاتفية الآتية الثانية والاستمرار مع المكالمة الهاتفية الحالية	أثناء المكالمة الهاتفية، اضغط مع الاستمرار على ● ⬤ ● لمدة ثانية واحدة.
تحويل مكالمة من/إلى جهازك المحمول	أثناء المكالمة الهاتفية، اضغط مع الاستمرار على ● ⬤ ● لمدة ثلاث ثوانٍ.
التبديل بين مكالمتين هاتفيتين	إذا كان لديك مكالمتان هاتفيتان جاريتان، فاضغط على ● ⬤ ● مرتين سريعًا.
إنشاء مؤتمر عبر الهاتف	إذا كان لديك مكالمتين هاتفيتين حاليًا، اضغط مع الاستمرار على ● ⬤ ● لمدة ثلاث ثوانٍ.
الوصول إلى التحكم في الصوت لإجراء مكالمة	أثناء عدم وجود مكالمة هاتفية، اضغط مع الاستمرار على ● ⬤ ● لمدة ثانية واحدة. قد لا يدعم جهازك المحمول التحكم في الصوت. راجع دليل مالك جهازك لمزيد من المعلومات.
كتم/تشغيل صوت مكالمة	أثناء المكالمات الهاتفية، اضغط على + و ▬ في الوقت نفسه.

قم بتوصيل كبل USB

تنبيه: استخدم هذا المنتج فقط مع مصدر طاقة مصدَق عليه من قِبل المؤسسة بحيث يلتزم بالمتطلبات التنظيمية المحلية (مثل: CCC، VDE، CSA، UL).

1. قم بتوصيل الطرف الصغير من كابل USB في الموصل micro-USB على قطعة الأذن اليمنى.



2. قم بتوصيل الطرف الآخر من كبل USB بشاحن حائط أو بجهاز كمبيوتر قيد التشغيل.

ملاحظات:

- لن تعمل سماعات الرأس أثناء الشحن.
- أثناء الشحن، يومض مؤشر البطارية باللون الكهرماني.
- عند اكتمال شحن البطارية، يضئ مؤشر البطارية باللون الأخضر.
- اسمح بمدة تصل إلى ثلاث ساعات شحن البطارية بالكامل. وسوف يقوم الشحن الكامل بتشغيل سماعات الرأس لمدة تصل إلى 15 ساعة. وسوف يقوم الشحن الجزئي لمدة 15 دقيقة بتشغيل سماعات الرأس لمدة ساعتين.

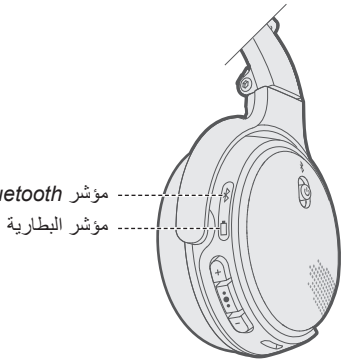
التحقق من حالة شحن سماعة الرأس

كلما تم تشغيل سماعات الرأس، سوف تعلن الأوامر الصوتية عن مستوى شحن بطارية سماعة الرأس. لفحص البطارية بصريًا، ستجد المؤشر موجودًا عند قطعة الأذن اليمنى.

عند استخدام سماعة الرأس، يومض مؤشر البطارية بلون أحمر عندما تكون البطارية بحاجة للشحن. لمزيدٍ من المعلومات، انظر "مؤشر البطارية" في صفحة 14.

ملاحظة: عند التوصيل بجهاز Apple، يعرض الجهاز مستوى شحن بطارية سماعة الرأس بالقرب من الركن العلوي الأيمن للشاشة، وفي مركز الإشعارات.

توجد مؤشرات *Bluetooth* والبطارية في قطعة الأذن اليمنى.



مؤشر *Bluetooth*

يبين حالة توصيل جهاز المحمول.

السلوك	حالة النظام
أزرق وامض	جاهز للإقران
أبيض وامض	يتم الاتصال
أبيض واضح	تم الاتصال

مؤشر البطارية

يوضح مستوى شحن البطارية.

السلوك	حالة النظام
أخضر واضح	الشحن متوسط إلى كامل
كهرماني ثابت	شحن منخفض
أحمر وامض	يجب شحن البطارية
أحمر ثابت	خطأ شحن. اتصل بخدمة عملاء شركة Bose.

تعمل المطالبات الصوتية على إرشادك خلال عمليات الإقران والتوصيل، والإعلان عن مستوى شحن البطارية، والتعريف بأجهزة المحمول المتصلة. يُمكنك تخصيص المطالبات الصوتية باستخدام الأزرار على سماعة الرأس.

اللغات المثبتة مسبقاً

اللغات التالية هي اللغات المثبتة مسبقًا على سماعات الرأس لديك:

- العربية
- الأسبانية
- الفرنسية
- الألمانية
- الماندرين
- اليابانية
- الإيطالية
- البرتغالية
- الهولندية
- الروسية
- البولندية

للتحقق من وجود لغات إضافية

تنزيل محدّث Bose®
تفضّل بزيارة: btu.Bose.com

تغيير اللغة

1. اضغط مع الاستمرار على ●●● وعلى + في الوقت نفسه إلى أن تسمع مطالبة صوتية خاصة بخيار اللغة الأولى.
2. اضغط على + أو − للتمرير خلال قائمة اللغات.
3. عند سماع لغتك، اضغط مع الاستمرار على ●●● لتحديد اللغة.

تعطيل المطالبات الصوتية

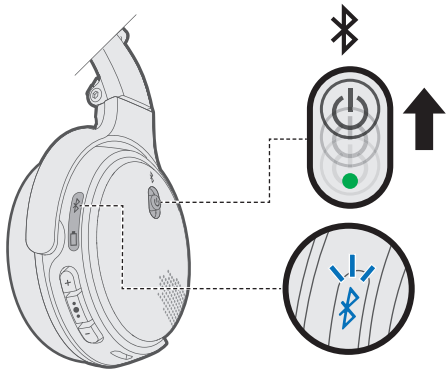
اضغط مع الاستمرار على + وعلى − في وقت واحد إلى أن تسمع "voice prompts off" (إيقاف المطالبات الصوتية).

ملاحظة: كرر الخطوة لتمكين المطالبات الصوتية من جديد.

تتيح لك تقنية *Bluetooth* اللاسلكية بث الموسيقى من خلال أجهزة المحمول مثل الهواتف الذكية، والأجهزة اللوحية، وأجهزة الكمبيوتر المحمولة. لتتمكن من بث الموسيقى، أقرن الجهاز بسماعات الرأس الخاصة بك.

إقران جهازك المحمول

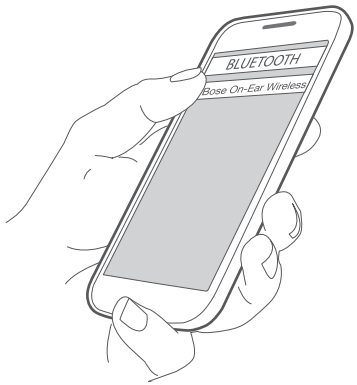
1. أثناء تشغيل سماعات الرأس الخاصة بك، مرّر زر Power/*Bluetooth* ⏻ إلى رمز *Bluetooth* ᛒ واضغط مع الاستمرار حتى سماع "جاهز للإقران" (في حال ارتداء سماعات الرأس) أو رؤية مؤشر *Bluetooth* يضيء باللون الأزرق (في حال عدم ارتداء سماعة الرأس).



2. شغّل ميزة *Bluetooth* على جهازك المحمول.

نصيحة: تتوفر ميزة *Bluetooth* عادةً في قائمة الإعدادات.

3. حدد سماعات الرأس الخاصة بك من قائمة الأجهزة.



بمجرد إتمام الإقران، ستسمع "تم الاتصال بـ <اسم الجهاز>" أو سيضيء مؤشر *Bluetooth* باللون الأبيض الواضح.

فصل جهاز محمول

أوقف تشغيل خاصية ***Bluetooth*** في الجهاز المحمول الخاص بك.

إعادة توصيل جهاز محمول

عند التشغيل، ستحاول سماعات الرأس إعادة الاتصال بما يصل إلى أحدث جهازي محمول تم الاتصال بهما مؤخرًا.

ملاحظة: يجب أن تكون الأجهزة في نطاق (30 قدمًا، أو 9 أمتار) وفي وضع التشغيل.

يمكنك إقران أجهزة إضافية بسماعات الرأس الخاصة بك. يتم التحكم في اتصالات ***Bluetooth*** من خلال زر Power/***Bluetooth***.

ملاحظة: يجب تفعيل المطالبات الصوتية للتحكم في اتصالات ***Bluetooth*** المتعددة (راجع صفحة 15).

إقران جهاز محمول إضافي

يمكنك تخزين ما يصل إلى ثمانية أجهزة محمولة في قائمة إقران سماعات الرأس الخاصة بك، ويمكن لسماعات الرأس أن تتصل بجهازين في الوقت نفسه بفعالية تامة.

لإقران جهاز محمول إضافي، كرر التعليمات "إقران جهازك المحمول" في صفحة 16.

ملاحظة: يمكنك تشغيل الصوت من جهاز محمول واحد فقط في كل مرة.

تحديد أجهزة المحمول المتصلة

مرّر زر Power/***Bluetooth*** ⏻ إلى رمز ***Bluetooth*** ᛒ ثم حرره لسماع الأجهزة المقترنة حاليًا.

التبديل بين جهازين متصلين

1. أوقف تشغيل الصوت مؤقتًا على جهازك المحمول الأول.
2. شغّل الصوت على جهازك الثاني.

إعادة توصيل جهاز تم إقرانه مسبقًا

1. قم بالتمرير من ⏻ إلى ✱ ثم حرره لتسمع اسم الجهاز المتصل حاليًا.
2. قم بالتمرير من ⏻ إلى ✱ مجددًا خلال ثلاث ثوانٍ للاتصال بالجهاز التالي في قائمة إقران سماعات الرأس.
3. كرر هذه الخطوات حتى تسمع اسم الجهاز المرغوب فيه.
4. شغّل الصوت على الجهاز المتصل.

مسح قائمة إقران سماعات الرأس

1. قم بالتمرير من ⏻ إلى ✱ واضغط مع الاستمرار لمدة 10 ثوانٍ حتى سماع "تم مسح قائمة جهاز *Bluetooth*."
2. احذف سماعات الرأس اللاسلكية Bose® من قائمة *Bluetooth* في جهازك المحمول.
   يتم مسح جميع أجهزة وتكون سماعات الرأس جاهزة للإقران.

قم بتوصيل كبل صوت 3.5 ملم

استخدم الكبل المرفق لتوصيل الجهاز السلكي بسماعات الرأس، أو في حال انتهاء شحن بطارية سماعات الرأس.

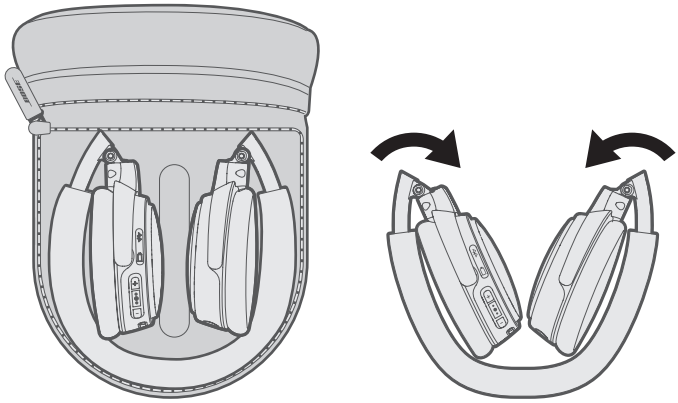
ملاحظة: توصيل الجهاز بالكبل يؤدي إلى تعطيل ميكروفون سماعات الرأس، مما يمنعك من استخدام سماعات الرأس لإجراء المكالمات أو المطالبات الصوتية.

1. قم بإيقاف تشغيل سماعات الرأس (انظر صفحة 9).
2. قم بتوصيل كبل الصوت بالموصل الموجود في قطعة الأذن اليسرى.

3. أدخل الطرف الآخر للكبل في الموصل الموجود في جهازك.

تخزين سماعات الرأس

يتم طي قطعتي الأذن للداخل لتخزينها بسهولة وبشكل مريح. ضع سماعات الرأس المطوية في العلبة مع المقسم المرن بين قطعتي الأذن.



ملاحظات:

- قم بإيقاف تشغيل سماعات الرأس عند عدم استخدامها.
- اشحن البطارية بالكامل قبل تخزين سماعات الرأس لأكثر من عدة أشهر.

تنظيف سماعات الرأس

قد تتطلب سماعات الرأس تنظيفاً دورياً.

- امسح السطح الخارجي بقطعة قماش ناعمة وجافة.
- لا تسمح للرطوبة بدخول قطع الأذن أو موصل إدخال الصوت.

قطع الغيار والملحقات

يمكن طلب قطع الغيار أو الملحقات من خلال مركز خدمة عملاء Bose.
تفضّل بزيارة: global.Bose.com/Support/OEW

الضمان المحدود

تتمتع سماعات الرأس بضمان محدود. تفضل بزيارة موقعنا على global.Bose.com/warranty للحصول على تفاصيل الضمان المحدود.

لتسجيل المنتج الخاص بك، قم بزيارة global.Bose.com/register للحصول على التعليمات. ولن يؤثر عدم القيام بالتسجيل على الحقوق المكفولة لك بموجب الضمان المحدود.

الحلول الشائعة

إذا واجهت مشكلات بشأن سماعات الرأس الخاصة بك:

- قم بتشغيل سماعات الرأس (انظر صفحة 9).
- تحقق من وضع مؤشرات الحالة (راجع صفحة 14).
- تأكد من أن الجهاز المحمول الخاص بك يدعم *Bluetooth* (راجع صفحة 16).
- شحن البطارية (انظر صفحة 12).
- ارفع مستوى الصوت في سماعات الرأس الخاصة بك وجهازك وتطبيق الموسيقى.
- جرّب توصيل جهاز آخر (راجع صفحة 16).

إذا لم تستطع حل هذا الأمر، فاطلع على الجدول أدناه لتحديد الأعراض والحلول للمشكلات الشائعة.
إذا كنت ما زلت غير قادر على إيجاد حل، فاتصل بخدمة عملاء Bose.
تفضّل بزيارة: global.Bose.com/Support/OEW

العرض	الحل
سماعات الرأس لا تعمل	• تأكد من أن زر Power/*Bluetooth* في الوضع المتوسط (راجع صفحة 9). • شحن البطارية (انظر صفحة 12).
سماعات الرأس لا تقبل الإقران مع جهاز محمول	• في جهاز – قم بإيقاف تشغيل ميزة *Bluetooth* وأعد تشغيلها مجددًا. – احذف سماعات الرأس الخاصة بك من قائمة *Bluetooth* على جهازك. قم بالإقران مرة أخرى (راجع صفحة 16). • ضع جهاز ك قريبًا من سماعات الرأس وأبعد عنهما أي تداخلات أو عوائق. • قم بإقران جهاز آخر (انظر صفحة 16). • تفضّل بزيارة: global.Bose.com/Support/OEW لتشاهد مقاطع فيديو خاصة بكيفية الاستخدام. • امسح قائمة إقران سماعة الرأس (انظر صفحة 19). قم بالإقران مرة أخرى.

العرض	الحل
لا يصدر أي صوت	• إذا كان جهازك متصلاً لاسلكيًا بسماعات الرأس: – مرر زر Power/*Bluetooth* ⏻ إلى رمز *Bluetooth* ᛒ وحرره لتسمع اسم الجهاز المحمول المتصل. تأكد من أنك تستخدم الجهاز الصحيح. – ضع جهازك قريبًا من سماعات الرأس وأبعد عنهما أية تداخلات أو عوائق. – استخدم مصدرًا مختلفًا للموسيقى. – قم بإقران جهاز آخر (انظر صفحة 16). – في حالة الاتصال بجهازين، أوقف تشغيل الجهاز الأول مؤقتًا وقم بتشغيل جهاز المحمول الثاني. – في حالة الاتصال بجهازين، انقل الأجهزة لتصبح في نطاق سماعات الرأس (30 قدمًا أو 9 مترًا). • إذا كان جهازك متصلاً بسماعات الرأس بواسطة الكبل: – تأكد من توصيل طرفيّ كبل بإحكام. – قم بإيقاف تشغيل سماعات الرأس (راجع صفحة 9). – قم بتوصيل جهاز آخر.
جدودة الصوت رديئة	• إذا كان جهازك متصل لاسلكيًا بسماعات الرأس: – استخدم مصدرًا مختلفًا للموسيقى. – قم بإقران جهاز محمول آخر. – افصل الجهاز الثاني. – ضع الجهاز قريبًا من سماعات الرأس وأبعد عنهما أية تداخلات أو عوائق. • إذا كان جهازك متصل بسماعات الرأس بواسطة الكابل: – تأكد من توصيل طرفيّ كبل بإحكام. – قم بتوصيل جهاز آخر.

©2018 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM791879 Rev. 01